

Franco fue aclamado fervorosamente en Valladolid

Baleares

El diario de más circulación en el Archipiélago

DEPOSITO LEGAL
P. M. — 1958

Palma de Mallorca, domingo, 19 de octubre de 1969

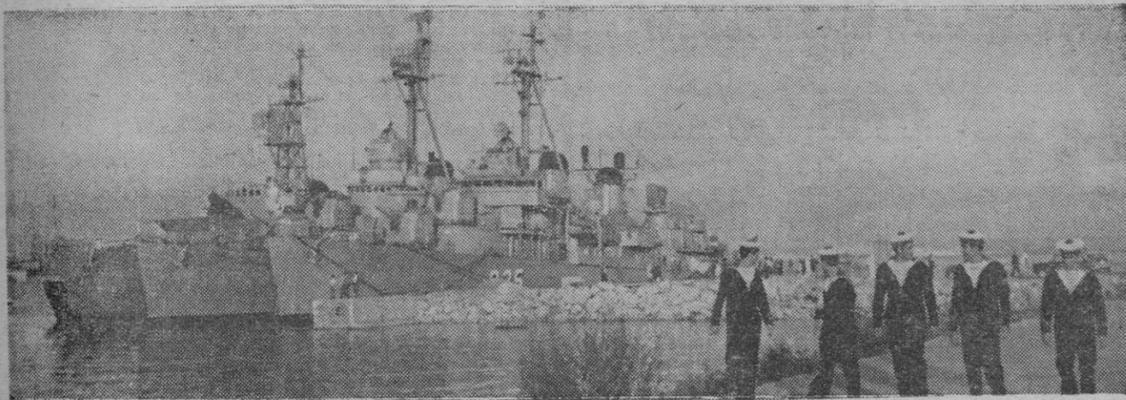
AÑO XXXI : N.º 10.044
PRECIO: 4.— PTAS.

EDITADO POR «PRENSA Y RADIO
DEL MOVIMIENTO»
Avenida Generalísimo, 142 — MADRID

DIRECTOR:
F. JAVIER JIMENEZ GONZALEZ

REDACCION, ADMINISTRACION Y
TALLERES
Paseo Mallorca, 29 — PALMA

VEINTE BUQUES DE GUERRA EN PALMA



Ayer llegaron a los muelles de Poniente los veinte buques de las Marinas de Guerra francesa y española que intervienen en las maniobras denominadas «Faraón IV», y que se desarrollan en aguas mediterráneas. A bordo de los buques, casi siete mil hombres. En la fotografía de «Juanet», tres destructores franceses, amarrados en los muelles de Pelaires.

Ha muerto Xavier de Echarri

El ilustre periodista Xavier de Echarri, que fue director de «Arriba» y ahora lo era de «La Vanguardia», falleció ayer en Barcelona.

(En página siete ofrecemos noticias sobre el fallecimiento y biografía del periodista que acaba de morir.)



Xavier de Echarri, durante una visita al Caudillo.

Aunque, a fuerza de repetirse, ya no es noticia, diremos que en la mañana de ayer volvieron a descargar sobre Mallorca, Menorca e Ibiza intensos aguaceros que en ciertos momentos convirtieron en ríos las calles de nuestras ciudades y pueblos. Millares de fotos como la que acompaña a estas líneas pudieron hacerse ayer en Palma ¡Para que luego nos vengan diciendo que el paraguas es una prenda exótica en nuestra tierra!



El Caudillo presidió los actos conmemorativos, acompañado por el Príncipe de España

(Página 3)

Ha muerto el Padre Boulogne

PARIS. — Después de 17 meses y 3 días de haber sufrido un trasplante de corazón, ha fallecido el padre dominico francés, Jean Marie Boulogne, en el Hospital de Bronsais. Contaba 58 años. La muerte le sobrevino repentinamente. (Telefoto Upi Cifra.)



HOY
TAMBIEN
36
PAGINAS

Las islas, bajo la lluvia



¡Cuidado con insultar a Mao!



Que se lo pregunten a Peter M. Will, marino mercante e inglés por más señas. Se pasó 16 meses encarcelado en la China comunista «por insultar a Mao Tsé Tung». Will acaba de ser liberado y está contando su aventura en Hong-Kong.

Mañana comenzarán en Pekín las conversaciones entre China y Rusia

(Página 5)

«Si el Sínodo fracasa, serán vencedores los propugnadores de la anarquía»

(Página 6)

CA'N PICAFORT

VENTA DE SOLARES.—En las calles Via Suiza, Hernán Cortés, Del Arenal, Via Francia, Via Alemania y sus respectivos enlaces con la carretera de Artá-Puerto Alcudia (frente gasolinera). Solares de 300 m2, 25 % de entrada, 4 años facilidades. Información y venta: SALVADOR P. PISA GENOVART. (Aparejador). Calle Gral. Goded, 16. Teléfono 7. Santa Margarita, o sobre los solares, de 10 a 1 y de 3.30 a 7 tardes; laborables y festivos.

Secretariado Banca

A LA VANGUARDIA DE LOS ESTUDIOS COMERCIALES. LA ACADEMIA QUE PROMOCIONA MAS ALUMNOS A LA BANCA PRIVADA

ESTENOTIPIA
COMERCIO
IDIOMAS

A. Marín

HUERTOS, 36 Pral.
(JUNTO VIA ROMA) Tel. 210892

BANCA

Ambos sexos desde los 16 años. 9.000 ptas. al mes
Oposiciones frecuentes - Profesores especializados

Academia Cots

San Felio, 7 - Teléfono 212567 - 210451 - 210452

VALLADOLID EN MASA TRIBUTO AYER AL CAUDILLO UN FERVOROSO RECIBIMIENTO

Valladolid, 18. (Pyresa). — Su Excelencia el Jefe del Estado ha presidido los solemnes actos conmemorativos del V Centenario de la boda de los Reyes Católicos, símbolo de la unidad de España. Desde varias horas antes de la llegada del Caudillo, el pueblo de Valladolid se echó a la calle y llenó las plazas y calles del recorrido. Momentos antes de la llegada del Jefe del Estado se dirigieron a la plaza de San Pablo el Vicepresidente y los Ministros del Gobierno. Poco después llegaban Sus Altezas los Príncipes de España don Juan Carlos y doña Sofía, que, tras escuchar el Himno Nacional, pasaron revista a una compañía de honores del Regimiento de San Quintín.

PRESIDIO LOS SOLEMNES ACTOS CONMEMORATIVOS DEL V CENTENARIO DE LA BODA DE LOS REYES CATOLICOS

TAMBIEN ASISTIERON LOS PRINCIPES DE ESPAÑA Y MINISTROS DEL GOBIERNO

Franco dijo a los vallisoletanos: «Mantened y defended la unidad de España como cosa propia»

El Caudillo, acompañado de su esposa, llegó a la plaza de San Pablo a las 12 y 15 de la mañana. Fuerzas de la Séptima Región Militar cubrieron el recorrido. Entre los aplausos y vitores de la multitud, el Caudillo escuchó el Himno Nacional y vistió luego una compañía de honores siendo cumplimentado, a continuación, por Sus Altezas los Príncipes de España, don Juan Carlos de Borbón y esposa, Vicepresidente y Ministros del Gobierno, Capitán General de la Séptima Región Militar, Gobernador Civil y Jefe Provincial del Movimiento, Presidente de la Audiencia de la ciudad, Presidente de la Diputación, Alcalde de la ciudad, Arzobispo, General Jefe del Sector Aéreo, Consejero Nacional de la provincia, Procurador en Cortes y altas representaciones y autoridades locales y provinciales. En medio de los aplausos de la multitud entre la que podían verse numerosas pancartas alusivas al acto, así como banderas del Movimiento, y representaciones de Hermandades y de las Corporaciones provinciales, el Caudillo y restantes personalidades se dirigieron al Colegio de San Gregorio, en la actualidad Museo de Escultura. El museo tiene treinta salas con retablos y esculturas policromadas de Berruguete, Gregorio Fernández, Juan de Juni y otras valiosas obras de Pedro Cuadra y Díaz Tudencia. En la capilla-salón de actos, el Caudillo presidió la sesión académica, que comenzó con unas palabras del Ministro de Educación y Ciencia, señor Villar Palasi.

solidaridad y la mezquina visión de los problemas. Aún hoy, en el hombre que trabaja de buena fe en tareas de gobierno y pone su ilusión y lo mejor de sus energías en mejorar la condición de los españoles, leer las crónicas de Alonso de Palencia, de Mossén Diego de Valera, de Bernaldez o de Hernando del Pulgar deja una impresión descorazonadora, al comprobar cuál era el ambiente en que se movían los altos personajes que detentaban el fragmentado poder, y que se habían repartido las parcelas de gobierno o de influencia que la falta de autoridad había ido desmenuzando. Mandando derribar fortalezas, construyeron los Reyes Católicos la unidad de España, enfrentándose contra todo el repertorio de la ingratitud, de las falsas imputaciones y de la traición. Tropezaron con la resistencia pasiva de autos personajes que quisieron meter las iniciativas de justicia y de paz en sucesivos callejones sin salida. Se enfrentaron con rivales que cuando no podían luchar contra sus ideales de unidad y de progreso acudían a la difamación. En esta lucha sorda y tenaz es donde se ve la grandeza humana y la talla política de Fernando y de Isabel. Frente al ambiente de su esposa los Reyes Católicos supieron levantar nuevos ideales y expresarlos en unos símbolos que han llegado a nuestros días y que de tan familiares como son corren el riesgo de desvirtuarse. En su ánimo, el yugo servía para unir las voluntades en el bien común, no para unir a las gentes en una acción arbitrariamente coactivamente impuesta. Y las flechas sirvieron para simbolizar la pluralidad dentro de la unidad y no los rumbos de una potencial dispersión. Vivimos confortablemente en la idea de que la unidad de los pueblos de España es un legado de Fernando e Isabel y en la creencia de que ese legado es inmovible, como si se tratara de un viejo castillo construido en la roca y que resiste los embates del tiempo. Pero no debemos olvidar que esa unidad es un don ciertamente, pero a la vez es un desafío a nuestra propia capacidad de comprensión y de trabajo y que atentamos contra ella en la medida en que nuestros móviles y nuestras conductas se asemejan a las de aquellos señores del siglo XV con los que hubieron de enfrentarse Isabel y Fernando. Excelencia: La exposición que vamos a recorrer, y que ha preparado el Ministerio de Educación y Ciencia, se ha montado con la finalidad de evocar aquel reinado y de mantener vivo en el recuerdo de los españoles de hoy las figuras solidarias de aquellos dos monarcas que supieron fundir la pluralidad de las tierras y de los pueblos de España en una tarea común al servicio de Dios y de unos ideales de Paz, de justicia y de progreso para todos. Ayer como hoy cualquier meta que no conduzca al bien común sería un atentado contra la unidad de los españoles, que es la piedra firme sobre la que hemos de levantar el porvenir de la patria.

de la historia vuelve a unirse en la España restaurada que seis lustros de paz providencial han permitido renacer bajo vuestra firme y serena mano, Excelencia". Señaló el Profesor Suárez Fernando la importancia de que no se haya discutido nunca en España la conducta política de Isabel y Fernando. Los absolutistas del siglo XVII —afirmó—, los ilustradores del XVIII, carlistas y liberales del siglo diecinueve, han coincidido en proclamar a Fernando e Isabel como providenciales instauradores de una unidad fecunda. "Los historiadores —añadió— reconocen a Fernando como uno de los Reyes más inteligentes de su tiempo, creador de una forma de Gobierno que en España, duró trescientos años y que cuando fue abandonada abrió la sima del desequilibrio nacional. Tal régimen, el de la unidad de España, tuvo su inicio en el matrimonio que se celebraba en la tarde del 13 de octubre en Valladolid". "Al conmemorar este hecho —finalizó diciendo el Rector de la universidad vallisoletana—, en presencia de tan augustas personas, de los miembros del Gobierno y de las Cortes, adquirimos conciencia renovada de la fecundidad de una herencia. Durante los siglos, los ideales de unidad y de fe que encarnan en la España de los Reyes Católicos han seguido corrientes sosegadas en la vena del país, fecundándolo y al cabo de quinientos años el ciclo

tedrales de Barcelona y Burgos y de los distintos monumentos artísticos de Valladolid. Seguidamente Su Excelencia y personas que le acompañaban visitaron la exposición documental e iconográfica del V Centenario del matrimonio de los Reyes Católicos. Le fueron explicadas al Caudillo las características de la misma. La exposición consta de diecisiete salas y en ellas hay numerosas obras de arte y manuscritos y otros documentos de finales del siglo XV y comienzos del XVI. Destacan las obras de escultura, pintura, orfebrería, mobiliario y una magnífica colección de documentos del Archivo Histórico Nacional de Madrid, del Archivo de la Corona de Aragón de Barcelona, de Simancas y del Archivo de Indias, de Sevilla, entre otros. Las obras de arte expuestas proceden de distintos lugares; destacan las aportaciones del Museo del Prado, Museo Arqueológico Nacional y Lázaro Galdiano, tapices de la Catedral de Palencia, las joyas de la Reina Isabel, su corona y cetro y el escudo del Rey Fernando de la Capilla Real de Granada. Otras obras y tapices proceden de Cuenca, Segovia, Salamanca, Palencia; de las Ca-

tales de Barcelona y Burgos y de los distintos monumentos artísticos de Valladolid.

MONUMENTO A LOS REYES CATOLICOS

A continuación, y entre los aplausos de la multitud, Su Excelencia y séquito se trasladaron a los Jardines de la Rosaleda donde se encuentra el monumento a los Reyes Católicos. El monumento es una obra original del escultor vallisoletano Antonio Vaqueiro, actual Director de la Escuela de Artes y Oficios de Valladolid y en él ha intervenido el arquitecto señor Balmori. En el grupo histórico figura la Reina Isabel sentada y a su lado, de pie, el Rey Fernando. La obra está realizada en tres clases diferentes de piedra, la principal de Sepúlveda, Segovia. El relieve posterior está basado en un haz de flechas, el nudo y un yugo. En el que se ve una inscripción que dice: "Tanto monta". A la derecha del monumento figura la inscripción: Isabel de Castilla y Fernando de Aragón. 1469-1969", con los escudos de Castilla y de Aragón. Al otro lado del monumento aparece una inscripción que dice: "Inaugurado el 18 de octubre de 1969 por Su Excelencia el Jefe del Estado, Francisco Franco". El Arzobispo de Valladolid, Doctor García Goldaraz, procedió a la bendición del monumento y el Alcalde de la ciudad, don Martín Santos Romero, ofreció al Generalísimo la inauguración del monumento a los Reyes Católicos, significando la emoción que embarga al pueblo vallisoletano en esta histórica conmemoración. "La ciudad de Valladolid se honra con vuestra presencia porque viene a unir, a través de quinientos años, dos momentos similares de la historia española: la instauración de la unidad española y su reconstrucción durante treinta años de paz". "Como timbre de nobleza, esta ciudad ha sido siempre ejemplo de incondicional lealtad", finalizó el Alcalde. "Lealtad sobre todo en la paz, cuando dócil a la voz del Caudillo ha empuñado los útiles de la industria para formar vanguardia en la renovación económica española". Seguidamente, y entre los aplausos de la multitud que llenaba el jardín y las inmediaciones, Su Excelencia procedió al descubrimiento de la lápida situada a la derecha del monumento. Su Excelencia y séquito se trasladaron luego al Ayuntamiento de la ciudad. En la Plaza Mayor, que aparecía engalanada con banderas nacionales y del Movimiento, y llena de una multitud que portaba pancartas alusivas, Su Excelencia correspondió al saludo del pueblo vallisoletano. El Gobernador Civil y Jefe Provincial del Movimiento, señor Pérez Bustamante, pronunció las siguientes palabras:

LA UNIDAD DE LOS ESPAÑOLES

Celebramos hoy —dijo en primer lugar el señor Villar Palasi— el V centenario del matrimonio de los Reyes Católicos, acto de una significación tan profunda en la Historia de España que surge espontáneamente el deseo de avivar su recuerdo en las generaciones actuales. Pecaríamos de ingratitud si dejáramos transcurrir en silencio el aniversario de este hecho que pertenece en primer lugar a la vida de aquellos dos Príncipes, pero también adquirió desde el mismo momento un carácter tan público y trascendente para la unidad política de España. De algunos textos de historia, parece desprenderse la idea de que la acción unificadora de los Reyes Católicos se limitó a acabar con la fragmentación de los reinos medievales. Ciertamente que poner fin a la división política del siglo XV fue un hecho que permitió reunir las fuerzas de todas las regiones españolas y lanzarlas hacia unas metas que jamás habría podido alcanzar ninguna de ellas aisladamente. Pero fue más honda su labor en lo que se refiere a la unificación de las gentes de su tiempo, y por decirlo con una moderna expresión, al cambio de mentalidad que supieron imprimir en sus más íntimos colaboradores en las tareas de gobierno y que éstos, por la fuerza del ejemplo, extendieron a toda la sociedad. Es fácil imaginar los momentos de desaliento y de amargura que de los Reyes Católicos al enfrentarse con las reacciones de los grandes señores de su tiempo, movidos por la ambición y la codicia y cuya característica era la in-

DISCURSO DEL RECTOR DE VALLADOLID

Las palabras del Ministro de Educación fueron acogidas con

ALICANTE

MONUMENTO A JOSE ANTONIO ERIGIDO POR EL MUNICIPIO

EN LA AVENIDA DEL GENERAL BARBA

ALICANTE, 18. (Pyresa). — El Municipio de Alicante ha adoptado un acuerdo por el que erigirá un monumento a José Antonio Primo de Rivera en la Avenida del General Barba de esta capital. El presupuesto para levantar este monumento al Fundador de Falange Española se cifra en unas setecientas mil pesetas.

ALBERGUE «SONRISA» RESTAURANTE

SANTA MARIA, Km. 15 - Carretera Inca (Izquierda) Teléfono 45.

Especialidad PAVO en su JUGO y reserve su mesa

NUNCA PASE POR SANTA MARIA SIN DEJAR DE VER A

«SONRISA»

Nota: Los lunes permanece cerrado. PARKING - GRAN TERRAZA

DISCURSO DEL CAUDILLO

Castellanos y españoles todos: Gracias por ese entusiasmo (una voz: ¡Gracias a tí!) por esa firmeza de vocación, por ese espíritu que os llevó a las trincheras a conquistar la unidad de España. (Grandes aplausos). Hoy celebramos un acontecimiento trascendental en la vida de la nación: el V Centenario del matrimonio de los Reyes Católicos. Aquello fue un esfuerzo de la unidad de España, que forma un jalón importantísimo que nos ha dado luego toda la unidad de los Reyes Católicos: Ese matrimonio celebrado aquí nos trajo los días de gloria de la nación: El descubrimiento de América, la transformación de España en una unidad y en una disciplina. El Movimiento Nacional, con sus sacrificios, nos trajo esta otra unidad de los españoles, la unidad de las tierras y de los hombres de España, la unidad en el resurgimiento... (Los clamorosos aplausos interrumpen a S. E.). Hoy contemplamos esas setenta y nueve industrias creadas por el Plan de Desarrollo en Valladolid, hoy disfrutamos de la transformación industrial de esta ciudad y hoy celebramos en este V Centenario la unidad de los hombres y de las tierras de España. Mantenedla y defendedla como cosa propia; que nadie nos desvíe de la unidad creada a costa de tantos sacrificios y entonces tendremos la seguridad de que marcharemos viento en popa por el camino del progreso. (Se reproducen las grandes aclamaciones). Y llevad a todos los rincones de la provincia, a todos los ámbitos de España, este saludo: "Presivo mío y esta gratitud por haber sabido mantener la unidad, pese a todos los avatares. ¡Arriba España! Una gran ovación acogió las palabras de Su Excelencia que correspondió a los vitores y aplausos de la multitud y que cesaron para dar paso al "Cara al Sol..." cantado a coro por millares de gargantas. Momentos después, en el salón de sesiones del Ayuntamiento, la Corporación Municipal ofreció a Sus Excelencias y Altezas, que se hallaban acompañadas de los miembros del Gobierno y otras jerarquías nacionales, un almuerzo con el que ha finalizado esta inolvidable jornada para Valladolid y para España entera. A las cuatro menos diez de la tarde, el Jefe del Estado y su esposa, así como los Príncipes de España, abandonaron el Ayuntamiento de Valladolid, para regresar a sus respectivas residencias de los Palacios de El Pardo y de la Zarzuela.

VISITAS A «BALEARES»

LOS ALUMNOS DEL PRIMER CURSO DE LA ESCUELA DE RELACIONES PUBLICAS



Al igual que en años anteriores por estas fechas, los alumnos de primer curso de la Escuela de Relaciones Públicas de Palma, giran una visita a nuestra casa. En esta su primer lección de prácticas del curso recientemente inaugurado, que nosotros deseamos sea lo más eficiente posible.

Venían acompañados de don Jaime Cortés, profesor de prácticas de dicha Escuela, y como de costumbre se les mostró el periódico, dándoseles toda clase de explicaciones para un más fácil entendimiento, del funcionamiento del mismo. Agradecemos una vez más lo

amable de la visita y deseamos a estos simpáticos chicos y chicas, que ésta haya sido del mayor interés posible.

(En la foto de "Juanet", los alumnos de Escuela de Relaciones Públicas, durante su visita a dos talleres de nuestro periódico).

PALENCIA

Conductor fugitivo detenido, autor de dos atropellos: Un muerto y un herido grave

FALLECE UNA NIÑA INTOXICADA, POR HABER COMIDO SETAS

Palencia, 18. (Cifra).— Acusado de ser el autor de dos atropellos y de dejar a sus víctimas —un muerto y un herido grave— en la carretera, ha sido detenido por la Guardia Civil y puesto a disposición del Juzgado, Florentino Prieto de la Hoz, de 38 años, soltero, labrador y vecino de Santillana de Campos.

El primer accidente ocurrió al parecer el pasado miércoles en la carretera de Santander, término municipal de Fuentes de Valdepero y resultó muerto el ciclista Clemente Gallardo Cianca, arrollado por un automóvil. El conductor de este vehículo preguntó poco después a un vecino de Piñas, por el camino exacto para Santander. Al reanudar la marcha, y como el vehículo llevaba un faro roto, por falta de visibilidad arrolló a otro ciclista. Este, Eduardo Mateo, quedó asimismo abandonado en la carretera y mal herido.

El presunto causante del atropello vino a Palencia y trató de que en un taller le arreglaran el coche rápidamente. Pero al ir a recogerlo la mañana siguiente, ante la evidencia de los cristales del faro

roto y de las manchas de sangre que aparecían en el coche, terminó por confesar ante la Guardia Civil su participación en los atropellos.

INTOXICADOS POR COMER SETAS

Madrid, 18. (Cifra). — Una niña de dos años ha fallecido, y sus dos hermanos, también de corta edad, se encuentran en estado estacionario en la Residencia de La Paz, a consecuencia de intoxicación originada, al parecer, por haber comido setas.

Mercedes Esteban González, de dos años, domiciliada en la calle Sepúlveda, número 129, falleció en el centro citado, al cabo de día y medio de haber ingerido las setas, mientras que sus hermanos Julio, de cinco años, y Adoración, de 4, se hallan en estado calificado de carácter reservado.

Las tres criaturas se pusieron enfermas el pasado viernes, después de haber comido setas que sus familiares habían recogido en la Casa de Campos.

FUGA DE UN PRESUNTO CONTRABANDISTA

Barcelona, 18. (Cifra). — La Guardia Civil del puesto fronterizo de La Junquera ha comunicado a la Jefatura Superior de Policía que cuando un individuo que viajaba en coche fue preguntado por los agentes de Aduanas si llevaba algo para declarar, emprendió veloz marcha con el vehículo, logrando escapar de los guardias aduaneros.

El coche es un «Mercedes», matrícula alemana Y. R. 6272, y el ocupante del mismo llevaba porte español, fechado en Barcelona, núm. 4.076, del año en curso a nombre de Miguel Arranz Blázquez. Los guardias suponen que se trata de un contrabandista de drogas exóticas. La policía ha comenzado sus pesquisas.

PARIS

Autopsia del cadáver del P. Boulogne

NO HAY PRUEBA EVIDENTE DE RECHAZO

París, 18. (Efe). — La autopsia del cuerpo del Padre Boulogne, deano de los operados del corazón que falleció anoche en París, no ha permitido hoy tener una prueba evidente del rechazo del órgano injertado.

Sin embargo, parece cierto que de una manera directa o indirecta el cuerpo del Padre Boulogne no soportaba el órgano extraño.

La tesis más plausible es la siguiente: Las dos crisis de rechazo que el paciente había conocido anteriormente han debido causar lesiones irreversibles en las arterias coronarias. Poco a poco la inflamación interna consiguiente ha provocado la formación de coágulos de sangre en las paredes de dichas arterias, ocasionando la muerte por edema del pulmón. Esta es la opinión más corriente entre los especialistas que trataron al enfermo.

Los funerales del Padre Boulogne han sido fijados para el próximo martes a las diez y media, en la capilla de los Padres Dominicos, donde residía en el Faubourg Saint Honore.

EL DECANO DE LOS TRASPLANTADOS SE DEDICA A LA ENSEÑANZA

Indianápolis (Indiana, EE. UU.), 18. (Efe-Reuters).—Louis B. Russell, que al morir anoche el Padre Boulogne en París se ha convertido en el paciente de trasplantes de corazón de más larga supervivencia, se dedica aún a la enseñanza en una escuela de Indianápolis y considera que tiene un futuro muy brillante.

Al comentar hoy la muerte del sacerdote francés, Russell ha opinado: «Da que pensar. Uno se pregunta si el plazo límite es de 17 ó 19 meses; pero no permitiré que me llegue a preocupar», ha afirmado. Hace dos semanas su cardiólogo le dijo que «su futuro era muy brillante». Russell proyecta continuar enseñando en una escuela elemental de Indianápolis.

Louis B. Russell, de 44 años de edad, fue operado en agosto de 1968, en la Facultad de Medicina de la Universidad de Virginia, en Richmond.

En mayo del año pasado fue operado el Padre Boulogne.

NUEVA YORK

Navíos de guerra U.S.A. zarpan con rumbo desconocido

NUEVA YORK, 18. (Efe).— El portaaviones «Franklyn Roosevelt» y dos escuadrones de ataque aéreo de la Flota Atlántica norteamericana han recibido orden de hacerse a la mar para una misión de emergencia, comunican fuentes navales de Jacksonville, Florida.

El Comandante de Guardia en la Base Naval de Mayport, Charles Conti, no ha querido revelar el destino de las unidades ni la naturaleza de la misión que les ha sido encomendada.

INESPERADA PARTIDA DEL «YORKTOWN»

ROTTERDAM (Holanda), 18. (Efe-Upl).— El portaaviones norteamericano «Yorktown» en visita de buena voluntad al puerto de Rotterdam, abandona inopinadamente el muelle esta noche con destino desconocido, según revelan autoridades portuarias holandesas.

El «Yorktown», que llegó hace dos días y que, en principio, había de permanecer hasta el próximo martes, se dispuso urgentemente a levar anclas a la llegada de dos buques soviéticos de investigación, según ha señalado un portavoz de las autoridades del puerto de Rotterdam. No obstante, ha explicado que no sabía si la inesperada partida del «Yorktown» era debida a la arribada de los buques soviéticos.

Se ha identificado a los barcos soviéticos de investigación que llegaron ayer a Rotterdam como el «Asbjerg» y el «Oceangraaf».

Un oficial norteamericano a bordo del «Yorktown» ha confirmado que el portaaviones estaba a punto de partir, pero se ha negado a revelar detalles sobre quien había ordenado la marcha o que destino tenía el «Yorktown». El «Yorktown» cuenta con 2.800 tripulantes la mayor parte con permiso para pasar la noche en Rotterdam, La Haya, Amsterdam y otras ciudades holandesas.

El portavoz de las autoridades portuarias ha indicado que el «Yorktown» no esperaría a que hayan sido informados todos los

membros de la tripulación y que el buque llevaría anclas a pesar del hecho de que no estuvieran todos ellos de vuelta a bordo». La Embajada estadounidense en La Haya ha confirmado que el «Yorktown» había recibido órdenes de zarpar, pero el portavoz diplomático tampoco ha señalado la procedencia de la orden.

El «Yorktown» va acompañado por el destructor norteamericano «Ingraham» que también abandona el muelle, según señalan los funcionarios portuarios.

150 BECAS PARA EL CURSO DE NUTRICION Y DIETETICA HUMANAS

Para que los profesionales de la Enseñanza que ejercen actualmente en España puedan adquirir los conocimientos indispensables sobre NUTRICION Y DIETETICA HUMANAS, se conceden para el presente Curso Académico 1968/70, 150 Becas de estudios por Correspondencia destinadas principalmente a los Directores y Maestros de Escuelas Unitarias, Agrupaciones Escolares, Consejos Escolares Primarios, Escuelas de la Diputación, id. Municipales y de Patronato, Escuelas de Extensión Agraria y del I. N. de Colonización; Escuelas Hogar, de Economía Doméstica, Parroquiales, Maternales y de Párvulos; Colegios Religiosos y Privados, Académias y demás Centros de 1.ª y de 2.ª Enseñanza, e incluyendo como en anteriores Convocatorias a los Asistentes Sociales, Enfermeras, Comadronas, Practicantes y demás profesionales de la Medicina interesados por esta especialidad. Todos ellos deben solicitar por carta y antes del día 15 de Noviembre próximo, las Normas y Bases de este Concurso a Escuela Mayo, Avda. Marqués del Duero, 122-bis, Barcelona-15.

Barcelona, Octubre de 1969.

VIENA

EL «SOYUZ-8» ATERRIZA SIN NOVEDAD

Viena, 18. (Del corresponsal de Pyresa, Francisco Eguilagaray). — A las 12.10, hora de Moscú, ha aterrizado a 145 kms, al norte de la ciudad de Karaganda, en la estepa del Kasajstan, el navío Soyuz 8, con el coronel Shatalov y el ingeniero Yeliseyev a bordo. Según la información soviética, antes de abandonar la órbita el Comandante Shatalov orientó manualmente la astronave y puso en funcionamiento el programa de aterrizaje. Después se separó la parte que regresa a Tierra con los astronautas. Tras la primera

HA TERMINADO EL VUELO EN ESCUADRILLA DE LAS TRES ASTRONAVES SOVIETICAS

manobra de frenado atmosférico se inició la toma de tierra propiamente dicha, a base de paracaídas y cohetes de frenado, que permiten la llegada suave del aparato a tierra, con la trágica excepción del primer Soyuz, al que se le anclaron los cables del sistema de paracaídas. Siempre

según la Tass, la localización del aterrizaje fue tan precisa que uno de los helicópteros encargados del rescate pudo contemplar como el Soyuz 8 se posaba sobre la helada estepa y los cosmonautas salían de la astronave.

Con ello concluye el más ambicioso de los experimentos soviéti-

cos en la carrera del espacio. El vuelo «en escuadrilla» de los tres aparatos con siete cosmonautas a bordo ha durado 4 días, y cada uno de los Soyuz ha permanecido siete días en órbita. Las apreciaciones sobre el éxito del vuelo entre los observadores occidentales divergen, mientras algunos aceptan la afirmación oficial de que ha cumplido todos sus objetivos, muchos mantienen que el alcance del proyecto era de mayor envergadura y dificultades insuperables han obligado a interrumpirlo prematuramente.

NUEVO HORIZONTE

TITULOS PUBLICADOS

SERIE EDITORIAL

- NUEVO HORIZONTE DE VIDA ESPAÑOLA, 20 ptas.
- EL CAMPO ANDALUZ, 10 ptas.
- LA TRANSFORMACION AGRARIA, 20 ptas.
- DESARROLLO ARMONICO EN ZONAS DE EXPANSION AGRARIA, 20 ptas.
- LA FORMACION PROFESIONAL Y LA NUEVA SOCIEDAD, 15 ptas.
- 25 AÑOS ABIERTOS AL FUTURO, 15 ptas.
- EL DESARROLLO REGIONAL DE ESPAÑA, 20 ptas.
- ANTE EL MERCADO COMUN EUROPEO, 20 ptas.
- JOSE ANTONIO EN EL NUEVO HORIZONTE, 15 ptas.
- EL MENSAJE DE JOSE ANTONIO, 20 ptas.
- FRANCO ANTE EL NUEVO HORIZONTE, 20 ptas.
- RUMBOS DE LA EMPRESA NACIONAL, 20 ptas.
- PANORAMA DE LA EDUCACION, 20 ptas.
- EL PUEBLO ESPAÑOL, 20 ptas.
- HACIA NUEVAS ESTRUCTURAS COMERCIALES, 20 ptas.
- EXPANSION NECESARIA DEL COMERCIO EXTERIOR, 25 ptas.
- DESARROLLO SOCIAL DE LA CULTURA, 20 ptas.
- NUEVA ORDENACION BANCARIA, 20 ptas.
- LA NUEVA LEY DE ORDENACION DEL CREDITO Y LA BANCA, 20 ptas.
- PLANIFICACION DEL DESARROLLO ECONOMICO, 25 ptas.
- PERFECCIONAMIENTO DE LA FUNCION REPRESENTATIVA, 20 ptas.
- CAMINOS DE SUPERACION SOCIAL, 20 ptas.
- RACIONALIZACION ECONOMICA, 25 ptas.
- PANORAMA DE LA EDUCACION ESPAÑOLA, 20 ptas.
- ASPECTOS HUMANOS Y SOCIALES DE LA EMIGRACION, 20 ptas.
- MENTALIDAD PRODUCTIVA Y COMIENZO SOCIAL, 25 ptas.
- EL NUEVO HORIZONTE IBERO-AMERICANO, 25 ptas.
- LA EDUCACION Y LA NUEVA SOCIEDAD, 25 ptas.
- LA FORJA DEL FUTURO (BATALLAS DE LA PAZ) 25 ptas.

Los problemas e inquietudes de nuestro tiempo, y de manera especial aquellos que tienen relación con el proceso de crecimiento del pueblo español, son considerados objetivamente - con sinceridad esperanzada - en las páginas de la colección «Nuevo Horizonte».

 **SEÑORA**
¡Esta es su oportunidad!

Aproveche la ocasión que le brindamos en colaboración con la prestigiosa fábrica de papeles pintados

LANCEL de empapelar su casa.

SKORPIOS

actualmente le ofrece un **40 olo** de descuento en su colocación

C. Santiago Ramón y Cajal, 41 - 43
Teléfono 23 72 23

VIENA

EL «SOYUZ-8» ATERRIZA SIN NOVEDAD

HA TERMINADO EL VUELO EN ESCUADRILLA DE LAS TRES ASTRONAVES SOVIETICAS

Viena, 18. (Del corresponsal de Pyresa, Francisco Eguilagaray). — A las 12.10, hora de Moscú, ha aterrizado a 145 kms, al norte de la ciudad de Karaganda, en la estepa del Kasajstan, el navío Soyuz 8, con el coronel Shatalov y el ingeniero Yeliseyev a bordo. Según la información soviética, antes de abandonar la órbita el Comandante Shatalov orientó manualmente la astronave y puso en funcionamiento el programa de aterrizaje. Después se separó la parte que regresa a Tierra con los astronautas. Tras la primera

manobra de frenado atmosférico se inició la toma de tierra propiamente dicha, a base de paracaídas y cohetes de frenado, que permiten la llegada suave del aparato a tierra, con la trágica excepción del primer Soyuz, al que se le anclaron los cables del sistema de paracaídas. Siempre

según la Tass, la localización del aterrizaje fue tan precisa que uno de los helicópteros encargados del rescate pudo contemplar como el Soyuz 8 se posaba sobre la helada estepa y los cosmonautas salían de la astronave.

Con ello concluye el más ambicioso de los experimentos soviéti-

cos en la carrera del espacio. El vuelo «en escuadrilla» de los tres aparatos con siete cosmonautas a bordo ha durado 4 días, y cada uno de los Soyuz ha permanecido siete días en órbita. Las apreciaciones sobre el éxito del vuelo entre los observadores occidentales divergen, mientras algunos aceptan la afirmación oficial de que ha cumplido todos sus objetivos, muchos mantienen que el alcance del proyecto era de mayor envergadura y dificultades insuperables han obligado a interrumpirlo prematuramente.

SITUACION DELICADA EN IRLANDA



BELFAST. — Sir Arthur Young (centro) Inspector General del Cuerpo de Policía del Ulster, junto a Jim Sullivan, Jefe del Comité de Defensa de los ciudadanos (izquierda), y el Padre Murphy, sacerdote católico, durante un recorrido por Leeson Street, en el área de Falls Road. (Telefoto Upi Cifra.)

WASHINGTON
COMO SERA EL LANZAMIENTO Y LLEGADA A LA LUNA DEL APOLO-12

Es posible que se intente la recuperación de algunas piezas del «Surveyor»

Washington, 18. (Efe). — El lugar de la Luna donde descenderán los astronautas Charles Conrad y Alan Bean, el próximo 19 de Noviembre, está localizado en la región oriental del satélite, 2 grados 24 minutos al Sur de la línea ecuatorial y 23 grados 18 minutos Oeste.

El lanzamiento del Apolo 12 será el 14 de Noviembre. Cinco días después el vehículo lunar arribará a aquella latitud lunar denominada «Oceano Procellarum» (Mar de las Tormentas).

De acuerdo con los cálculos previstos Conrad y Bean fijarán su vehículo lunar en una explanada distante apenas a 340 metros, aproximadamente del punto donde se hallan los restos del autómata «Surveyor 3», un artefacto espacial no tripulado que lanzó hacia la Luna la NASA en Abril de 1967.

Los científicos esperan que los astronautas de la misión Apolo 12 tomen fotografías de las mismas áreas selenitas que el «Surveyor 3», mediante su dispositivo fotográfico automático que dejó de funcionar después de radiar a tierra un total de 6.315 fotografías.

Las fotografías que tomen los astronautas serán comparadas posteriormente con las que tomó entonces el «Surveyor 3».

RECUPERACION

De otro lado la NASA informó que es muy posible que los astronautas intenten recuperar para los científicos algunas piezas claves del «Surveyor» piezas que posteriormente serían inspeccionadas en los laboratorios del Centro Espacial de Houston, Texas.

Los astronautas Conrad y Bean inspeccionarán las inmediaciones del lugar donde se encuentra el «Surveyor 3», en la tercera y última parte de su paseo lunar. Después de su descenso tomarán fotografías sin apartarse de su vehículo lunar, luego se dedicarán a la recolección de muestras de la Luna. En la segunda tapa de su paseo lunar trabajarán instalando los instrumentos científicos de medición que llevarán consigo y finalmente se dirigirán hacia el «Surveyor 3».

Los astronautas permanecerán en la Luna, en esta segunda versión, un total de 36 horas y media, tiempo máximo para la exploración.

La región del Mar de las Tormentas donde se posarán está colmada de cráteres, muchos de los cuales llegan a tener unos 600 metros de diámetro.

Incluyendo al Apolo 12, la Administración Nacional de Aeronáutica y del Espacio ha seleccionado diez lugares de la superficie selenita donde ha descendido astronautas.

VIENA

Negociaciones entre China y la Unión Soviética

Viena, 18. (Del corresponsal de Pyresa, Francisco Egulagaray). — Moscú 18 ict. Tass. De conformidad con un acuerdo entre los Gobiernos de la Unión Soviética y de la República Popular de China, el 20 de Octubre comienzan en Pekín negociaciones entre delegaciones gubernamentales de la URSS y de la RP China sobre cuestiones de interés para ambas partes. La delegación gubernamental soviética ha emprendido vuelo hacia Pekín el sábado para tomar parte en las negociaciones. Preside la delegación el Primer Viceministro de Asuntos Exteriores de la URSS, V. Kusnezov que lleva como segundo a V. Matrosov. Miembros de la Delegación son:

Comenzarán mañana en Pekín a donde se desplazará una delegación soviética

M. Antashkevitch, A. Dubrovski, A. Yelisavetin, J. Nasinovski, S. Rebyatkin, S. Tijvinski. Acompañan a la delegación consejeros y expertos. Con esta nota que traduzco li-

teralmente, exenta como se ve del mínimo calor, la URSS confirma por primera vez la apertura de negociaciones con los dirigentes chinos — «Mao y su camarilla» en la propaganda soviética habitual— negociaciones que se decidieron en las conversaciones mantenidas el 11 de Septiembre por Kossyguin y Chou-En-Lai en el aeropuerto de Pekín.

Más que la frialdad de la nota soviética, han sido las recientes proclamaciones chinas las que han advertido de antemano que las negociaciones serán largas y erizadas de dificultades. En previsión de ello el Kremlin ha enviado a dos de sus mejores expertos en cuestiones orientales, Kusnezov, largo tiempo Embajador en Pekín y bien conocido por sus dotes maquiavélicas que tuvo ocasión de emplear los pasados meses en Praga y el mayor General Matrosov, Jefe del Estado Mayor de las Fuerzas fronterizas soviéticas.

El giro de la política china, que en medio de una campaña creciente de violencia material y verbal contra «los imperialistas sociales» y «revisionistas soviéticos» accedió de súbito a la celebración de negociaciones sobre el candente tema fronterizo, que ha costado ya docenas de muertos a ambas partes, ha sugerido toda suerte de especulaciones. Parece razonable la opinión de que, consolidado el grupo de Mao en el poder tras el IX Congreso del PC chino no se necesita ya la amenaza propagandística de un ataque exterior para barrer en la política interior los desafectos o vacilantes. China pretende normalizar su situación y volver al escenario internacional, y para ello no le resulta útil una guerra latente con la URSS.

Ello no significa sin embargo que las divergencias fundamentales hayan cambiado en lo más mínimo. El último comunicado del Ministerio chino de Asuntos Exteriores y los comentarios de la prensa y radio chinas los días pasados no han dejado duda alguna de que la radical diferencia de actitud entre «traidores revisionistas» y «verdaderos revolucionarios» persiste en toda su fuerza. Se trata tan solo de llegar a una solución de mera coexistencia pacífica — como con cualquier otro poder «imperialista» — en las fronteras. Pero aun para ello Pekín exige un alto precio: Rusia ha de reconocerse culpable en cuanto sucesora

directa de la agresión zarista a China el siglo pasado. Solo a cambio de la pública proclamación de que los tratados son «desiguales» y por tanto la URSS ha actuado con total injusticia, está dispuesto Pekín a aceptar ciertas renuncias territoriales, «en vista de la situación creada por la presencia de varias generaciones de ciudadanos soviéticos en los territorios chinos en disputa».

«Es tan grande el deseo del Kremlin de librarse de la pesadilla china en la frontera que pueda pagar este precio? Hay especialistas que están convencidos de que el Kremlin preparaba un «golpe preventivo» contra las instalaciones nucleares chinas de Lop-Noor que debía servir a la vez de represalia por los ataques fronterizos y pretexto para retrasar otros cuantos años la amenaza de la bomba nuclear china. Incluso se habrían hecho sondeos en Washington en tal sentido, para asegurarse una «benévola neutralidad» americana. Y sería precisamente una indiscreción de la omnipresente CIA la que habría provocado el cambio chino, al darse cuenta Pekín de que, si bien la URSS jamás puede pensar en una guerra convencional con ocupación del territorio como en Checoslovaquia — para una resistencia en tal eventualidad está el pueblo chino perfectamente adiestrado si podía Moscú asestar un golpe que echara por tierra los esfuerzos de muchos años. Si es así, China vería en las negociaciones más una táctica de apaciguamiento que una vía de solución. Y entonces se explica que pronostique «un largo tiempo erizado de dificultades». La misión de Kusnezov en Pekín se presenta mucho menos envidiable que en Praga.

FALLECE EL PASTOR JEAN BOSCH

FUE GRAN PALADIN DE LA UNIDAD ENTRE CATOLICOS Y PROTESTANTES

PARIS, 18. (Efe). — El profesor de la Facultad de Teología protestante de París y gran defensor de la unidad entre católicos y protestantes, Pastor Jean Bosch, falleció ayer en París según se acaba de hacer público.

El Pastor Bosch, que ha ocupado cargos muy importantes y era director de la revista «Fe y Vida» escribió varias obras como «La unidad en el seno» y «Fe cristiana». En colaboración con el actual Cardenal Danielou y el académico Jean Guittou, Bosch escribió el «Diálogo católico-protestante».

BONN

MAÑANA DIMITE EL GOBIERNO KIESINGER

BONN, 18. (Efe). — El lunes, veinte de octubre, el Gobierno entrante cumplimentará en análoga ceremonia al del Canciller Federal Kurt Georg Kiesinger presentará la dimisión al Presidente de la República, Doctor Gustav Heinemann. La formalidad tendrá lugar en Bonn la víspera de la elección de Willy Brandt como Jefe del Gobierno por la Cámara de diputados el martes día 21.

Gustav Heinemann ha cursado las invitaciones a los miembros del Gabinete dimisionario citándolos en su residencia oficial de la villa Hamerschmidt para el lunes, a las seis de la tarde. Los ministros cesantes recibirán su diploma de despedida. El miércoles, 22 de octubre, los miembros del

Gobierno entrante cumplimentarán en análoga ceremonia al Presidente Federal Heinemann, quien les hará entrega de sus títulos de nombramiento. La actividad polémica parlamentaria se iniciará en breve, a juicio de los observadores federales, después de haber rehusado Reiner Barzel, jefe de la fracción conjunta democristiana y cristianos social, el clásico «plazo de respetuoso silencio» frente al nuevo equipo ministerial, que era costumbre durase tres meses. La fracción democristiana reclama ocupar la Comisión de Presupuestos, que suele atribuirse a los diputados de la oposición como medio de control del Gobierno.

¡¡¡ ATENCION!!! UNICA OPORTUNIDAD GRAN LIQUIDACION DE APARATOS INDUSTRIALES Y DOMESTICOS POR REFORMAS DE LOCAL APARATOS INDUSTRIALES COCINAS INDUSTRIALES DE 100 A 600 PLAZAS ARMARIOS-CALIENTA PLATOS FREIDORAS ELECTRICAS Y A GAS HORNILLO PLANCHA QUEMADORES INDUSTRIALES FREGADEROS INDUSTRIALES EN ACERO INOXIDABLE 18/8. APARATOS DOMESTICOS CALENTADORES DE AGUA ELECTRICOS Y A GAS COCINAS VARIOS MODELOS A GAS Y ELECTRICOS ARMARIOS PARA BODES ESTUFAS A GAS Y BUTANO NEVERAS TODAS LAS CAPACIDADES Y MARCAS SILLAS Y MESAS DE COCINA PLATOS PARA DUCHA FREGADEROS INOXIDABLES, FREGADEROS ROCA, FREGADEROS PLASTICO, HORNILLOS COCINA DE DOS Y TRES FUEGOS. OFERTA ESPECIAL MUEBLES DE COCINA POLIESTER, COLOR MADERA Y ESMALTADOS AL FUEGO, EN VARIOS COLORES: AZUL, AMARILLO, VERDE Y ROJO. APARATOS AIRE ACONDICIONADO DE IMPORTACION ESTANTERIAS METALICAS. PERSIANAS VENECIANAS DE ALUMINIO, VARIOS COLORES Y MEDIDAS PUERTAS PLEGABLES DE TELA PLASTIFICADA, VARIOS COLORES TELEVISORES CON U.H.F., VARIOS MODELOS. HORAS: DE 9 a 1 Y DE 3 1/2 a 5 DE LA TARDE. DESDE EL DIA 22 AL 30 DE OCTUBRE Calle Guillermo Massot, 39 - Palma de Mallorca

30 CENTIMETROS PERDIDOS EN UN DIA y tres tallas más pequeñas de vestido en solo 9 semanas. Antes estaba apenada de llevar bastador, dice la Sra. RIPOLL de la C/ Olmos, pero ahora ha encontrado una nueva vida gracias al método S.R.T. 5 CENTIMETROS DE LAS CADERAS CON UN SOLO TRATAMIENTO DE S.R.T. dice la Sra. CERDA de la C/ Aragón y sin regimenes penosos ni píldoras. La Sra. CERDA que perdió en total 24 cms. superfluos en su primer tratamiento S.R.T. ahora lleva vestidos de 5 tallas más pequeñas en menos de 6 meses. * 122 cms. desaparecen el primer día! La señora Guaso C/ Teniente Muel. Esto incluyó perder más de 8 cms. de los muslos y reducir de la cintura 6 cms., todo en una fácil sesión de S.R.T. * 26 cms. eliminados en los altos donde deseaba. Sra. Capó C/ Mariano Canals. El adelanto mas científico del mundo para la mejoración de la figura, esta programado personalmente para obtener resultados donde Vd. desea. * Estos resultados son verdaderos e inmediatos! Sra. Homar, Jaime III. La Sra. Homar quería resultados rápidos para mejorar su línea y S.R.T. le enseñó como, incluyendo 4 cms. de mejoramiento de sus medidas de abdomen en el primer tratamiento. * Caderas y muslos mejorados instantáneamente para la señora Salas de C/ Aragón. * 6 cms. de mi cintura inmediatamente! Sra. Bauza, Paseo Marítimo. Estos son los resultados dramáticos pero lógicos que un programa personal de S.R.T. le puede proporcionar. Resultados como estos tambien pueden ser los suyos... Resultados como estos no son imposibles cuando Vd. y Brigitte de Bercy se juntan. No lo deje para otra semana, ni empiece a seguir dietas ni se las otras cosas que Vd. sabe que no van bien. Telefónele a Brigitte de Bercy hoy mismo y concerte una entrevista con una de nuestras especialistas y comprenderá porque Brigitte de Bercy puede prometer honestamente estos resultados tan asombrosos. CON Brigitte de Bercy AUN MAS BELLA EL PRECIO... MENOS CARO QUE SU PAQUETE DE CIGARRILLOS Avda. General Primo de Rivera, 35, entlo. Abierto de 9 a 9 noche y sabados de 9 a 2 21 78 64

CIUDAD DEL VATICANO

«Si el Sínodo fracasa, los propugnadores de la anarquía serán los vencedores»

«LA PRUEBA DEL EXITO DEL SINODO SERA LA RESTAURACION DE LA CONFIANZA EN LA AUTORIDAD DE LA IGLESIA»

HA DICHO EL CARDENAL HEENAN

CIUDAD DEL VATICANO, 18.— (Del corresponsal de Pyresa, Ismael Medina).— Durante la conferencia de prensa de esta mañana me he descubierto, de pronto, dibujando aquel viejísimo y popular diseño publicitario de "antes y después de tomar el chocolate Matias López". ¿Hasta qué punto podía ser una imagen válida, dictada por el subconsciente, de lo que escuchamos desde el principio de la semana? El hombre es cierto, propende a ponerle piedras miliares a su experiencia. Y es moneda corriente oír referencias a lo que la Iglesia era antes del Concilio y lo que es después del Concilio. Muchos propenden ahora a crear una nueva referencia en la vida de la Iglesia: Antes del Sínodo y después del Sínodo. De aceptar esta imagen publicitaria, la Iglesia (incluida la Iglesia postconciliar) ofrecería hasta el sábado pasado un perfil tan escuálido como el de aquella esqueletrica pareja que no había tomado el chocolate "Matias López". Pero cuando se concluya el Sínodo, la Iglesia podrá empezar a componer un contorno tan opiparo y óptimo como el de aquella pareja después de tomar el famoso chocolate.

¿Puede considerarse verdaderamente que el Sínodo Episcopal extraordinario constituirá un motor renovador de la Iglesia más poderoso y válido incluso que el Concilio? «La prueba del éxito del Sínodo —ha dicho esta mañana el Cardenal Heenan— será la restauración de la confianza en la autoridad de la Iglesia. Si el Sínodo fracasa, los propugnadores de la anarquía serán los vencedores. Este Sínodo es oportuno y necesario porque revolverá la esperanza y el coraje a cuantos estaban despidados a causa de la creciente confusión que durante los últimos años ha habido en la Iglesia. El Sínodo es el fruto del concilio y dará un sentido genuino al concepto de renovación y reforma»

NUEVA AMANECIDA TRIUNFANTE

Acaba de cubrirse apenas el primer tramo de los tres que formalmente componen los debates sinodales y ya son muchos los que se inclinan a considerarlo como una nueva amanecida triunfante. Comienza a configurarse un clima de confianza y de esperanza, igual que si el demonio de la confusión estuviese ya definitivamente vencido.

La asamblea "contestaria" ha producido mucho menos ruido del que esperaban sus promotores y de lo que temía la vía mediante la cual el Sínodo, al menos en un terreno polémico e informativo ha logrado asfixiar la traca de los extremismos.

No les falta del todo la razón a quienes han observado en la primera semana de debates del Sínodo cambios significativos de posición. Se registra, en efecto, una evidente aproximación "centrista" en las intervenciones de los Padres sinodales. Los maximalistas de la colegialidad, cuyo personaje más significativo podría ser el Cardenal Suennens, se han mostrado bastante más moderados y mucho menos intransigentes de lo que unos aguardaban con anhelo y otros con preocupación. Los maximalistas del papismo, se han demostrado positivamente transigentes respecto a la colegialidad. ¿Quiere decirse que la Iglesia ha reencontrado en el Sínodo la vía mediante la cual armonizar unidad y diversidad, autoridad y pluralismo, fidelidad a la doctrina tradicional y espíritu renovador?

LA INTERPRETACION ABUSIVA

DEL CONCILIO

Se ha insinuado por algún Padre sinodal que el Concilio fue a su propio tiempo prometedora renovación y origen de las muchas confusiones en que los cristianos nos debatimos desde hace algunos años. No fue el Concilio, como algunos pueden pretender con parcialidad, el origen de esa confusión. Sino la interpretación interesada y abusiva que se ha hecho, no ya solo de las constituciones conciliares sino, hasta con mayor fruición, de ciertas posiciones personales emergidas durante los debates conciliares, las cuales no dejaron rastro alguno en la doctrina nacida del Concilio.

No parece que, pese a su positiva aportación inicial y a su evidente tendencia aproximativa de posiciones, el Sínodo pueda ser presentado como un triunfo terminante sobre la confusión. Durante la disección del esquema introductorio o doctrinal (más exacto sería decir que de la relación del Cardenal Seper) han emergido dos afirmaciones suficientemente robustas: La confirmación del Primado Pontificio, según fue definido en los concilios Vaticano I y II, la revitalización del concepto y el ejercicio de la Colegialidad, que había quedado oscurecida en el primero y no suficientemente definida en el se-

gundo. E incluso más aún, la necesidad y la posibilidad de armonizar, compatibilizar e institucionalizar autoridad pontificia y colegialidad.

Toda esta evidencia, ya de por sí positiva, desemboca, sin embargo, en una conclusión sinodal que a algunos puede parecer desconcertante: La confesión de que la colegialidad es todavía un concepto lo suficientemente confuso, como para necesitar un profundo y detenido esfuerzo de investigación teológica que la defina. Si se aprueba la pregunta que habrá de ser sometida a votación en tal sentido, puede darse que se tarde incluso algunos años en llegar a un resultado que el Concilio no estuvo en condiciones de ofrecer. Pese a ello, ciertas formas de colegialidad, siquiera sean embrionarias y limitadas, se abrirán paso ya desde ahora en la vida de la Iglesia. En este aspecto práctico del problema, si puede decirse que el actual Sínodo representa un sustancial paso adelante.

MIEDO A LA TENTACION

JURIDICISTA

El teólogo Monseñor Philips advertía esta mañana sobre "el riesgo de vaciar de su contenido el concepto de comunión y de colegialidad que hemos descubierto en el Vaticano II". Monseñor Philips tiene mucho miedo a la tentación jurídica que puede llevarnos "a transformar la comunión de la caridad en códigos y leyes canónicas que la sofocarían y destruirían". Para el teólogo belga, "lo más importante (también para los Estados) es el valor comunitario viviente". Los preceptos y las instituciones, a la postre, son circunstancias "y no pasarán a la eternidad".

Toda sociedad, sin embargo, incluso la que se alza sobre motivaciones espirituales, precisa de un marco institucional, de una vertebración jurídica, por muy esquemáticos y flexibles que sean. Si la colegialidad está por definir todavía, es difícil suponerle una normativa consecutiva. Pero como la colegialidad es ya, merced al Sínodo (acaso fuera más justo decir con Philips que por el don de la gracia), una realidad viva y actuante, precisará de unos criterios, siquiera sean transitorios, a partir de los que ejercerse. ¿Corresponde exclusivamente a la autoridad pontificia establecer si esos criterios deben surgir del propio ámbito sinodal, o han de ser un acto de voluntad colegial?

PROBLEMAS PRACTICOS

Ocho grupos estudian desde esta mañana la relación del Cardenal Marty sobre las relaciones entre la Curia Romana y las Conferencias Episcopales. Los problemas prácticos de aplicación de la colegialidad saltan uno tras de otro en el debate de esos ocho grupos. Y no son precisamente cuestiones de pequeña entidad. La consolidación de las Conferencias Episcopales ha servido, entre otras cosas, para poner al descubierto un viejo equívoco "papista": La identificación que muchos hacían entre la suprema e inviolable autoridad pontificia y la Curia Romana. En cuanto Gobierno central de la Iglesia y reminiscencia histórica, en buena parte, de la estructura de poder temporal que durante un largo periodo tuvo el Papado. Si el colegio Episcopal actúa con y bajo el Papa, es cierto también que está por encima y sobre la Curia Romana. ¿En qué medida, sin embargo, expresan el concepto de colegialidad las conferencias episcopales?

La relación del Cardenal Marty suscita, entre otros, un problema nada desdeñable y muy actual en el caso de España: ¿A quién corresponde hacer al Papa la propuesta para el nombramiento de los Obispos? El criterio manifestado esta mañana por el Cardenal Heenan ha sido esta mañana tan amplio como vago. Con independencia de los derechos de veto o de objeción que puedan corresponder a los Estados, se plantea con claridad la reivindicación de las conferencias episcopales a ser ellas y no los Nuncios quienes asuman la potestad de selección y propuesta. Hay no obstante, quienes avanzan la posibilidad teórica de que fuese tenida en cuenta la opinión de los sacerdotes y los seglares de la Diócesis correspondiente. Es inútil señalar aquí las objeciones doctrinales y los riesgos prácticos que se derivan de este último maximalismo "democrático". En cualquier caso, resulta evidente que existe una colisión de criterios, una cierta tensión de potestades y una notable niebla doctrinal. El peligro de que también el Sínodo pueda ser fuente de ulteriores confusiones no es del todo desdeñable.

NUEVA YORK

A LA SERIEDAD DEL «DIA DE LA MORATORIA», SUCEDER EL ENTUSIASMO POR EL «BASE-BALL»

LA VICTORIA DEL «METS» HA LEVANTADO EL ANIMO DE LOS «DEPRIMIDOS NEOYORQUINOS»

NUEVA YORK, 18. (Del corresponsal de Pyresa, GUY BUENO). En realidad, quien debería escribir la parte técnica de esta crónica es Uca, la mujer de nuestro querido amigo y compañero Manolo Blanco Tobio, director de "Arriba", la única persona nacida sobre la piel de loro que entiende de «baseball». En ausencia de su colaboración, explicare que el «baseball» es lo mismo que el fútbol sólo que diferente, siendo así que en lugar de darle a la pelota —más pequeña— con el pie, se le da con un palo, y que en lugar de perseguirla para darle más palos, como sucede en el fútbol, donde el jugador trata de darle más patadas, en el «baseball», la pelota sale disparada por un lado y el jugador por el otro.

EL «METS»

En esta semana tan cargada de emociones, en la que estas plazas y calles olieron a cera por mor de los millares de velas, encendidas, en señal de esperanza de paz, por las inmensas muchedumbres que protestaron contra la guerra en Vietnam, Nueva York vivió también las jornadas más eufóricas de su existencia gracias al «baseball». Nueva York, cuya población es tanta como las de Madrid, Barcelona, Sevilla, Granada, Córdoba, Valencia, Palma de Mallorca y Alquería Blanca juntas, abraza en su inmenso y ajetreado seno un equipo de «baseball», el «Mets», que, más que digno portabandera de una urbe de casi nueve millones de almas, merecía, hasta hace dos semanas, ser representante de Manzanares de Abajo. Los jugadores del «Mets» solían darle más palos al aire que a la pelota, por lo que, naturalmente, se habían

convertido en eternos colistas. Y he aquí que, de repente, la puntería de los muchachos del «Mets» empezó a adquirir la perfección de los tiradores de las «boinas verdes» y que, como lógica consecuencia, sus jugadas empezaron a encandilar el ánimo deprimido de los neoyorquinos.

CAMPEONES

La semana pasada, el «Mets» había llegado a ser finalista en el gran campeonato de «Baseball», logrando vencer en la primera vuelta a los gigantes del palo, los «Oriols», de Baltimore, en sus propios feudos. Esta semana, y en la segunda vuelta, el «Mets» aplastó definitivamente a su rival en el estadio casero, provocando con su victoria una explosión de júbilo parroquial sin precedentes en la historia de Nueva York; para comprenderlo, tal vez convenga señalar que de acuerdo con una

irrefutable lógica americana, los campeones no han ganado sólo el Campeonato nacional, sino que, automáticamente, se han convertido también en campeones del mundo puesto que el mundo no juega al «baseball».

La conquista de tan afortunados laureles produjo ante todo una especie de riego general de champán, ya que las victorias del «baseball» no se celebran aquí bebiendo el espumoso caldo, sino que a modo de champú se lava generosamente la cabeza de los jugadores y de los directivos del club, en forma parecida a la que se suele emplear al botar un barco, cuando también se estrella inexplicablemente la botella contra sus flancos para lavar por lo visto su superficie inmaculada, en lugar de dársela a beber al capitán.

JUBILO

Después del lavado de cabeza, la prensa, volante de un flamante «Cadillac».

UNA PRESA EN EL ESTRECHO DE GIBRALTAR

Un técnico italiano propone su construcción para salvar Venecia

VENECIA, 18. (Efe Reuter). — Un técnico italiano ha propuesto hoy la construcción de una presa en el Estrecho de Gibraltar para salvar a la ciudad de Venecia de hundirse en las aguas del Mar terráneo.

El Profesor Pietro Gazzola, especialista en artes, arqueología y monumentos de la UNESCO, formuló la sugerencia ante una conferencia internacional celebrada en esta ciudad para estudiar los medios para salvar a Venecia de su destrucción por el mar, por la polución del aire y del agua o por negligencia.

Aunque la propuesta fue escuchada con atención, numerosos ingenieros presentes indicaron que no la tomaban demasiado en serio. Uno de ellos comentaba: «Es un hombre de artes no puede saber los problemas que tal plan llevaría consigo».

El Profesor Gazzola manifestó que basaba su teoría en que la mayor parte de las inundaciones de Venecia eran consecuencia de la elevación del nivel del mar.

«Pero una presa —añadió— en el estrecho de Gibraltar, que sólo tiene 14 kilómetros de anchura y no más de 350 metros de profundidad permitiría reducir el nivel del Mediterráneo en relación con el del Atlántico y mantenerlo entre los 30 y 50 centímetros más bajo».

LONDRES

PARA LEVANTAR LA ECONOMIA GIBRALTAREÑA

Las mujeres deben trabajar fuera de sus casas y los hombres en las faenas más duras

Londres, 18. (Pyresa). — Que las mujeres trabajen fuera de sus casas y los hombres se ocupen de tareas duras, son dos condiciones esenciales y urgentes para levantar la humida economía gibraltareña, afirma Lord Beeching, en el plan económico que acaba de entregar el Gobernador Militar de la Colonia.

Lord Beeching, que ha trabajado en este informe durante un año, por encargo del Gobierno británico, denuncia como antieconómica, para la situación de la Colonia, la importación de mano de obra. Los gibraltareños, si quieren conseguir un alto nivel de vida, deben realizar ellos mismos todos los trabajos, renunciando en parte a las tareas mercantiles y burocráticas para ocuparse de las manuales.

Una de las primeras consecuencias del cierre de la frontera con España —añade el informe—, fue la paralización de las construcciones: Los gibraltareños deben ser capacitados, profesionalmente, para realizar ellos mismos obras de construcción, reparaciones mecánicas, etc.

El «Jefe del Gobierno» de Gibraltar, Roberto Pelliza, al comentar hoy el informe de Lord Beeching, reconoció que existe en la Colonia una fuerte resistencia por parte de hombres y mujeres, para incorporarse a esas tareas manuales. El señor Pelliza añadió que vendrá a Londres el próximo mes, para pedir ayuda económica.

Lord Beeching destaca en su informe que el cierre de la frontera con España se realizó antes de lo previsto por Inglaterra, lo que ha flujará notablemente en la grave crisis económica que atraviesa ahora la Colonia.

TUDELA

19 SEMINARISTAS ALISTADOS COMO VENDIMIADORES

SE ESTAN PAGANDO 500 PESTAS DE JORNAL DIARIO TUDELA, (Navarra), 18. (Pyresa). — Comenzó la vendimia el día 10 en todos los pueblos de la comarca de Tudela. Cosecha mala y buena graduación. Los vendimiadores andan tan escasos que el Murchante se están pagando 500 pesetas diarias. Los seminaristas de la Orden de Corazonistas, con residencia en Alsasua, en número de diecinueve, con un profesor al frente, se han desplazado a Tudela, cabecera de la merindad, y se han alistado como peones. La noticia, por su carácter social, se comenta gratamente por los viticultores.

radio y televisión se dedicaron a una especie de lavado de cerebros cuya consecuencia fue que en tantos años de dificultades, de creciente desazón urbana, de acumulación de basuras en las aceras, de retrasos en los trenes que enlazan la metrópoli con su periferia, los neoyorquinos se sintieron por primera vez en la «cúpula del mundo», según la gráfica expresión inglesa. Su júbilo fue expresado en forma ya tradicional en los Estados Unidos, es decir, volcando toneladas de papel a tiras, tirones y confettis desde las ventanas de los rascacielos a la calle, siendo así que, en breves minutos cubrieron el asfalto con tan infinita cantidad de blanca basura que, según el barrendero municipal más anciano de la localidad, ni el «ticker-tape» (que es así como se llama semejante avalancha) con el que se saludó el regreso triunfal de Lindberg, de París, o el de los astronautas Armstrong y sus compañeros a su retorno de la Luna, pueden merecer ya hoy en día tan glorioso apelativo.

Los sociólogos que siempre encuentran explicación para todo desde que Freud les entregó la llave que abre la caja de Pandora de los sentimientos humanos más escondidos, analizan la explosión de júbilo neoyorquino en los términos siguientes: Según ellos, los habitantes de Nueva York, agobiados por tantos problemas, se sentían tan abandonados de la mano de la Providencia que habían empezado a considerarse algo así como la quinta rueda del carro. La victoria del «Mets», el eterno colista, ha transformado —a su juicio— esta deprimida impresión en una eufórica sensación, por lo que a Nueva York se le antoja ser ahora el día tan glorioso apelativo.

EL TIEMPO SIGUE EL TEMPORAL DE LLUVIAS

MADRID, 18. (Pyresa).— El temporal de lluvias iniciado ayer, se ha generalizado hoy sobre la península y para mañana la borrasca estará ya en el Mediterráneo, aproximadamente sobre Baleares, mientras que una segunda perturbación estará centrada sobre el cuadrante nortoccidental de la península, con un nuevo frente de lluvias que barrerá el país, y atmósfera inestable. Mañana, domingo, pues, deberá continuar el mal tiempo, con cielos cubiertos o muy nubosos, y chubascos de lluvia de intensidad variable en la totalidad del país. Los vientos serán variables y las temperaturas continuarán el descenso iniciado hoy.

TEMPERATURAS EXTREMAS EUROPEAS

	Minima	Máxima		Minima	Máxima
Oslo	9	10	Berlin	7	10
Manchester	9	14	Hamburgo	7	11
Birmingham	3	13	Frankfurt	5	18
Amsterdam	8	14	Munich	1	19
Bruselas	4	22	Bonn	4	18
Copenhague	9	11	Roma	13	23
Berna	7	14	PALMA	14	20
Marsella	14	24			

BARCELONA

HA MUERTO XAVIER DE ECHARRI, DIRECTOR DE «LA VANGUARDIA»

Durante varios años fue también director de «ARRIBA»

Barcelona, 18. (Cifra).—El fallecimiento del ilustre periodista don Xavier de Echarri Gamundi, director de «La Vanguardia» se ha registrado a las once y media de la mañana de hoy. Le rodeaban en el momento de expirar, su esposa e hijos y otros familiares. Don Xavier de Echarri había sufrido días pasados una delicada intervención quirúrgica, pese a los cuidados no experimentó la reacción favorable que se confiaba. Anoche celebraron consulta los doctores Laureano Fernández-Cruz, Pedro Piulachs, Sala Vivó, Nadal Sauquet y Galito. Sobre las cinco de esta madrugada el señor Echarri y por sufrir un empeoramiento en su estado de salud, le fue

administrado el Sacramento de la Extremaunción.

Al divulgarse la noticia han acudido a expresar el pésame a la familia el Alcalde accidental, don Juan B. Beltrán Flórez, y otras representaciones oficiales, y de todos los medios de información barceloneses.

El sepelio se verificará mañana, domingo, a las once y media. Tras el rezo de un responso en la parroquia de San Gregorio y de la despedida del duelo, el cadáver recibirá sepultura en el cementerio del Sud-Oeste.

TESTIMONIOS DE PESAME

Barcelona, 18. (Cifra).—S. A. R. el Príncipe de España, don Juan Carlos de Borbón, ha cursado un sentido telegrama de pésame a la viuda e hijos de don Xavier de Echarri.

También se han recibido mensajes de condolencia de los Ministros de Información y Turismo, Hacienda y Obras Públicas; Director General de Prensa, Delegado Nacional de Educación Física y Deportes; Alcalde de Barcelona, señor Porcillos, quien se halla en Valladolid, y de otras muchas personalidades de toda España.

Esta tarde estuvieron en la casa mortuoria, el Gobernador Civil, don Tomás Garicano, y el Conde de Godá.

BIOGRAFIA

Don Xavier de Echarri Gamundi nació en Madrid el 18 de abril de 1913. Su infancia transcurrió en El Escorial, donde recibió la primera enseñanza. Cursó el Bachillerato en el Colegio Alfonso XII, de los Padres Agustinos, e inició la carrera de Derecho en la Universidad María Cristina, concluyéndola en la Universidad de Madrid, donde se licenció en 1931.

Un año antes comenzó sus tareas periodísticas en el periódico madrileño «La Epoca», donde trabajó hasta la iniciación del Movimiento Nacional, haciendo la crónica de Tribunales, Sección de Extranjero e Información Política. Ya con anterioridad había demostrado su afición al periodismo en El Escorial, donde escribió sus primeros artículos en los periódicos locales «El Gurrriato» y «Florida».

En 1934 ingresó en Falange Española, siendo asiduo concurrente al grupo intelectual que se reunía con José Antonio en «La Ballena Alegre».

El Movimiento le sorprendió en El Escorial. Por ser sobradamente conocida su actuación en Falange, fue detenido y llevado al patio de los Reyes del Monasterio, donde permaneció varios días para, finalmente, ser seleccionado, con un grupo numeroso, para fusilarle. Uno de los milicianos de servicio, que le conoce desde la infancia, se apiada de él y una noche consigue sacarle de la prisión y ponerle en libertad. Desde ese momento hasta marzo de 1937, continúa en El Escorial, escondido en distintos lugares, y en ese mes logra ser trasladado en un coche diplomático a Madrid, ingresando como refugiado en la legación de Panamá. Por tres veces figura en las listas de evacuación para salir de la España roja, fracasando siempre en su intento. En el último año de la dominación marxista en Madrid, con documentación falsa, salió a la calle, incorporándose a la Falange clandestina en la que actuó activamente.

Al liberarse Madrid, toma parte en la confección del primer cuaderno de «Arriba» como periódico diario. El Director de éste, don José María Alfaro, le nombra Redactor-Jefe, puesto que desempeña hasta el 29 de agosto de 1939 en cuya fecha pasó a ocupar la dirección del periódico, al ser nombrado el señor Alfaro, Subsecretario de Prensa y Propaganda.

Durante varios años actuó como Director de «Arriba» con extraordinaria brillantez, siendo además Vicepresidente de la Asociación de la Prensa y Profesor de la Escuela de Periodismo.

En 1949, el señor Echarri fue nombrado Consejero de Información en la Embajada española en Lisboa y en 1951, Agregado de Prensa a la misma, permaneciendo en la capital portuguesa hasta enero de 1963, en que fue designado director de «La Vanguardia» de Barcelona, sustituyendo a don Manuel Aznar.

El señor Echarri Gamundi estaba en posesión de numerosas condecoraciones nacionales y extranjeras y había obtenido diversos premios, entre ellos el «Francisco Franco».

Hace pocos días sufrió lo que parecía una obstrucción del esófago, siendo intervenido quirúrgicamente. Fue empeorando paulatinamente su estado, hasta el fatal desenlace que hoy se ha producido.

Nueve días después de salir en libertad, vuelven a prisión

Ahora por agresión y robo de 15.000 pesetas a un extranjero

Tras nueve días de disfrutar de libertad han ingresado de nuevo en la cárcel de Palma M.G.L. y E.C.A., palentinos los dos, sin profesión ni domicilio fijo, autores de un robo de 15.000 pesetas, con agresión, a un extranjero «violeta».

A su salida de la cárcel, en la que permanecieron dos meses por la comisión de otros delitos, decidieron abandonar la isla. Como carecían de dinero para abonar el pasaje hacia la península buscaron trabajo y lo hallaron en una obra en construcción en donde sólo «arrimaron el hombro» durante un par de días.

Luego determinarían obtenerlo de forma y manera más fácil. Entablando amistad con extranjeros «violetas» a los que bajo amenazas y si fuera preciso mediante violencia les pudieran sacar dinero. Así lograron el suficiente para adquirir los pasajes y en la mañana del día en que tenían que emprender el viaje «ligaron» en el Borne con otro desconocido.

Invitados al apartamento del ocasional amigo, no se hicieron

rogar. Allí tomaron unas copas y en el momento oportuno, los palentinos intentaron su suerte. Reaccionó el extranjero de manera inesperada, pues esgrimiendo unas tijeras les hizo frente y hasta infirió un «viajecito» a uno, hiriéndole levemente.

La pareja, un tanto confusa, se refugió en la cocina del apartamento y allí tomaron un cuchillo. Quien cedió a continuación fue el extranjero y bajo la amenaza de aquel filo se dejó expoliar. Con el botín, por valor de unas 15.000 pesetas, los desaprensivos emprendieron la huida.

Presentada la oportuna denuncia en la Comisaría General de Policía, los Inspectores de la B.I.C. no tardaban en localizar a uno de los agresores y luego a su cómplice cuando éste se hallaba ya a punto de poner agua por medio, en el buque correo de la península.

Instruidas las diligencias oportunas y puestos a disposición judicial se decretó que volvieran a la cárcel de donde, como decimos anteriormente, habían salido hacia nueve cortos días.

BUSCAMOS UNA DERBI-SCOOTER DE CARACTERISTICAS UNICAS

EL VECINO DE PALMA DESAPARECIDO ANTEAYER, FUE HALLADO EN LLUBI

Al tiempo que damos las gracias a nuestros lectores por la esmerada colaboración que, una vez más, hallamos ayer al permitir la pronta localización del vecino de Palma, don Gabriel Vaquer Gamundi, que faltaba de su domicilio, nos vemos obligados a solicitar de nuevo esa ayuda para dar ahora con el paradero de un vehículo que le fue sustraído anteayer a un compañero de Redacción, pero antes informaremos detalladamente de lo acontecido en estos dos casos.

HALLADO EN LLUBI

Mediada la mañana de ayer, tanto en nuestra Redacción como en el domicilio de la familia del señor Vaquer se recibían diferentes llamadas telefónicas de otros tantos lectores de «BALEARES» informando que una persona cuyas características eran muy similares a las descritas sobre el desaparecido había sido visto en las inmediaciones de Santa María a primeras horas de la mañana. Luego recibíamos otras en las que se nos decía haberle visto en las proximidades de Llubi y hasta se señaló Santa Margarita, como posible destino de aquel caballero que a pie marchaba por la carretera.

Sin perder un instante, los familiares del señor Vaquer salieron en su búsqueda y tuvieron la suerte de hallarlo en el mismísimo Llubi, algo agotado por la larga caminata, pero en perfecto estado de salud.

Anoche, sobre las ocho, un compañero en la Redacción de «BALEARES» dejó aparcado su novísimo y flamante «Derbi-Scooter» en la plaza Weyler con el fin de realizar una misión informativa. Apenas si se entretuvo unos minutos y cual no sería su sorpresa al advertir que le habían sustraído el motociclo que tan imprescindible le es para realizar su diaria labor.

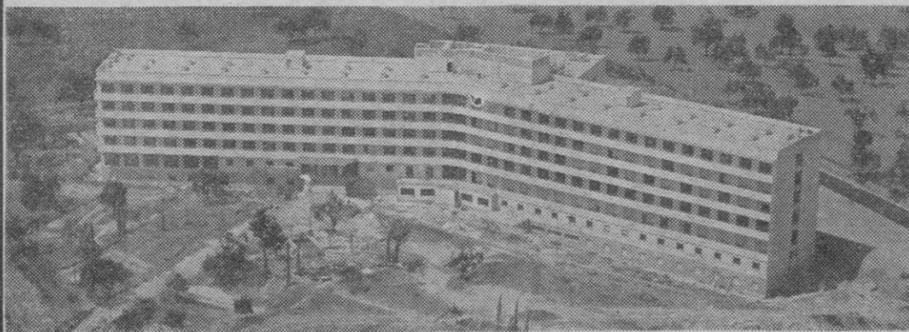
Se trata, queridos lectores, de un «Derbi-Scooter» de color rojo, con asiento corrido y, como más importante detalle para permitir la pronta localización, digamos

que es el único de Mallorca al que le ha sido colocado una pantalla-parabrises.

Cualquier dato, comuníquese al teléfono 214995, junto al que permanecerá nuestro compañero a lo largo del día aguardando las gracias nuevas.

Gracias anticipadas a cuantos se interesen en el caso, un caso que pasa de castaño oscuro ya que nuestro compañero cambió recientemente de velomotor toda vez que el anterior —al parecer archiconocido de los descuidados habituales— le fue sustraído más de una docena de veces.

POLICLINICA MIRAMAR



Avenida de Son Serra, s.n.

Han quedado definitivamente abiertos todos sus servicios.

SERVICIO MEDICO PERMANENTE. (atendido por 3 médicos internos).

CIRUGIA Y TRAUMATOLOGIA. (5 Quirófanos)

MATERNIDAD (3 Salas de Parto y 1 Quirófano)

PEDIATRIA (Nidos, Incubadoras, atendidos por enfermeras Puericultoras y Diplomadas en niños).

MEDICINA (con servicio de reanimación y cuidados intensivos).

REPOSO - CONVALECENCIA - RECEPCION DE URGENCIAS.

AMBULANCIAS (con servicio médico, oxígeno y reanimación).

CAPILLA. BAPTISFERIO. SALA DE BAUTIZOS

COMEDOR. CAFETERIA. SNAK-BAR.

AIRE ACONDICIONADO (en todas las habitaciones y servicios).

ESTANCIA HABITACION NORMAL: 450 PESETAS

TELEFONOS:

HABITACIONES: 231740 - 231945

SERVICIOS CLINICA: 233948 - 233949

URGENCIAS: 234745

DIARIO **Baleares**

PASEO DE MALLORCA, 29-31 (EDIFICIO PALACIO DE LA PRENSA) APARTADO DE CORREOS, Nº 22

NUUESTROS TELEFONOS

REDACCION ADMINISTRACION Y TALLERES 235940 (TRES LINEAS)

PUBLICIDAD 231177

SUSCRIPCIONES 235710

CIERRE 231177

DIRECCION 232186

ADMINISTRADOR 236382

CONTROL TIRADA

SU HEROE DE LA TELEVISION LADRON SIN DESTINO

EN UNA ORIGINAL Y ALUCINANTE AVENTURA

AHORA

EN LA PANTALLA GRANDE



RULETA INFERNAL

ROBERT WAGNER · PETER LAWFORD · LOLA WALTER · ALBRIGHT · PIDGEON · JILL ST. JOHN · MICHAEL ANSARA · DIRECTOR WILLIAM HALE · TECHNICOLOUR · UNIVERSAL FILM



UN SENSACIONAL REPARTO PARA EL APASIONANTE RELATO DE UN JUEGO EN EL QUE HAY QUE APOSTAR LA VIDA

MARTES



dietaario

Farmacias

(De 9 mañana a 10 noche)
 (*) Agulló, Villalonga, 64 (Santa Catalina). Tel. 230439; Bauzá, Marqués Fuensanta, 8 (Esp. M. Marqués). Teléfono 214024; Massanet, Cam. Vec. Génova, 135 (San Agustín). Tel. 232727; Miguel, Antonio Marqués Marqués, 76. Teléfono 251277; (*) Miró, Colón, 18. Tel. 211368; Ramonell, Sindicato, 75. Tel. 212041; (*) Reinés, San Miguel, 37. Teléfono 211972; Salvá, Olmos, 158. Tel. 215868; Sampol, Plaza Pedro Garau, 37. Teléfono 214249; Sánchez, Archiduque Luis Salvador, 174. Teléfono 251636; (*) Seguí, Salas, 1. Tel. 221788; Viader, Aragón, 772 (Son Ametller). Teléfono 215850; Vives, Calvo Sotelo, 4 (Son Armadans). Tel. 231825.

Abierta de 10 noche a 9 mañana
 (*) Nadal, Plaza de Cort, 2. Abiertas hasta las 12 de la noche
 Seguí, Salas, 1; Sampol, Plaza Pedro Garau, 37.
 (*) Tienen servicio de oxígeno.

SEGURO SOCIAL DE ENFERMEDAD
Servicio urgencia Medicina (excepto suburbios)
 Diario: de 17 horas a las 9 horas de la mañana siguiente. Domingos y festivos: Servicio ininterrumpido.
 Teléfonos: 23 09 46 - 23 09 47 y en Residencia Sanitaria de la Seguridad Social (S. Dureta).
SERVICIO MEDICO DE URGENCIA
 Del Colegio Oficial de Médicos: Paseo Mallorca, 190. Teléfono: 21 12 29
 Bomberos: 25 12 34
 Policía: 21 12 21
 Ambulancias: 22 21 79
 25 14 47

El tiempo

PREVISION PARA BALEARES Y MEDITERRANEO OCCIDENTAL

Cielo nuboso, con posibles lluvias. Vientos del Sur-Oeste, flojos o brisas. Marejadilla, con zonas de marejada.

OBSERVACIONES
 Humedad relativa: 90 x 100.
 Insolación: 30 minutos.
 Lluvia: 34.2 litros por m2.

BILLETES DE BANCO EXTRANJEROS

CAMBIOS FACILITADOS POR EL BANCO DE CREDITO BALEAR

Dólar U.S.A.	69,69
10 y superiores 1, 2 y 5	69,55
1 Dólar canadiense	64,20
1 Franco francés	12,06
100 Francos C.F.A.	23,73
1 Libra esterlina	165,78
1 Franco suizo	16,19
100 Francos belgas	131,91
1 Marco alemán	18,49
100 Liras italianas	10,94
1 Florin holandés	19,27
1 Corona sueca	13,42
1 Corona danesa	9,20
1 Corona noruega	9,69
1 Marco finlandés	16,39
100 Chelines austriacos	268,11
100 Escudos portugueses	240,27
1 Dirham	11,09
1 Cruceiro nuevo	11,17
1 Peso mejicano	5,36
1 Peso colombiano	2,88
1 Peso uruguayo	0,16
1 Sol peruano	1,09
1 Bolívar	15,11
1 Peso argentino	0,18
100 Dracmas griegos	217,17

BILLETES EXTRANJEROS RADIO • TELEVISION • EL TIEMPO FARMACIAS • URGENCIAS MEDICAS CUPON DEL CIEGO

Radio

7,55: Apertura; 8: Conexión con R. N. E.; 8,20: Con buen pie; 9: Santa Misa; 9,45: Escaparate de novedades; 10: Club día 7; 10,25: Contrapunto 21; 11: Música nueva para un nuevo sabor; 12: Musical Anglo; 13: Mensaje de amistad; 13,30: Stop, pare y escuche; 13,45: Hogar 69; 14,15: Sorteo y apartado; 14,20: Última hora deportiva; 14,30: Servicio informativo de R. N. E.; 15: Musical Chez Nous; 15,30: Club Universitario; 16,30: Domingo deportivo español; 16,30: Cita con...; 19: Studio Alemán; 20,30: Pista de baile; 21: Marcador deportivo. Comentarios, clasificaciones, crónicas y la quiniela; 21,45: Deporte amateur; 22: Servicio informativo de R. N. E.; 22,30: La Tercera División; 22,45: La corrida de hoy; 23: Concierto popular extraordinario; 24: Gran musical; 1: Cierre.

F. M. 88,8 megaciclos:
 19: Studio Alemán; 20: Radio Mediterráneo.

RADIO POPULAR DE MALLORCA (O. M. y F. M.)

Programa para hoy:
 7: Buenos días. Concierto matinal; 7,27: Lectura de programas; 7,30: Feliz día en Mallorca; 8: Información Nacional; 8,35: Autopista musical; 9: Misa de España; 9,30: Horario de misas locales; 9,33: Boletín meteorológico; 9,35: Radio Popular le acompaña; 10,10: Sinodo; 10,30: Duende y Misterio del Flamenco; 11: Paso a la Juventud; 12: Angelus; 12,03: Pepsi-Boom; 13: Shop-3B; 13,30: Top On Rodeo; 14: Turismo-69; 14,30: Información Nacional; 15: Los Toros.— Avance de la corrida; 15,20: Café... Copa y... música; 15,40: Nuestro amigo, El libro; 16,15: Radio Popular, le acompaña; 16,45: Gran Nacional.— C. O. P. E.; 19: Tarde de Zarzuela; 20: Hogar, su club preferido; 21: Sinodo; 21,15: Jornada deportiva; 21,45: Los Toros.— Crónica de la Corrida; 21,55: Farmacias de Guardia; 22: Información Nacional; 22,25: Boletín meteorológico; 22,30: Zumo Greip y el deporte; 23,10: Orquestas en la noche; 24: La hora cero; 24,05: Sala de Conciertos; 1: Cierre de la emisión.

F. M. 97,5 megaciclos:

Cupon del ciego

244
URGENCIAS MEDICAS
 SERVICIO PERMANENTE:
 Dr. JIMENEZ PEINADO
 Tel. 222008

RADIO JUVENTUD "LA VOZ DE BALEARES" (O.M. y F.M.)

Programa para hoy
 9,45: Carta de ajuste; 10,00: Apertura y presentación; 10,02: La Fiesta del Señor; 11,00: Concierto; 12,00: En directo, tenis desde las pistas del Canal de Isabel; 12,30: Horizontales.

SOBREMESA

2,00: Avances; 2,02: Club Mediodía; 2,15: Perfil de la semana; 2,58: Avances; 3,00: Telediario; 3,25: El tiempo; 3,30: TVE es noticia; 3,40: Cita con Tony Leblanc; 4,00: El Virginiano; 5,35: Información deportiva; 5,40: Especial Pop; 6,10: Información deportiva.

INFANTIL

6,14: Presentación; 6,15: Carrusel del domingo; 7,15: Despedida infantil.

TARDE

7,17: Presentación; 7,25: Información deportiva; 7,30: En directo, fútbol: Celta-Las Palmas.

NOCHE

9,28: Avances; 9,30: Telediario; 9,50: El tiempo; 10,00: Avances; 10,01: Televisión es noticia; 10,20: Sesión de noche. Hoy: "Stalingrado"; 12,00: Telediario; 0,15: Buenas noches y Cierre.

UHF

21,30: Telediario; 21,58: Avances; 22,00: Hora 11; 23,00: Conmemoración del V Centenario del matrimonio de los Reyes Católicos; 23,15: Estudio en negro; 23,45: Cierre.

SERENATAS VIRGENES

RADIO ESPAÑA - Herrería, 1 - Vía Portugal, 25. - Tels.: 21 25 10 - 21 76 35.

ENCUESTA SOBRE PROBLEMAS DE TRAFICO (V) D. SERGIO RODRIGUEZ

PREGUNTAS

La idea promotora concreta de cada una de estas preguntas, ya fue expuesta en nuestra primera encuesta publicada el pasado día 15 de los corrientes, a donde remitimos al lector. Aquí planteamos únicamente las preguntas sin previa matización de las mismas.

1. ¿Qué cruce de Palma considera más peligroso? ¿Qué medidas adoptaría para hacerlos más seguros?
2. Los peatones, a veces cruzan la calzada de forma poco prudente. ¿Cómo evitaría este comportamiento?
3. ¿Qué medidas podrían adoptarse, aparte de la aplicación de las sanciones previstas por la ley, para que los carros y bicicletas, e incluso alguna motocicleta, llevaran las luces de posición de intensidad suficiente?
4. Vamos a llamar provocador a todo conductor cuyo comportamiento al volante de su vehículo, solivianta a los demás conductores. ¿Qué podría hacerse aparte de ser denunciados por los agentes de tráfico cuando fueran pillados sin fraganti, para reducir el número de provocadores?
5. ¿Le parece a Vd. que la privación del permiso de conducir para ciertas infracciones, es una medida educada y eficaz?
6. Pero para el padre de familia que tiene como único medio de vida su trabajo como conductor, si le retiran el permiso de conducir ¿no le crean un problema laboral y humano gravísimo? Dicho de otro modo, ¿cree preferible dejar a un hombre sin trabajo por tres meses, por ejemplo, e incluso obligarle a cambiar de oficio, o bien permitirle que se arriesgue a dejar huérfanos a sus hijos o a los hijos de otros conductores o peatones, por impericia, negligencia o temeridad?

1ª.— Por el solo echo de ser cruce todos son peligrosos, se señalaré uno que a mi juicio lo es más. Es el formado por las calles de Aragón con Fausto Morell, para dirigirse de esta a la calle llamada de El puente o viceversa. Señalarlo con un paso de cebra y dar por lo menos 30 segundos al peatón.

2ª.— No se da respuesta.

3ª.— Es evidente que el peligro es grandísimo, ya que en infinidad de ocasiones me he visto obligado a efectuar maniobras forzadas para evitar la colisión.

A parte de las sanciones ya previstas someter por quien corresponda a un reconocimiento periódico a los vehículos reseñados.

4ª.— Estoy completamente de acuerdo contigo en cuanto a los apartados, a, b, c, d, e, f y g, pues más de una ocasión he comentado con mis compañeros de viaje la frecuencia con que se cometen estas infracciones, en cuanto al apartado b) no solo provoca la indignidad de los demás conductores sino que obliga a estos a cometer una infracción de tráfico precisamente por adelantarse en sitio prohibido, siendo esta la única oportunidad que tiene de hacerlo, y en aquel momento deseamos encontrar la policía para que castigue al causante de nuestra infracción a trueque de serlo nosotros igualmente. Lo lamentable en estos casos es que aquellos parecen "inocentes".

5ª.— Efectivamente, es una medida eficaz, es lo que se llama "cortar por lo sano" ya que al parecer no nos afectan mucho las sanciones económicas.

6ª.— Es problema que a mis ojos se presenta gigantesco pues siempre he creído que administrar justicia con equidad es muy difícil, no obstante, y a mi manera de ver no se debe retirar el permiso nada más que en aquellos casos en que el expediente del individuo registre varias faltas, pues resulta lamentable que por una distracción, en muchos casos no motivada por el conductor se vea éste



privado de su permiso, acarrearlo con ello perjuicios económicos que en el caso de la pregunta al canzarían a sus familiares.

PATRONATO DE APUESTAS MUTUAS

Se pone en conocimiento del público que, de conformidad con lo previsto en las Normas 31 y 32 de las reguladoras de los concursos de pronósticos, se ha procedido a la anulación del boleto de la Jornada 7.ª que pudiera tener unido el siguiente sello:
 Sello 2 Apuestas PM 536.761
 De conformidad con las citadas Normas, que constituyen las condiciones del contrato, las apuestas que pudiera contener el citado boleto no han sido formalizadas y, en consecuencia, los apostantes que tuvieran en su poder el resguardo correspondiente a los sellos reseñados anteriormente, pueden solicitar del Receptor o de esta Delegación el reembolso de la cantidad que debió abonar.
 Palma de Mallorca, a 19 de Octubre de 1969. — EL DELEGADO.

Lea «BALEARES»

DOS DC - 8 CON TRES CENTENARES DE PASAJEROS, LLEGARON DE EE. UU.

aeropuerto

30 PERSONAS VINIERON DE LONDRES PARA FILMAR UN

CORTO SOBRE EL TURISMO DE AYER Y DE HOY

A pesar de esa doble cortina gris, de agua y niebla, siguió llegando gente ayer, sobre todo del extranjero. La zona internacional de entrada tuvo pocos momentos de descanso. Y hubo algo más de dos horas, en que se vio tanto pasaje que recordó a los días del pleno verano.
 No se esperaba ver estas escenas, ya en la segunda quincena de octubre. Los dos anteriores fines de semana demostraban que se iba descendiendo. Y, aunque no cuento aun con las cifras estadísticas, solamente a ojo, me aventuro a decir que este sábado debe haber sido similar al anterior, por lo menos, lo cual significa que no ha habido descenso.

Las escenas bajo el agua ya son harto conocidas. Señoras con el «Bild» o el «Times», cubriéndose la cabeza, señores que caminan con sumo cuidado para no resbalar, etc. Y en la noche, los pestaños brevísimos de la luz eléctrica fueron motivo de bromas y también de curiosas escenas.

SUECIA
 Sobre las ocho de la noche marchó, con destino a Estocolmo, el señor Gunnar Wahlberg, Director de la Radio y Televisión sueca, y además, propietario de una cadena de almacenes en su país.

CONVENCIÓN
 Este señor, que ha pasado unos días en la isla, tratando asuntos relativos a sus negocios, fue despedido por uno de sus mejores amigos en la isla, el señor Gastalver.

NORTEAMERICA
 Una convención más está en las puertas, se trata esta vez de la que organiza la Mace Marketing, y que reunirá una gran cantidad de personas. Con dieciséis que movilizarán cinco aviones charter para traer a todos los participantes desde Londres, ya alcanzarán a comprender las magnitudes de esta reunión.
 El señor Leigth, que llegó procedente de Londres, se ha adelantado, para organizar conjuntamente con Viajes Barceló, esta importante convención que ha de iniciarse mañana lunes.

UN DIBUJO
 Primero llegó un DC 8 de la Overseas, procedente de Filadelfia y trayendo alrededor de 150 pasajeros. Momentos después, llegó otro DC 8, de la American Flying Airlines, que venía de Virginia, con una cantidad similar de pasajeros. Todos ellos fueron recibidos por Viajes Iberia, y permanecerán una semana en la isla.
 Al marcharse, uno de los DC 8, llevó nada menos que doscientos cuarenta y ocho pasajeros, y aún le quedaba sitio, pues contaba con 250 plazas.
 Hubo un momento en que en las pistas se llegaron a reunir hasta cuatro DC 8. Ya los gigantes dejaron de ser pan de cada día.

DE BARCELONA
 De Barcelona llegó el señor Marc Simonet, acompañado de su esposa, El señor Simonet a pesar de su apellido tiene nacionalidad norteamericana, vive en Estados Unidos, y ha venido a Barcelona, para hacer un dibujo y luego regresar. La cosa es más complicada, y más simple en días. Se embarcará mañana, lunes — que regre-

a Barcelona — en un yate, y en viaje a la Costa del Sol, realizó el dibujo de un magnate francés. Luego retornará con su esposa a Nueva York.
 El motivo de venir a pasar el fin de semana a Mallorca, se debe a que cuenta con algunos amigos en la isla, uno de ellos, el señor Francisco Durán, fue a recibirlos.
 AYER Y HOY

Un equipo de treinta personas (cámaras y modelos), llegó a Londres. El motivo no es otro que realizar en la isla una filmación, que presentará el ayer y el hoy del turismo. Para ello se utilizará un viejo coche de los años treinta o tal vez veinte, y un flamante último modelo.
 Este spot publicitario que empezarán a rodar hoy, será para la agencia de Viajes Lord Brothers.

A MADRID
 En la mañana, salió con destino a Madrid, el Capitán General de Baleares, Duque del Infantado.

ALCALDE
 Procedente de Salamanca, vía Madrid, llegó el Alcalde de la ciudad de Topas, en la provincia de Salamanca, señor don Pedro Rodríguez, quien fue recibido por el señor Simón Fernández, de la compañía BEA.

DE MADRID
 El señor Alcalde de Topas, viene para asistir a una boda, y casi de inmediato retornará a su tierra.

OTROS PASAJEROS
 Procedente de Madrid llegó el señor Zimmermann, Delegado de la Oficina Suiza de Turismo en la capital. Venía para participar en la sesión cinematográfica con el fin de dar a conocer algunas bellas regiones de ese país, que organizó Viajes Barceló, con motivo de su próxima Embajada Turística mallorquina, que visitará Francia y Suiza.

REGRESÓ DE BARCELONA
 Regresó de Barcelona, Juan Bonet, nuestro compañero y redactor jefe de «BALEARES», quien acababa de asistir a la reunión realizada en el Hotel Ritz, con motivo del Premio «Planeta».
 También de Barcelona regresó el señor Sastre, Delegado Provincial de Juventudes.
 De Valencia llegó el señor Frank Sindale, conocido por sus actividades dentro del Turismo.

AJEDREZ
 Hoy, a primera hora, debe marchar con destino a Barcelona, desde donde se dirigirá a Cáceres, el conocido y joven ajedrecista señor Bello, quien asistirá a la disputa de los campeonatos de España de ajedrez.

UN VINO
 Mañana lunes, en el bar del aeropuerto, se celebrará un vino español, ofrecido por el director general de Easo Standard Española, S. A., señor don José Alonso García, quien visitará las nuevas instalaciones de esta compañía en el aeropuerto. Hasta el martes.

COCO MENESES

TEJIDOS ALMACENES SALVAT

Calle COLON, 2

OFERTA
PARA ESTA
SEMANA

RESTOS ABRIGO NIÑA

700' - 200'.

EBRO sigue en cabeza... y distanciándose



MOTOR IBERICA ALAS/AMALUR

TRACTORES MATRICULADOS	1968 12 meses	1969 8 meses
POTENCIA MEDIA		
EBRO	8.830 (53,30%)	6.057 (56,21%)
TODAS LAS DEMAS MARCAS	7.737	4.717
TODAS POTENCIAS		
EBRO	9.342 (40,01%)	7.251 (43,37%)
TODAS LAS DEMAS MARCAS	14.008	9.467

Prácticamente de cada dos tractores matriculados uno es **EBRO**...y de éstos hay más de 70.000 trabajando!

Mecanícese con **EBRO** y ahorre en precio de compra y en recambios

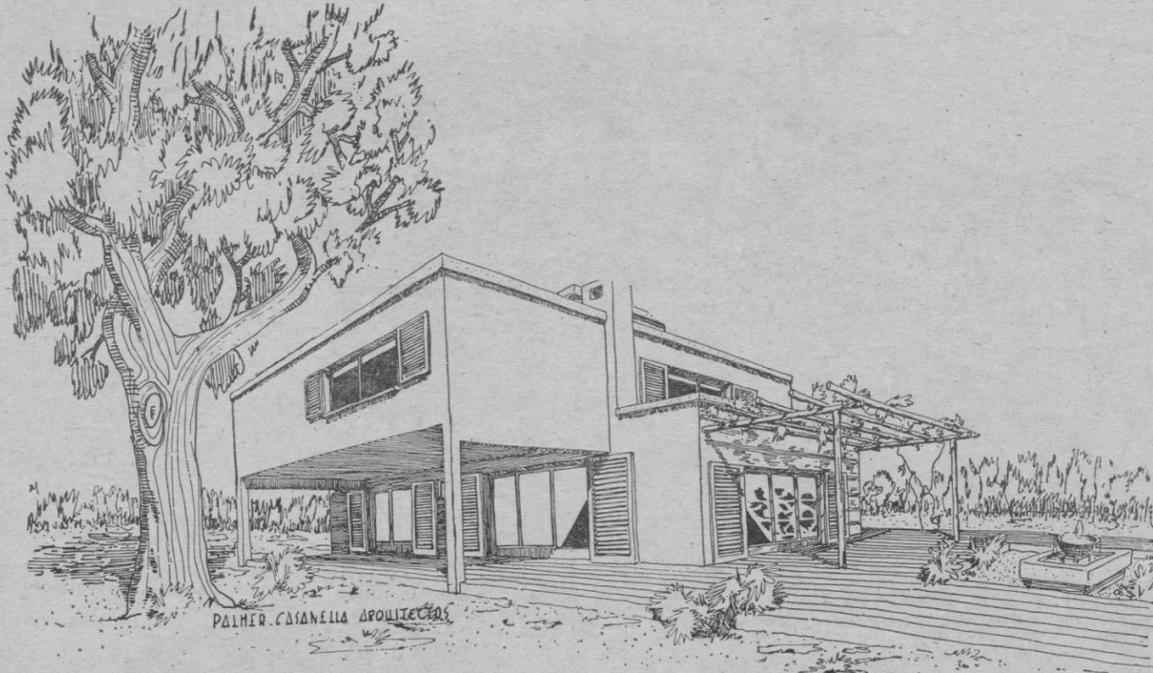


Motor Ibérica, S.A.

CESTA DE NAVIDAD DE «BALEARES»

Un chalet de dos plantas en la Urbanización «EL TORO», donado por don Pedro Nadal Salas «Construcciones NASA»

TODO AMUEBLADO, POR MUEBLES «LA INDUSTRIAL»



Va a empezar inmediatamente la Campaña para nuestra más que monumental y ya tradicional CESTA DE NAVIDAD DE «BA-

LEARES». A su debido tiempo, les comunicamos que ya tenemos CHALET y que éste sería donado por el urbanizador de «EL TORO»

don Pedro Nadal Salas a través de su firma NASA. Hoy debemos decirles que el Chalet está construyéndose rápi-

damente y que tal vez la semana entrante esté ya cubierto, pues se trabaja intensamente en la segunda planta.

La semana entrante pues, daremos ya a Vds. cuenta de la marcha de estas obras y además irá acompañado del correspondiente reportaje gráfico. Pero tenemos hoy más noticias para nuestros futuros concursantes. Noticias interesantes naturalmente. LA INDUSTRIAL, MUEBLES, nos ha ofrecido y hemos aceptado, naturalmente, la decoración del Chalet y amueblarlo con ese estilo y esta gracia que tiene LA INDUSTRIAL para hacer las cosas. De forma que ya lo saben nuestros lectores. De momento el ganador del gran premio tiene asegurado Chalet de dos plantas y además poderlo ocupar inmediatamente, porque se lo vamos a dar completamente amueblado.

Seguirán las firmas. Porque a este Chalet de la Urbanización «El Toro», no le va a faltar ni un solo detalle.

Por hoy no les decimos más. La semana próxima estén atentos, que habrá noticias buenas.

AYER, EN SON DURETA

APERTURA DEL CURSO ESCOLAR 1969-70 DE LA ESCUELA A.T.S.F.

DURANTE EL ACTO, SE ENTREGARON LOS DIPLOMAS A TRECE NUEVAS ENFERMERAS

Ayer por la mañana, en la Residencia Sanitaria de Son Dureta, se celebró el acto de la apertura del Curso Escolar 1969-70 de la carrera de A. T. S. F.

Presidieron el acto el Delegado Provincial de Trabajo, don José Salazar; el Director de la Escuela y de la Residencia, don Luis Zoreda; el Catedrático de la Univer-

sidad de Barcelona y Catedrático del curso, doctor Azoy; el doctor Calleja, Delegado de Sanidad, y don Jaime Rotger, Presidente del Consejo Provincial del Instituto Nacional de Previsión.

En el salón de actos de Son Dureta se habían congregado también varios médicos, religiosos y enfermeras del Centro, así como familiares de las nuevas enfermeras.

El doctor don Luis Zoreda, en una brillante charla, puso de manifiesto el importante papel que juegan las enfermeras en la vida diaria de un hospital.

A continuación habló el catedrático doctor Azoy, quien, con bellísimas palabras, ensalzó también a las enfermeras, y al trabajo que van a desempeñar una vez hayan obtenido su diploma.

Por último, don José Salazar, tras dedicar también unas sentidas palabras a las enfermeras, tanto a las que habían obtenido el diploma como a las que comenzarán ayer el curso, dijo que la Seguridad había invertido ya en nuestra provincia más de cuatrocientos millones de pesetas para la construcción de nuevos establecimientos en Ibiza, Menorca y la ampliación de Son Dureta.

ENTREGA DE DIPLOMAS

Más tarde se procedió a la entrega de los diplomas a las trece enfermeras que acabaron ayer sus estudios y que tienen una duración de tres cursos.

En total son ahora sesenta y cuatro las enfermeras que están estudiando en la escuela. De ellas, 26 comenzaron ayer; las restantes realizan ahora los cursos superiores. Y nada más. Desde ayer, trece

nuevas enfermeras alegrarán, con su sonrisa, con su simpatía, con su entrega, la vida de los enfermos internados en la Residencia Sanitaria de Son Dureta.

BANCO DE CREDITO BALEAR AMPLIACION DE CAPITAL

PRIMERA ADJUDICACION DE ACCIONES CON CARGO A LA CUENTA REGULARIZACION LEY 76/1961

El Consejo de Administración, haciendo uso de la facultad que le confirió la Junta General de Accionistas celebrada el día 21 de febrero de 1969, acordó en su reunión del día 17 de los corrientes, aumentar el capital del Banco en diez millones novecientos treinta y dos mil pesetas, mediante la puesta en circulación de veintuna mil ochocientos sesenta y cuatro nuevas acciones ordinarias de quinientas pesetas nominales cada una y numeradas del 98311 al 120174 ambos inclusive, con cargo al saldo de la cuenta de Regularización Ley 76/1961.

A los efectos de esta operación registrarán las siguientes normas:

1. — La misma tiene el carácter de independiente o separada respecto de las futuras incorporaciones a la cuenta de capital acordadas en relación con el saldo restante de dicha cuenta de regularización. Por consiguiente, las nuevas acciones que en virtud de ésta de ahora se emitan, participarán en las sucesivas operaciones de igual naturaleza, junto con todas las demás entonces en circulación.
2. — La emisión será gratuita, salvo el pago de una prima de 100.— pesetas por cada nueva acción. La expresada prima se destinará a cubrir los impuestos, gravámenes y gastos derivados de la incorporación y aplicar el sobrante, si lo hubiere, a dotar los Fondos de Reserva.
3. — Las nuevas acciones podrán ser atribuidas a los señores accionistas que posean acciones inscritas en nuestros Registros no más tarde del día 20 del actual, en la proporción de una acción nueva por cada seis antiguas que en dicha fecha posean, sin distinción entre acciones preferentes primera serie y el resto de las acciones.
4. — A los accionistas que no posean aquel mínimo de seis acciones o múltiplo entero de seis, el Banco les facilitará documentos negociables, representativos de las respectivas fracciones sobrantes.
5. — Las solicitudes de adjudicación han de formularse por los señores accionistas desde el día 25 del actual al 5 de diciembre próximo, ambos inclusive, mediante la presentación de sus acciones o los extractos de inscripción para su estampillado en cualquiera de nuestras Oficinas, las cuales facilitarán los correspondientes Vales que podrán ser negociados por los accionistas que deseen ceder su derecho de adjudicación.
6. — Las nuevas acciones disfrutarán de los mismos derechos que las anteriormente en circulación, si bien empezarán a devengar los dividendos activos y cualesquiera derechos económicos que se acuerden con cargo al próximo ejercicio del año 1970 y siguientes.

Palma de Mallorca, 18 de octubre de 1969. — El Secretario General, Guillermo Payeras, V.º B.º El Presidente, Félix Pons.

Estudio General Luliano

INAUGURACION DEL CURSO EN LA FACULTAD DE FILOSOFIA Y LETRAS

Mañana día 20 a las 12 de la mañana tendrá lugar en el Salón de Actos del Estudio General Luliano de Mallorca la inauguración de los estudios universitarios con la asistencia del Magnífico y Excelentísimo señor Rector de la Universidad de Barcelona y de las autoridades de Palma.

Con este motivo se invita a los alumnos y público en general al acto que tendrá lugar, en el que disertará el Dr. D. Santiago Sebastián sobre el tema: «El Programa Simbólico de la Catedral

de Palma». El profesor citado del Departamento de Historia del Arte, tratará de un aspecto poco conocido de nuestra Catedral, aplicando a ella recientes puntos de vista de carácter icológico en orden a la búsqueda de una interpretación simbólica de todo el edificio; como es de esperar el titular de la cátedra de la Facultad de Palma hará un examen de los dos portales de la Catedral, describiendo su contenido iconográfico en relación con la historia social y religiosa del momento histórico.

CRONICA DE SOCIEDAD

ENLACE GELABERT - AMENGUAL



En el templo parroquial de San Miguel de Lluchmayor, se efectuó el enlace matrimonial de don Jaime Gelabert Vidal con la simpática señorita Margarita Amengual Santandreu.

Bendijo la unión y celebró misa de velaciones el Rvdo. don Guillermo Torrens, Vicario, Encargado de la Parroquia de El Estanyol de Mig-Jorn.

Apadrinaron la ceremonia por parte del novio sus padres, don Francisco Gelabert Clar y doña Magdalena Vidal Filori. Por parte de la contrayente don Antonio Amengual Binimelis y doña Margarita Santandreu Riera, padres de la misma.

Como testigos actuaron por el novio don Gregorio Manresa Capó, don Jaime Mut Mulet y don Francisco Cañellas Cerdá. Y por parte de la desposada don Marcos Gelabert Vidal, hermano del novio, don Antonio Mora Ramis y don Jaime Clar Catany.

Todos los invitados, una vez finalizada la ceremonia se trasladaron al Hotel Solimar de El Arenal, donde fueron obsequiados.

Los novios a quienes deseamos muchas felicidades en su nuevo estado, salieron en viaje de luna de miel por el interior de España.

PETICION DE MANO

Por don Mateo Moragues Garau y su esposa, doña Catalina Suau Terrades y para su hijo Raymundo, ha sido pedida días pasados en Madrid a los señores don Antonio Checa Heranz y su esposa doña Pilar Guerrero Martín-Romero, la mano de su hija Marta.

La boda se celebrará el 9 de Diciembre próximo en Madrid.

TOMA DE POSESION

En atento salud, don Bartolomé Rotger Amengual, nos hace saber haber tomado posesión de su cargo de Inspector Profesional de Enseñanza Primaria del Estado en nuestra provincia.

Agradecemos la estimable colaboración que nos ofrece el señor Rotger y al tiempo que quedamos a la recíproca le deseamos los mayores éxitos en su nuevo cargo.

NATALICIO

La esposa del abogado don Rafael Alorda Fons, nacida Pilar Sanfelician, ha dado a luz una niña que fue asistida en su alumbramiento por el Dr. don Gabriel Moragues en la clínica «Mare Nostrum».

El hogar de los esposos don Bartolomé Morey Seguí y doña Agueda María Cañellas Truyols, se ha visto alegrado con el nacimiento de una preciosa niña, segundo fruto de su matrimonio, a la que se impondrá el nombre de Isabel María.

Tanto la madre (que fue asistida por el Dr. don Juan Gelabert) como la recién nacida, se encuentran en perfecto estado. Reciban los venturosos padres nuestra enhorabuena, que hacemos extensiva a los abuelos, doña Isabel, Vda. de Morey y don Juan Cañellas y doña Coloma Truyol.

COLEGIO OFICIAL DE VETERINARIOS
IMPOSICION DE LA ENCOMIENDA DE LA ORDEN CIVIL DE SANIDAD A DON ANDRES TORRENS PASTOR

DOMINGO, 26 DE OCTUBRE

A las 13,30 del domingo 26 de octubre, en el Hotel «Bahía de Este» (Cala Millor), imposición de las Insignias por el Excmo. señor don Alfredo Delgado Calvente, Subdirector General de Sanidad Veterinaria, con asistencia de autoridades y representaciones nacionales y provinciales, celebrándose a continuación una comida en honor del señor Torrens, autoridades y jerarquías asistentes.

Para inscripciones, en el Colegio Oficial de Veterinarios, Santo Cristo, núm. 6 (teléfono 21 30 49), antes de las 12 horas del sábado día 25 del corriente.

Lea «BALEARES»

Coplas Sin malicia

SABADILLOS SIN SOL

Que sin sol no hay sabadillo ni mocita sin amor va repitiendo, lector, un gracioso refranillo.

Quizás lo de la mocita con amor, sea verdad. Pero es una falsedad lo restante de la cita.

En la Ciudad palmesana, tan turística y preciosa, una borrasca grandiosa sufrimos cada semana.

El sábado, amigos míos, hubo lluvias imponentes. Los tejados eran fuentes y las calles eran ríos.

Después de desembarcar los marinos que vinieron, cruzando Palma creyeron que seguían en el mar.

Sabadillo solanero nunca por aquí se ve. Ayer, sábado, grité: ¡Menos bromas, refranero!

GIL ARRIBATO

CASAS de calafat



OPERACION INDIOTERIA

—Qué fas aquí tant de temps?
—Esper que qualqu me doni sis pessetes per anar a S'Indioteria, que fa molt de temps que no hi som estat...

SUCEDIO HACE 100 AÑOS

20 OCTUBRE 1869

Leemos en el «Diario de Palma»:

Partes oficiales recibidos en la Capitanía General: Madrid, 18 10 m. Ministro de la Guerra Capitanes Generales. En Cataluña se han empezado a abrirse las fábricas, asistiendo los obreros tranquilamente. Valencia tranquila y juzgándose con actividad a los prisioneros. La insurrección de Béjar terminada y los cabecillas huyendo a Portugal. La partida Salvochea vuelta a batir, causándose muchos muertos entre ellos el diputado Guillen. Hoy han sido ejecutados en Sevilla cuatro de los reos del descarrilamiento en Utrera. En Madrid y en el resto de la provincia reina tranquilidad.

Noticias recibidas de Valencia del día 19, dicen que el día anterior de desde las primeras horas de la mañana empezó a circular por Valencia un genio inmenso. La larga reclusión a que se había visto obligado el vecindario, despertó en todo el mundo el afán de respirar el aire libre y esto unido al deseo de visitar los sitios ocupados por los insurrectos, fue causa de la animación extraordinaria que reinó durante el día. Por la mañana se improvisó un altar en la plaza de Cajeros y se improvisó una misa a la que asistieron las tropas formadas a lo largo de la bajada de San Francisco. Terminada la Misa el sacerdote oró en sufragio de los que han perecido, con motivo de la insurrección.

Se calculan en unas 150 las bajas que ha sufrido la tropa en el curso de la insurrección. Las que han experimentado los sobrevividos es difícil de calcular, pues deben ser muy considerables. Los heridos son en gran número. Ha habido muchas desgracias ocasionadas por las balas perdidas, lo cual se comprende fácilmente al considerar que los fuegos se cruzaban por todas partes y continuamente en una extensión que comprendía las tres cuartas partes de la población y casi toda la ronda.

Parece que el Enguerino y la partida con que vino a esta capital a secundar la insurrección se resolvió salir de Valencia en la mañana del sábado, huyendo por los campos de Campanar y Misata. Las tropas que por aquella parte bloqueaban la ciudad atacaron a los fugitivos, causándoles algunas pérdidas.

ESEA

tertulia en la plaza mayor

La sordera, un hallazgo

—Anteayer, en la Alcaldía estuvimos unos cuantos ciudadanos con el Alcalde para hablar de la próxima Fiesta de los octogenarios. Nuestro Alcalde quiere darle el relieve que sin duda merece una manifestación tan simpática y entrañable como la dedicada a los ancianos de la ciudad.

—Lo he leído en los periódicos.

—Pes bien. Sabrás que a dicha reunión asistió don Jaime Morro Oliver, octogenario de 87 años, que va derecho a los noventa y aún a los cien más fresco que una rosa.

—Conozco a don Jaime del Círculo de Bellas Artes. Hombre sociable si los hay, don Jaime es un formidable continuador de la idea fundacional del inolvidable don Monserrat Mascaró. Sigue dándole cebollas no muy tiernas...

—Nuestro compañero y buen amigo Lamberto Cortés, que asistió a la reunión provisto de su inevitable magnetófono, gracias al cual y a la Radio se nos adelanta a todos los demás diarios...

—Porque se puede: N'Avessa frissa sempre. Dali cebollas vertiginosas...

—Decía que mientras Lamberto se disponía a interrogar a don Jaime para grabar sus respuestas en la cinta magnetofónica, el señor Morro, estaba ajustándose su aparato para la sordera. Alguien le hizo una observación acerca de la acústica y de sus fallos, a lo que don Jaime replicó: "No sé si val más no dur aparato. Avui en dia, un n'ha d'acostar tantes...!"



JURADO

—¿Qué opinas de las manifestaciones del Presidente de ANSIBA acerca de la composición del jurado del Salón de Otoño?

—Creo que Nicolás Forteza tiene toda la razón. Es evidente que en un jurado que ha de juzgar sobre pintura y escultura ha de haber, por lo menos un pintor y un escultor y, si la aportación de grabado es importante, un grabador. Yo así se lo he manifestado a varios miembros de la Junta Directiva del Círculo de Bellas Artes, organizadora de hecho del Certamen y sobre la que recae el peso y la responsabilidad de algo tan delicado como es el nombramiento del Jurado. El método actual no me parece el más adecuado. Eso de nombrar periódicos y emisoras en vez de personas me parece inadmisiblemente.

—Fueron nombrados los críticos de los periódicos y emisoras, que yo sepa.

—Dejar en manos de los Directores o Emisoras de los periódicos o emisoras de Radio la composición del Jurado es una inadmisiblemente dejación de soberanía y una flagrante y garrafal falta de eficacia por parte del Círculo de Bellas Artes. Todos sabemos que no basta que uno ejerza más o menos circunstancialmente, la crítica en un medio difusor para que pueda ser considerado crítico de arte. El prestigio, en este caso, es, ha de ser personal, no empresarial. Evidentemente, el método seguido este año por la Junta Directiva del Círculo es el más cómodo, pero, con todos los respetos, no es el más conveniente, ni el más lógico. Y no es el más lógico porque estoy seguro de que todos y cada uno de sus miembros saben perfectamente quien está capacitado para ejercer no ya la crítica de arte sino para desempeñar el cargo de Jurado con la debida solvencia y quienes no lo están.

—El Ayuntamiento, en cierta ocasión, hizo algo parecido con el premio Miguel de los Santos Oliver de Periodismo. Dejó el nombramiento del Jurado al arbitrio de los Directores o de las Empresas de los periódicos...

—Mal hecho, a mi pobre juicio. Pero si el Ayuntamiento ha seguido un criterio evidentemente "político" (piensa: "¡així no hi haurà res que dir!" no quiere decir que el Círculo de Bellas Artes, que es un organismo absolutamente "técnico" (tu ya me entiendes), no tiene por qué tener contentas a la prensa ni a la opinión (lo cual no quiere decir, naturalmente, que haya de tenerlas en contra), pues el Círculo "es de" sus socios de número que eligen por libre decisión a la Junta Directiva que los representa.

—Tu quieres decir, en una palabra, que un jurado així com toca no tiene por qué estar compuesto de representantes de los periódicos sino por individuos competentes y con personalidad propia. De acuerdo. Pero en la entrevista con Forteza, se ha aludido a la necesidad de la presencia de los "técnicos"...

—Repto que estoy completamente de acuerdo. Los críticos, por mucho que sepan (y los locales sabemos muy poco), necesitan muchas veces, no solo del asesoramiento puramente técnico del artista (pintor, escultor o grabador) sino, incluso, de su punto de vista artístico, creacional. En un jurado de cinco o siete miembros puede haber uno, dos o tres críticos. Pero, de eso a pretender establecer un equilibrio tontamente "político" invitando a los críticos de TODOS los medios de difusión locales media una notable diferencia. Esta simplista solución, este lavarse las manos y decir

"ahí queda eso" me parece inaudito. Y, sobre todo, ineficaz... según quedó plenamente demostrado en la pasada noche del viernes al sábado.

—Muchos pintores y escultores andan reacios en juzgar a sus compañeros...

—Mal hecho. Rehusando formar parte de un Jurado

pierden la gran ocasión de demostrar su compañerismo. O es que...?



GAFIM

Escuela

CONFERENCIAS SOBRE: «CONFLICTO ARABE-ISRAELI», «PROMOCION DE VENTAS Y PUBLICIDAD» Y PRESENTACION DE UNOS DOCUMENTALES

La Escuela de Turismo del Mediterráneo, presentó dos conferencias; las dos a cargo del mismo conferenciante.

La primera de ellas, versó sobre el tema "La religión en el progreso económico y social de los países musulmanes" la segunda, lo fue sobre la Polémica en torno a la guerra árabe.

El conferenciante, don Miguel de Epalza, antiguo alumno del colegio de Montesión de esta ciudad y en la actualidad Doctor en Filología Semítica y Profesor en la Universidad de Lyon, es persona profundamente conocedora del tema y de los problemas del mundo árabe e israelí.

En la conferencia de "La polémica en torno a la guerra árabe" explicó en primer lugar el punto de vista de los árabes sobre el problema. El árabe —dijo— ve a la población israelí como una población de origen europeo, sin un pasado vinculado a Oriente. Por otra parte los países árabes ha sido sometidos al colonialismo hasta hace muy poco tiempo y su postura frente a Israel es, prácticamente, la misma que sostuvieron contra los franceses en Argelia.

La postura de Egipto, es muy moderada. Solo intervino de forma activa, cuanto de su actuación podían desprenderse consecuencias políticas que pudieran beneficiarle. Siria, sin embargo, toma una postura agresiva, ya que de esta manera puede justificar, delante de su pueblo, la fuerte militarización del país.

El problema árabe, siguió diciendo, es un problema occidental del que tenemos la mayor parte de la culpa los europeos. En 1967 —cuando la guerra de los tres días— los israelitas se hallaban molestos por la frecuente entrada de guerrilleros en su país, por otra parte, no se encontraban en buena situación, ya que su economía atravesaba un momento precario.

Egipto, por su parte, no estaba dispuesto a intervenir, ya que sabía que su preparación militar no estaba a la altura de la de Israel, —que es un país magníficamente bien entrenado— sin embargo, se vio forzado a intervenir, creando para evitar complicaciones un estado de alarma internacional, por el hecho de violación de las fronteras que dio como resultado el final de la lucha y la mediación fue exterior.

Israel desea la paz para poder mantener un mercado exterior que necesita por ser un país industrializado y productor por otra parte no quiere retirarse a los territorios y la situación actual le obliga a mantener un gasto militar muy superior al que puede sostener, arruinado su economía.

Los árabes, por su parte sufren las consecuencias de la pérdida del turismo, deseando sin embargo, recuperar los territorios invadidos por la fuerza. La solución del problema —dijo— es difícil de vislumbrar.

El conferenciante manteniéndose dentro de un marco de objetividad no hizo en realidad más que dar algunas vueltas a este problema tan debatido, aunque, eso sí, aportando algunos datos de gran interés.

El público asistente, aparte algunos curiosos, estaba compuesto por alumnos de la escuela, manteniendo al final de la conferencia un largo coloquio sobre los problemas expuestos.

Don Miguel de Epalza, pronunció también una conferencia sobre los mismos temas en el Salón de Actos del Club Avante. "SABADOS TURISTICOS"

La Escuela de Turismo de Baleares, que tiene su sede en el Estudio General Luliano de esta ciudad, ha implantado una nueva modalidad pedagógica, que consiste en que los alumnos al mismo tiempo que se divierten, asisten a unas clases prácticas, relacionadas con la hostelería y aprovechan asimismo el momento, para relacionarse con hoteles y establecimientos de índole completamente turística. Estas clases prácticas, reciben el nombre de "Sábados Turísticos".

Ayer, por primera vez, los estudiantes asistieron a una prolongación de sus clases, en el primero de estos sábados, que en colaboración del Hotel Jaime I, se celebró en la Sala de fiestas del citado hotel "La Bitácora".

El sábado turístico, dio comienzo a las cinco y media de la tarde con una conferencia, que versó sobre el tema "Promoción de ventas y publicidad en la industria hotelera", que fue pronunciada por don Miguel Tous Brito, —Relaciones Públicas del hotel— quien explicó, los sistemas de ventas y la publicidad como factores que pueden contribuir al éxito de un establecimiento hotelero y como elementos básicos e indispensables en la moderna concepción de la organización de este tipo de industria.

La conferencia fue realmente interesante, ya que la preparación del señor Tous en este campo es notable.

Luego, continuando con el programa establecido, fueron presentados a los estudiantes unos extractos de los diarios locales, para que pudieran familiarizarse con el mundo de la prensa.

Para finalizar con este primer "Sábado Turístico", se celebró un baile

PROYECCION CINEMATOGRAFICA

Ayer por la tarde, a las 7.30, en el Salón de Actos del Colegio de San Francisco, la agencia de Viajes Barceló, presentó una sesión cinematográfica como primer acto previo a los que van a celebrarse para la presentación de la "VI Embajada Balear"; viaje, que como se sabe, organiza tradicionalmente la citada agencia.

Fueron presentados unos documentales en color sobre diversos países, —entre ellos Suiza y Francia. Lugares por los que seguramente descurrirá este año la Embajada.

Al término de la proyección, fue servido a los asistentes un vino de honor, en el claustro del convento.

Entre los invitados, se encontraban presentes, representando a su país, el Director de la Oficina Nacional de Turismo Suiza en Madrid señor Hans Zimmermann; don Gabriel Barceló Oliver, Director de Viajes Barceló, y un representante del Consulado de Francia en Palma.

G. S. V.

ESCUELA DE TURISMO DEL MEDITERRANEO

«PREHISTORIA MALLORQUINA»

El martes día 21 a las 20 horas se iniciará en los locales de esta Escuela el Curso sobre Prehistoria Mallorca que impartirá don Guillermo Rosselló Bordoy, Director y Mantenedor del Museo de Mallorca.

Dicho curso constará de diez lecciones que se celebrarán los martes y jueves de cada semana a las 20 horas en los locales de dicha Escuela.

La Dirección del Centro se complace en invitar a dicho ciclo a todas aquellas personas que se encuentren interesadas en tan apasionante tema.



Calle Cabo Martorell Roca, 66 (Cala Mayor)

HOY, Y TODOS LOS DIAS

MIGUEL MORENO

ex cantante de «LOS BETA»

ORQUESTA

«LOS DINOS 69»

Esta tarde, «GALA DE JUVENTUD» con

MIGUEL MORENO



MENOS «PROHIBIR», CARAMBA

Comprendemos perfectamente que la llamada "civilización del cochecito utilitario" se ha convertido en una verdadera plaga de los campos, a base de gente dominguera siempre dispuesta a buscar setas, caracoles, espárragos, arbolitos de Navidad, etc. etc. Estas mismas gentes no han tenido reparos en —de paso— "pelar" materialmente los al-

de "prohibir", aunque sea sin ortografía. Este letrado de "prohibido (sic) buscar caracoles", prologado a lo largo de la carretera de Valdeñosa, ya es un poco exagerado. Al fin y al cabo los caracoles son una plaga nefasta para cultivos y arbolado, no lo olvidemos. Y a propósito, nos han asegurado formalmente, que unos buscadores de setas en un término de dominio público, cerca del Puig Mayor, se vieron sorprendidos por la presencia de una especie de vigilante o Guarda Jurado que les exigía el pago de cien pesetas. Lo dicho, que ya está bien, caramba.

(Foto "Ribas")

CASI UN CENTENAR DE MUCHACHOS SUBNORMALES, DE VACACIONES EN MALLORCA

Todos son alumnos del «Instituto Reina Fabiola», de Bélgica

HAN DEJADO DE SER UNA CARGA PARA LOS SUYOS, Y SE HAN CONVERTIDO EN PRODUCTORES EJEMPLARES: ANUALMENTE FABRICAN MAS DE CIENTO CINCUENTA MIL DINAMOS PARA BICICLETAS



COMO AYER LLOVIO A MARES EN LA ISLA, LOS MUCHACHOS SE TUVIERON QUE QUEDAR EN SUS ALOJAMIENTOS, Y PARA DISTRAERSE, JUEGAN A LAS CARTAS. ESCRIBEN A LOS SUYOS Y PREPARAN LAS EXCURSIONES DE LOS PROXIMOS DIAS. (Fotos Terrades.)

Como ya adelantaba nuestro compañero Coco Meneses en su leída sección del «Aeropuerto», han llegado a Palma un grupo, casi un centenar, de los monitores y enfermeros de muchachos subnormales del «Instituto Reina Fabiola», de Bruselas.

Esta expedición es la segunda vez que viene a Mallorca, pues sin ir más lejos ya habían estado en la isla el pasado año, EN SANTA PONSA.

verano, y ahora resulta que llueve más que en Bélgica.

—¿Cuántos chicos sois, José?

—Ochenta. Con nosotros trabajan varios monitores y enfermeros.

José Díaz, asturiano él como sus padres, vive en Bruselas, en donde sus mayores trabajan y ahorran para volver a su tierra.

—El año que viene iremos a Gijón. Mis padres han comprado un piso y viviremos allí.

José, como los demás componentes del grupo están muy contentos de sus bien ganadas vacaciones mallorquinas, pero lamentan la lluvia. Nosotros les decimos que eso es un fenómeno raro, que a la mañana siguiente lucirá un buen sol. Ellos aprovecharán para irse de excursión: Sóller, Manacor, las Cuevas Vollemosa...

CON EL SEÑOR GILET

El que esos ochenta muchachos subnormales puedan pasar unos días en la isla se debe al señor Gilet, que es quien les invita año tras año. Con él hablamos también ayer.

—¿Cómo es que siendo usted

francés invita a este grupo, que son en su mayoría belgas?

—Fueron unos amigos belgas los que me hablaron del Instituto Fabiola, y entonces les dije que en el mes de octubre les invitaba a pasar aquí unos días.

—¿Y los viajes de ida y vuelta hasta Bruselas?

—La Compañía Españita se ofreció a poner un avión a su disposición.

—¿Qué edades tienen los muchachos?

—Varían desde los 18 hasta casi los cuarenta años.

—¿De qué países son?

—La mayoría, belgas, pero también los hay de Luxemburgo, Holanda y un español.

El señor Gilet nos muestra un pergamino confeccionado por el grupo, en el que le da las gracias por la invitación:

—Son unos muchachos magníficos y se lo merecen todos. Entre nosotros, la verdad, se sienten como en sus casas, ya que los mimamos y no tenemos más que atenciones para con ellos.

El desplazamiento, las diferencias, son lo que más afecta a los subnormales. Ellos—nos declaran—, como en la casta totalidad de los casos tienen una mentalidad infantil, son muy susceptibles, y en seguida se dan cuenta de que se les trata

de una manera diferente que a los otros muchachos. Nos declaran en Santa Ponsa que la mejor medicina para ellos era el amor, la comprensión.

UNA INSTITUCION EJEMPLAR

—¿Qué es eso del «Instituto Reina Fabiola»?

—Es un Centro en donde se recoge a los muchachos subnormales que hayan cumplido los dieciocho años.

Nos explica el señor Gilet que el Gobierno belga tiene bajo su protección a los niños subnormales hasta que han cumplido esa edad. Después, antes de crearse el Instituto que lleva el nombre de la reina española, tenían que irse a sus casas y, en los más de los casos, sus familiares no tenían medios para educarlos o para su rehabilitación. Pero lo que les hace avanzar más, superarse, es saberse útiles, por medio de su trabajo a la sociedad. Esta expedición que ahora está pasando unos días en Santa Ponsa ha dejado de ser una carga para los suyos y se han convertido, en expertos y necesarios trabajadores. Una institución ejemplar, creemos nosotros, esa creada por nuestra Reina Fabiola.

En el «Instituto Reina Fabiola», los muchachos—los hay que tienen ya unos cuarenta años—siguen también unos cursos de rehabilitación. Pero lo que les hace avanzar más, superarse, es saberse útiles, por medio de su trabajo a la sociedad. Esta expedición que ahora está pasando unos días en Santa Ponsa ha dejado de ser una carga para los suyos y se han convertido, en expertos y necesarios trabajadores. Una institución ejemplar, creemos nosotros, esa creada por nuestra Reina Fabiola.

—¿Si al cumplir la edad en que salen de los colegios el gobierno ingresan en el Instituto. Allí trabajan, tienen sus ratos de ocio y su casa, pues viven en el Centro.

—¿Qué clase de trabajos realizan?



LA CASI TOTALIDAD DE LOS MUCHACHOS SUBNORMALES DEL «INSTITUTO REINA FABIOLA», DE BRUSELAS, QUE ESTAN PASANDO UNAS BREVES VACACIONES EN SANTA PONSA, EN EL CENTRO, TRABAJAN MEJOR QUE CUALQUIER OPERARIO CUALIFICADO. ANUALMENTE PRODUCEN CIENTO CINCUENTA MIL DINAMOS PARA BICICLETAS.

PEQUEÑOS REPORTAJES

ESCUELA DE SECRETARIAS

La profesion de más porvenir para la mujer. Sueldos de 1000 A 15000 ptas. mensuales ~ Academia Cots. San Fello 7

OPORTUNIDAD GRAN OPORTUNIDAD

COLECCIONISTA compra pisapapeles con dibujos por dentro: FLORES, FRUTAS, ANIMALES.

PAGARIA 5.000 a 200.000 PTAS.

INFORMES: HOTEL MELIA TELEFONO 2327

COMPRO pisapapeles de cristal dibujos por dentro PAGARIA DE 5.000 a 200.000 PTAS.

LOS ANUNCIOS, DE GRAN TAMAÑO, MUY REPETIDOS, MAS LA ESTANCIA EN HOTELES DE LUJO, VIAJES, ETC... ES MUCHO «DESPLIEGUE» PARA UNA SIMPLE COLECCION DE PISAPAPELES. QUIZAS LAS PERSONAS QUE VINIERON A PALMA CON ESTE FIN ERAN SIMPLEMENTE AGENTES O MEDIADORES DE ALGUIEN INTERESADO EN NO DARSE A CONOCER. QUIZAS TAMBIEN ACTUABAN EN COMPETENCIA O CONJUNTAMENTE. NO SE SABE. EN TODO CASO, LA VERSION QUE LLEGO A NUESTROS OIDOS ES INTERESANTISIMA... Y TAN ENTUSIASTICA COMO VEROSIMIL.

Como recordarán Vds. verdad se nos respondió con los diarios locales aparecieron varias versiones, ¡extraño!

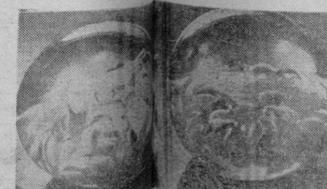
—por última vez hace 10 días— unos anuncios de gran tamaño, ofreciendo una cantidad, que podía oscilar entre las cinco y las dieciséis mil pesetas, por unos pisapapeles de cristal, antiguos que en su interior tuviesen fotos de frutas, flores, animales, etc. En principio, apareció un anuncio, pero al tiempo después aparecieron otros redactados en los mismos términos, ofreciendo exactamente las mismas cantidades y con nombre y dirección distintas al primero; pero a pués aparecieron los dos.

UNA CURIOSA Y QUEJOSA SI CIERTA VERSION

Ayer precisamente, nos declaró un señor de la isla, persona muy culta y enterada, que él sabía algo en relación con los "dichosos pisapapeles" que era realmente interesante. No sabemos exactamente dónde procede la versión, pero con nombre y dirección distintas al primero; pero a pués aparecieron los dos.

COMIENZA EL INTRINGULIS

Si en un principio los señores que se habían fijado en estos anuncios, que indicaban



HASTA DOSCIENTAS MIL UNIDADES POR UN PISAPAPELES COMO ESTOS, PERO ANTIGUOS EPOCA DE NAPOLEON III? ¿ESTA ES LA CUESTION!

blemente fueron muchos, vieron que aunque algo de la cosa podía tener aplicación —siempre suponiendo algún millonario o coleccionista excéntrico que capaz de ofrecer muchas cosas raras—, a la vista que al comprador de pisapapeles le salía un completo desconocimiento a pensar que se tratara de tanto coleccionista de tanto coleccionista.

REMONTEMONOS EN LA HISTORIA

Eugenia de Montijo, española de Granada, Marquesa de Teba, —de soltera— que luego se convirtió en emperatriz de España, Napoleón III, en una época de París, fue en la que Napoleón III, sobrino de Napoleón I e hijo de Luis Bonaparte, Rey de Holanda, después de haber llegado a la muerte del Duque de Leuchtenberg, y habiendo pasado por una turbulenta lucha por el poder, habiendo luchado directamente al imperio, consiguiera en un pisibetico con estos pisapapeles de tanto afán, aunque siempre

Se barajaron muchas versiones sobre el posible origen de los pisapapeles, pero nosotros mismos, por curiosidad periodística, fuéramos indagar sin resultado positivo, el porqué se habían estos pisapapeles de tanto afán, aunque siempre

¿SE OCULTA REALMENTE «ALGO» DETRAS DE LOS BUSCADORES DE PISAPAPELES?

ES POSIBLE QUE POR ENCARGO DE EUGENIA DE MONTIJO, EL INGENIERO LESSEPS OCULTASE EN DIVERSOS PISAPAPELES FRAGMENTOS DE UN DOCUMENTO

Se dice que dicho documento es nada menos que el plano que señala el lugar donde la Emperatriz ocultó el fabuloso tesoro de sus joyas

Durante su imperio mantuvo una frecuente intervención en la vida política internacional. Su último acto en este sentido, fue desgraciadamente para Francia, cayendo en el lazo tendido por Bismarck, opúsose a que un príncipe de la Casa de Hohenzollern ocupase el trono vacante en España desde que la República de 1868 había expulsado a Isabel II; en su obediencia, Napoleón III, declaró la guerra a Francia y fue vencido cayendo prisionero, después de la derrota de Sedán. Murió tres años después, en Inglaterra, donde se había refugiado en 1871, al terminar su cautiverio.

Eugenia de Montijo, debido a los frecuentes desplazamientos de su marido al extranjero, tuvo que asumir la regencia por tres veces. Mujer influyente, se había rodeado de un fastuoso imperio protegiendo las artes y las letras. Es conocida por su belleza y

La emperatriz Eugenia, ante el grave cariz que tomaban los acontecimientos políticos y ante el peligro de la próxima invasión, procuró —se dice— salvar algo de su fortuna personal sus joyas. Al parecer, en numerosas ocasiones, Fernando seguramente pensando en un regreso, o tal vez en caso contrario poder recuperarlas algún día, decidió esconderlas; haciendo un minucioso plano de la situación o lugar, y escondiendo los fragmentos del mismo en el interior de dis-

(Continúa en la página 22)

SON LOS ANGELES DE LOS HOSPITALES TRECE NUEVAS (Y GUAPAS) ENFERMERAS «DEBUTAN» HOY EN SON DURETA



En las páginas de información local publicamos una nota referente al acto de ayer en Son Dureta, en el que se entregaron los diplomas a trece enfermeras que ayer acabaron los tres cursos de que consta la carrera.

En Son Dureta alegría a raudales. Las enfermeras, las trece nuevas enfermeras, todas jóvenes, a cual más hermosa, no caben en sí de gozo, de alegría. Y la alegría, claro, la contagian a los demás.

Ellas, las trece damitas enfermeras, ya lucieron ayer su traje azul, su delantal blanco y su cofia, blanca también.

El padrino de la promoción es don José Salazar, Delegado de Trabajo, al que las trece enfermeras, en su euforia, querían abrazar.

En cuanto vieron a Terrades, nuestro sagaz fotógrafo, corrieron todas hacia él, para que hiciera una «foto» del grupo. Un recuerdo de un día feliz. Del día en que, con su diploma en la mano, dejando atrás horas de estudio, de sacrificio, fueron enfermeras. O A.T.S.F., como se las llama ahora. Pero para nosotros siempre serán enfermeras. Y siempre serán jóvenes, solícitas, amables con el enfermo. Ellas son los ángeles de las clínicas. Son la ayuda indispensable del médico, y la mejor medicina para un enfermo.

Ahora, desde hoy mismo, a esas trece damitas-enfermeras, les espera una vida dura, difícil. Sus horarios de trabajo son agotadores; siempre en continua guardia, velando al enfermo que las puede necesitar en cualquier momento. Y ellas acudirán. Y aunque les rinda la fatiga, tranquilizarán al paciente con su mejor arma: la sonrisa. Porque uno no se imagina a esas damitas-enfermeras de otra manera. Vamos, que a uno le entran ganas de romperse la cabeza, sólo para ser atendido por ellas.

(En la fotografía de Terrades, las trece enfermeras que ayer recibieron su diploma correspondientes. Con ellas, su instructor y una monjita).

En las páginas de información local publicamos una nota referente al acto de ayer en Son Dureta, en el que se entregaron los diplomas a trece enfermeras que ayer acabaron los tres cursos de que consta la carrera.

En Son Dureta alegría a raudales. Las enfermeras, las trece nuevas enfermeras, todas jóvenes, a cual más hermosa, no caben en sí de gozo, de alegría. Y la alegría, claro, la contagian a los demás.

Ellas, las trece damitas enfermeras, ya lucieron ayer su traje azul, su delantal blanco y su cofia, blanca también.

El padrino de la promoción es don José Salazar, Delegado de Trabajo, al que las trece enfermeras, en su euforia, querían abrazar.

En cuanto vieron a Terrades, nuestro sagaz fotógrafo, corrieron todas hacia él, para que hiciera una «foto» del grupo. Un recuerdo de un día feliz. Del día en que, con su diploma en la mano, dejando atrás horas de estudio, de sacrificio, fueron enfermeras. O A.T.S.F., como se las llama ahora. Pero para nosotros siempre serán enfermeras. Y siempre serán jóvenes, solícitas, amables con el enfermo. Ellas son los ángeles de las clínicas. Son la ayuda indispensable del médico, y la mejor medicina para un enfermo.

Ahora, desde hoy mismo, a esas trece damitas-enfermeras, les espera una vida dura, difícil. Sus horarios de trabajo son agotadores; siempre en continua guardia, velando al enfermo que las puede necesitar en cualquier momento. Y ellas acudirán. Y aunque les rinda la fatiga, tranquilizarán al paciente con su mejor arma: la sonrisa. Porque uno no se imagina a esas damitas-enfermeras de otra manera. Vamos, que a uno le entran ganas de romperse la cabeza, sólo para ser atendido por ellas.

(En la fotografía de Terrades, las trece enfermeras que ayer recibieron su diploma correspondientes. Con ellas, su instructor y una monjita).

A PROPOSITO DE «VIRGENES»... Y DE BUÑUELOS

MARIA RAMIS, VETERANISIMA EN EL OFICIO, POR ESTAS FECHAS DEL PASADO AÑO DESPACHO MAS DE ¡DOS MIL KILOS!

SU INSUPERABLE DESTREZA PRODUCE UN KILO DE BUÑUELOS CADA TRES MINUTOS

Los buñuelos, pese a que los llaman "de viento", son de un indigesto que ya ya. ¡Pero están de ricos! Tan ricos están que uno no resiste la tentación de comerlos, uno detrás de otro, hasta que se acaban. Si después hay que tirar de bicarbonato, no importa: "un día es un día". Por ejemplo, y sin ir más lejos, tal día como el llamado de las "Virgenes", fiesta llena de entrañable tradición y folklore, precedida de noche de ronda, pasacalle y serenata.

Por "Las Virgenes", junto con la ronda de galanes, enamorados y pretendientes, existía la inveterada costumbre de los buñuelos. Vayan ustedes a saber cual es su origen, pero lo cierto es que tirando de tónico podríamos decir que se pierde "en la oscuridad de los tiempos". De hecho mucha gente solo come buñuelos por esta ocasión y no vuelve a acordarse de ellos en el resto del año. La costumbre crea la demanda, y la demanda ocasiona esta aparición temporal de las buñoleras con sus sartenes y lebrillos repartidas casi por todo el casco de la ciudad.

Una de ellas, María Ramis, natural de Muro, puede presumir de ser de las más antiguas en ejercicio, en el arte de hacer buñuelos, que a su modo también es un arte. ¡Qué duda cabe!

—¿Cuál es el secreto de un buen buñuelo?

—La fórmula es muy sencilla, pero la perfección requiere una serie de cuidados y "pequeños secretos". Desde luego es imprescindible la mejor pureza y calidad en el aceite, harina, levadura, etc. Sobre todo, el aceite.

—¿Y los "pequeños secretos"?

—Ah, eso no lo voy a revelar. Allí cada cual con sus

buñuelos. Solamente diré que el secreto principal está en el de la masa y del aceite. Es también imprescindible que los buñuelos naden en el aceite, sin tocarse, muy sueltos.

—¿Cuántos buñuelos despachó usted por "Las Virgenes"?

—El año pasado despaché más de dos mil kilos.

—¿Caramba!

—Sí, es una buena cantidad. Pero este año serán más todavía. La Fiesta y la tradición de los buñuelos va a más.

—¿Cuánto tiempo tarda usted en hacer un kilo de buñuelos?

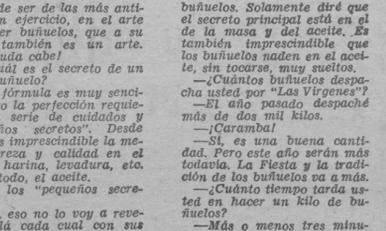
—Más o menos tres minutos. Es un record. Lo he conseguido a fuerza de destreza. Creo que puedo presumir de que muy pocos puedan igualar esta marca.

—¿Qué le parece entonces si organizamos una especie de "olimpiada del buñuelo"?

—Pues que no estaría nada mal. Creo que yo me llevaría la "Medalla de Oro".

Mañana es la víspera, la noche de coplas y requiebros. El buñuelo posiblemente era el presente con que las mocitas obsequiaban a los de ronda. Hoy, con ronda o sin ella, a base de buñuelos nos ponemos todos "como el queso". Y por muchos años, caramba. Doña María Ramis opina que los buñuelos son "un gran alimento" lleno de calorías. Ah, y que desgraciadamente "es gordán"... un poquito! Pero no se preocupen las amables lectoras; también para eso de la línea, se puede hacer una excepción por estas fechas.

(Foto "Ribas")



Una de ellas, María Ramis, natural de Muro, puede presumir de ser de las más antiguas en ejercicio, en el arte de hacer buñuelos, que a su modo también es un arte. ¡Qué duda cabe!

«Pequeños Reportajes»
Escriben: ANTONIO PIZA Y JAIME JIMENEZ

«XI TROFEO ANDRES OLIVER»

Atalaya Deportiva

ESCRIBE: RAT.

HOY, EL VALENCIA

La afición deportiva mallorquina está un poco desilusionada. Las cosas del fútbol no funcionan como quisieran y tras aquella victoria estrepitosa frente a la Real Sociedad se ha producido la derrota del Mallorca en Madrid que por el tanteo sería admisible, pero no por el comentario de la prensa y de la radio, que han dejado a todos bastante aplanados. Esto y la derrota anterior, ésta, totalmente inesperada frente a Sevilla, trajeron como consecuencia, esta especie de desmoralización que padecemos y que desearíamos pasara pronto.

Ni creemos que el Mallorca sea tan malo, ni pensamos tampoco que haya sido jamás tan bueno, como los comentarios de algunas gentes han querido suponer. Ahora bien, lo que sí es realmente lamentable, es que la afición no siga una línea de conducta regular, apoyando por encima de todo al equipo, que es en definitiva lo que interesa.

Perdónesenos que volvamos a un tema tratado en nuestro comentario de ayer y que hace referencia a una conversación con el entrenador César.

Hablamos con César de muchos asuntos. Hablamos del Barcelona, nos referimos a la destitución de Joseito y hablamos ¿Cómo no? del Elche. César abundaba en el criterio de que lo bueno, lo extraordinario que tiene el Elche es esta afición rabiosa que le sigue. Si ahora nos tuviéramos que fiar del ánimo que se respira en el equipo, en la sección técnica, en los directivos y también en los jugadores, veríamos a este Elche poco menos que descendido. Pero esta es una situación pasajera que durará un tiempo "X" pero que inmediatamente se superará.

Traduzcamos el estado de ánimo de estas gentes ilicitanas a las mallorquinas y veremos que están pasando por una temperatura similar.

Los del Mallorca son exactamente los mismos que eran con unas sustituciones que más o menos tienen pareja categoría técnica. El fichaje sensacional, el hombre que hubiera podido levantar el ánimo de la gente y también el de los propios compañeros está justificadamente desgraciadamente el por que de este por qué. Total, que el momento no acaba de ser del todo agradable ni para los de dentro ni para los de fuera. No obstante hay que suponer, que tanto los unos como los otros, desean de todo corazón que la máquina del Mallorca funcione cual corresponde. Por lo tanto esta afición habida cuenta de que se lo gana todo o se lo pierde todo ha de procurar por todos los medios que los que juegan se sientan responsabilizados y hagan todo lo posible para que la victoria en casa no se les escape.

Si los jugadores por lo que sea, ven de antemano que la afición ni los técnicos no les consideran, salen ya minimizados, carentes de esta responsabilidad a que hacemos referencia y entonces si sucede lo peor no podemos ni debemos quejarnos.

Consideramos pues que los once que aparecerán esta tarde sobre el césped del Luis Sitjar, serán los más extraordinarios que puedan presentarse. Vemos a Conesa capaz de reverdecer los lauros de II División y vemos también a los demás, muy capaces de demostrar lo que son y lo que valen.

Confiamos en nuestros muchachos, aplaudámosles cuanto podamos a fin de suplir con los ánimos de la tribuna la falta de técnica que puedan ellos exhibir. Y sobre todo, no se les olvide que si hoy saboreamos las mieles de la Primera División, fue precisamente por el entusiasmo derrochado por unos muchachos que se propusieron ascender, que ascendieron por propios méritos, por entusiasmo desmedido. No despreciamos pues este entusiasmo, aplaudámosles que a fin de cuentas es lo que debe salvar al Mallorca. Hoy el Valencia viene con renovados ímpetus y estrema entrenador. Siempre es bueno esperar una reacción en ellos, pero mejor será confiar en lo que puedan y deban hacer los nuestros.

Numerosa participación de corredores

EL SEÑOR OLIVER OFRECE UNA PRIMA POR VALOR DE 100.000 PESETAS, AL VENCEDOR

Hoy, a las 14 h., salida de los corredores frente al C.C. Palma

Las carreras de esta tarde, en sus distintas categorías, son de las que consiguen despertar la afición a los amantes del deporte. Indudablemente, el «XI Trofeo Andrés Oliver» ha conseguido una inscripción de corredores en mayor número del que cabía esperar. Los ciclistas hasta ahora inscritos, en la categoría de «libres», son los siguientes:

G. D. WERNER

Francisco Juliá
Jaime Fullana
Miguel Adrover
José Fanegas
José Grande
Jesús L. Carril
Manuel Fuentes
José Casas
Manuel Andrade
PICADERO - DAMM

Dámaso Torres
Pedro Torres
Manuel Blanco
Pesarrodona
Francisco Sánchez
G. D. KAS

Gabriel Mascaró
Agustín Tamames
C. SAN DIEGO

José Quintana
Bernardo Artigues
Miguel Verdera
C. C. SELVA

Antonio Vallori
Jaime Serra
G. D. RIEFA MARSÁ

Juan R. Millán
Pedro Moreno
PEÑA C. BAJO EBRO

Segundino Messegner
Adolfo Ginés
J. Sagrera
Javier Otaola
Pedro Llabrés
Francisco Trujillo
Rafael Moreno
Jaime Bordoy
Miguel Coll
Miguel A. Juan.

En la categoría de juveniles se encuentran inscritos los siguientes corredores: Cabot, Fons y Bonet del equipo Derbi; Pons, Medina, Serra, Mulet, Gelabert, Caldentey, Roig y Llompard. Desconocemos la cantidad y los nombres de los ciclistas inscritos en la categoría de «Educación y Descanso», pero tenemos noticia de que son muchos los que tomarán la salida.

ITINERARIO

La primera carrera, la de «Inscripción Libre», tendrá su salida, frente al local social del



ANDRES OLIVER

Club Ciclista Palma (Calle Gral. Ricardo Ortega), a las 14 horas y por el siguiente itinerario: Palma-Algaida (darán una vuelta por la plaza) - Santa Eugenia - Santa María - Cruce Ca's Capitá hacia Son Ferriol - Algaida y Cura. El recorrido tiene una distancia aproximada de 76 kilómetros.

Los Juveniles y de E. y D. desde Palma, por Algaida, se dirigirán a Cura.

PRIMAS

El Presidente del Club Ciclista Palma, don Bartolomé Flaquer, concede una prima de 2.000 pesetas al primer ciclista que pise la línea de montaña en «Xorrigo», que se instalará frente al Bar Ses Cañas, en su primer paso por este promontorio. Don Miguel Llompard, ofrece igual cantidad, 2.000 pesetas, al ciclista que cruce en primera posición dicha línea de «Xorrigo» a su segundo paso. En total, donación de dos ex-grandes ciclistas, 4.000.

«PRIMA BOMBA»

Ayer por la noche y en el Club Ciclista Palma, se nos dio la noticia que nosotros considera-

mos como «bomba»: don Andrés Oliver Amengual, organizador de la carrera que lleva su nombre, en su décimo primera edición, ofrecerá, al vencedor absoluto de la prueba, la cantidad de 100.000 pesetas, en valor como «entrada» en uno de los pisos «Construcciones Andrés Oliver», a libre elección por parte del ganador. UN RUEGO A LA AFICION

La organización y al frente de ella don Andrés Oliver, ruegan a los aficionados, que deseen seguir la prueba, cumplieren lo previsto en la reglamentación nacional de ciclismo, así como las Normas de Circulación, en evitación de accidentes y entorpecimientos que dificulten el buen desarrollo de la carrera.

En especial, se extiende el ruego, a los aficionados que se situarán en distintos lugares de la subida a Cura.

PREMIOS

Los premios que se concederán, a los ciclistas clasificados, serán los siguientes:

«Inscripción Libres»

1.º	5.000 pesetas
2.º	3.000 "
3.º	2.000 "
4.º	1.500 "
5.º	1.000 "
6.º	800 "
7.º	600 "
8.º	500 "
9.º	400 "
10.º	300 "

Aficionados 2.ª

1.º	1.000 pesetas
2.º	800 "
3.º	600 "
4.º	400 "
5.º	300 "
6.º	250 "
7.º	200 "
8.º	150 "
9.º	100 "
10.º	100 "

Juveniles

1.º	1.000 pesetas
2.º	800 "
3.º	600 "
4.º	400 "
5.º	300 "
6.º	250 "
7.º	200 "
8.º	150 "
9.º	100 "
10.º	100 "

Educación y Descanso

1.º	500 pesetas
2.º	400 "
3.º	300 "
4.º	250 "
5.º	200 "
6.º	150 "
7.º	100 "
8.º	75 "
9.º	50 "
10.º	50 "

A cada uno de los vencedores en sus respectivas categorías, se les concederá un trofeo

La entrega de trofeos y premios se llevará a cabo en el bar de «Ca'n Caragol», sito en la plaza de Algaida, una vez finalizada la carrera.

J. A.



«Se consumirá mucha tila, hoy en el «Luis Sitjar»? ¿Habrá para todos?»

Una cosa es seguro: que Café Rico será lo más aconsejable. Por algo nunca falla en Primera División. ...

Ayer, los jugadores del Mallorca se entrenaron bajo la lluvia, en su lugar de Palmañola. Y se mostraron alegres.

De Valldemosa nos han enviado un comentario del partido Valldemosa-Cide, en el que dice nuestro corresponsal que la confrontación no resultó muy buena, de manera especial por parte del equipo local, ya que hizo uno de sus peores partidos. En fin, cada cual tiene su punto de vista y nuestro deber es respetarlo. Nosotros, como es lógico, también respetamos este punto de vista. A cada cual lo suyo.

En Inca, muy pronto dará comienzo un torneo de fútbol de Educación y Descanso, en el que participarán diez equipos de empresas. Los trabajadores también ven deportivamente.

MOSCARDON

FUTBOL JUVENIL

SANTA MARIA, 0 C.I.D.E. (B), 1

C.I.D.E. (B) Torres, Aymar, Cifre, Romera, Bals, Forteza, Santos, Gago, Massot, Grauches, Simonet.

SANTA MARIA: Cañellas, Cañallero, Gelabert, Sánchez, Barea, Gornals, Servera, Salom, Campins, Borrás, Juan, (Roselló, Mota, Cañellas).

Dirigió el encuentro acertadamente el colegiado Sr. Juan. Partido jugado con gran tesón por parte de los dos equipos, en el cual cabe destacar la gran labor llevada a cabo por Forteza, el cual ha estado en todo el campo, realizando jugadas de cara a la portería contraria y también defendiendo.

A los doce minutos del primer tiempo, un rechace de la defensa da opción a Bals para que tire cruzado y marque.

Sigue la presión por parte de los escolares y en un contragolpe, Gago, estrella un balón en el larguero. Finaliza la primera parte con este resultado, que ya no sufrirá alteración.

La segunda parte es de la misma tónica de juego y entre el forcejeo de las delanteras sobre las líneas de cobertura, termina el partido con el resultado que ya reflejaba el marcador en la primera mitad. Se destaca la deportividad de ambos conjuntos.

COLOMBOFILIA

V EXPOSICION NACIONAL DE LA PALOMA MENSAJERA

Los aficionados colombófilos de Mallorca estamos de enhorabuena ya que Palma será el escenario de la V Exposición Nacional de la Paloma Mensajera.

Enterados de este acontecimiento, nos dirigimos a la Federación Colombófila Balear con el ánimo de informarnos de los detalles y características de la misma. Con la característica amabilidad de los directivos que rigen dicha Entidad se nos atendió y procuró la información necesaria.

Las fechas establecidas en un principio son del 26 de enero al 1 de febrero próximos, con lo que la Exposición Regional tendrá lugar durante la primera quincena del mes de enero. En cuanto al local a celebrarse la Nacional, se ha pensado en La Lonja. Aplaudimos esta decisión, pues creemos que es el marco apropiado para este acto.

La Exposición Nacional, al igual que en años anteriores constará de tres Grupos: Grupo A para pichones del presente año; Grupo B palomas adultas de velocidad y Grupo C para palomas de fondo, las cuales deberán haber viajado oficialmente un total superior a 1.600 km. los machos y 1.200 km. las hembras,

recorridos que deberán haberse efectuado en los años 1968 y 1969. Además habrá un cuarto Grupo para las palomas optantes al Trofeo Delegado Nacional de Educación Física y Deportes.

Con el fin de que todos los aficionados puedan seleccionar sus ejemplares de acuerdo al tipo Standard (base de la Exposición) la Federación Colombófila Balear tiene en estudio la celebración de unos cursillos teóricos y prácticos a los cuales podrán acudir todos aquellos colombófilos que lo deseen. Estos cursillos serán anunciados oportunamente a todas las sociedades colombófilas de la isla y tendrán un aliciente especial, que será que, una vez finalizados los mismos, todos los participantes tendrán un cambio de impresiones con el Juez 1.º de la Exposición Nacional, el cual practicará un examen al que lo desee para ver si efectivamente ha adquirido los conocimientos necesarios para calificar el tipo Standard.

Desearnos y no dudamos que así será, que esta V Exposición Nacional de la Paloma Mensajera, superará en calidad y organización a las efectuadas anteriormente

MONTES

Estadio LUIS SITJAR HOY DOMINGO, 5 TARDE

VALENCIA, C. F. R. C. D. MALLORCA

Campeonato Liga I División

A las 3'15 telonero juveniles:

MALLORCA - LA SALLE

¿Dirigirá Buqué al Valencia al dictado de Artigas?

EL MALLORCA CON LA ALINEACION INICIAL DECIDIDA

A partir de las cinco de la tarde, es posible que otra vez los espectadores del Estadio Luis Sitjar comiencen a sentirse nerviosos viendo al Mallorca intentando ganar un encuentro ante un adversario que, sobre el papel, es de superior categoría a cuantos han desfilaro antes por Palma esta temporada --Real Sociedad y Sevilla-- aunque en la tabla clasificatoria figure con un negativo. Un negativo que los valencianos vienen a enjugar por tres motivos: uno, porque son los primeros convencidos de que les falta acierto en el remate, pero crean jugadas de gol; otro, porque es costumbre en fútbol que al cambio de un entrenador se produzca un resultado favorable; tercero, la endeblez, --¿aparente? ¿real?-- del Mallorca.

Pero estas incógnitas quedarán despejadas durante la tarde de hoy, que seguramente será mejor que la de ayer, que fue sábado lluvioso.

CONFIRMADA LA RECUPERACION DE ROBLES

En la sesión de entrenamiento de ayer, en Palmañola --que fue algo distinta a la del viernes, aunque en el mismo periodo de concentración-- se comprobó el perfecto estado de Robles, por lo que puede contarse con él. A las cinco de la tarde, mantuvimos un breve diálogo con Sergio Rodríguez.

--¿Cuál va a ser el equipo inicial?

--Salvo imponderables de última hora: Gost; Doro, Oliver, Puig; Robles, Parera;



Hace tres días, Joseito, desde Valencia, tuvo el detalle de remitirnos una postal con las siguientes líneas: «Pensaba darte un abrazo personalmente dentro de unos días, pero como inexplicablemente los acontecimientos se han precipitado y ya no puedo ir, te lo mando por ésta. Un saludo a todos los buenos amigos que guardo en Mallorca».



Estos son los jugadores que seguirán concentrados en Palmañola hasta el momento de trasladarse al estadio Luis Sitjar. Quince de ellos se pondrán el atuendo deportivo para intentar vencer al Valencia. Que tenga en cuenta el público que algunos de ellos, por no decir la mayoría, son casi principiantes en Primera División y merecen les sea perdonado algún fallo. Pero una cosa es segura: El coraje y el entusiasmo que pondrán. (Foto «Terrades»).

Prógenes, Sarrachini, Domínguez, Conesa y Cifre (o Rosselló).

No obstante, parece que Cifre tiene las máximas posibilidades, después del brillante entrenamiento celebrado el jueves en el que, en el transcurso de un partido, se cansó de marcar goles.

También existe la posibilidad de que entre Terol. Pero como pueden introducirse dos cambios, las dudas se resolverán a la misma hora de juego.

Reina optimismo entre los jugadores, ansias de triunfo, estando plenamente convencidos de que le ganarán a este peligroso Valencia.

LLEGADA DEL EQUIPO VALENCIANO

Con ligero retraso sobre el horario previsto, llegó a nuestra ciudad, vía aérea, la expedición del Valencia, C. de F. que se aloja en el Hotel Araxa con la novedad de Buqué, como entrenador y la de Artigas como secretario técnico, es decir, todas las funciones deportivas que puedan imaginarse, ya que hasta la próxima temporada no puede entrenar un equipo de Primera División. Todo hace pensar que Buqué actuará al dictado de Artigas, aunque, como nos dijo el hasta ahora entrenador barcelonista, viene en calidad de espectador, cosa muy comprensible porque a mediodía de ayer conoció a sus nuevos jugadores.

Pero no es necesario insistir con Artigas, porque en la víspera, el prestigioso técnico hizo unas interesantes declaraciones a Alfredo Rueda, en la que explica todo cuanto nos interesa a nosotros. Lean:



Artigas, que hoy será espectador muy especial en el campo, y que seguramente aconsejará la táctica a sus nuevos jugadores... sin menospreciar el cargo oficial de Buqué.

--Por primera vez en mi vida he conocido la desesperación. Ha sido la raíz de mi marcha de Barcelona. Tomar esta decisión supuso para mí un paso dolorosísimo. Pero, afortunadamente, el Valencia se ha acordado de mí, dándome oportunidad de que demuestre

que mis conocimientos futbolísticos pueden conducir al éxito. El fútbol lo es todo en mi vida, como jugador y como entrenador. Voy a Valencia con gran ilusión. Hace un momento he dado mi aceptación a la directiva valencianista.

--¿Le agrada el cargo de secretario técnico?

--Sí. Me encanta, aunque reconozco que donde mejor me encuentro es en el campo, trabajando con los jugadores. Sabré adaptarme a las necesidades de mi nuevo club. No es la primera vez que el Valencia y yo mantenemos contactos. El Valencia es un gran club al que yo quedo muy agradecido. Puede tener la seguridad de que lucharé para proporcionarle los mejores triunfos.

--¿Conoce a Buqué?

--Es un profesional honrado y esto me basta.

--¿Ir al Valencia supone que su familia dejará el piso que tiene en Barcelona?

--En efecto. Yo quiero ver el partido que jugará el Valencia en Mallorca y mi familia espero que pueda dejar nuestra actual vivienda a finales de mes para residir en Valencia.

--¿Por cuánto tiempo es el contrato con el Valencia?

--Por todo lo que resta de temporada.

--El Valencia, ¿también es un club con problemas?

--No puedo hablar con fundamento del caso del Valencia hasta que esté bien informado y naturalmente primero será la Directiva quien conozca mi punto de vista. En el fútbol, desgraciadamente, se habla demasiado y los franceses suelen decir que «por la boca muere el pez».

Si Artigas, de ordinario es hombre de pocas palabras, porque tal vez de la palabra tenga el más alto concepto, en los actuales momentos es lógico que desee medir bien el alcance de sus manifestaciones.

Desde luego, el auténtico cargo de Artigas es el de «manager» que significa director técnico, pues el rumor de que Vicente Peris dejaba su club para ocupar un alto cargo en la Federación Española de Fútbol ha sido desmentido por el interesado, en los siguientes términos:

--La noticia no es cierta. No es la primera vez que se me atribuye el propósito de marcharme del Valencia. Pero nada más lejos de la realidad. Todo cuanto soy se lo

debo a este club y fuera de él no me encontraría a gusto.

ALINEACION TAMBIEN DECIDIDA

...Bueno, decidida en principio, porque ahora, con los cambios, pueden salir al terreno de juego hasta trece jugadores. El periodista hizo amistad con Buqué --persona sumamente agradable-- cuando vino a Mallorca al frente de aquel equipo modesto, pero muy simpático, denominado Abarán.

Su misión --opina-- es la de hacer todo lo posible para que

su equipo gane todos los partidos. Parece encantado de que el club haya fichado a Salvador Artigas. Es de los convencidos de que el Valencia cuenta con una buena plantilla, pero que le falta suerte.

--Además, he encontrado al equipo bien preparado físicamente. Prueba de ello --dice-- es que aguanta el mismo ritmo durante los noventa minutos.

Considera a Joseito un buen entrenador y persona excelente.

¿Qué otra cosa, en tales circunstancias, puede preguntarse a un entrenador que ha estado preocupado, durante varias semanas, del filial Mestalla?

Nos facilita la lista de expedicionarios, que es la siguiente:

Ansola, Roberto, Adelardo, Pesudo, Barrachina, Sol, Vidagany, Anibal, Antón, Claramunt, Poli, Nebot, Waldo, Collar y Paquito.

La alineación más probable, de salida, será la siguiente:

Pesudo (con Adelardo de portero suplente); Sol, Barrachina, Vidagany; Anibal, Antón; Claramunt, Poli, Nebot (o Waldo), Paquito y Collar.

Y sentados en el banquillo, Roberto y Ansola y Waldo (o Nebot).

EL SEÑOR TEJERINA Y DELEGADO FEDERATIVO

Dirigirá el encuentro el señor Pascual Tejerina, del colegio del Oeste. Esta temporada ha dirigido un partido: el Las Palmas-Real Madrid, que terminó con el triunfo madrileño, como saben, por 2-4. En esta confrontación señaló un penalty al equipo canario y luego otro al equipo visitante.

Es un hombre muy enérgico y muy metódico en las áreas.

El Valencia ha solicitado delegado federativo --noticia que ya adelantábamos ayer-- por lo que ha sido designado por Madrid el señor Suárez, del Colegio Nacional de Arbitros.

Y ahora, a esperar que corra la pelota y que el público, que se espera sea numeroso, pueda presenciar un buen partido.

LORENZO RIPOLL

AQUÍ esja ARPO



«¡Ya están aquí! ¡Ya están aquí! ¡Hay que vencer a este «buqué» a toda costa!»

INMOBILIARIA

GINARD

CALLE CATALUÑA, 29 ent. TEL. 23 63 43

Avión especial a VIGO

Salida, sábado 25 a las 8 horas
Regreso, domingo 26 a las 22 horas

VIAJES POLITUR

A. G. T. 85

Plaza Weyler, 3 - Teléfono 20 16 14 - 5

III DIVISION

escribe: RAT

III QUE PARECEN I

La verdad es, amigos de III División, que no acabamos de ceder a este grupo ni a esta competición toda la importancia que realmente tiene. Será sin duda porque no nos damos cuenta de que en otras latitudes, capitales de provincia de I División, están manteniendo su equipo en III y con una ilusión grande en la posibilidad de ascenso. Observemos por ejemplo el caso del Hércules de Alicante. Este equipo milita en III División y a 20 kilómetros escasos tiene al Elche en la División de Honor. Parecería lógico que la gente olvidara al Hércules y se sumara de plano al Elche, multiplicando su afición. En cambio no es así. Los aficionados de Alicante miman a su equipo de III de manera extraordinaria y siguen acariciando la idea de alcanzar este año el ascenso a la II División para seguir los pasos de aquel Elche y plantarse rápidamente en la División de Honor en la que militaron tantos años. Esto que acontece a media hora de vuelo de Palma no sucede en cambio en nuestra ciudad ni en los pueblos de la isla. ¿Por qué? ¿Será quizás porque han perdido un poco la ilusión? ¿Será porque no hay posibilidades de ascenso?

Lo que no puede ni debe ser es ir a una competición en plan de vencidos. El sol sale para todos y todos tenemos las mismas posibilidades. El jugador de III División ha de procurar por todos los medios revalorizarse, hacerse notar. Y si no es posible alcanzar una meta destacada con su equipo, por lo menos imponerse personalmente, que ésta es igualmente una manera de triunfar en el deporte.

No crea el jugador que abogamos por el individualismo, contra el que estamos abiertamente todos. El fútbol es asociación, son once quienes deben jugarlo y por tanto serán nocivas siempre las individualidades. Pero no obstante habrá siempre la oportunidad de una jugada, la oportunidad de un gol, la oportunidad de una parada sensacional para que todos puedan ser observados en determinada ocasión.

Y sobre todo, no se nos olvide que la III División es de una importancia extraordinaria. Es el punto de arranque para una carrera deportiva sensacional. Todos lo hicieron así. ¿Por qué no ha de suceder lo mismo en Mallorca?

Apoyemos a nuestros terceros con todo entusiasmo. No nos olvidemos que además de todo lo apuntado hay otro detalle que no se puede eludir y es el de que este año son muchos los que descienden y muy pocos los que se salvan. También hablamos de esta cuestión con César, entrenador del Hércules, quien estaba elogiando la decisión del Constanza de Inca, pues pudiera suceder que si van mal dadas las cosas para los equipos de III mallorquines, todos se vean en categoría regional la próxima temporada y el único que se quede en III sea el Constanza al haber salvado con éxito la I Categoría Regional.

Insistimos, pues, en el empeño de que todos los jugadores y directivos se percaten de la trascendencia de esta competición. No la desdenen, porque tiene su importancia. Vale la pena considerarla.

El Palma, jugando mejor al fútbol que su oponente el Tortosa, fue vencido anoche en el Luis Sitjar por 2-0

EN LA DELANTERA PALMISTA SE OBSERVO FALTA DE MORDIENTE

Temperatura friolera, poca gente en las tribunas y naturalmente frío en la cancha. El Palma que jugó un bonito encuentro, pasándose muy bien el balón y dominando completamente el centro del campo, vio como se le escapaban dos preciosos puntos, consecuencia de otros tantos contragolpes del equipo tortosino, uno en el primer tiempo a los siete minutos y otro en el segundo al minuto escaso de la reanudación.

En el fútbol cuentan los goles y esta es la causa por la que el Palma perdió anoche su confrontación con el Tortosa. El Palma mereció ganar, tuvo ocasiones de marcar, pero se encontró con un portero en vena de aciertos que lo detuvo todo y frustró sus buenos propósitos.

Digamos que el Tortosa es un equipo fuerte, muy bien preparado físicamente y da la impresión de que llevan ya varios años jugando justos estos muchachos. Se repliegan muy bien y su fuerza radica precisamente en las líneas de cobertura.

Nos agrada el Tortosa que dejó muy claramente explicado el porqué de su buena clasificación. Al Palma le notamos un poco de desgana. Los chicos no se emplearon con aquella fuerza y aquel entusiasmo que tanto nos agrada en los últimos encuentros. ¿Qué le pasa al Palma? Parece como si no tuvieran interés por la contienda. Y es una verdadera lástima, porque anoche aunque fuimos pocos en las tribunas, observamos parroquianos nuevos y sería lamentable que echaran por tierra toda la labor que se está haciendo para revalorizar la III División. No queremos señalar destacados en el equipo, pero si queremos insistir en la necesidad de reforzar esta delantera especial-

mente por el centro, es lamentable que servicios estupendos que se hicieron al punto de penalty quedaran sin rematadores. Cuidó de la dirección del encuentro el colegiado balear Sr. Camiña que lo hizo con mucho acierto, aunque dicho sea de paso, los dos equipos jugaron con extrema corrección y no obligaron a intervenir en ningún momento con energía al colegiado.

A sus órdenes los equipos se alinearon de la siguiente forma: PALMA: Flaquer (Vich); Jaime, Pons, Victorio II; Mayol, Belén; Liger, Ramón, Méndez, Miralles y Pérez.

TORTOSA: Juanito (Borrás); Curto, Jaspe, Llobet; Descarrega, Llopis; José Mari, Ferrando, Burguete, Echezarra y Viñas.

Goles: A los diecisiete minutos Echezarra al rematar un centro del

extremo derecha consigue el primer gol de la noche.

El primer tiempo finaliza con el resultado de 0-1.

En el segundo tiempo apenas discurrido el primer minuto el exterior José Mari que estuvo casi siempre suelto, consiguió el segundo gol que cerró el definitivo resultado de 0-2.

Repetimos que el partido fue muy bien jugado aunque al Palma le notáramos eso, falta de

Jugando un gran partido, el Atlético Baleares sucumbió frente al Mestalla (1-0)

El gol de la victoria marcado a los cinco minutos del primer tiempo

(Crónica especial para «BALEARES» de nuestro colaborador deportivo T. S.)

Valencia, 18. (Por teléfono).—Acaba de finalizar el encuentro entre el Mestalla de Valencia y el Atco. Baleares. Todo el encuentro ha diluviado, cosa que ha perjudicado grandemente la calidad del encuentro.

El Atco. Baleares ha batallado intensamente y ha dominado por entero a su rival, siendo merecedor de mejor suerte y resultado. Los postes, las piernas de los jugadores y la acertada actuación del portero mestallista, que todo hay que decirlo, desbarataron los buenos propósitos del equipo mallorquín.

Para dar una idea de lo que ha sido el dominio del Atco. Baleares bastará decir que sacó diez córners a su favor por siete solamente en contra.

Los equipos, a las órdenes del árbitro señor Carbonell, se alinearon de la siguiente forma:

MESTALLA: Melero; Martín Vila, Cervero, Planas; Ripoll, Andrés Martínez, Miró, Carbonell, Lis, Cece y Claramunt.

ATCO. BALEARES: Vallespir; Molas, Berto, Gost; Paco, Monterde; Pepito, Ferragut, Sánchez (Cesáreo), Fiol y Luque.

El gol de la victoria fue marcado por Carbonell a los cinco minutos del primer tiempo, no concediendo el árbitro un fuera de juego del número 7 mestallista, aun cuando lo estaba señalando el juez de línea.

Tanto el Mestalla como el Atco. Baleares han jugado un partido de poder a poder que resultó emocionante, interesante y entretenido.

Destacados, por el Mestalla, el extremo derecho y el interior izquierdo. Por el Atco. Baleares, sobre todos, el meta Vallespir, y Berto, Ferragut y Cesáreo, aunque por su buena actuación merecieron todos ser felicitados por el entrenador Agustín.

PETANCA

Esta mañana la final del «IV Trofeo RICARD»... si el tiempo lo permite

PROCLAMACION DE CAMPEONES Y REPARTO DE TROFEOS, A LAS OCHO DE LA NOCHE

Si el tiempo lo permite —aunque mucho habría de llover para que los animosos petanquistas cedieran ante los elementos— esta mañana en el «glacis» de Santa Catalina se desarrollará la fase final del IV Trofeo Ricard, de petanca. Las tripletas integrantes de los cuadros B y C comenzarán sus partidas a las nueve y media de la mañana, casi al tiempo que las correspondientes al concurso infantil. Las tripletas imbatidas en la primera fase y que integran el cuadro A, las cuatro han de competir para alcanzar los títulos de campeón y subcampeón del trofeo, entrarán en juego a las once y media.

Ayer noche y sin querer levantar los ojos al cielo, desentendiéndose de si aparecían o no nubes, miembros de la organización, bajo la experta y entusiasta dirección del señor Frau de «Ricard», comenzaban a engalanar el recinto, a señalar pistas, a ordenar y disponer todos los detalles para la gran jornada de hoy.

Mientras tanto, los favoritos velaban sus armas. Cualquiera de las tripletas candidatas al título pue-

de hacerse con él. Había quien aventuraba el triunfo de la capitaneada Antonio Sánchez, del club «El Puente», en vista de que el trío del «Balears», que capitanea Roper, no parece hallarse en su mejor momento. Mas no faltaba quien aseguraba que ese bache sería superado hoy y que Roper dejaría constancia de su valer, técnica y pericia.

Iguales posibilidades de triunfo se concedían a otras dos tripletas, la del «Visa», capitaneada por Aguiló, y la de «Casa Buades», con Ginés. «Cualquiera de éstas —deja uno de los «grandes» que se ha quedado en el cuadro B— puede «mojarles la oreja» tanto a Roper como a Sánchez.

Por lo que respecta a los contendientes de los cuadros B y C, se respira el mismo ambiente. La rivalidad entre esas tripletas es enorme. Figuran «gallitos» que quieren sacarse la espina de las derrotas sufridas en la primera jornada y están dispuestos a no conceder cuartel esta mañana.

Mientras tanto, los favoritos velaban sus armas. Cualquiera de las tripletas candidatas al título pue-

REPARTO DE TROFEOS

A las ocho de la noche, en el local de la Hermandad Cultural Deportiva, en la plaza Obispo Berenguer de Palou, junto a la pista de patinaje, tendrá lugar el solemne acto de proclamación de campeones y reparto de los trofeos y premios concedidos por la «Casa Ricard». Se han confeccionado unos banderines conmemorativos de esta competición destinados a cada uno de sus participantes y que se entregarán a los presidentes de los respectivos clubs.

Espléndida y completa jornada petanquista la de hoy que deseamos no se vea deslucida por la inmensidad del tiempo restando la afluencia de público que merece el acontecimiento.

CLUB NAUTICO DE PALMA DE MALLORCA

CONVOCATORIA

En cumplimiento de lo ordenado en el Art. 62, Ap. 31 A. del Estatuto Orgánico de la Delegación Nacional de Educación Física y Deportes, se convoca para el día 16 del próximo mes de Noviembre, a las 20 horas, en primera y única convocatoria, Junta General Extraordinaria del Club Náutico de Palma, para la elección de Presidente con la totalidad de la Junta Directiva.

Podrán asistir a esta reunión todos los socios de número e intervenir directamente en ella, solo los que cuenten con cuatro años ininterrumpidos de antigüedad. Palma de Mallorca, 18 de Octubre de 1969. — El Secretario.

HOY POR LA MAÑANA

Un sensacional encuentro de III División

LA RIVALIDAD REGIONAL OTRA VEZ

SOLEDAD - C. D. MANACOR

Esta mañana en Son Malferit se disputa un interesante encuentro de III División entre el Soledad y el Manacor. De forma que vamos a ver rivalidad regional verdadera frente a frente y

con toda seguridad uno de los encuentros más disputados de la temporada.

Nos consta —y no nos preguntan el por qué— esta mañana habrá en el campo del Soledad algunos elementos peninsulares repartidos por la tribuna dispuestos a observar a determinados jugadores tanto del Manacor como del Soledad. Nos han hablado de un delantero centro y de un defensa central y si no nos equivocamos también hay un medio volante que interesa.

CAMPO DE SON MALFERIT

Damos esta noticia para que la conozcan todos y para que sepan que es necesario portarse bien luchar cual corresponde por si cupiera la posibilidad de que a alguno le tocara la varilla mágica de la suertes futbolística.

Por otra parte esta mañana Son Malferit se verá más concurrido que de ordinario, porque naturalmente hay que suponer que los aficionados manacorenses quieren ver actuar en campo contrario a sus jugadores para saber si efectivamente se portan exactamente igual que en casa o disminuye su rendimiento.

El Soledad ya está más concurrido y se espera de un momento a otro la inclusión de determinados elementos en su primer equipo, elementos jóvenes desde luego, que han sido cuidados con mucho cariño y que por esta circunstancia tienen una constitución física realmente adecuada para la práctica del fútbol.

Al decir de sus preparadores estos muchachos pueden en el día de mañana ser auténticas figuras del deporte del balón y por ello el Soledad no ha reparado en sacrificios con tal de conseguir que estos muchachos lleguen a la categoría nacional en condiciones óptimas.

El partido de hoy en Son Malferit puede resultar interesante aunque como es lógica en esta clase de partidos resulte siempre difícil aventurar un pronóstico.

Algo sí puede asegurarse y es que esta mañana por poco que el tiempo acompañe en Son Malferit se va a batir algún record. mordiente.

RAT

Lea «BALEARES»

COMITE DIRECTIVO DE LA FEDERACION BALEAR DE FUTBOL

Aprobado por la Real Federación Española de Fútbol

Presidente: Don Rafael Puelles González.

Vicepresidente 1.º: Don Emilio Darder Hevia.

Vicepresidente 2.º y presidente del Comité de Juveniles y Aficionados: Don Juan M.º Fiol Tur.

Tesorero y Vocal de Clubs de Categoría Nacional: Don Miguel Company Martorell.

Vocal Clubs categoría Nacional: Don Bartolomé Oliver Pujol.

Vocal federativo: Don Bartolomé Abad Obrador.

Vocal juvenil: Don Juan Buades Fiol.

Vocales Clubs Regionales: Don Antonio Arbós Planas; don José M.º Rosselló Mas, don Antonio Palou Ferrer, don Julián Fajardo Romualdo.

Secretario general: Don Sebastián Alzamora Mateu.

¡ATENCIÓN! Cafés y bares:

Por haber sido ampliada considerablemente la producción de nuestras Bodegas, tenemos la satisfacción de comunicarles que podemos ofrecerles, sin limitación, nuestro FINO.

NO ES JEREZ DE MALLORCA... ES JERFZ DE JEREZ, PARA MALLORCA

FINO NAVARRITO CABALLERO

(En garrafas de 16 litros para industriales y de 8 litros para particulares).

A PRECIO DE GRANEL, CON LA CALIDAD DEL MEJOR EMBOTELLADO.

Cedemos barrilitos, en depósito, a los bares, bodegas etc., cuyo despacho de nuestro vino sea importante. Vendemos a particulares.

DELEG. C/. GUILLERMO MASSOT, 75. TEL. 25 56 26. PALMA

Llegaron ayer los veinte buques (españoles y franceses), que participan en los ejercicios «Faraón IV»



Comenzaron el día 15, y finalizan el 25, en Barcelona

INTERVIENEN TAMBIEN AVIONES ANTI-SUBMARINOS

La noticia de ayer en nuestros muelles fue la llegada de los veinte buques de las Marinas de Guerras francesa y española que están participando en las maniobras navales denominadas «Faraón IV». Ya muy temprano, los muelles de Poniente, tanto los del Dique del Oeste como los de Pelaires, se vieron poblados por las airoas siluetas de los navios de guerra de los dos países.

Y ya desde el momento en que comenzaron a entrar los buques, los muelles se animaron de una manera insólita. Durante toda la jornada, ha sido continuo el desfile de los mallorquines, que se acercaron hasta los muelles para ver a los buques de guerra.

LOS MANDOS

El Comandante General de la Flota española es el Vicealmirante don Juan Romero Manso, que enarbola su insignia en el crucero «Canarias». El Mando de Escolta lo ostenta el Contralmirante don Pascual Pery Junquera, que enarbola su insignia en el portahelicópteros «Dédalo». El Comandante del «Canarias» es el Capitán de Navío señor Rubalcaba Troncoso, y el Jefe de Estado Mayor de la Flota el Capitán de Navío señor Moreno Aznar.

La Escuadra francesa viene al mando del Almirante J. Philippon, que enarbola su insignia en el crucero «Colbert». La Flotilla de Escoltas de Mediterráneo la manda el Contralmirante Sauzay, que enarbola su insignia en el «Cassard».

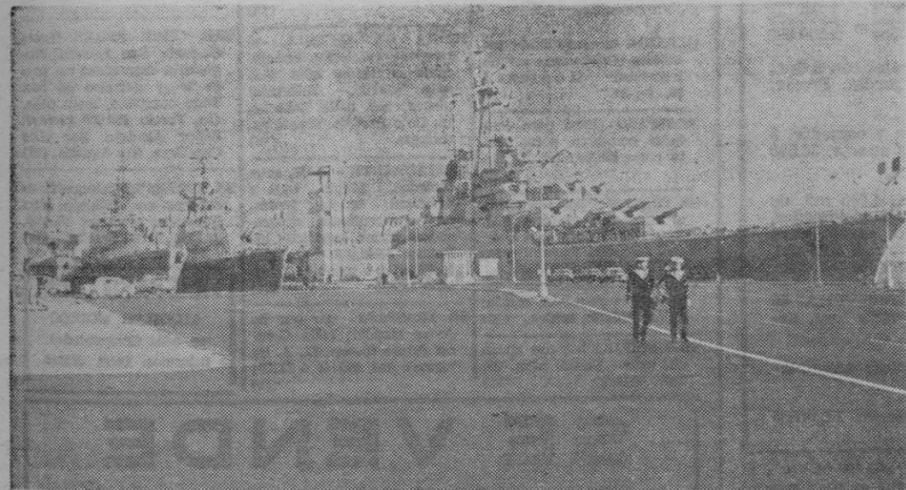
LOS OTROS

Pero además de esos buques, llegaron también ayer a Palma toda esa serie de cargueros que vienen con asiduidad desde puertos nacionales. Y también, naturalmente, los correos de la Compañía Transmediterránea que cubren las distintas líneas que nos unen con la península y el resto de las islas hermanas.

Pero, en realidad, este otro movimiento fue de muy escaso interés, ya que fueron tan solo unos diez los entrados hasta las últimas horas de la tarde.

ENTRADAS

Así, pues, los buques llegados ayer fueron los



Varios de los buques participantes en el Ejercicio conjunto hispano-francés «Faraón IV», llegados ayer a nuestro puerto, en don permanecerán hasta mañana, lunes.

siguientes: «Rosi Trini», entrado desde San Carlos con carga general. «Sotons», llegado de Barcelona con carga general. «Angel Ramón», procedente de Barcelona, con carga general. «M. Mercedes», desde Barcelona, con carga general. «Ciudad de Granada», llegado desde Valencia con pasaje y carga general. «Ciudad de Compostela», desde Barcelona, con pasaje y carga general. «Cala Pedrera», desde Barcelona con carga general. «Cala Gat», desde Blanes con carga general. «Playa Pinar», entrado con carga general desde Palamós. «Nuevo Corazón», desde Castellón, con carga general.

PAUSA TRASATLANTICA

De no registrarse novedades de última hora, hoy seguiremos con la pausa trasatlántica iniciada hace unos días.

A estas alturas como es natural, la casi totalidad de los paquebotes que nos visitaban periódicamente han finalizado ya sus viajes de carácter regular. Viajes que, como saben nuestros lectores, se iniciaron al principio de la temporada y se han prolongado hasta la pasada semana en algunos casos.

Mañana, como habíamos adelantado, tiene anunciada su escala el trasatlántico inglés «Chusan», que estará en nuestros muelles hasta las primeras horas de la noche del mismo día en que zarpará con rumbo a Lisboa.

«FARAÓN IV»

Ayer al mediodía se celebró una rueda de prensa a bordo del crucero «Canarias», en donde se habló, principalmente, de las maniobras conjuntas entre las Marinas de Guerra de los dos países.

En los ejercicios toman parte, como ya habíamos adelantado, el portahelicópteros «Dédalo», con la flotilla de helicópteros a bordo, dos cruceros, nueve destructores, dos fragatas rápidas, tres submarinos, el buque de mando francés «Gustave Zede», dos petroleros y un remolcador de alutra.

Intervienen también en las maniobras navales el 206 Escuadrón español de aviones antisubmarinos, aviones A/S tipo Alíxex y Atlántic de la Aeronáutica francesa, y reactores del Mando Táctico del Ejército del Aire español.

TRES FASES

Los ejercicios de la Operación «Faraón IV» constan de tres fases, dos de las cuales han sido ya efectuadas.

La primera consistió en el encuentro, en el mar, de las dos Marinas de Guerra, identificándose una a otra, e integrarse en una sola Fuerza. Después realizaron una serie de ejercicios tácticos, al término de los cuales la agrupación fondó en Santa Pola.

En la segunda parte, divididas las Fuerzas en dos grupos, realizaron ejercicios antisubmarinos, de maniobra y de defensa aérea con tiro antiaéreo real contra manga blanco, remolcado por avión.

LA ULTIMA

La tercera y última fase del ejercicio comenzará mañana, lunes, y consistirá en el supuesto táctico de la defensa de un convoy contra ataques aéreos, de submarinos y de buques de superficie.

Al término de esta Fase, se reunirán las fuerzas participantes en Barcelona, donde se efectuará un Juicio Crítico del Ejercicio. Estos juicios, de honda tradición en todas las Marinas, tienen por objeto analizar, detalladamente, todo lo realizado durante los días en que duran las maniobras.

«Faraón IV» se inició el pasado día 15, y finalizará el próximo 25 del corriente mes de octubre, en Barcelona.

ACTOS DIVERSOS

Nos dijeron durante la interesante rueda de prensa, que se habían preparado una serie de actos diversos en honor de los marinos, tales como excursiones, visitas a la ciudad, corrida de toros, etc.

A bordo del crucero francés «Colbert», se ofrecerá una comida a nuestras autoridades, y luego los hombres de la Escuadra francesa serán invitados de los españoles.

COCTEL

Ayer por la tarde, y a bordo del portahelicópteros «Dédalo», se ofreció un vino español, al que además de autoridades civiles y militares, asistieron un importante número de invitados del Comandante del buque.

En el acto se brindó por la amistad entre los dos países —España y Francia—, que intervienen en las Operaciones «Faraón IV».

Y nada más. Nuestra cordial bienvenida a los hombres de las dos Marinas. El éxito de la operación, por descontado, está más que asegurado.

ESTADO DEL MAR

La previsión del estado del mar valedera para el día de hoy, en el archipiélago balear, es: Mareaquilla con zonas de marejada.

J. J.



Ayer, por la tarde, se ofreció a bordo del portahelicópteros «Dédalo», de la Marina de Guerra española, un coctel, momento que recoge la fotografía. — (Fotos de «JUANET».)

ACTOS DE HERMANDAD ENTRE PALMA Y LLORET DE MAR

LOS ALCALDES DE AMBAS CIUDADES PLANTARON UN LAUREL SIMBOLICO, EN EL HUERTO DEL REY

EL TITULO DE ALCAIDE HONORARIO DEL CASTILLO DE BELLVER AL ALCALDE DE LLORET DE MAR

Ayer se celebraron, en Palma los actos de Hermandad entre nuestra ciudad y la gerundense de Lloret de Mar.

Para asistir a los mismos se habían trasladado desde Gerona el Gobernador Civil y Jefe Provincial del Movimiento de aquella provincia, don Ramón Muñoz G. Bernaldo de Quirós y señora; el Presidente de la Diputación, don Pedro Ordís Llach y señora; el Delegado de Información y Turismo, don Felíz Ayala Higuera y señora; el Alcalde de Lloret de Mar, don José M.ª Chua Villadrich y señora; el Juez de Paz y Jefe Local del Movimiento, don Angel Martínez de la Guardia y los Concejales de la población gerundense, señores Beltrán Bertrán Duirach; Juan Camp Roig; Joaquin Creus Sala y Jaime Fujol Salas, con el Secretario de la Corporación Municipal, don Victoriano Blanquet Fondevila.

A las doce del mediodía en los Jardines del Huerto del Rey, se plantó un laurel, ofrecido por el Ayuntamiento de Lloret de Mar, al de Palma. A este simbólico acto asistieron el Gobernador Civil y Jefe Provincial del Movimiento, don Victor Hellin Sol; el Presidente de la Diputación don Rafael Villalonga Blanes; el Delegado de Información y Turismo, don José Luis González Sobral, y como se comprenderá el Alcalde de Palma, don Gabriel Alzamora, y numerosos miembros de la Corporación.

Los Alcaldes de Palma y Lloret de Mar, procedieron a la plantación simbólica del laurel y descubrieron una lápida conmemorativa del acto.

Seguidamente se trasladaron al Ayuntamiento donde en el Salón de Sesiones se celebró una recepción.

En primer lugar hizo uso de la palabra el Alcalde de Lloret, que agradeció las atenciones recibidas y destacó la vinculación de Lloret de Mar y Palma, dos ciudades que se asoman al mar y es en las rutas maríneas donde ha transcurrido gran parte de su vida.

Seguidamente el Alcalde de Palma pronunció un discurso en el que después de lamentar que los actos de hermandad hayan coincidido en un día lluvioso, de los que se registran pocos en Mallorca, evocó la tradición ma-



rinera de nuestra isla y de la región de Gerona, tradición que se remonta a la época romana.

Junto a esta vinculación marinera ha surgido modernamente otra que es el turismo, ya que si Mallorca es un caso excepcional en cuanto al turismo, Lloret de Mar, es prácticamente el centro de otra región de parecidas características.

Hizo alusión a la plantación del laurel, que significa Inspiración, Victoria, Entusiasmo y Profecía. Por último rogó a los gerundenses que al regresar a su tierra fuesen portadores de un abrazo de Palma a Lloret de Mar.

Seguidamente el Alcalde hizo

entrega de una placa con el Escudo de Palma, y con la siguiente inscripción.

«El Excmo. Ayuntamiento de Palma de Mallorca al Ilustrísimo Ayuntamiento de Lloret de Mar, con motivo del acto de Hermandad, entre ambas ciudades, celebrado en Palma, el día 18 de Octubre de 1969».

A continuación fue servido un vino de honor.

Por la tarde poco después de las cinco y media los visitantes de Gerona y autoridades de Palma y Baleares, se trasladaron al Castillo de Bellver donde después de recorrer las principales dependencias y la terraza superior, y admirar la extraordinaria panorámica, en el salón contiguo a la capilla asistieron al acto de investidura como «Alcalde Honorario del Castillo de Bellver», del Alcalde de Lloret de Mar.

Don Gabriel Alzamora, pronunció un parlamento en el que hizo historia del Castillo, joya de arte gótico, desde que fue mandado construir por Jaime II hasta nuestros días, como fue en algunos momentos residencia real, para pasar después a prisión, en algunas épocas de su historia. Habló también de la vinculación del Castillo a la Ciudad de Palma, y como se ha convertido en una especie de símbolo ciudadano.

Por último hizo entrega al señor Chua del título banda y Medalla de Alcalde del Palacio-fortaleza.

A continuación en el Patio central la Banda de Música de la Policía Municipal interpretó diversas composiciones y la Agrupación folklórica Aires de Montanya de Selva, ofreció un recital de danzas folklóricas y canciones de la payesía mallorquina.

Estas interpretaciones fueron muy celebradas por los visitantes.

CENA OFRECIDA POR LA DIPUTACION A LOS AGREGADOS AEREOS ACREDITADOS EN MADRID

SE CELEBRO EN SON TERMENS Y TUVO UN MARCADO SABOR MALLORQUIN

Altamente simpática resultó la cena que la Diputación Provincial obsequió a los Agregados Aéreos acreditados en Madrid y que se hallan en Mallorca estos días.

El acto se celebró en el predio de Son Termens y tuvo un marcado sabor mallorquín lo que gustó extraordinariamente a los ilustres invitados, la mayoría de diversos países hispanoamericanos y europeos, los cuales iban acompañados de sus esposas.

Hicieron los honores el Presidente y el Vicepresidente de la Corporación Sres. Villalonga Blanes y Crespi Fornari a los que acompañaban sus respectivas es-

posas. Asistieron, también, los Diputados Sres. Company, y Llinás y los Jefes de Ceremonial y Prensa Sres. Mascaró y Sabater.

Los ilustres invitados agradecieron vivamente la atención de que habían sido objeto y se mostraron encantados por el ambiente de la fiesta que les habían ofrecido, haciendo resaltar la identidad de costumbres existentes entre Mallorca y la mayoría de los países de Hispanoamérica.

Terminada la cena la fiesta continuó en el patio de la señorial mansión en un ambiente de gran cordialidad y simpatía.

DIPUTACION PROVINCIAL

VISITA DEL COMANDANTE GENERAL DE LA FLOTA, VICEALMIRANTE D. JUAN ROMERO

En la mañana de ayer el presidente de la Diputación Provincial, don Rafael Villalonga Blanes, recibió en su despacho oficial la visita de cortesía del Co-

mandante General de la Flota, Vicealmirante don Juan Romero, al que acompañaban el Comandante Militar de Mar, don Federico Galvache Arro-

yo y el Ayudante personal del Comandante General, don Juan Romero. El Sr. Presidente, tras agradecer la visita, departió largo rato con los ilustres visitantes.

«Pequeños Anuncios»

DOMINGOS Y MARTES: A 2'50 ptas. palabra - Mínimo 10 palabras
MIÉRCOLES A SABADOS: A 2' ptas. palabra - Mínimo 10 palabras

Se reciben en: **Agencias de Publicidad**
y **Paseo Mallorca, 29**
y por **Teléf. 235710 y 231177**

BOLSA INMOBILIARIA

Sección exclusiva para agentes de la Propiedad Inmobiliaria

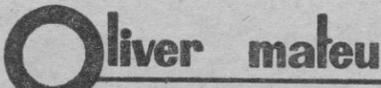
VENDO rústica de cuatro cuarteradas y media en Algaida. Completamente cercada de pared de marés. Chalet, local para ganado, pozos y electricidad. Pinar y algunos frutales. Precio: Tres millones de ptas. Facilidades.

VENDO huerto veinte cuarteradas a treinta kilómetros Palma. Casa colono, vaquerías y electricidad. Riego por aspersión y maquinaria agrícola. Precio: Siete millones de ptas. Facilidades.

VENDO huerto de treinta y cuatro cuarteradas a diez kilómetros de Palma. Fachada en carretera. Casa colono, vaquerías, establos, molino y electricidad. Precio: Ocho millones de ptas. Facilidades.

VENDO PISO 7.º, en carretera Valldemosa, junto 31 Diciembre. Cuatro dormitorios, baño completo y aseo, sala comedor grande, cocina grande, balcón, terraza. Buena distribución y buenos acabados. Precio: Ochocientos cincuenta mil pesetas. Entrada: Trescientas mil y resto facilidades.

VENDO PISO en zona Tenis, con dos habitaciones dobles, armarios, baño completo, sala comedor, cocina bien amueblada. Calefacción a gas ciudad, terrazo, maderas nobles. Acabados 1.ª calidad. Sol, buenas vistas y espléndida situación. Precio: Quinientos sesenta mil pesetas. Facilidades.



Avda. JAIME III, 137, bajos. Telf. 21 06 41

COMPRARIA borde carretera Manacor, 2 cuarteradas cerca Palma. ALEIX. Plaza Rastriello, 9, 2º. 223971. (14)

FINCA rústica en Establiments, casa grande, vieja, 2.000 m2. de terreno, carretera asfaltada y vista sobre la Bahía. 600.000 ptas. Inmobiliaria BROSSA 8. (23)

MEDIA cuarterada en Alaró, con casita típica, almendros y algarrobos, cisterna. 175.000 ptas. Inmobiliaria BROSSA 3. (18)

CASA rústica en la Cabaneta, totalmente reformada, 3.562 m2. de solar, sala comedor cocina, cuatro dormitorios, baños, jardín, electricidad, agua. 1.450.000 ptas., facilidades. Inmobiliaria BROSSA 3. (26)

GRAN FINCA de alta calidad y precio, excelentes: comunicaciones, edificaciones, ganado y maquinaria. Agua muy abundante y legalizada. Término La Puebla Inmobiliaria BROSSA 3. (25)

ULTIMA FASE DE VENTAS! ENTRADA 125.000; RESTO A 10 AÑOS. Información y venta, en el propio edificio: Rubén Darío (esquina Obispo Campins) 3º piso. (21)

ALQUILAMOS despacho travesía San Nicolás dos salas y aseo. 3.000 ptas. Inmobiliaria BROSSA 3. (14)

ALQUILAMOS piso sin muebles, zona Tenis, tres dormitorios, baño, aseo, cocina, sala comedor. 4.000 ptas. mensuales. Inmobiliaria BROSSA 3. (19)

OPORTUNIDADES EN ALCUDIA!!

CHALET: 2 dormitorios dobles, salón-comedor y cocina, baño completo, y terraza con jardín de 200 mts/2. PRECIO: 695.000 ptas. FACILIDADES.

BUNGALOW: 1 dormitorio doble, salón-comedor-chimenea, cocina, baño completo y jardín. PRECIO: 375.000 ptas. FACILIDADES.

APARTAMENTO: 1 dormitorio doble, salón-comedor, cocina, baño completo y terraza. Piscina con restaurante y bar. PRECIO: 395.000 ptas. FACILIDADES.

LOCALES COMERCIALES: Muy bien situados desde 375.000 ptas. FACILIDADES.

INFORMACION:

PALMA: Tous y Maroto, 40. Telf. 222640.
ALCUDIA: Zona Comercial Carabela. Tl. 260

INAGIN INMOBILIARIA

calle Padre Bartolomé Pou, 103. - Tl. 252699.
VENDO 2º piso terminado en zona Blanquerna con 3 dormitorios, sala-comedor, recibidor, cocina, baño completo 2 galerías balcón totalmente pintado. PRECIO: 650.000 ptas. Entrada 250.000 Ptas. resto 2.300 ptas. cada mes, interés incluido.

Zona Tenis, vendo piso, con tres dormitorios, sala-comedor, cocina, baño, aseo, balcón, galería, armarios empotrados. PRECIO: 850.000 Ptas. Facilidades de pago.

PISOS, CHALETS, RUSTICAS, SOLARES

Diferentes zonas. Nueva fase venta. Extraordinario método beneficio comprador 100 x 100 - Inmobiliaria BALAGUER. Edificio Olivar, 3ª planta.

INMOBILIARIA BAUZA

AVDA. GRAL. PRIMO DE RIVERA, 35 - Teléf. 21 41 62

PISOS EN VENTA SITUACION:	Dormitorios	Baños	Entrada Ptas.	Mensual para pagar	Precio Ptas.
Ca'n Capas	3	1	85.000	14 años	340.000
Ca'n Capas	4	2	113.000	14 años	450.000
Forti	3	1	100.000	4 años	485.000
Zona Avenidas	4	2	200.000	5 años	725.000
Plaza Pedro Garau	4	2	390.000	3 años	775.000
Héroes Manacor (ático)	3	2	150.000	8 años	765.000
Zona Blanquerna (ático)	3	1	250.000	5 años	725.000
Forti (piso 1º sin intr.)	4	2	225.000	5 años	850.000
Zona Hacienda	3	2	300.000	6 años	900.000
Zona Plaza Toros (ático)	4	2	300.000	6 años	900.000
Blanquerna	4	2	450.000	3 años	940.000
Aragón	4	2	250.000	8 años	880.000
Zona Tenis	3	2	300.000	5 años	900.000
Aragón (ático)	2	1	150.000	5 años	540.000
Zona Hacienda (ático)	4	2	300.000	2 años	950.000
Avenidas	4	3	1.000.000		1.000.000
Héroes Manacor (ático)	4	2	250.000	8 años	1.250.000
Avenidas	4	3	350.000	3 años	1.300.000
Aragón, principio (ático)	4	2	350.000	4 años	1.000.000
General Riera principio	5	2	120.000		1.200.000
Aragón, principio	6	2	400.000	4 años	1.475.000
Avenida (sin inter.)	4	3	250.000	4 años	1.850.000
Avenidas	5	3	400.000	3 años	1.350.000
Avenidas (ático)	4	1	300.000	5 años	1.000.000
Avenidas	4	2	400.000	5 años	1.300.000
Zona Tenis	5	3	600.000	6 años	1.850.000
Son Armadans	4	2	300.000	4 años	1.200.000
Zona Avenidas (ático)	6	2	700.000	3 años	1.500.000
Son Armadans (ático)	5	3	600.000	4 años	2.000.000
Avenidas	5	3	700.000	2 años	2.000.000

A 4 kms. de Palma (Son Anglada), vendemos bonito chalet con 3 dor., sala-comedor, cocina, 2 baños, piscina, 1.000 m2. de jardín. Precio: 2.000.000 pesetas.

En Esporlas vendemos Finca de recreo con 5 dor., sala y comedor, 2 baños, cocina, grandes terrazas, garaje, casa posaderos aparte. 30.000 m2. de solar. Precio: 5.500.000 pesetas.

PRECIOSA FINCA DE RECREO a 3 kms. de Palma. 4.000 m2. de jardines y 6.000 m2. de huerto, con 4 dor., 3 baños, sala y comedor, cocina, calefacción central, completamente amueblado, garaje para 4 coches, piscina de 12 m., por 6 m., pista de tenis, grandes terrazas, agua propia, toda la finca cercada, casa colonos. Precio: 7.500.000 ptas.

Vendemos FINCA DE 170 CUARTERADAS EN SON SERVERA. 60 cuarteradas de almendros, casa payés, garriga, pinar, vista mar, ascenso bueno. Precio: 6.000.000 pesetas.

Vendemos bloque de 12 apartamentos (1 y 2 dormitorios) amueblados en Palma Nova. Precio: 10.500.000 pesetas.

Vendemos bonita CASA-CHALET en Son Rapiña. Precio: 1.500.000 pesetas.

Hipotecas

HIPOTECAS, trámite, largos plazos, diversas cuantías. DIAZ. San Miguel, 124. (10)

ELIMINE preocupaciones. Administramos - financiamos - promocionamos ventas. Interés contacto con maestros obras. Tel. 227220, de 9 a 12. (18)

NECESITO 3.500.000 pesetas en hipoteca, gran garantía. Trato directo. Tel. 211713. (11)

DISPONGO de 8.500.000 ptas. para colocar sobre fincas rústicas, urbanas y hoteles, desde El Arenal hasta Paguera. PALMER, Margarita Calmarí, 35, 1º, 4º. De 12 a 2. (27)

HIPOTECAS y PRESTAMOS con rapidez y economía Beltrán; Velázquez, 5. (10)

Solares y Terrenos

VENDO solares en Palma y alrededores. Agencia QUETGLAS. Plaza Cort, 15. Teléfono 224660. (13)

VENDO SOLAR de 19 x 19 metros o cedería derecho construcción en la calle Dr. Andreu Felu, junto General Riera. Agencia GRAU. San Miguel, 101, 1º. (27)

SE VENDE solar en Establiments, 2.300 mts., precio a convenir. Informes: calle Colliure, 173, 2º. Cas Capicoll. (18)

SOLARES y parcelas diferentes situaciones, urge su venta. Tel. 253366. (10)

VENDO solar Rotes Velles; 1.324 m2, 750.000 ptas. Gestoría FERRARI; INCA. Teléfono 329. (13)

VENDO solares en Paguera de 600 y 1.200 m2. respectivamente. Informes Edificio Reyna, 4ª Planta, Despacho E. Tardes de 4 a 8'30.

EN AMANECER. Vendería solar 600 m2, formando esquina a 25 metros carretera de Sóller. Informes en esta Administración. (18)

EN CA'N PASTILLA, junto Hotel El Cid, vendo solar 2.700 metros, y otro de 1.200. Trato directo. Teléfono 215251. (19)

VENDO PUERTO ANDRAITX solar, semi-lano, cerca mar. Tel. 231268. (10)

SE TRASPASA tienda de lujo zona San Agustín. Puedo cambiar para vivienda centro de Palma. Llamari «TWENTY Boutiques. Tous y Maroto, 28. (20)

BARATO, traspaso bar turístico, reformas. Alquiler barato. Arquitecto Forteza, 4, 6º, C. Tardes. (13)

TRASPASO tienda alquiler antiguo con sótano y altillo, frente Correos. Magníficas instalaciones. Tous y Maroto, 25. (16)

TRASPASO local céntrico, apto cualquier negocio, con teléfono, luz y fuerza. Informes de 9 a 10'30. Teléfono 210478. (18)

TRASPASO o alquiler bar en Cala Mayor. Informes: Teléfono 236105. (10)

SE VENDE peluquería Caron, Sindicato, 70-72. (10)

SE TRASPASA BAR, con vivienda y jardín; muy facilidades. Informes: Fiecha Felipe Crespi, 42 SON OCTONERET. (14)

POR CAMBIO residencia traspaso peluquería señoras completo montaje. Puede interesarle. Informes: Teléfono 237305. (13)

BAR CHEZ PEREZ (Scotts Corner), San Agustín. Propietario extranjero no puede tener permiso de bar. Todo completo. Buen negocio. Precio 660.000 pesetas. Señor Alastair. Bar «Los Candiles», San Agustín. (32)

SE TRASPASA peluquería de señoras, con vivienda. Para informes: Martínez Vargas, 24. De 13'30 a 14'30. (16)

TRASPASO LOCAL
ALQUILER MODICO en calle Conquistador. Informes: Telf. 222948

SE VENDE SOLAR

De 1.400 metros cuadrados. Inmejorable situación, próximo Via Alemania. Interesados diríjase: Teléfonos 22 73 45 y 27 45 50, para concertar entrevista.

VENTA A PRECIOS INTERESANTES

SOLAR 380 m2. esquina calle Capitán Cristóbal Real, a 50 mts. Avenida.
SOLAR 1.500 m2. dos esquinas, calle Ricardo Ankerman, a 50 mts. Avenida.
SOLAR 180 m2., calle Ricardo Ankerman, a 30 metros Avenida.
Teléfono 22 21 13 - Sr. Jaime.

Traspasos

OCASION traspaso salón futbolines y máquinas millón. Informes: Sindicato, 70, 1º, 2º. (12)

TRASPASO local para cualquier comercio, actualmente comestibles. Tel. 221153. (10)

SE TRASPASA pensión frente al mar, Ca'n Pastilla. Llamen Telf. 260120, de 1 a 4. (15)

TRASPASO auto-servicio, inmejorable situación. Razón: Telf. 230178; tardes. (10)

SE TRASPASA bar con vivienda, calle Bauló, núm. 33. Telf. 221148. (11)

TRASPASO local 100 m2. cubiertos y cien descubiertos, poco alquiler. Monterrey, 62. (12)

BAHIA DE ALCUDIA, se traspasa cafetería; inmejorable situación; sólo contado, 400.000.-. Informes: tardes, bar calle Lebeche, 16, Ca'n Pastilla. Frente gasolinera. (18)

RESTAURANTE - BAR, zona turística, planta baja y principal, terraza, jardín, fácil aparcamiento, almacenes, servicios, capacidad 150. Precio: 3.000.000. Grandes facilidades o cambios. Teléfono 233855. (24)

SE TRASPASA bar por no poder atender, calle General Primo Rivera, 32, A. Informes: Tel. 272449 ó 221021. (18)

SE VENDE

Casa de modas mundialmente famosa

GABY

Jovellanos, 6-8 - Palma
PRECIO MUY INTERESANTE

PARA RAZON:
Teléfonos 22 36 55 - 21 68 26

VENDO IMPORTANTE EMPRESA

con exclusivas en Baleares. - Artículos de gran consumo y venta todo el año. - Red de ventas con representantes vehículos, oficinas Exposición - Almacén, estock, grandes beneficios - Trato directo. - Precio total: 2.800.000 pesetas.
Escribir a BALEARES, núm. 55522.

Fincas

VENDO finca rústica casa 3 cuarteradas. Informes: Escribír Apartado de Correos 778. (12)

VENDO fincas rústicas en Consell, Santa María, Bini salem, diferentes superficies. Agencia QUETGLAS. Plaza Cort, 15. Tel. 224660. (12)

PORTALS. Pisos y locales. 30.000 pesetas entrada. Resto tres años. Vaquer, 6 Portals. (19)

VENTA DE PISOS

a largos plazos en varias zonas de Palma. Entrada desde 50.000 ptas. - Informes: Calle General Ricardo Ortega, 77 - B.



SON DAMETO

PISOS SENORIALES DE 200 M2. CONSTRUIDOS Y 40 M2. DE TERRAZAS, CON 5 DORMITORIOS, SALA Y COMEDOR, 2 BAÑOS COMPLETOS, 1 ASEO, COCINA OFFICE, CALEFACCION AGUA CALIENTE CENTRAL, GARAJE, JARDINES, 2 ASCESORES. TODAS LAS DEPENDENCIAS EXTERIORES, MUCHO SOL Y MAGNIFICA VISTA. ACABADOS DE PRIMERA, DOS PISOS POR PLANTA. Precio: 1.750.000 pesetas en 4 años.

Información y venta:

INMOBILIARIA BAUZA

Avda. Gral Primo de Rivera, 35 - Tel. 214162

COMERCIANTE en esta sección un mercado de 500.000 personas le esperan

«Pequeños Anuncios»

DOMINGOS Y MARTES: A 2'50 ptas. palabra - Mínimo 10 palabras
MIÉRCOLES A SABADOS: A 2' ptas. palabra - Mínimo 10 palabras

Se reciben en: **Agencias de Publicidad**
y **Paseo Mallorca, 29**
por **Teléf. 235710 y 231177**

BOLSA INMOBILIARIA

Locales

VENDO locales en el Paseo Mallorca, Fortí, Son Otoner, Camp Redó, Eusebio Estada, Ca'n Pastilla y otras zonas. Agencia QUETGLAS. Plaza Cort, 15. Teléfono 224660. (26)

ZONA Honderos vendo local apropiado para despacho de 139'53. Informes: Edificio Reina, 4ª planta E. Teléfono 211701. (17)

VENDO local comercial calle Bonaire (travesía Jaime III), 120 m2. Indicado para bar. Fincas Riera Jaume. Conde Sallent, 47. (19)

ALQUILO locales, Vivero, 2.000. San Magín 6.000. Son Gotleu, varias superficies. ALEX. Plaza Rastrillo, 9, 2º. 223971. (17)

BAR RESTAURANTE - DISCOTEQUE

EN EL CENTRO DE PALMA, TRASPASO. Además vivienda independiente con 5 habitaciones. Modernísima instalación, aire acondicionado, magnífico sistema Hi-Fi. Posibilidad de atracciones. Capacidad restaurante: 36 personas. Capacidad Discoteque: unas 200 personas. — Informes: Sr. Costa. OLIVER MATEU-PALMA. Avda. Jaime III, 137. — Teléfono 210640.

Alquileres

EN LA RAPITA, en primera línea, se alquila, sin traspaso, bar restaurante colmado, gran local y cochería, dos pisos, dos terrazas; alquiler bajo. Informes: en la misma calle Miramar, 22. La Rapita. (32)

SE ALQUILA 1er. piso amueblado moderno. Informes: calle Ramón Muntaner, 35. b. (12)

ATICO para dos personas, espléndida terraza, mucho sol. Ausias March, 75. (Porteria) (12)

PISO en Porto-Pi, amueblado, teléfono, terraza, mucho sol. Informes: Rafaletas, 39. (11)

ALQUILO ático sin muebles, 3.000 ptas. Informes: calle Fe, 44. (10)

EN SON ARMADANS, alquiler departamento. Alvaro de (10)

SE ALQUILA peluquería sin traspaso, buena clientela. Precio módico. Tel. 230573. (10)

PISOS dos dormitorios amueblados, 4.000 mensuales. Vaquer, 4. Portals Nous. (10)

ESTUDIOS 1.500 mensuales, incluido lavandería y limpieza. Vaquer, 4. Portals. (10)

EN TERRENO alquiler piso amueblado nuevo con calefacción, 3 dormitorios, salón, comedor, cocina, baño, terraza, en bosque Bellver. Informes: Tel. 230185, extensión 416. (23)

ALQUILO a 4 kms. Palma, planta chalet con jardín, teléfono, amueblado, gran salón con esquinas cristales, terrazas, 3 dormitorios, uno con terraza, cocina, baño. Informes: Tel. 230185, extensión 416. (29)

ALQUILO entresuelo, calle San Jaime, n.º 29, para local negocio despachos o fono 224170 (16)

ALQUILO 1er. piso amueblado, 6.000 ptas. Tel. 260355. (10)

PELUQUERIA señoras completamente equipada inmejorable situación, buena clientela. Se alquila sin traspaso por no poderla atender. Informes: Héroes Maragor, 24, 1º. (22)

ALQUILO apartamento en las Maravillas, 3 dormitorios dobles, 3 baños, cocina y terraza. Informes: Edificio Reina, 4ª planta, E. Paseo Generalísimo, 1. Tarde de 4 a 8'30. Tel. 211701. (29)

INTERESAN para alquilar pisos, con o sin muebles CARDELL; San Felipe Nerí, 44, entlo. Tel. 221937 (16)

ALQUILO pequeño despacho frente nuevos aparcamientos Plaza del Rosellón. Barato. Sr. Comes-Zanoguera 14-1º. Despacho 2. (17)

PROPIETARIOS: AGENCIA FERNANDEZ, ofrece sus servicios; toda clase de alquileres. Plaza Santa Catalina Thomás, 51. Teléfono 21-06-60. (17)

AGENCIA FERNANDEZ: Pisos, sin muebles, para alquilar. Plaza Santa Catalina Thomás, 51. Teléfono 21-06-60. (14)

SE ALQUILA local apto cualquier negocio en calle Tiziana esquina San Joaquín. Informes: Gestoría Cladera. Plaza Mercedes, 18. (18)

DESPACHOS estrenar céntricos desde 2.000. ALEX. Plaza Rastrillo, 9, 2º. 223971. (11)

EXTRANJERA necesita piso, amueblado; tres dormitorios, hasta seis mil; zona Son Armadans - El Terreno. Tel. 225907; de 9 a 11 mañanas; de 4 a 7. (25)

VENDO o alquiler semi-chalet en Génova; 1.065 m2. Teléfono 231617. (11)

BUSCO PISO AMUEBLADO hasta 6.000; céntrico. ALEX; Plaza Rastrillo, 9, 2º. 223971. (12)

SE ALQUILA casa en La Cabaneta, acondicionada para vivir todo el año. Razón: Tony, el jardinero; calle General Goded, 120. (20)

ALQUILO local, alrededores Paseo Mallorca. Llamar teléfono 223307; mañanas, de 9 a 1. (13)

DESPACHO en Cordelería-Cuartera; 1.500 ptas. mes. Tardes, de 6 a 8; 214537. (13)

VENDO bajos chafán y sótano. Total 500 m2. en calle Arquitecto Benassar, daría facilidades. Informes de 9'30 a 10'30. Tel. 210478. (21)

VENDO PISO Santiago Ramón Cajal, 150.000 entrada, resto 10 años. Fincas Valentí. San Miguel, 230. (15)

PARTICULAR, compraría con todo casa antigua, distancia máxima 10 kms. Palma. Telefonar 223954, tardes 4 a 7. (18)

VENDO piso en construcción de 3 habitaciones, precio 380.000 ptas., entrada 70.000, mensuales 3.000, zona Pedro Garau. Informes: Dameto, 31, 2º. junto Plaza Progreso. (24)

VENDO pisos e. construcción de lujo, 2 habitaciones a 50 mts. Plaza Gornilla desde 500.000, con facilidades. Informes: Tel. 231555. (20)

VENDO apartamento en Las Maravillas; 1 dormitorio doble, sala comedor, cocina y terraza. 650.000. Informes: Edificio Reina, 4ª planta E. Paseo Generalísimo, 1. Tardes de 4 a 8'30. Teléfono 211701. (31)

OCASION! Vendo chalet recién terminado. Francisco Martí Mora, 19. (10)

VENDEMOS pisos, tres y cuatro dormitorios, calles Barón de Pinopar, Ricardo Ortega, Capitán Crespi, Aragón; zonas Fortí y Blanquerna. BELIVER. Teléfono 223749. (22)

SE VENDE piso junto Via Alemania y ático, en Mariano Canals. Teléf. 271502. (13)

VENDO ATICO en Son Armadans. Dos dormitorios y gran terraza. Teléfono 212521. Trato directo. (14)

PARTICULAR vende estudio amueblado, cocina y baño, 1ª planta; alquilado todo el año. Garaje, piscina. Teléfono 234655. (17)

COMPRARIA piso zona Santa Catalina, Fortí. 150.000 entrada, resto 3.500 mensuales. Fincas Valentí. San Miguel, 230. Tel. 223954. (18)

VENDO piso, Julián Álvarez, 23. Pintado, 3 dormitorios. Facilidades. Tel. 254947. (11)

JAUME. Aragón, 18, 1º. B. Vendo piso 3º, baño y aseo, 3 dormitorios, calidad. 850 mil ptas. (15)

VENDO PISO 4 dormitorios en Son Otoner. 100.000 ptas. contrato 55.000 diciembre, resto 10 años. Al contado: 380.000 ptas. Informes: Teléfono 253829. (20)

UN PRIMER piso en calle Blanquerna. Un séptimo en Francisco Suau, los vendo muy céntricos junto Plaza Rosellón. (16)

Pisos en construcción inmejorable situación en Marqués de la Cenía (40)

VENDO pisos y locales, zonas Sta. Catalina y San Sebastián con facilidades. Teléfono 235155. (14)

VENDO pisos y áticos de 4 y 5 habitaciones, en construcción, zona Blanquerna. Precio: 850.000; entrada 200 mil y resto en 8 años, toda calidad de 1ª. Informes: Dameto, 31, 2º (junto Plaza Progreso). (33)

VENDO pisos de 3 y 4 habitaciones, en construcción, zona La Soledad. Entrada desde 70.000 y resto 12 años. Informes: Dameto, 31, 2º (junto Plaza Progreso). (26)

PLAZA Berenguer de Palou, 5º piso cinco dormitorios, cuarto de baño, un aseo. P.V.P.: 1.100.000. Informes: Edif. Reina, 4ª planta, Des. Generalísimo, 1. Tel. 211701. (21)

ZONA HONDEROS, calle Reina Constanza. Pisos 4 dormitorios, precio 561.000 pesetas. Informes: Edificio Reyna, 4ª planta, Despacho E. Tardes de 4 a 8'30. Te. (23)

TRASPASO entresuelo, entrada independiente, situación muy céntrica (Borne). Sirve para negocio o vivienda. Alquiler económico. Interesados escriban al número 21.851 de esta Administración. (23)

VENDO Vespa-Car y Lambretta. Vasco de Gama, núm. 9. Tel. 233689. (10)

PARTICULAR vendo motocarro diesel, 15 HP., muy bueno, poco consumo, de gas-oil. Informes de 1 a 2'30 y de 7 a 8 noche. Teléfono 235494. (24)

SANGLAS 350 c.c. moderna. Ricardo Ankerman, 37. Servicio Sanglas Salom. (10)

VENDO Bultaco seminueva, otras motos muy baratas. Francisco Martí Mora, 19. (11)

SE VENDE Barretero, 3 toneladas; facilidades. Razón: Capitán Crespi Coll, 61, 4º B. (13)

OPORTUNIDADES, buenos precios, facilidades, toda prueba, garantizado motor. Seat 124; Varios Seats 600-D; tapados; Seat 850; R-8; R-10; Simca 1.000; Seat 1.500. EXPOAUTO. Archiducos Luis Salvador, 60. (30)

VENDO Peugeot 404 impecable. Francisco Martí Mora, 19. (10)

SE VENDE Barretero, 3 toneladas; facilidades. Razón: Capitán Crespi Coll, 61, 4º B. (13)

VENDO Fiat 1.100 muy buen estado y barato, se admite moto a cambio. Patronato Obrero, 59. (16)

VENDO 850 y 600-D seminuevas. Razón: Tel. 253135. (10)

DE PARTICULAR a particular se vende Mercedes Sport 190-SL. Informes: Pº. Generalísimo, 21. Tel. 222613-230048. (17)

GARAJE COMERCIAL LAS COLUMNAS, Plaza García Orell, 19 "Plaza Columnas" VENDE: Jeep Willys Vlass tracción única y doble con reductora, motor Perkins 17 HP. varios modelos estrenar. Seat 850 Coupé; Seat 600; Seat 600 cuatro puertas; Renault Ondine; Citroen 2 HP.; Furgoneta Citroen AK-350; Furgoneta Citroen 2 HP. 17.000 ptas. Cambios. Facilidades. (53)

VENDO o cambio Simca GL facilidades. Informes: Gestoría CAFFARO. Felu, 21. Tel. 214740. (13)

VENDO 600-D, calle Joaquín María Bover, 36. (10)

COMPRO al contado, coches en buen estado. Automóviles PONS. Aragón, 52. (11)

OCASIONES, facilidades muy baratas, muy nuevos: Seat 124; 600-D; 850; Simca 1.000; R-10; R-8; Seat 1.500; Seat 1.400; Seat 600; Ondine. AUTOJANER. Honderos, 51. (26)

VENDO Pisos terminados, dos ascensores, aparcamiento optativo, en Zona Club Tennis. (16)

Locales comerciales 320 m2, y 120 m2 en planta noble; 380 m2 en planta entresuelo, entrada independiente, propio para restaurante, esquina dos calles, en zona Son Armadans. (26)

Aticos terminados tres y cuatro dormitorios, baño y aseo. Despachos muy céntricos junto Plaza Rosellón. (16)

Pisos en construcción inmejorable situación en Marqués de la Cenía (40)

VENDO pisos y locales, zonas Sta. Catalina y San Sebastián con facilidades. Teléfono 235155. (14)

BOLSA DEL MOTOR

Motocicletas

HONDA. Ciclomotor exento carnet conducir. Venta y Servicio en FRAU. General Riera, 58. (13)

ALQUILER motos Lambretta, calle General Riera, número 58. Tel. 250929. FRAU. (11)

LAMBRETTA - LAMBRETTA-LAMBRETTA. Todos los modelos y colores. Nuevas y usadas. Grandes facilidades pago. Servicio completo en FRAU. General Riera, 58. (21)

PARTICULAR vende moto BMW de 750 c.c. calle Aragón, 302. (10)

VENDO Sanglas, PM. moderna. Equipada. Tel. 273998. (10)

VENDO Vespa-Car y Lambretta. Vasco de Gama, núm. 9. Tel. 233689. (10)

PARTICULAR vendo motocarro diesel, 15 HP., muy bueno, poco consumo, de gas-oil. Informes de 1 a 2'30 y de 7 a 8 noche. Teléfono 235494. (24)

SANGLAS 350 c.c. moderna. Ricardo Ankerman, 37. Servicio Sanglas Salom. (10)

VENDO Bultaco seminueva, otras motos muy baratas. Francisco Martí Mora, 19. (11)

SE VENDE Barretero, 3 toneladas; facilidades. Razón: Capitán Crespi Coll, 61, 4º B. (13)

OPORTUNIDADES, buenos precios, facilidades, toda prueba, garantizado motor. Seat 124; Varios Seats 600-D; tapados; Seat 850; R-8; R-10; Simca 1.000; Seat 1.500. EXPOAUTO. Archiducos Luis Salvador, 60. (30)

VENDO Peugeot 404 impecable. Francisco Martí Mora, 19. (10)

SE VENDE Barretero, 3 toneladas; facilidades. Razón: Capitán Crespi Coll, 61, 4º B. (13)

VENDO Fiat 1.100 muy buen estado y barato, se admite moto a cambio. Patronato Obrero, 59. (16)

VENDO 850 y 600-D seminuevas. Razón: Tel. 253135. (10)

DE PARTICULAR a particular se vende Mercedes Sport 190-SL. Informes: Pº. Generalísimo, 21. Tel. 222613-230048. (17)

GARAJE COMERCIAL LAS COLUMNAS, Plaza García Orell, 19 "Plaza Columnas" VENDE: Jeep Willys Vlass tracción única y doble con reductora, motor Perkins 17 HP. varios modelos estrenar. Seat 850 Coupé; Seat 600; Seat 600 cuatro puertas; Renault Ondine; Citroen 2 HP.; Furgoneta Citroen AK-350; Furgoneta Citroen 2 HP. 17.000 ptas. Cambios. Facilidades. (53)

VENDO o cambio Simca GL facilidades. Informes: Gestoría CAFFARO. Felu, 21. Tel. 214740. (13)

VENDO 600-D, calle Joaquín María Bover, 36. (10)

COMPRO al contado, coches en buen estado. Automóviles PONS. Aragón, 52. (11)

OCASIONES, facilidades muy baratas, muy nuevos: Seat 124; 600-D; 850; Simca 1.000; R-10; R-8; Seat 1.500; Seat 1.400; Seat 600; Ondine. AUTOJANER. Honderos, 51. (26)

VENDO Pisos terminados, dos ascensores, aparcamiento optativo, en Zona Club Tennis. (16)

Locales comerciales 320 m2, y 120 m2 en planta noble; 380 m2 en planta entresuelo, entrada independiente, propio para restaurante, esquina dos calles, en zona Son Armadans. (26)

Aticos terminados tres y cuatro dormitorios, baño y aseo. Despachos muy céntricos junto Plaza Rosellón. (16)

Pisos en construcción inmejorable situación en Marqués de la Cenía (40)

VENDO pisos y locales, zonas Sta. Catalina y San Sebastián con facilidades. Teléfono 235155. (14)

comercial mallorca.s.a.

AUTOMOVILES NUEVOS Y USADOS, TODAS MARCAS.

Exposición permanente de nuestras representadas: VOLVO, TRIUMPH, SIATA, TRIMAK, Dumper AUSA, etc.

Automóviles SEAT, a estrenar, todos modelos.

Exposición permanente de MOTONAUTICA con nuestras exclusivas de motores CUMMINS, MERCURY, YAMAHA, etc., etc.

Embarcaciones y cruceros de los mejores astilleros mundiales. GRANDES FACILIDADES DE PAGO.

Visítanos: PASCUAL RIBOT, 62-64 (ES FORTI)



ANUNCIOS ECONOMICOS

SE RECIBEN POR TELEFONO SIN RECARGO

235710

* MAÑANAS DE 9 A 13'30 HORAS
TARDES DE 17 A 18'30 "

SIMCA P.M., impecable, vendido buen precio. Vendo Caravel, dos capotas, estado nuevo. De particular a particular. Verlos: Antillón, 12; taller. (20)

CASA DARDER. Fiat - Seat, Rosselló y Cazador 44. Vendo de automóviles procedentes cambio, varios 600, dos Coupés, un 1400-C un 1600 y un Austin. (24)

ATENCION AUTOMOVILISTAS

Coches reparados de planchistería y pintado por entero en 48 horas. Comprébelo. FIN-TURAS VICTOR lo hará realidad. Pérez Galdós, 51.

BOLSA DE TRABAJO

LAS EMPRESAS están obligadas a solicitar de las Oficinas de Colocación los trabajadores que necesiten, los que a su vez tendrán obligación de inscribirse como parados cuando hayan de solicitar tal ocupación (Art. 3.º Ley de 10-2-1943). Las infracciones serán castigadas con multas de 1.000 pesetas. PARA LA PUBLICACION DE ANUNCIOS LABORALES ES INDISPENSABLE EL VISAJE DE LA OFICINA DE COLOCACION.

Desean Trabajo

(961) JOVEN hablando y escribiendo inglés perfectamente. Para enseñanzas, traducciones o similares. Llamar al 233464. (14)

(925) JARDINERO técnico, ofrece sus servicios para hotel o extranjeros. Teléfono 232189. (11)

(966) SE OFRECE recepción, conserjería, alemán nativo. Hablando español, inglés y nociones de francés. Experiencia en Agencias de Viajes y Hostelería. Llamar al núm. 261841. De 3'30 a 11'30 tarde. (30)

(970) PERITO INDUSTRIAL ELECTRICO, técnico EADA en automatización, instrumentación y electrónica industrial; práctico en proyectos y presupuestos líneas alta tensión; hablando francés y nociones de inglés; se ofrece para trabajos de acuerdo con conocimientos. Razón: Teléfono 251942. (36)

(971) PARA SU CONTABILIDAD ANALITICA por "DECALCO" me ofrezco, horas a convenir. — Gilabert de Centellas, 24 Tel. 212167 ó 214640. (18)

(5774) SE NECESITA chico de 14 a 16 años para comercio y recados. Informes: Sastretería Cyma. Sindicato, 70-72. Palma. (18)

(5442) PARA TALLER modistería se necesita cortadora activa con experiencia en medida y patronaje. Informes: calle Sindicato, 70-72. Sastretería Cyma. (20)

(5725) CHALEQUERAS: Se necesitan. MANOSA Plaza Pío XII, 5. (10)

(5395) PRECISASE botones y camarera en Hotel Villa Río. Calvo Sotelo, 335. (10)

(5720) RESIDENCIA NACAR, necesita camarera pisos. Jaime III, 125. (10)

(5761) SE NECESITAN botones todo el año. Hotel 1 A. Telf. 233640. (10)

(5710) SE PRECISAN oficiales la mecánicos. Informes: Aragón, 95. (10)

(5712) SE NECESITA aprendiz recambios automóviles. Informes: Aragón, 95. (10)

(5730) REPRESENTANTE hostelería, se precisa. Mayoría líneas introducidas. Dedicación total. Coche indispensable. Informes: Teléfono 233900. 5-8 tardes. (17)

(5738) MINERVISTA - Cajista, se precisa. Honderos, 37. Palma. (10)

(4980) GARAJE falta lavacoches turismos con práctica. Telefonar al número 233558 de 8 a 9 mañanas; 2 a 3 tardes o de 9 a 10 noches. (26)

(5730) SIRVIENTA interna se necesita para casa particular. Llamar de once a doce mañanas al 234122. (15)

(5730) SIRVIENTA interna se necesita para casa particular. Llamar de once a doce mañanas al 234122. (15)

(5730) SIRVIENTA interna se necesita para casa particular. Llamar de once a doce mañanas al 234122. (15)

(5730) SIRVIENTA interna se necesita para casa particular. Llamar de once a doce mañanas al 234122. (15)

(5730) SIRVIENTA interna se necesita para casa particular. Llamar de once a doce mañanas al 234122. (15)

(5730) SIRVIENTA interna se necesita para casa particular. Llamar de once a doce mañanas al 234122. (15)

(5730) SIRVIENTA interna se necesita para casa particular. Llamar de once a doce mañanas al 234122. (15)

(5730) SIRVIENTA interna se necesita para casa particular. Llamar de once a doce mañanas al 234122. (15)

(5730) SIRVIENTA interna se necesita para casa particular. Llamar de once a doce mañanas al 234122. (15)

(5730) SIRVIENTA interna se necesita para casa particular. Llamar de once a doce mañanas al 234122. (15)

(5730) SIRVIENTA interna se necesita para casa particular. Llamar de once a doce mañanas al 234122. (15)

(5730) SIRVIENTA interna se necesita para casa particular. Llamar de once a doce mañanas al 234122. (15)

(5730) SIRVIENTA interna se necesita para casa particular. Llamar de once a doce mañanas al 234122. (15)

(5730) SIRVIENTA interna se necesita para casa particular. Llamar de once a doce mañanas al 234122. (15)

(5730) SIRVIENTA interna se necesita para casa particular. Llamar de once a doce mañanas al 234122. (15)

(5730) SIRVIENTA interna se necesita para casa particular. Llamar de once a doce mañanas al 234122. (15)

(5730) SIRVIENTA interna se necesita para casa particular. Llamar de once a doce mañanas al 234122. (15)

(5730) SIRVIENTA interna se necesita para casa particular. Llamar de once a doce mañanas al 234122. (15)

(5730) SIRVIENTA interna se necesita para casa particular. Llamar de once a doce mañanas al 234122. (15)

(5730) SIRVIENTA interna se necesita para casa particular. Llamar de once a doce mañanas al 234122. (15)

(5730) SIRVIENTA interna se necesita para casa particular. Llamar de once a doce mañanas al 234122. (15)

«Pequeños Anuncios»

DOMINGOS Y MARTES: A 2'50 ptas. palabra - Mínimo 10 palabras
MIÉRCOLES A SABADOS: A 2' - ptas. palabra - Mínimo 10 palabras

Se reciben en: **Agencias de Publicidad**
y **Paseo Mallorca, 29**
y por **Teléf. 235710 y 231177**

BOLSA DE TRABAJO

Ofrecen Empleo

(5613) ESTACIONES DE SERVICIO MARIVENT (PORTO - PI) AUTOPISTA (CA'N PASTILLA)

Y COSTA DE LA CALMA (SANTA PONSA)

PRECISAN:

EXPENDEDORES

- Pase a plantilla tras período prueba.
 - Salario base más otros devengos.
 - Jornada continuada y turnos.
- Dirigirse tardes de seis a ocho a ESTACION o SERVICIO MARIVENT - PORTO-PI.

(5566) INSTALADOR ANTENAS

CON CARNET DE 2ª. SE PRECISA EN:
ESCANELLAS - LAVIS
ARCO MERCED, 17.

(5717) OFICIALES

para taller ferretería y muebles metálicos, se necesitan en:
ALMACENES ARAGON.
Aragón, 140. - Presentarse de 6 a 8 tarde.

MECANOGRAFO-A

PARA DESPACHO ABOGADO

- Mínimo 200 pulsaciones.
 - Sábados tarde libres.
 - Sueldo a convenir.
- Cuida esta selección el Dpto. de Psicología de



calle Ramón Berenguer III, 44, 2º. Tl. 254666.
Soliciten hora para una entrevista personal o remita manuscrito su "curriculum vitae".

(5755) ELECTRICA ARAGON

precisa buenos oficiales electricistas con experiencia. Inútil sin referencias.
Presentarse de 6 a 7,30 tarde:
en calle Despuig, 60.

(5724) IMPORTANTE EMPRESA

PRECISA:
Agentes de Ventas, buena presencia. Sueldo Seguros Sociales y comisiones. - Presentarse lunes día 20, de 10 a 12. Ramón Muntaner, 49

(5724) IMPORTANTE EMPRESA

PRECISA:
Aprendiz Oficina 15 - 16 años. Con conocimientos mecanografía. - Presentarse: de 17 a 19. Ramón Muntaner, 49.

BOLSA INMOBILIARIA

Casas y Pisos.

ZONA BLANQUERNA

vendo piso 2º, sin portería ni ascensor. Exento contribución. - 3 dormitorios, sala comedor con chimenea, cocina, cuarto de aseo. Precio contado: 325.000 pesetas.
FINCAS RIERA JAUME.
Conde Sallent, 47.

OTRAS SECCIONES

Hospedajes

Música

HABITACIONES para cabaleros. Informes: calle Femenías, 45, 2º, 1º. (10)

SE ALQUILA habitación, pensión completa, chicos. Ver: Sra. Puertes. Pedro Alcántara Peña, 24, 1º, 1ª. (15)

ALQUILO habitación moderna, derecho cocina, a señoría. Llaman 270225. (10)

CASA particular céntrica ofrece pensión completa. Teléfono 223869. (10)

SEDA habitación doble, sol, jardín, teléfono, baño. Son Armadans: Terreno, Salud, 5. (12)

GRAN OCASION: Se vende amplificador Simmark 100 w para órgano o guitarra. También guitarra Fender. Telf. 261421. (16)

CANTANTE joven, compositor, tocando guitarra y bajo, se ofrece a conjunto con trabajo. Informes: Teléfono 251524. (16)

Fotografía

DIBUJO técnico y topografía FABER CASTELL, KERN, ROTRING - EL CASCO LASTER - EN FOTOEX-PRESS, Velázquez, 19 (15)

COPIAS a multiojista en el acto en Central Copistería. Olmos, 146, pral. (14)

VENDO Fotocopiadora electrostática a precio interesante. Central Copistería. Olmos, 146, pral. (10)

REPRODUCCIONES de planos y fotocopias de cualquier tamaño. Central Copistería Olmos, 146, pral. (12)

MULTICOPIA Y FOTOCOPIA en cantidad, Central Copistería Olmos, 146, pral. (10)

VENDO filmadora Canon Zoom 8 m-m con Zoom 10-40, comó nueva, calle Antillón, 157, 1, 1ª. Palma. (18)

OCASION, vendo tomavistas y proyectos Super-8. Informes: Teléfono 212222; de 9 a 11 noche al 270723. (16)

FOTOS CARNET

Entrega en 15 minutos. en Olmos, 146. (Frente churrería) (10)

Enseñanzas

ALEMANA nativa se necesita de profesora en Idiomas RAABL, tardes, Plaza Santa Magdalena, 6. (14)

INGLES intensivo, desde 300 ptas. Pasaje Can Curt, 34, 3º, 2ª. Cerca Plaza García Orell. (15)

INGENIERO INDUSTRIAL da clases particulares: Ingreso Ingenieros, Económicas, Preu, 6º Bachillerato. Infórmese esta Administración. (14)

Academia Corte y Confección Sistema MARTI

DOÑA MICHELA ANDREU

calle Uetam, 52, 6º, A. - Palma. Apertura de Curso, 1º Noviembre

¡SU PORVENIR RESUELTO!

Aprenda peluquero o peluquera de SEÑORAS

ACADEMIA «SOLRIZA»

Se admiten inscripciones apertura próximo curso. Lecciones, teórica y práctica por profesor diplomado. - Avenida Alejandro Rosselló, 17, 1º - Palma de Mallorca.

Radio y TV

MONTAJE y reparación de antenas individuales. Servicios garantizados. Teléfono 224133. (10)

REPARACIONES T.V. Servicio permanente a domicilio por técnicos especializados. Teléfono 274542. (11)

CONFIONES la reparación de su receptor de radio. transistor o tocados. Servicio entrega y recogida a domicilio. San Felipe Neri, núm. 30, entlo. Teléfono 224133. (24)

INSTALACIONES T.V., F.M., UHF; garantizadas. Plaza Arzobispo Miralles, n.º 27. (10)

REPARACIONES TV a domicilio. Servicio rápido. Teléfono 224133. (10)

TELE - ESTADIO. Reparaciones frigoríficos, lavadoras y televisores a domicilio. Teléfono 237225. (11)

JOVENES aprendan francés o completen su conocimiento estudiando francés con profesora nativa. Teléfono 252542. (14)

COLEGIO, preciso maestros 1ª enseñanza. Informarán: Telf. 254876, tardes 1º a 3 noches 8'30 a 10. (16)

UNIVERSITARIO, da clases particulares bachiller y re. pasos y primera enseñanza. Dirigirse a calle Fábrica, núm. 3, I, B. (18)

PROFESOR da clases particulares bachiller y certificado de estudios. Teléfono: 213829 y 227290. (12)

CENTRO ESTUDIOS INGLESES, profesorado nativo, Alejandro Rosselló (Edificio Buades). (10)

IDIOMAS: Inglés, francés, alemán, español. Clases individuales y colectivas. Lecciones a domicilio. Costa y Llobera, 42, 3.º Teléfono 223394. (19)

IDIOMAS, clases individuales y colectivas. Luna, 20-22. (Hostalet). Telf. 273240. (11)

ACORDEON, GUITARRA, LAUD, BANDURRIA, BATERIA, ARMONICA, SOLFEO TEORÍA. Estudio por método que prefiere con facilidad y rapidez. Enviamos los instrumentos. Pida folleto gratis a Instituto MOZART, Vergara, 1 BARCELONA-7. (32)

CLASES particulares Matemáticas, física, química, Bachillerato, preuniversitario, selectivo de ciencias. Telf. 266432. (12)

VENDO o cambio barca 4'60 mts. motor Johnson 30 HP. marca «Rayas», por bote y motor auxiliar. Para verla: Apartamentos Bon Bent. Sta. Ponsa. Concertar hora Sr. Oliver, Tel. 254640, de 9 a 10 y de 19 a 20 h. (40)

BOTES, cruceros, canoas, veleros, todos tamaños, motores CHRYSLER. Conozca nuestras facilidades pago. Admitimos cambios. Comercial Garaje Segura. Av. Alejandro Rosselló, 60. (21)

MOTORES MARINOS DODGE interiores de gasolina refrescados por circuito cerrado de agua dulce. Cambios Borg-Warner directos y de reducción. 150 caballos. Construcciones Borrás. Puerto Pollensa. Tel 245

VENDO embarcaciones de lujo, 3 motores 125 HP. Diesel, acomodación 8 personas. Informes: 210674. (15)

COANSA. Motores Marinos «Volvo Pentas, Cruceos «Coronets, «EPE», La Rayas, «Roscos. Calle Capitán Salom, 15. Teléfono: 25 33 33. (16)

SE VENDE Lladó 30 palmas, también bote 25 palmas. Telf. 213912. (10)

SE VENDE BARCO PASAJEROS.

11 metros eslora, 144 HP. - Telf. 216043.

Compras

COMPRARIA baterías para coches. Informes: calle Diana de Palma, núm. 55. Son Ferriol. (12)

URGE comprar perforadora en buen estado. Indicar marca, precio, estado actual, accesorios. Escribir: Tony Montal, José Villalonga, 143, 1º, El Terreno. Palma de Mallorca. (10)

COMPRAMOS su televisor usado. Pago contado. Plaza Arzobispo Obispo Miralles, 27. Tel. 21 65 50. (10)

COMPRO capilla o tumba en cementerio nuevo. Informes calle Luis Martí, 251, pral. Telf. 270536. (15)

COMPRARIA muebles antiguos de sala estar y comedor, de particular a particular. Apartado Correos 1021. (14)

COMPRO tejas usadas. Ofertas: Tel. 212321. (10)

COMPRO puertas, muebles y trastos viejos. Alfarrería, 9 Telf. 215747 y 274889. (12)

COMPRO toda clase de muñecas antiguas, pago muy bien. Ofertas por escrito a Edificio SOL, Ap. 6-7, señora RUIZ. Palma de Mallorca. (22)

Ventas

VENDO dormitorio matrimonio completo. Arquitecto Bannasar, núm. 76, entre-suelo. Laborables. (10)

OCASION: Vendo máquina de tricotar. Tel. 233298 - 233636 (10)

VARIAS vidrieras y puertas usadas. Pasaje Son Coh, 9, Palma. (10)

PARA SU FINCA. Vendo generador electricidad 1100 Watts. Marc. americana. Telf. 233636 - 233298. (12)

SE VENDE Sociedad Anónima sin pasivo, con locales propios. Autorizada para negocio alquiler coches sin chófer. Informes: calle Mo. ra, 1, 1º, 1ª. De 12 a 13,30. (26)

LANCHAS DE ESQUI de plástico, líneas modernas, muy robustas, rápidas, completamente insubmersibles, con motores interiores. Precios muy interesantes. Construcciones Borrás. Puerto Pollensa. Telf. 245.

VENDO muebles dormitorio, comedor, buen estado. Plaza Mercedarios, 2, Entlo., de 2 a 4. (14)

TOCADISCOS y máquinas de millones para bares en AU. TOMATODO Tel. 254815. (11)

5.000 PUERTAS en existencia a precio sin competencia extenso surtido de puertas ventanas, persianas, coche-rac, puertas castellanias y de todas clases. Almacenes SANS.: Pedro II, 72. (24)

SE VENDE comidita antigua convertida interiormente en bar; costurero mesita, tres sillones caoba y nogal; par sincoñeras antiguas con su mármol Verlos en calle del Sol, 61. Horas de comercio. (30)

1.500 PTAS. Pelucas pelo natural, vende Peluquería Magdalena. San Jaime, 19. (10)

LIQUIDO relieves y jardines piedra cualquier precio, interesante, comprando toda existencia regalo 10 toneladas de marés. Monterrey, 62. (18)

COMPRO y VENDO puertas usadas y nuevas. Plaza Pedro Garau, 39. (11)

ESTANTERIAS metálicas Isanda, varios modelos, en acero inox., galvanizadas y esmaltadas. Montajes a domicilio. Beatriz de Pinós, 136. Tel. 274060. (20)

VENDO 7 planchas onduladas fibra de vidrio, de 1 x 4 metros, color traslucido, nuevas. Oportunidad. Y mesa despacho de 1'60 x 90, 6 cajones. Beatriz de Pinós, 136. Tel. 274060. (30)

VENDO Fotocopiadora electrostática a precio interesante, Central Copistería Olmos, 146 - pral. (12)

VENDO o alquilo local 260 m² con 600 sótano con rampa. Tel. 233988. (13)

TIENDAS EN PAGUERA, sítas galería comercial primera línea; entrada obligatoria hotel 400 camas; vëndense con facilidades. Preciosos locales con todos servicios. Libres gravámenes. Escribir esta Administración n.º 21.150. (28)

VENDO cuadro marina ochocentista, firma ESTELA. Teléfono 230079, ext. 313. (10)

VENDO

Acción Real Club Deportivo Mallorca. Informes: Tl. 230520. calle Corp Mari, 49.

ALFOMBRAS

SE VENDEN

DIRECTAMENTE DE FABRICA

Calle SOLDADO CIFRE GOMILA, N. 69. (SOLO MAÑANAS)

VENDEMOS

2.000 JAULAS METALICAS PARA 15 BOTELLAS TORPEDO. TELEFONOS: 27 07 12 y 27 20 23.

Varios

MALETAS: Arregiamos maletas, cambiamos cerraduras. Fábrica maletas: Bosch, 8. Teléfono 217718. (11)

BLANQUEADORES con cepillo, pintores. Mateo Enrique Lladó, 30. Teléfonos: 215747 - 211732. (11)

TECNICO PRACTICO en la fabricación de varios productos de mucha demanda, necesita socio capitalista con 300.000 ptas. calle Miguel de los Santos Oliver, 1 (Aitico). Palma. (26)

CAZADORES alquilo caza en finca de montaña. Teléfono 252687. (10)

BLANQUEO y pinturas ABRI-NES. Dámaso Calvet, 20, 1º, 2ª. Tel. 234325. (10)

LIMPIEZA sofás, butacas, sillas, a domicilio. BENMA. Teléfono 250057. (10)

SOLLER - ANDRAITX - INCA

Importante bodega, disponiendo marcas acreditadas, precisa distribuidores en dichas plazas.

Escribir a Ref. 55513.

SU CONTABILIDAD

GENERAL Y ANALITICA (controller)

al instante. Sistema DECALCO "Simplex".

Orientación y puesta en marcha:

Gilbert de Centellas, 24.

Teléfono 212167 ó 214640.

SE COMUNICA

que se hace cargo de la dirección de la Pensión de 2.º FLORYMAR, situada en El Arenal, la Sra. MARIA DEL CARMEN SANCHO VANRELL.

Lea «BALEARES»

Cooperativa Sindical de Viviendas de Banca, Construcción y otros de Palma de Mallorca

Concurso Construcción de 604 viviendas subvencionadas

Se convoca Concurso para la adjudicación de LAS OBRAS DE CONSTRUCCION DE 604 VIVIENDAS, cuyo importe se estima en 198.687.142'85 pesetas, estando a disposición de las empresas interesadas la documentación correspondiente, en las Oficinas de la Cooperativa, Delegación Provincial de Sindicatos, calle Matías Montero, n.º 11, 2.º, durante todos los días laborables, excepto sábados, de 17 a 20 horas y a partir del día 27 del corriente mes. EL PLAZO DE ADMISION DE PROPOSICIONES TERMINARA A LAS 18 HORAS DEL DIA 18 DE DICIEMBRE DEL PRESENTE AÑO.

Los gastos del presente anuncio serán a cargo de la empresa adjudicataria.

4 TITULOS DE EUROPA PARA 4 PUGILES ESPAÑOLES

BRUNO ARCARI-TORCIDA: 12 NOVIEMBRE, EN GENOVA (SUPERLIGEROS)

BEN ALI-FRANCO ZURLO: 5 NOVIEMBRE, EN CATANZARO (ITALIA), (GALLOS)

MANUEL CALVO-TOMMASO GALLI: DEL 3 AL 17 DICIEMBRE EN BARCELONA, (PLUMAS)

PEDRO CARRASCO-KEN BUCHANAN: 19 DICIEMBRE, EN MADRID, (LIGEROS)

Madrid. — (Crónica de Pyresa, por Alberto Amorós). — Mucho escribe y se comenta del momento actual del boxeo español. Ahí están los éxitos de las veladas amateurs en Granada, el torneo Costa del Sol, celebrado en Almería, rotundo éxito, sin precedentes; La Liga andaluza de boxeo, actualmente en disputa. Veladas en el Norte de España de Este a Oeste, y en suma, que según señaló ante las cámaras de TVE, el Presidente de la F.E.B. don Roberto Duque, en el presente año, iban dadas más veladas que en el año anterior, por estas fechas. Muchos problemas que resolver de locales, gimnasios, veladas, organización de las mismas, etc... Pero la mejor solución que dio la actual Directiva de la F.E.B., es el no organizar ella misma, boxeo profesional, y si solo el amateur.

El boxeo profesional, también dicen que anda mal... Por la pérdida de títulos de Europa, por perder el trono mundial, Legrá, de los plumas (¡cuanto habría que hablar de este punto concreto Legrá-Famechon!), pero he aquí que de la noche a la mañana, se presentan al boxeo español profesional, un par de meses, de dura prueba. El santanderino José Luis Torcida, ex-campeón de España, disputará al italiano Bruno Arcari, actual campeón de Europa, el trono italiano, en pelea que tendrá lugar en Génova el día 12 del próximo noviembre —y no el día 19, como estaba prevista de antemano—. Torcida es pugil de sabiduría, fue subcampeón mundial Militar, y en suma, su tenacidad es bien latente, por ello ante Arcari, tiene una pelea difícil, pero también sonada probabilidad, al ponerle el campeón el título, voluntariamente, en juego. Así pues, 12 de noviembre Torcida - Arcari.

Igualmente el ex-campeón de Europa, Mimon Ben Ali, se enfrentará en Catanzaro el día 5 del mismo mes a Franco Zurlo, de Italia, en disputa del título vacante de los pesos gallos, por renuncia voluntaria y retirada del boxeo activo del entonces campeón Salvatore Burrini. Ben Ali, ante su brillante Ranking, volvió a ser nombrado una vez, aspirante al título de Europa, ¡qué ejemplo del veterano meli-

lense, para las jóvenes generaciones! Por tanto el 5 de noviembre actual, el match Ben Ali - Franco Zurlo, en Catanzaro (Italia) con la corona europea en danza...

Y llegamos a Manuel Calvo, que la E.B.U., con toda justicia, le nombró "aspirante preferencial" ante la injusticia del árbitro austriaco Kurt Rado, el cual detuvo la pelea Calvo - Galli, en Barcelona, faltando un minuto y 59 segundos, para finalizar totalmente el match a 15 asaltos, alegando herida en la ceja de Manuel Calvo. Una pelea Calvo - Galli, que tendrá por escenario Madrid o Barcelona, pero por nuestras informaciones, creemos que será en Barcelona, y en la fecha —aun no determinada— pero comprendida entre el 3 y el día 17 del próximo diciembre, que bien pudiera ser, el día 10. Barcelona y su público, merecen este combate de justa revancha, en el cual ya sabe Calvo, las formas de combatir de Galli, pendiente del «zapazo», sin exponer un ápice de su físico, aunque en esta ocasión el campeón sea ahora, Tommasino Galli.

Y por último, Pedro Carrasco, el gran campeón de Europa, se enfrentará al inglés Ken Buchanan, el día 19 de diciembre, en Madrid. He aquí un peso ligero, campeón de Inglaterra y su Imperio, que se iba definitivamente del boxeo. Nada quería saber del mismo. Así lo proclamó a la prensa inglesa, pero no se va... fue una decisión de rabeta, que quedó posteriormente en nada. Buchanan, será el rival de Carrasco, para el título de Europa. Una difícil pelea, para nuestro campeón de Europa, no cabe duda, pero Pedro, sabe lo que lleva entre manos y no se dejará sorprender, por este pugil de 24 años, ídolo de Inglaterra, y un potente pegador también.

Así pues, Torcida, Ben Ali, Calvo y Carrasco, en títulos de Europa, respectivamente incluidos, y tenemos bajo el boxeo español? Lo que no estamos es sobrante de figuras, pero teniendo más cantidad de pugiles, otras naciones de mayor volumen boxístico, no llegan a estos honores de poder conseguir y detentar títulos de Europa. No practiquemos demagogia, pese a los «peros» que tiene todavía el boxeo nacional, porque los hechos comentados son bien elocuentes.

Celta - Las Palmas a las 7'30 por T.V.E

Esta tarde, a las siete treinta, será transmitido en directo por Televisión Española el encuentro de I División entre el Celta de Vigo y el Las Palmas, que se disputará en Balaidos.

HIPICAS

Ayer noche en «Son Pardo»

MISS PISTA, IRAN, ROMANTIC III, QUATRE D'AVRIL,

M. ITU, SOLEIL DUPONT Y LANCIA, VENCEDORES

Pista pesada y, por consiguiente, velocidades que no indican el esfuerzo de los trotadores, muy notable ya que la batalla fue enconada en todas las pruebas. Pocas sorpresas en un programa que podía darlas y, en general, calidad poco corriente ya que la combinación era selecta.

ESPECTACULO EN

LA PRIMERA

Carrera duramente luchada y en la que Miss Kid cedió su puesto a Leda ya en el último tercio, y ésta se vio claramente batida, al final, por Miss Pista y Limonero que desarrollaban una valiente carrera.

- 1. Miss Pista 31-7
- 2. Leda 34-2
- 3. Limonero 31-7

Nueve participantes. - Retirados: Juanita d'Or y Centauro. - Quiniela a 142 ptas.

IRAN, EN FORMA

Otro triunfo de Irán que dominó bien a Entendido y Johnny Walker y resistió el fortísimo acoso de un August Worthy extremadamente codicioso. Fuerte remate de Roitelet V.

- 1. Irán 28-3
- 2. August Worthy 26-8
- 3. Roitelet V 27-8

Nueve participantes. - Retirados: Gabina y Gamin. - Quiniela a 99 ptas.

ROMANTIC III Y EL GRUPO

Romantic III mantuvo prudente distancia con sus perseguidores que lucharon en grupo para librar un emocionante final que tuvo que decidir la fotografía. Formaban el grupo Prince du Figuier, Rousko y después Pharis.

- 1. Romantic III 28-5
- 2. Rousko 27-9
- 3. Prince du Figuier 28-6

Diez participantes. - Retirado: Queron. - Quiniela a 96 ptas.

CAMBIOS EN FINAL

Gengis Khan, Pretty Vandéen y Radio formaron una barrera colada a la cual marchaba Quatre d'Avril. En la última vuelta fue descalificado Radio,

cedió Gengis Khan y en los últimos metros Pretty Vandéen se vio absorbido por el bien graduado Quatre d'Avril, un Petrarque que reaccionaba un poco a las malas y Opera Mundi.

REACCION DE M. ITU

Lucha entre Junior Fox y M. Itu con Inquieto a su altura y cerca Idó. Las desmontadas rezagaron a Inquieto y M. Itu pero esta última reaccionó en la última recta y resistió el peligroso acoso de Harmonisley. Imagen en cuarto lugar.

- 1. M. Itu 28-9
- 2. Harmonisley 26-7
- 3. Junior Fox 29-1

Ocho participantes. - Quiniela a 56 ptas.

SEGUNDO TRIUNFO DE

SOLEIL DU PONT

Soleil du Pont evidenció su gran eficacia en una carrera que hubiera dado records notables de no estar tan pesada la pista. Pudo con un Quiros P. convincente que había podido con Not Cabane y Quel Atout perdió un buen terreno en la penúltima curva.

- 1. Soleil du Pont 24-3
- 2. Quiros P 25-1
- 3. Quel Atout 24-5

Nueve participantes. - Retirado: Souriant Quercy. - Quiniela a 36 ptas.

LANCIA TUVO SU DIA

Regularísima carrera de Lancia en lucha con Molinera y Masvich que se vieron absorbidos por Iapis II y Din Din. Llegada en grupo después de haber luchado destacado el "trío" destacado al principio. Gran remate de Iapis II.

- 1. Lancia 30-3
- 2. Iapis II 30-3
- 3. Masvich 30

Doce participantes. - Quiniela a 102 ptas.

Trío: 3.622 ptas.

Cuartero: 1.665 ptas.

LORD MOYNIHAM RECIBIO EL «QUIJOTE DE ORO»

POR SU ENCENDIDA DEFENSA DE LA DEVOLUCION DE GIBRALTAR A ESPAÑA

BARCELONA, 18. (Cifra). — El «Quijote de Oro» ha sido solemnemente entregado, esta tarde, en el Salón de Ciento del Ayuntamiento, a Lord Moyniham, ardiente defensor de la devolución de Gibraltar a España, quien, asimismo, ha sido investido Caballero de Mérito de la Orden de Don Quijote. El pregón corrió a cargo del Jefe del Gabinete Técnico del Ministerio de Información y Turismo, don Gabriel Elorriaga.

Presidió el Caballero Alcaide Mayor del Capítulo, señor Cava de Llano, acompañado de diversas representaciones oficiales; de Lord Moyniham y esposa y de otras personalidades. En lugar preferente del hemiciclo, figuraba un busto de Miguel de Cervantes. Nutrido y distinguido público llenaba el recinto.

Abrió el acto el señor Cava de Llano, refiriéndose a los motivos del presente Capítulo extraordinario, siguiendo el uso de la palabra el señor Elorriaga. En su disertación hace una glosa del patriotismo de Don Quijote y encareció el gesto de Lord Moyniham Caballero ejemplar de nuestros difíciles días.

A un «Quijote de Oro» —proclamó— no se le mide por el peso, sino en la balanza del espíritu. Compara el patriotismo de la fuerza, de ayer, con el patriotismo de las fuerzas morales, culturales, científicas, económicas y jurídicas, del tiempo actual.

Así sabremos —dice más adelante— como quería un español egregio que se llamó José Antonio Primo de Rivera, amar a España porque no nos gusta. Y así, y creo podremos hacernos perdonar por Lord Moyniham la licencia de interpretar, él es capaz como nosotros los españoles con España, de amar a su Gran Bretaña, aunque algo no le guste. «Puede estar seguro Lord Moyniham de que nosotros consideramos que ser británico es una de las pocas cosas serias que se puede ser, hoy, en el mundo, y para demostrarlo, está él y su conducta. Lord Moyniham no sólo nos ha demostrado que él es un caballero, sino, a la vez, que, en la vida política del Reino Unido, el quijotismo es posible.

Luego se efectuó la entrega del «Quijote de Oro» a Lord Moyniham, que agradeció en breves palabras pronunciadas en castellano, igualmente fue investido Caballero de Mérito.

LA SELECCION AMATEUR QUE MARCHA A LONDRES

Madrid, 18. (Pyresa). — El Seleccionador Nacional de Aficionados y Juveniles de Fútbol, José Santamaría, ha convocado a los siguientes jugadores para el partido internacional de seleccionados «Amateurs», a celebrar contra Inglaterra el próximo día 22, en Londres.

Porteros: Castro (Gijón) y Esteban (Ilicitano). Defensas: Benito y Espildora (Real Madrid), Hernández (Las Palmas) y Macias (Plus Ultra). Medios: Pinel (Reyfa) y González (At. Madrid).

EL BARCELONA VENCIO AL SABADELL POR 3 a 1

Barcelona, 18. (Alfil). — El Barcelona ha vencido por 3 a 1 al Sabadell en partido disputado esta noche en el estadio barcelonista.

Arbitró el colegiado señor Zurrestarau, bien. A sus órdenes los equipos formaron de la siguiente manera: BARCELONA: Reina; Franch; Gallego; Eladio; Torres; Zabala; Rexach; Marcial; Zaldúa; Castro y Pujol (Pellicer). Sabadell: Martínez; Isidro (Romero); Pini; Arnal; Muñoz; Marañón; Zaballa (Vidal); Montesinos; Ortuño; Garzón y Cristo. Goles:

A los nueve minutos de la primera parte, saque de esquina lanzado por Rexach que remata muy bien de cabeza Gallego, 1-0.

Ya en la segunda parte, a los 15 minutos, internada de Romero, con centro pasado y remate de cabeza de Ortuño, 1-1.

A los 23 minutos, despeje de Pini dentro del área, rebotando el balón en Zabala y colándose en el marco sabadellense, 2-1.

OTRO ENTRENAMIENTO Y CONCENTRACION SUB-23

MADRID, 19. (Pyresa). — A solicitud del Seleccionador Nacional, la Federación Española de Fútbol ha convocado a los siguientes jugadores Sub-23 para concentrarse en Madrid el próximo miércoles día 22:

- Real Oviedo: Mera.
- Real Murcia: José Luis.
- Elche: Ballester y Asensí.
- Valencia: Sol y Barrachina.
- Celta: Costas y Manolo.
- Real Betis: Quino y González.
- R. Sociedad: Gaztelu y Boronat.
- Atco. Bilbao: Clemente y Rojo.
- Córdoba: Jaén.

Hoy **36** páginas

PEQUEÑOS REPORTAJES

(Viene de las págs. centrales) tintos pisapapeles, que entregó a un amigo personal, el ingeniero Lesséps, con el encargo de depositarlos en lugar seguro, posiblemente en España.

Al parecer, efectivamente estos pisapapeles conteniendo el secreto de un fabuloso tesoro, es decir una verdadera fortuna en joyas —las joyas de la emperatriz— llegaron a España y una vez aquí, se perdió completamente el conocimiento de su existencia. Se supone sin embargo que por avatares de la vida fueron desperdigándose, hallándose seguramente esparcidos por muchos lugares, conteniendo cada uno por su parte, un fragmento del secreto revelador de la posición de lugar en donde puede hallarse escondido el (al parecer codiciado) tesoro de una época relativamente reciente.

De la falsedad o certeza de lo que les hemos contado, nada en absoluto podemos asegurar. Nos ha sido confiada por persona muy culta y tiene por otra parte —repetimos— visos de similitud. En todo caso puede ser una explicación a esta febril búsqueda. La cosa es interesante y por esto lo hemos contado, tal como a nosotros nos lo contaron.

Lea «BALEARES»

AVISO

SUSCRIPTORES VERANEANTES

Para mayor seguridad en el cumplimiento de cambios de domicilio en el envío de periódicos a lugares de verano y con objeto también de evitar demoras y molestias, rogamos a los interesados se sirvan enviarnos debidamente relleno el siguiente boletín:

ROGAMOS SE AVISE CON DOS DIAS DE ANTELACION

..... día de 1969

Don	Recibe «BALEARES» en calle
..... N.º N.º
..... de de
..... desea recibirlo, hasta nueva orden en calle
..... Población
..... Número del último recibo N.º

Agradecemos su colaboración y encarecemos al mismo tiempo se nos envíe con la mayor antelación posible la orden del envío a «BALEARES» Paseo Mallorca 29 PALMA

PARA SUSCRIPCIONES Y TRASLADOS
Teléfonos 235940 y 235710

Real Gijón: Churruca. Sevilla: Lora.

SEGUNDO ANIVERSARIO DEL FALLECIMIENTO DE DON JOSE ORZAEZ SOCIAS E. P. D.

Sus padres y hermanos, ruegan asistán a las misas, que en sufragio de su alma, se celebrarán los días 20 y 21, a las siete y media de la tarde, en la iglesia parroquial de Cristo Rey (Vivero), por lo cual les quedarán muy agradecidos.

JEFATURA DE TRAFICO

TALLERES DE REPARACION

Servicio especial de reparaciones de automóviles que permanecerán abiertos al público de 8 a 14 horas de hoy domingo.

- TURNO DE TALLER Miguel Mestre Obrador. Gral. Ricardo Ortega, 46. Tel. 211588.
• TURNO DE NEUMATICOS J. Miguel Fontcuberta. Conde Sallent, 12. Tel. 211387.
• TURNO PERMANENTE DE NEUMATICOS Garaje Segura. Gral. Ricardo Ortega, 129. Tel. 221250.
• SERVICIO PERMANENTE DE GRUAS A. Salas Tormos. Miguel Marqués, 62. Tel. 214953.
• SERVICIO ESPECIAL DE REPARACIONES URGENTES Garaje Canals Mascaró. Miguel de los Santos Oliver, 9. Palma-Nova.
• LLUCHMAYOR Julián Salas. Calle Miguel Salva, 79.

También permanecerán turnos de talleres de reparación en Inca, Pollensa, Sóller, Manacor y Campos del Puerto, en cuyas casas Consistoriales y lugares de mayor concurrencia habrá carteles indicadores detallando dichos turnos.

INTERRUPCION DEL SERVICIO ELECTRICO

"GAS Y ELECTRICIDAD S. A.", contando con la oportuna autorización de la Delegación de Industria de Baleares, realizará los días y horas que a continuación se indican, en las localidades que asimismo se expresan, las siguientes interrupciones en el servicio de suministro eléctrico:

- MIERCOLES día 22 De las 6 a las 8,30 horas San Francisco, Son Fullana, Valloneria, Son Ramis, Son Salla, Marola, S'Atalaya, Son Serra, Ca'n Gralla y Fortex de Lluchmayor, Se Parade y Cementera de Campos.
De las 8 a las 15 horas Porto Cristo, Playa Romántica, Cala Mandia, Ca Na Morlanda, S'Illot, Cala Moreya, Cuevas des S'Hams, Sa Marineta, Regalo, Naixent, Gruta de'n Rafelino, Sa Carrotja, Ca'n Burdills, Sol S'Afari, Na Gatera, Sa Torre Nova II, Ses Cases Novas, Son Mas de Sa Marina, Ca'n Remos y Na Remona.

De las 23 a las 24 horas E. T. Barrio Industrial (Manacor).

JUEVES día 23 De las 0 a las 7 horas E. T. Barrio Industrial (Manacor).

VIERNES día 24 De las 7 a las 15 horas Na Morlanda, S'Illot, Cala Moreya, Son Carrio, Sa Carrotja, Na Ramona, Ca'n Burdills, Sol Naixent, Gruta de'n Rafelino, S'Afari, Na Gatera, Torre Nova II, Ses Cases Novas, Torre Nova, Cantera Mascaró, Son Amagat, Son Fam, Puig de Son Tovell, Clot des S'Ais, Ca'n Clevel y Regalo.

Ayuntamiento de Palma

NEGOCIADO DE FOMENTO, S.B. Y ABASTOS

ANUNCIO

Se pone en conocimiento del público en general que este Excmo. Ayuntamiento, en cumplimiento del párrafo 1.º de la Orden del Ministerio de la Gobernación de 6 de Marzo de 1967, en relación con la de 15 de Junio de 1965, sobre vehículos abandonados en la vía pública, tiene la intención de proceder a la venta de los que tiene actualmente almacenados, para lo cual y en cumplimiento del Código Civil, se inserta el presente anuncio, significándose que la relación detallada de dichos vehículos se encuentra de manifiesto en el Negociado de Fomento, S.B. y Abastos y en el tablón de anuncio de este Excmo. Ayuntamiento. Palma de Mallorca a 16 de Octubre de 1969. — El Alcalde.

DIAS - BUENOS DIAS - BUENOS

CONTESTATARIO



-Me suspendieron porque no supe contestar... (De «La Vanguardia».)

LAPSUS

Un caso de despiste histórico tuvo lugar en la Comisión Política Especial de las Naciones Unidas, que estudia el informe del Comité Científico sobre los efectos de la Radiación Atómica.

Cuando tras la elección del italiano Alessandro Farace como vicepresidente inició su discurso el delegado norteamericano, Irving Whalley, sus primeras palabras fueron para felicitar al italiano, cuya vicepresidencia, dijo, «tiene lugar cuatro días después de la celebración del día de Colón, conmemorativo del descubrimiento de América».

Inmediatamente tomó la palabra el delegado español en la Comisión, señor Martín Gamero, que humorísticamente corrigió a Whalley, indicándole que «también había tenido algo que ver España» en aquel proceso histórico, ante el regocijo general por parte de los delegados asistentes, especialmente los del grupo iberoamericano, ante el «lapsus» de Whalley.

CRECIDA

Michael Hollindrake, 15 años, creció quince centímetros en ocho horas, el tiempo que duró la operación para enderezarle los huesos de las piernas, que crecían mal debido a una enfermedad.

El muchacho había sido sometido a seis operaciones anteriores, pero sólo la última, realizada en el hospital de Keig Ley, condado inglés de Yorkshire, hizo el milagro.

El muchacho pasó tres meses de reposo con sus piernas vendadas, y cuando ayer se paró por primera vez, se dio cuenta que era más alto que su padre, William Hollindrake.

Durante un paseo a pie por la granja, de 30 hectáreas, de su padre, Michel comentó: «Es fantástico. Ahora realmente soy un chico alto. Ya estaba comenzando a preocuparme.»

TURISTAS:

21 MILLONES

Durante el mes de septiembre entraron en España un total de 2.465.710 turistas, frente a 2.042.061 en igual mes de 1968. El movimiento turístico de enero a septiembre arroja un total de 18.323.867 visitantes, frente a 16.265.864 en igual período del año anterior, con un aumento del 12,6 por ciento. «Estas cifras —acaba de señalar el Ministro de Información y Turismo— permiten asegurar que se sobrepasará ampliamente la cifra de 21 millones de visitantes en el año.»

Recientemente, el Ministro de Información y Turismo llamaba la atención sobre el peligro de considerar al turismo como un

mero factor de consumo, lo que envilecería sus fines más nobles y provocaría el aburrimiento de las masas que se acercan a disfrutarlo. De ahí que, para evitarlo, deban estimularse al máximo todas las motivaciones espirituales de aquél.

El turismo es una fuente de ingresos, pero ante todo es un vehículo de acercamiento entre los pueblos y entre los hombres. Las gentes que llegan a España desde todos los confines no sólo se dan cita en nuestras latitudes porque encuentran buen sol, buenas playas y bellos paisajes, sino porque hallan en España un especial ensanchamiento espiritual, consecuencia del modo de ser de los españoles. Esas motivaciones de índole espiritual que, sin duda, afectan en gran manera al visitante, son las que el español debe cuidar para que sean siempre el fundamento de la comprensión entre los que vienen y entre quienes los acogen, haciendo más característica y profunda nuestra hospitalidad. (De «Arriba»)

ALTURA

En el fundo «Jarria», situado en el distrito peruano de Huariaca y a 4.050 metros de altura, se ha conseguido cultivar plantas forrajeras que resisten los períodos de sequía y heladas y que producen al año hasta 80.000 kilos por hectárea.

Julio César Chamorro, propietario de «Jarria» ha experimentado durante veinte años estos cultivos, consiguiendo la aclimatación de algunas especies que, como el trébol, crecen 110 centímetros y producen cuatro cosechas al año, cada una de ellas a razón de 20.000 kilos por hectárea. (De «La Prensa»)

ANTICIPO

OVIEDO. — En una carta publicada por el diario de Oviedo, «Región», el padre de un alumno de la Universidad denuncia públicamente las palabras de salutación con que el profesor de Física de la Facultad de Ciencias inició las clases del presente año. Según dicha carta, el profesor dijo a sus alumnos que la Física era una asignatura muy difícil de comprender y que normalmente sólo podían aprobar un cuatro o un cinco por ciento. Sin embargo —añade la carta—, el profesor manifestó a sus alumnos que si se portaban bien tal vez podría elevar el número de aprobados hasta el ocho por ciento.

El padre del alumno se muestra indignado por el hecho de que en la primera clase del curso el profesor, sin conocer a sus alumnos, juzgara con tanta anticipación el resultado final del curso. (De «Pyresa»)

Desde Barcelona, eco del «Planeta»

UNA GRAN PAREJA DE ESCRITORES

YA se sabe que nunca llueve a gusto de todos. Siempre hay alguno que se lamenta. En esto de los Premios literarios, como en todo, no se escapa a esa ley, tan humana, de que lo que hace feliz a uno, es, digamos, amarga bebida para otro.

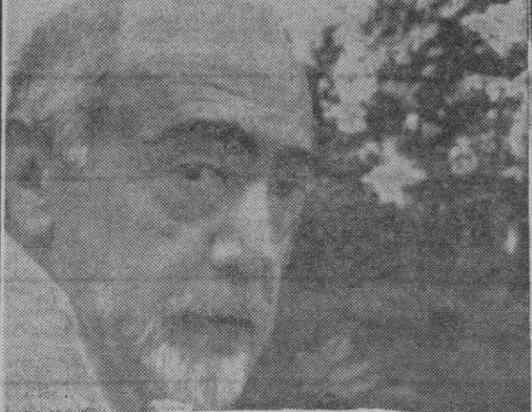
Sobre los premios literarios hay quien defiende la peregrina teoría de que los premios deben ser, casi por sistema, para los que comienzan, que debiera estar prohibido a los profesionales —profesionales, ¿de qué?— concurrir.

Frente a esta peregrina opinión vale tener en cuenta algo muy importante, a saber: El «profesionalismo», en este oficio, tiene las fronteras muy diluidas. Es cierto que el hábito de la lectura te da unas certidumbres sobre el producto nacido de la afición, y el que nace, con sudor y con renovado dolor, de una dedicación larga y entrañable. Pero, esto son casi sutilezas.

Una primera novela, hasta escrita con evidente e ingenua torpeza, puede ser muy buena. Pero, el escritor que ya lleva publicadas una

verán que libro —son dos grandes escritores españoles. Esos premios que acaban de recibir, esto es indudable, no los mejorarán, no aumentarán su calidad, su enorme personalidad, pero, en cambio, les darán una mucho más amplia audiencia de lectores. Y, queramos o no, escribimos para que nos lean y que nos lea un número de lectores cada vez mayor.

Merçé Rodoreda tiene una obra mucho más reducida —por lo menos la dada a conocer al público— que Ramón J. Sender, quien, luego de un largo silencio, comenzó a dejarse oír en España. Las obras de Sender, en los últimos treinta años, han sido editadas en América del Sur y han llegado de una manera informal a nuestras manos. Sus libros dedicados a la guerra civil —que son importantes, pero no los más logrados o logrados parcialmente—, igual que sus obras de imaginación, han penetrado de una manera espaciada entre nosotros. «El verdugo afable», una inolvidable narración contra la pena de muerte, es una de las obras de Sender más definitivas, pero el



veintena de ellas —este es el caso de Ramón J. Sender, con una obra importante, aquí y en América—, ¿por qué no va a probarse en un concurso con una obra que él considere digna de un premio? ¿Estaría bueno!

De esta manera, uno recibió una singular alegría cuando vio que el «Planeta» y el «Ramón Llull», la misma noche, convertían a dos grandes y maduros escritores en unos primerizos que obtenían, gracias al altavoz de dos premios sonados, esa especie de resonancia popular que, queramos o no, dan esos certámenes. Para esto se organizan: para que los nombres propios, a veces, solamente muy estimados por grandes minorías, alcancen un cierto eco entre la masa, entre ese monstruo distraído que es el llamado gran público.

Ramón J. Sender —lean ustedes «El bandido adolescente» o cualquier otro título suyo, viejo o reciente— y Merçé Rodoreda —busquen «La plaza del Diamant», por favor y



muestrario es largo. Recientemente «Alianza Editorial» ha publicado una nueva edición de «Mr. Witt en el cantón», que fue distinguida con el Premio Nacional de Literatura, del año 1936, si mal no recuerdo. Pues bien, es un libro sencillamente magistral, por el que han pasado los años sin hacerle mella alguna.

Tanto Sender en castellano, como M. Rodoreda en catalán, vean ustedes lo que vean por ahí con su firma, pueden llevarse a casa en la seguridad de que penetrarán en dos mundos de extraordinaria escritura. El que el editor Lara les haya dado la posibilidad de ampliar su círculo de lectores, uno lo considera un bien. Un bien, sobre todo para los lectores.

Juan Bonet

* Libros premiados: «En la vida de Ignacio Morel», de Ramón J. Sender, y «El carrer de las roses», de Merçé Rodoreda.

SEGURIDAD PERSONAL

En las pistas de pruebas de Wolfsburg, donde está la fábrica central de la firma automovilística alemana Volkswagen, se experimenta un nuevo sistema de seguridad perso-

nal en caso de accidentes automovilísticos.

Según un ingenioso procedimiento, en circunstancias de colisiones violentas, se puede salvar la vida de los pasajeros mediante balones de aire, hinchables automáticamente en milésimas de segundo. La prueba, realizada con éxito por la

Wolkswagen, demostró el funcionamiento: treinta milésimas de segundo después del choque de un «Volkswagen», lanzado a cincuenta kilómetros por hora contra un obstáculo, se forma un globo de aire entre los pasajeros y el tablero de mandos del vehículo a la altura de la guantera.

OFENSA. — «NO ME PUEDO OFENDER DE LO QUE OTRO ME DIGA; ES UN ALTAVOZ Y LOS ALTAVOCES NO SON RESPONSABLES.» (TWIN)

POLITICA. — «LA META DE LAS BUENAS TEORIAS POLITICAS HA DE SER QUE TODAS LAS PERSONAS SEAN CAPACES DE GOZAR OCIOS O QUE EL GOCE DEL OCIO SEA GENERAL.» (Lyn Yutang)

ANTES OFERTA

Nueva remesa jerseys caballero Shetland	795'.	399'.
Paraguas cab. Caravel	399'.	189'.
Camisa blanca terlenka	275'.	149'.
Batín caballero	375'.	249'.
Camisa sport colores	295'.	199'.
Anorak Cab. nylon	825'.	579'.
Manta coche fibra	164'.	126'.
Paraguas sra. estampado Caravel	260'.	179'.
Cardigan señora fibra	675'.	399'.
Jersey señora fibra	585'.	299'.
Manta matrimonio fibra	457'.	351'.
Colcha matrimonio	610'.	249'.
Rebeca Sra. larga 3/4	875'.	499'.
Batas Sra. lisas	199'.	149'.
Batas Sra. estampadas	375'.	199'.
1 litro colonia Heno de Pravia CON REGALO, VALOR PTAS. 65	205'.	109'.
Jersey niño Leacril todas tallas	295'.	99'.
3 past. jabón «Lux»	39'.	29'.
NUEVA REMESA INVIERNO GRUMETE		
Jerseys rebecas colegiales Nic y Vitos desde		199'.
Calcetines sport Bebé	Descuento	50 %
Discos	Descuento	15 %
Oferta especial mantas para hoteles, pensiones		

ALMACENES
cañellas

Paseo Generalísimo, 34 y 36 - (BORNE)

Página infantil

NUM. 88

HABLAN LOS POETAS

¡DULCE AMIGO!

Por JOSE MARIA BURTA

Diligencia...
No puedo salir
de este quietismo

que me oprime.
Ni reír, ni llorar,
ni buscar en el aire
la cadencia
de un deseo.
Y un seso
de paciencia,
con ronquera de implorar,
hoy me redime.
Fiero se vierte el mutismo
y no quiere salir.
Paciencia...

Diligencia...
Sale de toda boca
que me hambrea.
Grita mi conciencia
en su hora solitaria.
Llora mi noche dormida
sin olor de primavera.
Y que antes era
todo alegría y vida,
ahora es legendaria
historia de cadencia.
El luto sombrea
la perspectiva loca
de mi conciencia.

¡Carmona, dulce amigo,
qué grata estancia,
junto a la playa serena
de tu hermosa casa,
en Cala d'Or!
¡Allí el ardor
de Dios se amasa
en alegría, plena
de casta fragancia!
¡Carmona, yo te bendigo!



EL INSTINTO DE VOLAR

El volar lo inventaron los pájaros. El hombre ha querido imitarles y lo ha probado varias veces.

Hace bastante tiempo, a algunos se les ocurría ponerse unas alas grandes una a cada brazo y tirarse desde cierta altura. Algunos lo probaron y volaron; pero directo hacia nuestro querido suelo.

Otros, hacían grandes cometas y se agarraban a ellas; pero no duraban mucho porque los que tiraban de las cometas, se cansaban, y cuando se cansaban, soltaban y... ¡¡¡Pum!!! Porrazo.

Más tarde quisieron chismes de madera con algo que se pareciera a un motor con unos ventiladores en las alas que hacían el papel de hélices y ruedas de cochecito. Luego le metían combustible y ¡hala! a empujar. Cuando se ponía en marcha sólo daba saltos como un canguro hasta que no resistía y se deshacía en piezas.

Años después, no se en qué año, en un país de cuyo nombre no quiero acordarme hubo unos hermanos que no reuendo como se llamaban, que construyeron un avión no tan bueno como los de ahora; pero al menos se llamaba avión, que ya es decir.

Este avión llegó a volar a fuerza de empujones y patadas y fue el que voló más lejos: llegó a unos 50 Kilómetros. ¿qué digo? metros. ¡lejos! Así empezó la aviación.

Ahora no son de madera sino de aleaciones de metales y no tienen ventiladores en las alas sino hélices auténticas y un buen motor y buenas ruedas y no son de cochecito. Y además lo que más se necesita es un buen piloto que es lo que no había antes.

(Bueno, me voy volando a intentar la siguiente historietta).
GENOVART

ESCRIBEN LOS MAESTROS

GRIJALBA

Por RAMON DEL VALLE INCLAN

A la sombra del bosque, y con la ayuda de un catalejo marino, contemplé la ciudad de mi talante. Grijalba, vista desde el mar, recuerda esos paisajes de caserío inverosímil que dibujan los niños precoces: Es blanca, azul, encarnada, de todos los colores del iris. Una ciudad que sonríe. Criolla vestida con trapos de primavera que sumerge la punta de los piecillos lindos en la orilla del puerto. Algo extraña resalta, con sus azoteas enchapadas

de brillantes azulejos y sus lejanías limpiadas, donde la palmera recorta su gallarda silueta, que parece hablar del desierto remoto y de caravanas fatigadas que seanean a la sombra propicia.

Esposos bosques de gigantes árboles rodean la ensenada y entre la masa incierta del follaje sobresalen los penachos de las palmeras reales. Un río silencioso y dormido, de aguas blanquecinas como la leche, abre profunda herida en el bosque, y se derrama en holganza por la playa, que llena de islas. Aquellas aguas nubladas de blanco donde no se espeja el cielo, arrastraban un árbol desarraigado, y en las ramas medio sumergidas revoloteaban algunos pájaros de quimérico y legendario plumaje. Detrás descendía la canoa de un indio, que remaba sentado en la proa. Volaban los celajes al soplo de las brisas y bajo los rayos del sol naciente, aquella ensenada de color verde esmeralda riaba llena de gracia, como un mar divino y antiguo hábitado por sirenas y tritones.

NOVELA

EL DRAGON

(Primer capítulo)

—Por el año 1878, por una bahía de un pequeño puerto, existió la leyenda de un dragón que mandaba a pique a todos los barcos que salían de la bahía.

Eso contaba un hombre viejo a unos cuantos niños que le estaban rodeando, y daba la casualidad de que aquella bahía era ésta, donde se encontraba el «abuelo» como le llamaban los niños, y éstos.

El abuelo siguió: —Hoy os contaré cómo empezó todo. Un día un barco cargado de pasajeros se disponía a salir.

—¡Leven anclas! ¡Vamos a salir! —se oyó. Como era costumbre todos los pasajeros se despedían de sus familiares.

—Adios y recuerdos a todos. Así el barco se apartó de la orilla y se dirigió hacia la salida del puerto. Los que se quedaban en tierra siempre esperaban a que el barco saliera hasta que se perdiera en el horizonte.

Cuando hubo salido, los que estaban en tierra quedaron espantados por lo que vieron; un monstruo enorme salió de las aguas y echó a pique al barco y como éste era viejo y de maderas casi podridas, el monstruo terminó su «tarea». Los que estaban en el barco aún quedaron más espantados al ver aquel dragón salir y apoderarse del barco. Sólo uno de los que se echaron al mar para salvarse pudo hacerlo; era un muchacho joven, de diecisiete años de edad que no sabía como había logrado escapar, aunque sí le causaba más pena el haber perdido a toda su familia que se iba con él en el barco víctima del dragón. Entonces, cuando llegó a la orilla se dirigió a lo que diríamos hoy la alcaldía para que hiciera algo; pero el alcalde estaba tan asustado como todo el pueblo. Entonces Francisco, que era el nombre de este muchacho, se fue de casa en casa para que alguien le pudiera ayudar; pero nadie le hacía caso. Todo el mundo se escondía por miedo al dragón.

(Continuará)
Miguel SQUIER CAPO

¡Cuán bellos se me parecen todavía esos lejanos países tropicales! Quien una vez los ha visto, no los olvidará jamás...

El pensamiento rejuvenece hoy recordando la inmensa extensión de ese Golfo Mexicano, que no he vuelto a cruzar. Por mi memoria desfilan las torres de Veracruz, los bosques de Campeche, las arenas de Yucatán, los palacios de Palermo, las palmeras de Tuxtla y Laguna... ¡Y, siempre, siempre unido al recuerdo de aquel hermoso país lejano, el recuerdo de la Niña Chole, tal como la vi por primera vez entre el cortejo de sus servidores, descansando a la sombra de una pirámide, suelta el cabello y vestido el blanco hipil de las antiguas sacerdotisas mayas!...

CHISTES

—Y, dime: ¿temblaste mucho al ver aquel terremoto tan grande?

—No, no creas: la Tierra temblaba más que yo.

En una ocasión, una mujer que no sabía conducir le dice a otra que sí sabía:

—¿Y te costó mucho aprender a conducir?

—No; sólo tres o cuatro.

—¿Semanas o meses?

—¡No! Tres o cuatro coches.

—Pepito: ¿cuántos años tienes?

—Mañana cumpliré veintinueve.

—¿Cómo veintinueve?

—Sí; tengo diez y mañana cumplo once. Diez más once, igual a veintinueve.

—Papá, ¿el cielo tiene picor?

—No, hijo.

—Pues, ¿por qué existen los rascacielos?

GENOVART

¡PRECAUCION, CONDUCTOR!

Podrá retirarse, también, el permiso de conducir a los infractores del artículo 25, en su párrafo D, que dice así: NO CEDER EL PASO EN LAS INTERCESIONES A LOS VEHICULOS QUE SE APROXIMEN POR LA DERECHA.

¡Esto sí que está bien! Estamos seguros de que si nuestros esforzados guardias municipales se situaran en muchos cruces que nosotros conocemos, la cosecha de permisos retirados sería copiosa y abundante, porque ¡TODAVIA! existen demasiados conductores que conducen ignorando la existencia de tal disposición: unos porque conviene a sus prisas; otros, por convencimiento propio de que el hecho de circular por calles a las que se ha dado en llamar VIAS PRINCIPALES, creen tener todos los derechos.

Es necesario que todos los conductores de vehículos se percaten de que CIRCULEN POR LA CALLE QUE CIRCULEN, deben ceder el paso a los vehículos que SE APROXIMEN POR SU DERECHA.

Claro está que existe la excepción de que si el vehículo que se aproxima por la derecha, halla en la intersección un CEDA EL PASO o un STOP, debe ser el que se pare hasta que no exista peligro alguno para su libre circulación.

Es curioso lo que sucede cuando un conductor circula por nuestra ciudad con el ánimo bien dispuesto a cumplir lo que dispone el artículo que comentamos. Lo hemos comprobado personalmente. Al detenernos en alguna calle «principal» para ceder el paso a algún vehículo que sale por nuestra derecha desde alguna calle lateral, el conductor del citado vehículo nos suele mirar con aire de circunstancias como extrañado. Su primera reacción suele ser hacernos un gesto con la mano, indicándonos que sigamos. Al ver que no lo hacemos, pasan ellos cambiando el gesto por otro de gratitud, mientras los conductores de los vehículos que llevamos nosotros detrás del nuestro, multiplican muchas veces sus bocinazos. Es... la prisa o... la ignorancia.

Pensad, mis queridos jóvenes, socios de nuestro Club, que conducir por nuestra ciudad teniendo en cuenta el artículo que comentamos hoy, no es nada difícil ya que las señales de CEDA EL PASO o STOP suelen estar colocadas en las intersecciones de tal manera que el que circula por la calle que podríamos llamar «principal», las ve perfectamente.

Además, los que para acudir al sitio donde ejercemos nuestra profesión seguimos cada día, poco más o menos la misma ruta, llegamos a conocer al dedillo todos los cruces en los que la preferencia es nuestra o... de los demás.

Y si —como ocurre frecuentemente— nos derivamos de ella, podemos tener la seguridad de que percibiremos perfectamente, en los cruces, las señales que nos permiten libre paso.
PEDRO DEYA

Cuentos y Narraciones

LOS DOS TARTARINES

Con tanta rabia de aventuras, necesidad de emociones fuertes y locura de viajes y correrías por el quinto infierno, ¿cómo diantre se explicaba que Tartarin de Tarascón no hubiera salido jamás de Tarascón?

Porque es un hecho. Hasta la edad de cuarenta y cinco años, el intrépido tarasconés no había dormido ni una noche fuera de su ciudad. Ni siquiera había emprendido el famoso viaje a Marsella con que todo buen provenzal se regala en cuanto es mayor de edad. A lo sumo, es posible que hubiera estado en Beaucaire, y eso que Beaucaire no cae muy lejos de Tarascón puesto que sólo hay que atravesar el puente. Mas, por desgracia, aquel demonio de puente se lo llevó tantas veces un ventarrón, y es tan largo y tan frágil, y el Ródano tan ancho en aquel sitio, que... ¡vamos!, ya os hareis cargo... Tartarin de Tarascón prefería la tierra firme.

Será necesario confesar que en nuestro héroe había dos naturalezas muy diferentes. «Siento dos hombres en mí», dijo no sé que padre de la Iglesia. Y hubiera estado en lo firme con Tartarin, que llevaba en sí el alma de Don Quijote; iguales arranques caballerescos, el mismo ideal heroico, idéntica locura por lo novelesco y grandioso; pero, desdichadamente, no tenía el cuerpo del famoso hidalgo, aquel huesudo y enteco, aquel pretexto de cuerpo, en que la vida material no tenía en donde agarrarse, capaz

de resistir veinte noches seguidas sin desabrocharse la coraza y cuarenta y ocho horas con un puñado de arroz. El cuerpo de Tartarin, al contrario, era todo un señor cuerpo; gordo, pesado, muelle, quejumbón, lleno de apetitos burgueses y de exigencias domésticas; el cuerpo ventruado y corto de piernas del inmortal Sancho Panza.

¡Don Quijote y Sancho Panza en el mismo hombre! ¡Malditas migas debían hacer! ¡Qué de luchas! ¡Qué de rasguños! ¡Hermoso diálogo para escrito por Luciano, o por Saint Evremond, el de estos dos Tartarines, el Tartarin Quijote y el Tartarin Sancho.

Tartarin Quijote exaltándose al leer los relatos de Gustavo Aimard, y exclamando: «¡Me marchó». Tartarin Sancho, pensando sólo en el reuma y diciendo: «¡Me quedó!».

Tartarin Quijote. — (Muy exaltado) ¡Cíbrete de gloria, Tartarin!

Tartarin Sancho. — (Muy tranquilo) Tartarin, cíbrete de franela.

Tartarin Quijote. — (Cada vez más exaltado) ¡Oh rifles de dos cañones; ¡Oh dagas, lazos, mocasines!

Tartarin Sancho. — (Cada vez más tranquilo) ¡Oh chalcos de punto, medias de lana, soberbias gorras con orejeras!

Tartarin Quijote. — (Fuera de sí) ¡Un hacha! ¡Venga un hacha!

Tartarin Sancho. — (Llamado a la criada) Juanita, el chocolate.

En éstas, aparece Juanita con un excelente chocolate, caliente, irisado y oloroso, y unas suculentas tortas de anís, que hacen reír a Tartarin Sancho, ahogando los gritos de Tartarin Quijote.

Y así queda explicado por qué Tartarin de Tarascón no había salido nunca de Tarascón.
ALFONSO DAUDET

Cuida esta página:
PEDRO DEYA

Fábrica de Piensos SANDERS

INTERESA VENDEDORES
EXIGIMOS:
Dedicación total
Vehículo propio, aunque no imprescindible
«Curriculum vitae».
OFRECEMOS:
Formación a cargo de la empresa
(Tendrán preferencia los conocedores del ramo)
Sueldo mínimo 10.000 pesetas
Comisiones e incentivos
Pago del kilometraje.
INFORMES: Teléfonos 25 69 35 - 25 69 36

DON SARIO, VISTO POR GENO.



GANE DINERO

Creando conejos para la carne, con razas selectas y nuestras jaulas metálicas, ónicas, prácticas, limpias, desmontables y más baratas que de madera.
Solicite amplia información a:
EXTRONA, CLUB DE CONICULTORES DE TODA ESPAÑA.
Granja Piloto, Exposición y venta.
Benárdiz, Palayo, n.º 29 - 46
BARCELONA - 12
Desempeñados delegados para la venta

Peter Townsend y «La Batalla de Inglaterra»

EL FINAL DE LA CABALLEROSIDAD BELICA

Durante la batalla se forjaron muchos héroes. Pilotos como Douglas Bader, Robert Stanford-Tuck, Peter Townsend, Al Deere, Richard Hillary, «Sailor» Malan y Ginger Lacey (para mencionar sólo algunos) llegaron a ser nombres famosos.

Alrededor de 2.953 pilotos de la Commonwealth tomaron parte en el combate. Más de 500 entregaron sus vidas.

Hubiera podido llamarse «El día de los Ases» aquel en que muchos viejos amigos se reunieron en el Aeropuerto Duxford, en Inglaterra. Todos deseaban ver cómo los cineastas creaban de nuevo la guerra que ellos habían ayudado a ganar.

Ginger Lacey era uno de los consejeros técnicos de la película. Peter Townsend tenía otras razones. Visitó muchas veces el lugar de rodaje de «La Batalla de Inglaterra». Por entonces estaba escribiendo un libro sobre la Batalla y había dedicado muchos años a hacer investigaciones sobre el asunto. Una de las conclusiones a que había llegado era de que en aquellas dieciséis semanas de verano se vio el final de la caballería belica.

«Después de la Batalla de In-

glaterra empezó una guerra de pulsador. Cuando estábamos en el combate disparábamos al aparato. No se pensaba en los hombres que se hallaban en su interior hasta que se les había alcanzado. Y una vez alcanzado el aparato, generalmente no había tiempo suficiente para quedarse a ver si la tripulación salía.

«Recuerdo que esto era muy importante para mí, aunque uno se endurece con el tiempo. Cuando derribé un Heinkel sobre Witby, en realidad el primer Heinkel cayó sobre Inglaterra, el piloto salió sano y salvo, pero el artillero quedó gravemente herido. Al día siguiente fui a visitar al hospital. Sus piernas estaban casi destrozadas. Uno intentaba no sentirse personalmente responsable, pero era difícil. Aquel artillero era un buen hombre y todavía le visito a él y a su mujer cuando estoy en Alemania».

Cuando Peter Townsend estuvo en el lugar de rodaje en el Duxford de la RAF, cerca de Cambridge, estaba en las fases finales de investigación sobre el asunto, que le había ocupado durante varios años. Su visita a estos lugares del tiempo de la guerra suscitó muchas anécdotas.

LA CORRIDA DE HOY DOMINGO

Gabriel y José Luis de la Casa «Morenito de Talavera», mano a mano

Reaparición del rejoneador D. Fermín Bohórquez

Otra interesante corrida de toros para hoy domingo se anuncia. Reaparece en famoso rejoneador don Fermín Bohórquez, que toreará a la jineta dos bravos novillos toros de su misma ganadería.

El espectáculo dará comienzo a las cuatro y quince de la tarde, siendo de esperar una gran entrada ante los alicientes que nos ofrece el cartel.

«AIRES MALLORQUINS DE PALMA» REGRESARON DE ZARAGOZA

El Grupo Folklórico «Aires Mallorquins de Palma», que dirige Jaime Company, ha regresado de la capital aragonesa, después de tomar parte en la ofrenda de flores y frutos a la Virgen del Pilar y realizar con su presencia los desfiles y fiestas de la Hispanidad, destacando junto a los demás conjuntos de otras regiones.

PLAZA TOROS DE PALMA

HOY DOMINGO, DIA 19, A LAS 4,15 DE LA TARDE

GRANDIOSA CORRIDA DE TOROS

2 Bravos novillos de D. Fermín Bohórquez para la nueva actuación del famoso rejoneador

D. FERMIN BOHORQUEZ

Que actuará en 1.º y 4.º lugar 4 MAGNIFICOS Y BRAVOS TOROS 4

2 de don Leopoldo y doña Aurora L. de CLAIRAC 2 del Excmo. Sr. Conde de MAYALDE.

SENSACIONAL MANO A MANO

Gabriel de la CASA

JOSE LUIS DE LA CASA

«Morenito de Talavera»

Sobresaliente: RAFAEL JIMENEZ MARQUEZ.

Venta de localidades: Plaza de Toros, Tel. 255245. - «Bar Triquet», Tel. 221038. - «Rincón Taurino», Tel. 226139.



UN INFIERNO... LA DUDA UN MONSTRUO... LOS CELOS

¿QUE HACE LA SEÑORA BULON EN SU COCHE ROJO DE SIETE A NUEVE?

¿DONDE ESTA SU PECADO?



JOHN MILLS • LUCIANA PALUZZI • ROBERT HOFFMANN
DIRECTOR MAXIMO GALLAMANO EASTMANCOLOR

ESTRENO SIMULTANEO EN TODA ESPAÑA EN EL MES DE NOVIEMBRE

POR LO QUE LA EMPRESA DE



ANTICIPANDOSE A ESTE ACONTECIMIENTO, SE COMPLACE EN PRESENTAR ANTE SU PUBLICO ESTA «PREMIER» A PARTIR DEL

PROXIMO MARTES

(Sólo para mayores de 18 años)

HOY Y MAÑANA - ULTIMOS DIAS
APOLO EN VACACIONES
EN LA MITAD DE LA NOCHE

LA HISTORIA DE UN ADULTERIO MENTAL EN UN «CLASICO» QUE USTED ESPERABA DESDE HACE 22 AÑOS

UN FILM DE DAVID LEAN



CON GELIA JOHNSON • TREVOR HOWARD



INMINENTE ESTRENO

¡ULTIMOS DIAS!



Catherine Deneuve, Ian Hendry, John Fraser, Patrick Wymark

HORARIO DEL FILM: 4 - 6 - 8 - 11

(Rigurosamente sólo para mayores 18 años)

Programas Para hoy

SALAS DE ARTE Y ENSAYO

JAIME III (Arte y Ensayo) - (Climatizado)
«REPULSION». Un film de Roman Polanski, con Catherine Deneuve. Complemento: «UN PERRO ANDALUZ», de Buñuel. - (Mayores de 18 años)

RIALTO. - (Arte y Ensayo). - (Refrigerado). - Desde las 4,00:
«SEDOTTA Y ABANDONATA» (Seducida y abandonada). Sólo mayores de 18 años

CINES DE ESTRENO

ASTORIA - (Climatizado) - Desde las 3:00:
«EL CODIGO DE LOS INMORALES» con David Hemmings, Richard Attenborough, Alexandra Stewart, Technicolor, y «LA MUJER DE OTRO», Eastmancolor. (May. 18 años)

AVENIDA - (Climatizado) - Desde las 3:15:
APOLO EN VACACIONES. Color - EN LA MITAD DE LA NOCHE (Kim Novak, Frederic March). - (May. 18 años)

SALA AUGUSTA. - Desde las 3:00:
«MATALOS Y VUELVE», en Todd-Ao, en color, con Chuck Connors. Complemento: «VIDA SIN FRENO». - (Prog. aut. mayores)

BALEAR. - Desde las 3:00:
UN MILLON EN UN CADAVER. Complemento: LA DAMA DE BEIRUT. - (May. 18 años)

CAPITOL - Desde las 3:00:
«SOLTERA Y MADRE EN LA VIDA» y «EL COBRA». (Mayores)

SALA BORN. - (Climatizado). - Desde las 3:00:
«EL DETECTIVE», con Frank Sinatra y Lee Remick y «ALAS Y GARRAS» (Aut. mayores)

METROPOLITAN - (Climatizado) - Desde las 3:15:
AUSTERLITZ (Kinopanorama - Sovocolor). Horario del film: 3.35, 6.40, 9.50. (Mayores 18 años)

TEATRO PRINCIPAL. - Desde las 3:00:
«SOLTERA Y MADRE EN LA VIDA» y «FIRE BALL 500» (Mayores)

PALACIO DE LA PRENSA. - Desde las 3:00:
«HOTEL INTERNACIONAL», Complemento, «TEMPESTAD EN CEYLAN» (May. 18 años)

RIVOLI - (Climatizado) - Desde las 3:15:
5ª SEMANA
«EL GRADUADO». Un film de Mike Nichols con Anne Bancroft, Dustin Hoffman, en technicolor y panavisión; y «COSECHA DE PISTOLAS». - (May 18 años)

CINES DE REESTRENO

DORADO. - Desde las 3:30:
«CARA A CARA» cinemaScope y color y «COMANDO SECRETO», PPaul Newman y Sylvia Koscina, color y cinemaScope.

FANTASIO - Desde las 3:00:
«CARA A CARA», en cinemaScope y color; y «EL HUESO», con Cassen, en technicolor.

HISPANIA - Desde las 3:15:
«LAS AMIGAS» (Technicolor), con Sonia Bruno y Carlos Larrañaga, y «TESTIGO DE CARGO», con Marlene Dietrich y Tyrone Power

MODERNO. -
«CARA A CARA», en cinemaScope y color; y «EL HUESO», con Cassen, en technicolor.

VICTORIA. - Desde las 3:15:
«EL HOTEL DE LA LUNA DE MIEL», technicolor y «COMANDO SECRETO», Paul Newman, cinemaScope y color.

SALAS DE FIESTA

* «BACOMO». - Cada noche: baile a partir de las 21:30 hasta las 4:30

* CABALA (Hotel de la Almudaina) - Todos los días tarde y noche, baile.

* CASA VALLES. - Todos los días baile y atracciones.

* CIUDAD JARDIN. - Baile y atracciones

* CORTIJO VISTA VERDE. - Baile y atracciones.

* CLUB LATINO. - Todos los días baile desde las 22 a las 3 horas.

* CLUB SALEM. - Todas las noches baile y atracciones.

* EL BARCO, Night Club. - Tarde y noche baile.

* GABY RABBIT (Night Club). - Todas las tardes: de 6 a 9 horas. Y noches: de 22 a 4 horas con los «Lapin's Sanguages».

* NIGHT CLUB ALHAMBRA. - Todas las noches baile.

* JARTAN'S. - Diariamente, baile y atracciones.

* ROSALES (Night Club). - Desde las 10: Baile y atracciones. Domingos y festivos: tarde y noche.

* SPIDER. - Todas las noches baile.

* SGT. PEPPER'S. - Baile todas las noches. - Servicio de «grill» toda la noche.

* TAGOMAGO. - Todas las noches baile y atracciones.

* TITO'S. - Todas las noches: baile y atracciones.

* TROCADERO. - Tarde y noche: baile y atracciones.

* PATIO ANDALUZ del BAR FELIPE. - Todas las noches: Fiesta Flamenca.

* ZHIVAGO. - Todas las noches: Baile.

* WHISKY A GOGO. - Baile y Gran Espectáculo Flamenco cada noche de 10 a las 4.

Música

ESPLENDIDO CONCIERTO DE LA CAPELLA MALLORQUINA

El viernes por la noche, en el incomparable marco para la música polifónica, que es la Iglesia de San Antoniet, tuvo lugar el primer concierto de esta temporada a cargo de la ya afamada Capella Mallorquina. Después de su gira de conciertos por Cataluña donde cosechó los más cálidos éxitos, ayer reinaba gran expectación por escuchar de nuevo a la Capella, lo que hizo que no sólo se llenara el templo sino que hubiera gente que no pudiera entrar.

Del programa variado en extremo, lo que complace sobremedida al público, pues ello hace que se mantenga siempre el interés, es de destacar la difícil Balada de Mallorca de Chopin-Falla con texto de Verdaguer, que puso a prueba la valía de la Capella por sus grandes dificultades corales; en sucesivas interpretaciones todavía podrán los cantores dar aún un mayor ajuste a un carácter más

expresivo. El público aplaudió con entusiasmo la Jota Pagesa de Juliá-Calatayud con un buen solo de Rosario Amengual así como la siempre oída con placer «La Ciutat de Nàpols», de Massot por la interpretación variada de sus estrofas con un fino solo de M.^a Teresa Perelló. Otra obra que fue muy aplaudida y coreada con entusiasmo fue el Parado, de Juliá cuya repetición fue requerida con gran insistencia por el público y que quizás por su envergadura no se nos concedió. Finalizó el concierto con una obra de plus «Il riso», de Martini, saliendo el público lo que se dice entusiasmado de la audición.

Debido a la acústica muy sensible de San Antoniet las obras rápidas convendría frenarlas algo; en cambio nos pareció algo lenta la obra de Schuman. En resumen un buen concierto a cargo de una prestigiosa Capella.

B. D.

JUVENTUDES MUSICALES

IV Festival Internacional de Música

Bajo el patrocinio del Excmo. Ayuntamiento de la Ciudad y organizado por la Delegación en Palma de las Juventudes Musicales Españolas, se celebrará el IV Festival Internacional de Música de Palma, con la programación siguiente:

Día 10 de noviembre, The English Chamber Orchestra, bajo la dirección de Daniel Barenbeim. Solista del Concierto núm. 2 de Beethoven para piano: Daniel - Barenbeim.

Día 22, Duke Ellington y su orquesta de Jazz. Forma la orquesta de Duke Ellington, los siguientes instrumentos: cuatro trompetas, cinco saxos, tres trombones, una batería, un bajo, un órgano, un piano y una voz, la de Ruth Ellington.

Día 26, Escolanía de la Abadía de la Mare de Déu de Montserrat, bajo la dirección del Mtro. Dom. Ireneu de Sagarra y finalmente el Día 30, Claudio Arrau, el último de los legendarios que faltaba hasta la fecha en los Festivales Mallorquines de Música.

Precio de las localidades Para todos los conciertos

Platea	público	socios
Filas A-r	300	300
Restantes	275	250

Anfiteatro desde 275 a 125 público y desde 225 a 75 para socios. La diferencia entre las distintas filas de localidades es del orden de veinticinco pesetas.

HORAS DE DESPACHO DE LOCALIDADES

En Juventudes Musicales, calle de San Roque, 8, a partir del martes, diariamente, de siete y media a nueve horas de la tarde.

SARDANAS PARA HOY

El programa seleccionado para hoy domingo en los jardines del Paseo Marítimo a interpretar por la Cobla «La Principal de Mallorca», es el siguiente:

- «Festeig», de Ricardo Viladesau.
- «Anem a saltar», de Ramón Vilá.
- «Record de Calella», de Vicente Bon.
- «Quimeta bonita», de José Serrera.
- «Bona festa», de A. Vicens (Xaxu).

Se recuerda al público que el horario de comienzo de la audición de sardanas esta temporada será a las doce menos cuarto de la mañana.

Lea «BALEARES»

Repaso a TVE

Ya tenemos concursante para «Las diez de últimas». El primero, eligió como tema «La segunda guerra mundial» y el segundo, «Vida de Manolete».

Como seguramente vieron ustedes, el pasado jueves se hizo un simulacro, repleto de humor y de gracia, para imponer a los televidentes en la mecánica del nuevo concurso. «Tip», simulando a un concursante cuyo tema elegido fue «Zoología» y José Luis Coll, hablando de «toros», bien secundados por José Luis Pécker nos hicieron pasar un rato muy agradable, parodiando en broma lo que en verdad será el concurso.

La única duda que nosotros teníamos —y algunos de nuestros lectores, que nos habían consultado— era lo que sucedería cuando el primer concursante fallara alguna respuesta ya que ignorábamos si al interrogar al segundo concursante se le formularía la misma pregunta.

Quedó bien claro el jueves que si el primer concursante —el que eligió como tema «La segunda guerra mundial»— falla una pregunta de su tema, al interrogar al segundo, la pregunta que se le dirigirá será de «Toros».

Ya sabemos que el sentido común así lo aconseja; pero ni nosotros ni muchos de nuestros habituales consultantes, nos habíamos aclarado en este sentido. Y es por ello que, ahora, nosotros puntualizamos este aspecto para contribuir a desvanecer las dudas que existían.

Ahora, todo depende del buen sentido del equipo de especialistas encargado de redactar las preguntas. Si, por ejemplo empiezan a acumular fechas, el concurso perderá enseguida todo interés, salvo que se elijan los que podríamos llamar «fechas verdaderamente cruciales», cuyo desconocimiento permita calibrar la calidad del concursante en el dominio del tema.

Esperemos, pues, que haya suerte y que «Las diez de últimas» constituya un espacio que añada a su espíritu competitivo otros matices, entre los cuales pueden incluirse el informativo, el formativo y la amenidad, muy necesaria, como es obvio.

¿PEDAGOGIA O DIDACTICA?

Fue en «Hora Punta». Uno de los periodistas preguntó al Director del «Instituto Cervantes», de Madrid cuál era su opinión en relación con la disposición que obliga a los Profesores de Enseñanza Media a estudiar Pedagogía.

El aludido, en su respuesta, puntualizó en seguida que no era Pedagogía, sino Didáctica. Su respuesta, fue en verdad precisa y oportuna ya que la palabra Pedagogía se usa bastante mal, incluso en la prensa.

Pedagogía es, la «ciencia y el arte de la educación», entendiéndose

ESTA SEMANA SE PONE EN MARCHA «LAS DIEZ DE ULTIMAS»

do por «educación» el desarrollo armónico de todas las facultades». La Didáctica es la «ciencia y el arte de la enseñanza».

Se comprende que no basta «saber» para «saber enseñar». Y es por ello que nos parece lógico que el que quiera dedicarse a la enseñanza de lo que sea, se preocupe de averiguar «cómo debe hacerse».

Claro está que si «enseñar» es «hacer aprender» y si «aprender» es «adquirir conocimientos o hábitos activos» puede darse el caso de que un sistema didáctico, como tal, sea excelente en los fines que persigue; pero totalmente equivocado en «los medios», los cuales pueden repercutir en la «educación».

Recordemos el conocido aforismo que establece aquello de que «La letra con sangre entra», eficaz, a veces, en su aplicación matizada —no es necesario usar el aforismo en su sentido recto, claro— para hacernos cargo hasta donde pueden llegar en su dimensión educativa, procedimientos didácticos fundamentados en el terror; en la coacción demasiado violenta; en la rigidez absoluta y en el temor en todas sus facetas.

Pero desarrollar todas estas ideas, nos llevaría demasiado lejos.

No obstante, queremos darle algo de razón al periodista que

interrogó. No estaría de más que, junto con la Didáctica, estudiaran, también, los futuros Profesores, algo de Pedagogía.

¿VILVILITANOS?

Nos hizo gracia una de las respuestas que escribió el concursante número uno de «Los hombres saben; los pueblos marchan», en su sesión del pasado lunes, a la pregunta que pretendía indagar cuál era el gentilicio que servía para nombrar a los habitantes de Calatayud.

Como se sabe, la respuesta correcta es «bilbilitanos»; pero el concursante —magnífico, por cierto, ya que sólo erró una pregunta— escribió «VILVILITANOS».

Entonces Joaquín Soler Serrano, «haciendo de su capa un sayo», aceptó la respuesta como buena «a pesar de la ortografía usada por el concursante».

Ello nos recordó que, hace bastantes años, que la Real Academia de la Lengua —la que «limpia, fija y da esplendor»— editó una gramática para escuelas primarias en la que figuraba escrito en letras de molde que, en castellano, la B y la V tenían el mismo sonido, así como la Y y la LL.

Si éste era el criterio de la Real Academia de la Lengua —que no recordamos haya rectificado desde entonces— ¡japaga y vámonos!

¡No iba a ser Soler Serrano más papista que el Papa!

PEDRO DEYA

Un amor intenso... Profundo apasionado...

¡Todo el primer amor de una mujer espléndida de belleza!



natacha

SEGUNDA PARTE DE GUERRA Y PAZ

SOVOCOLOR KINOPANORAMA Una producción SOVEXPORTFILM (Moscú)

UNA INTERPRETACION DEFINITIVA... UN LUJO DESBORDANTE... UNA BRILLANTEZ INIGUALADA... PRESENCIE EL MAS FABULOSO BAILE OFRECIDO JAMAS EN LA PANTALLA

ESTRENO MARTES

70%

METROPOLITAN PALACE

HOY Y MAÑANA - ¡ULTIMOS DIAS!

AUSTERLITZ

HORARIO DEL FILM: 3'35, 6'40, 9'50

(May. 18 años)

¡SENSACIONAL ACONTECIMIENTO!

PROXIMO MARTES

SALA EL VOLO

LA FABULOSA EPOPEYA DE LOS CABALLEROS DEL CIELO

UNA PRODUCCION HARRY SALTZMAN

la Batalla de Inglaterra
(BATTLE OF BRITAIN)



HARRY ANDREWS - MICHAEL CAINE - TREVOR HOWARD - CURT JURGENS - IAN MCHANE - KENNETH MORE - LAURENCE OLIVIER - NIGEL PATRICK - CHRISTOPHER PLUMMER - MICHAEL REDGRAVE - RALPH RICHARDSON - ROBERT SHAW - PATRICK WYMARK - SUSANNAH YORK

PRODUCCION POR HARRY SALTZMAN Y S. BENJAMIN FISZ

REDACTED POR JAMES KENNANWAY Y WILFRED GREATREX

REDACTED POR GUY HAMILTON - COORDINADO POR TECHNOLOR - TRAZADO POR PANAVISION

United Artists

«NUNCA TANTOS DEBIERON TANTO A TAN POCOS»
(W. CHURCHILL)

HORARIO DEL FILM: 4'10, 7,15, 10'20

AUT. MAYORES 18 AÑOS

NO DEJE DE VER EN SUS 2 ULTIMOS DIAS DE SU QUINTA SEMANA

EL GRADUADO

OCHO ERRORES CRUCIGRAMA TABLERO

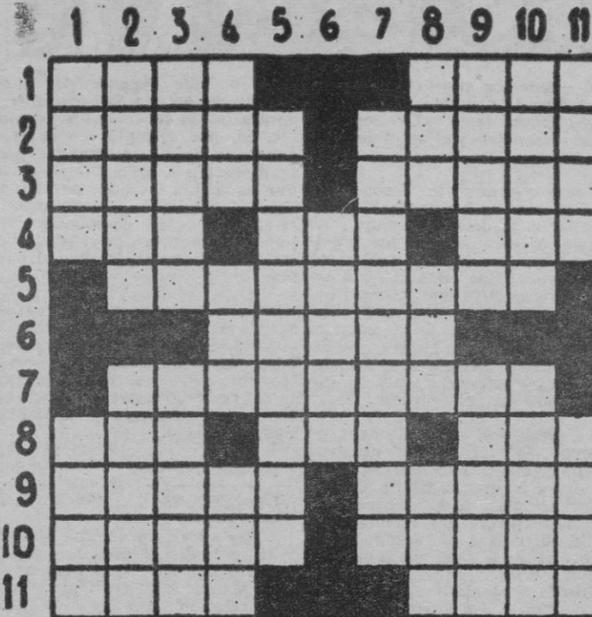
ORIGINAL



MODIFICADO



HALLAR EN EL SEGUNDO DIBUJO OCHO MOTIVOS QUE LE DIFERENCIAN DEL PRIMERO.



HORIZONTALES. — 1: Lanza o pica; Hecho de palabra. — 2: Río en la provincia de Oviedo; Honrado, íntegro. — 3: Arbol rosáceo de flores blancas o rosadas; Probar un líquido. — 4: Dios que presidía los rebaños; Maroma, sirga; Uno, enlace. — 5: Súbita, impensada. 6: Calor grande. — 7: Figurado y familiar, cochinada, infamia. — 8: Semejante; De esta manera; Consonante. — 9: Abrasar, quemar; Pura, limpia, honesta. — 10: Ciudad de Italia; Ventilador. — 11: Suegro de Caifás; Figurado, sin gracia.
VERTICALES. — 1: Madera mejicana roja, ligera y resistente que se usa para las ensambladuras; Precio puesto oficialmente a ciertas

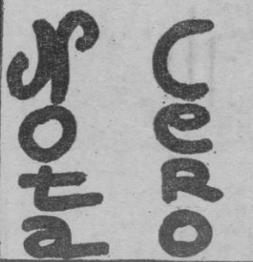


3A 1J 3B 2D 4L 2C 4K 4J Suceso singular y extraordinario.
3I 3J 1F 2I 1L 4I 2N 3G Unidad de peso para las piedras preciosas, plural.
3O 4G 1M 4M 2K Casa de recreo en el campo.
1E 2M 3M 1D 4B Durar con vida.
1C 3N 2L 3F 4O 2B 4H Reconociese un documento.
2A 3C 4F 1I 4E 1G Disminuirse una cosa.
2E Abreviatura de punto cardinal.
3E 4A 2O 4N Acaricie.
2G 3K 1K 2J Observaré.

cosas vendibles; Sazonar; Villa en la provincia de Pontevedra. — 3: Del verbo trinar; Pueblo de corto vecindario. — 4: Plural de vocal; Dos; Ciudad y río de Austria. — 5: Meterá debajo de tierra. — 6: Olas. — 7: Puramente ideal. — 8: Juego de niños; Cólera, enjorjabe. — 9: Hurta; Movimiento del alma que aspira a la posesión de alguna cosa. — 10: Derribe; Pilastras embutidas en una pared. — 11: Papagayo; San Sebastián.

JEROGLIFICOS

Preposicion



¿COMO LLEGO EL CONVOY?



¿PORQUE LES CONDENARON?

SOLUCIONES EN PAGINA SIGUIENTE



P. NORIA

¿QUIENES SON?

¡QUINA SANTA CATALINA le invita a una copa!...

DURANTE LA PROXIMA SEMANA SEÑORITAS DE QUINA SANTA CATALINA REPARTIRAN UN MILLON DE COPAS EN LOS SIGUIENTES ESTABLECIMIENTOS:

SUPERMERCADO C. O. P.

(LUNES, MARTES Y MIERCOLES)

SUPERMERCADO LAS COLUMNAS

(JUEVES, VIERNES Y SABADO)



¡HAY QUE PROBARLO! QUINA SANTA CATALINA

Delegación en Baleares **disba** Distribuidora Balear

Paseo Marítimo, 177 - Teléf. 23 47 08 PALMA DE MALLORCA

NUEVA IMPORTACION DE LA DIMINUTA ANTENA DE RADIO Y TV. ALEMANA QUE MEJORA LA RECEPCION AL INSTANTE HASTA DE CANALES MUY DEBILES

SOLO 169 PTAS. ENVIANDO ESTE ANUNCIO

HECHO EN ALEMANIA

Funciona para cualquier radio o TV. También es excelente para Radio AM-FM y onda corta. Garantizada para rendirle una recepción tan excelente como la de modelos que cuestan 580 PTAS. Y MAS.

Elimina las antenas anticuadas y los modelos de varillas extensibles. ¡Se venden por completo todas las existencias cada vez que son anunciadas! ¡Es la sensacional antena de Radio y TV, importada de Alemania para usar-tiempo de la casa, que no es más grande que un reloj de bolsillo y sin embargo capta sonido e imágenes más brillantes y claras aún de canales débiles! Esta maravilla electrónica elimina las antenas de varillas extensibles, hasta hace innecesarias las antenas sobre la azotea. Puede instalarse en 60 segundos. No necesita herramientas especiales ni conocimientos técnicos. Y la puede «ocultar» detrás de la Radio o Televisor, de las cortinas, la lámpara, aun debajo de la alfombra. ¡NUNCA SE DESGASTA! Funciona para cualquier Radio o Televisor; Garantizado para darle mejor recepción al instante en áreas de difícil recepción. Aprentese, pues el número de antenas importadas es limitado. Recorte y envíe este anuncio a EULOP, Leganitos, 2 - NI Madrid-13. Para su pago: Acompañar cheque o resguardo de giro a su nombre. Prefiero me lo envíen contra reembolso, pagando 20 pts. más de gastos de envío. Indíquese con una cruz lo que se prefiere.

NOMBRE: DIRECCION: POBLACION: PROVINCIA: QUEDA FACULTADO PARA UNA VEZ PROBADA, Y SIN MAS EXPLICACIONES, DEVOLVERNOSLA SI NO LE AGRADA, INMEDIATAMENTE LE REINTEGRAREMOS DE SU IMPORTE

«GLOSA EVANGELICA»

EL SIERVO CRUEL

Por M. RAMIS ALONSO

La parábola del siervo cruel, es la que leemos en el evangelio de la misa de este domingo veintiuno después de Pentecostés.

Cristo iba concretando la sublime doctrina de la moral cristiana.

Eran los días anteriores a la fiesta de los Tabernáculos. La última a que asistió el Salvador.

Durante esta temporada insistía en la necesidad de la humildad de corazón.

Habló de la benevolencia tolerante con que debemos soportarnos unos a otros.

Impuso la corrección fraterna con miras a ganarnos al que ofendió.

Y llega a la enseñanza precisa del perdón de las injurias. Con ello, salta en el ánimo de los discípulos admiración y extrañeza.

No olvidemos que, como orientales, estaban muy adheridos al principio y norma que enseñaba: «Ojo por ojo y diente por diente».

Perdonar, les era cuesta arriba.

Pedro, el apóstol decidido, se acerca a Cristo y le pregunta: «Señor, ¿cuántas veces pecará contra mí un hermano y le perdonaré? ¿hasta siete veces?».

Recordemos que, según doctrina extendida entre los judíos, podíase perdonar hasta tres veces, pero, a la cuarta debía tomarse venganza.

De ahí que, alargando Pedro el perdón hasta la séptima vez, creyó mostrarse muy generoso.

Mas, «Jesús díjole: No te digo hasta siete veces, sino hasta setenta veces siete».

Perdonar siempre, era lo incomprensible.

Para hacerles entrar en esa doctrina y enseñanza divina del perdón, expuso el Maestro la parábola del siervo cruel, que se comenta este domingo en todas las misas.

Empieza: «Un rey quiso ajustar cuentas con sus criados».

Recordemos que todos somos criados de Dios.

Sigue: «Al comenzar a ajustarlas, le trajeron a uno que le debía diez mil talentos».

«Era una cantidad fabulosa, ciertamente. Pero lo que debe cada cual a Dios, es aún mayor. Porque se lo debemos todo: ojos e inteligencia, manos y todas las facultades».

Continúa: «Como no tenía con qué pagar...».

No olvidemos que es nuestro caso.

«Entonces el criado aquel, postrándose a sus pies...».

También le habremos imitado nosotros alguna vez.

«Y le perdonó la deuda».

«Pero saliendo el siervo...».

Aquí empieza el comportamiento inhumano de los hombres: hemos sido perdonados y no sabemos ni queremos perdonar.

Paga lo que debes, decimos al hermano. Y se trata de una deuda ridícula. Y le negamos el perdón. Nos portamos como el siervo cruel.

LA HUCHA DE HOY

Por GARCÍAS PALOU

En la Iglesia pulsa un ideal misionero propiamente dicho, que brota de lo más hondo de su propia esencia y que se define en uno de los aspectos de su catolicidad. O sea que «la Iglesia es toda ella misionera».

Ante esa afirmación, no es admisible la indiferencia; porque lleva involucrada la causa del Evangelio, dirigido por Cristo a todos los hombres de todos los tiempos, razas, culturas y climas.

Este es el mensaje misionero de la Iglesia, que nos trasmite esas huchas, que manos de niños y adolescentes alcanzan hoy a la altura de las nuestras, juntamente con una sentida pregunta, que encierra una llamada genuinamente cristiana a la conciencia: «¿Tiene algo para las Misiones?».

Porque la hucha del niño de manos blancas —que pide por el negro, por el cobrizo, por el amarillo, por el aceitunado...— no se contenta con la moneda o con el billete, que le hacen falta; sino que clama que hay que ser coherentes con la vocación a la fe y a la profesión que ella exige.

Allí está el misionero —en África o en Asia— con todo el peso de su responsabilidad de testigo y mensajero del Evangelio de Cristo. Allí está. Pero no solo. No ha ido por su cuenta; sino que, por él, abrimos nuestros labios, alzamos nuestra voz, y laboramos en la promoción de los pueblos más débiles.

Esta es la teología de la pre-

sencia misionera de todo fiel cristiano entre los infieles. De lo contrario, las expresiones «solidaridad» y «Cuerpo Místico de Cristo» se reducirían a palabras sin sentido.

Las Misiones son hoy tan actuales como ayer. A pesar de la proclamación conciliar del derecho a la libertad religiosa. Aquella, en efecto, no tolera irenismo agnóstico alguno; ni justifica la indiferencia en relación con la verdad religiosa y el imperativo apostólico.

El esfuerzo misionero no puede ceder; porque el mandato de Cristo no sólo no ha renunciado a una sola tilde, sino que el progreso que se ha obrado en su interpretación por la Iglesia, coloca a la empresa misionera en un plano de humana y cristiana solidaridad.

La hucha misionera no dibuja concepciones románticas. No habla únicamente de «chinitos», de la «choza del misionero», de la «campanita de la Misión», de la «cesta del niño recién nacido», de «las aventuras humanas dentro de una selva de animales feroces»...

Esa hucha —la que llegará a nuestros hogares y, en la calle, a nuestras propias manos, formula una concepción más positiva y realista de la actividad misionera a la cual muestra como una empresa que reclama, para el afianzamiento de la verdadera paz, por lo menos, la mitad de los

presupuestos de sentido bélico.

La hucha misionera es todo un símbolo y una expresión del actual significado de la empresa misionera, que también proclama derechos.

Nos quedamos cortos, en efecto, al situarnos en esta vertiente, si no subrayamos, supuesto el mandato de Cristo, los del negro —o los del cobrizo— a su evangelización. Porque ni el color de la piel, ni los caracteres físicos o biológicos, ni los hábitos del grupo étnico son suficientes para debilitar la fuerza del derecho de un hombre de color a escuchar el mensaje de Cristo.

La hucha misionera declara que el negro para el Cristia-

nismo no es «raza vencida», ni «peso muerto»; sino que ve en él un alma que ha de salvarse, un cuerpo que hay que sostener y vigorizar, unas dotes que hay que desarrollar y unas imperfecciones somáticas y físicas que hay que corregir.

Hace veinte siglos que se escribió que «no hay griego, ni judío... bárbaro ni escita, siervo ni libre». Hoy —recordemos que un Papa ha hablado en la O. N. U. rodeado de negros y blancos— la hucha del DOMINUS precisa, de manera tajante, que no hay color alguno de la piel que, por ser tal, cree o anule derecho alguno.

La hucha clama muy alto que no hay negros o blancos; sino que hay hombres redimidos virtualmente por la Sangre de Cristo.

CULTOS PARA MAÑANA

San Juan Cancio, conf. y Sta. Irene.

Turnos de Adoración solemne al Sím. Sacramento.

—En las MM. Reparadoras, a las 8, Misa y Exposición del Sím. Por la tarde, a las 6, bendición y reserva de S. D. M.

—En el Centro Eucarístico, a las 8, Misa y Exposición del Sím. Por la tarde, a las 7,30, bendición y reserva de S. D. M.

OTROS ACTOS RELIGIOSOS

—En Sta Catalina de Sena, (calle San Miguel), Adoración Nocturna. Turno de Guardia «San Luis Gonzaga».

COMISION DIOCESANA DE LITURGIA

JORNADAS DE PASTORAL SOBRE EUCHARISTIA Y BAPTISMO

El próximo martes día 22 empezarán en la Casa de la Sagrada Familia (Can Tápara) unas Jornadas de Pastoral Litúrgica con el fin de ofrecer a los sacerdotes de la diócesis una amplia información sobre las nuevas reformas de la Misa y del ritual de bautismo de niños. Estas jornadas concluirán el viernes día 24 por la tarde. El horario de las sesiones será de 10 a 1,30 por la mañana, y de 4 a 6 por la tarde.

Los temas sobre la Eucaristía serán los siguientes: Situación actual de la pastoral de la Misa; la Eucaristía en el N. T.; la fidelidad de la Iglesia a la institución del Señor; Palabra y Acción de gracias; doctrina de la Eucaristía a partir de las plegarias eucarísticas; la asamblea que celebra la Eucaristía.

En cuanto al bautismo los temas de las ponencias serán los siguientes: ¿Evangelizar o bautizar?; el bautismo en el N. T.; el bautismo de los niños; la comunidad misionera.

Las ponencias estarán a cargo de los Rvdos. don Juan Llopis, profesor de Liturgia en las facultades de teología de Barcelona y Salamanca, y don Pedro Llabrés, vicepresidente de la Comisión diocesana de Liturgia.

VISITA

A la Divina Pastora de las almas en los PP. Capuchinos.

CULTOS PARA EL MARTES

Santos Ursula y comps. vírgenes, mártires y Stos. Arterio y Arturo.

Turnos de Adoración solemne al Sím. Sacramento.

—En las MM. Reparadoras, como el día anterior.

—En el Centro Eucarístico, como el día anterior.

OTROS ACTOS RELIGIOSOS

—En la Parroquia de San Alonso Rodríguez, empieza la Novena al Titular de la Parroquia. A las 7,15 de la tarde. Rosario y ejercicio de la Novena. Seguidamente, Misa vespertina con homilía.

SOLUCIONES A LOS PASATIEMPOS

CRUCIGRAMA

Verticales. — 1: Acap; Tasa. — 2: Salar; Marín. — 3: Trine; Aldea. — 4: Aes; Par; Ens. — 5: Soterrará. — 6: Ondas. — 7: Platónico. — 8: Ori; Fra; Ars. — 9: Roban; Desco. — 10: Abata; Antas. — 11: Loro; Faso.

TABLERO

«VIVIR MORALMENTE VALE SIEMPRE MAS QUE VIVIR». — ARISTOTELES.

JEROGLIFICOS

SIN RETRASO

FLORA Y PEDRO

POR ATRACO A MANO

CONVENIO COLECTIVO SINDICAL DE TRABAJO

Se pone en conocimiento de las empresas y establecimientos incluidos en la Reglamentación Nacional de Trabajo para la industria hotelera y de Cafés-Bares y Similares, y del personal que presta sus servicios en aquellos, que en el B. O. de la provincia núm. 16.062, de fecha 4 de los ctes., aparece publicada la NORMA DE OBLIGADO CUMPLIMIENTO ACORDADA, modificando el Convenio Colectivo Sindical que hasta la fecha venía rigiendo para la industria hotelera y de Cafés-Bares y Similares de esta provincia.

En la Secretaría de este Sindicato obran folletos con el texto íntegro de la citada disposición legal, que podrán ser retirados por los empresarios y productores que así lo deseen.

Palma de Mallorca, 15 de octubre de 1969.

El Presidente del Sindicato, Fdo.: PEDRO CABRER

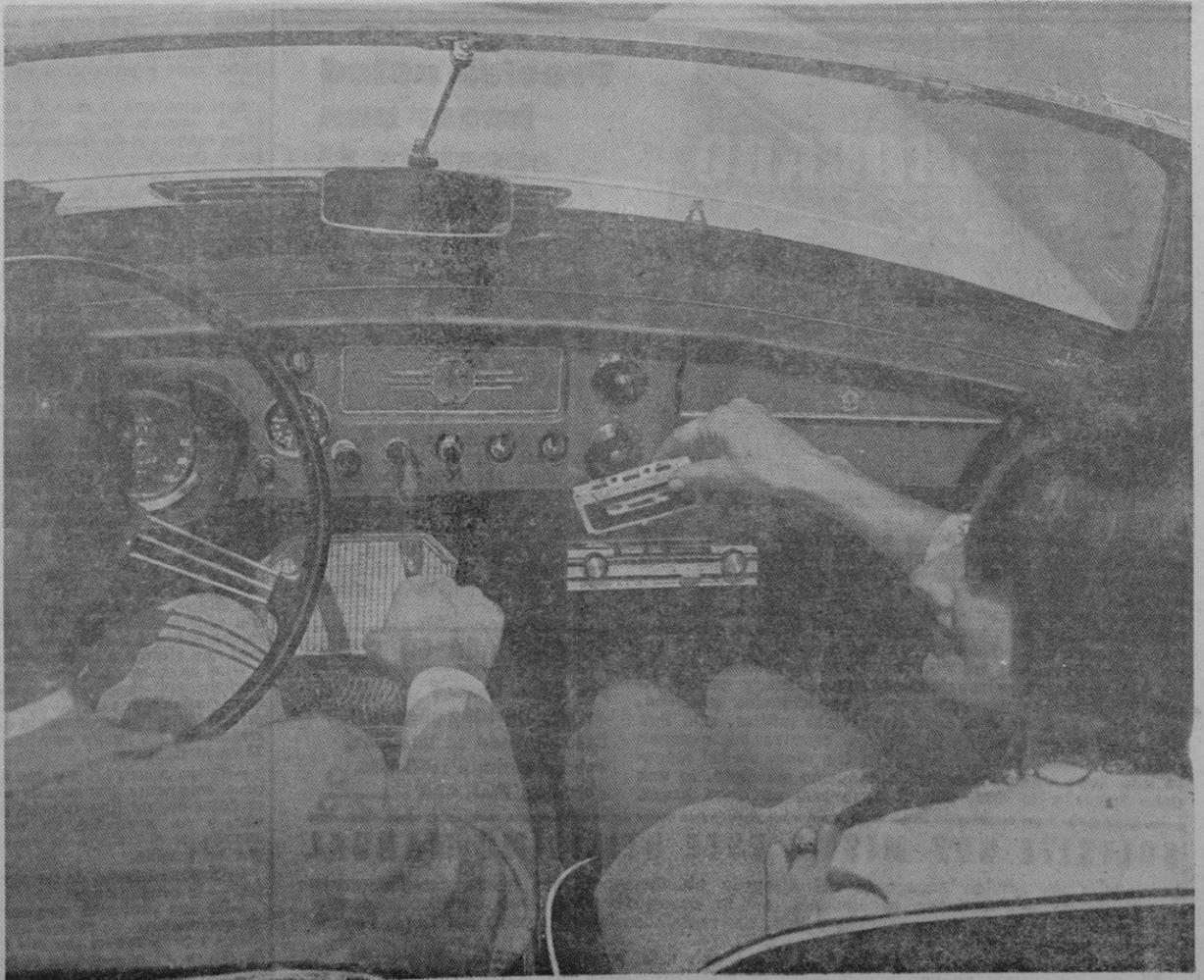
Solicite una demostración en RADIO BORNE

Instalación en 6 horas

auto-radio magnetófono «cassette/car»

de Wald

TRES VERSIONES PARA ESCOGER



DISTRIBUIDORES:

- JUAN PALMER, Andraitx. - RADIO BORNE, Sóller. - SPAR JAUME, Pont d'Inca. - ANTONIO LUIS MOLINOS, Inca. - JERONIMO BENNASAR, La Puebla. - RAFAEL PAYERAS, Santa Margarita. - JOSE TARONGI, Sineu. - ANTONIO TARONGI, Petra. - COMERCIAL SAN JAIME, Manacor. - JUAN OLIVER, Santanyi. - ELECTRICA M. RUBIO, Campos. - MIGUEL BARCELO, Porreras. - DAMIAN OLIVER, Lluchmayor. - RADIO BORNE, Santa Catalina. - JOAQUIN MODEN, Camp Redó. - CASA SOLIVELLAS, Palma. - COMERCIAL VIFERMO, Palma. - ELECTRICA «SAN RAFAEL», (La Soledad).

DIVULGACION AGRICOLA

DESINFECCION DE SEMILLAS

Desinfectar la semilla es una labor imprescindible en agricultura, sobre patógenos que pueden transmitirse a los frutos que de tales semillas se pretende obtener, atacando así las enfermedades criptogámicas, y siempre por medio de un producto que sea capaz de realizar ese cometido, tales como "Ceralsano" y "Azoguejo", creados por la "Sociedad Anónima de Abonos Medem".

AZOGUEJO

Se trata de una sal orgánica de mercurio (25 por 100 de acetato de totlimercurio —equivalente a 1,4 por 100 de mercurio metal—), que, desde los países escandinavos a Africa del Sur, se ha ensayado en las condiciones más diversas y siempre con excelente resultado, demostrando ser un producto de máxima efectividad, de gran persistencia y que no ejerce acción alguna contra el poder germinativo de la simiente. Se emplea a razón de 250 gramos de producto por cada 10 kilos de semilla.

"Azoguejo" se usa en polvo para tratar las semillas en seco. Su mezcla con la simiente se hace en la forma que más adelante describiremos, y no sólo se previenen con su aplicación diversas enfermedades que se transmiten con la semilla, como el Tizón del trigo, cuyas esporas contaminan a los granos, luego, durante la trilla sino que protege —en el caso del algodón, la remolacha, el tomate, el lino, el guisante, las espinacas, el maíz, las judías, las habas, etcétera— a las plantitas recién nacidas, contra gérmenes de enfermedades existentes en el terreno o en los sembreros, aparte de los que pueda llevar la simiente.

Como es natural la enfermedad que combate "Azoguejo", en primer término, es el Tizón, Niebla, Añublo o Caries del trigo y enfermedades análogas, como la Podredumbre del pie o Tizón del brote.

La desinfección en seco con "Azoguejo" es aplicable a la mayoría de las semillas hortícolas, especialmente contra la Enfermedad de los semilleros.

Y, por último, añadiremos que "Azoguejo" únicamente debe aplicarse en la desinfección de los granos para la siembra, pues los granos tratados con "Azoguejo" no deben ser empleados en la alimentación humana ni en la de los animales.

MODC DE EMPLEO

La mezcla de simiente con el producto ("Ceralsano" o "Azoguejo"), a las dosis que se recomiendan, como antes decimos, se verifica en una "Tolva para la desinfección de semillas", bien

cerrada, de forma troncocónica, provista de una abertura con cierre hermético y montada sobre unos soportes, la cual gira alrededor de un eje.

La capacidad del depósito es de 50 kilogramos y se pueden desinfectar de 400 a 500 kilos de semilla por hora, teniendo cuidado de no llenar el recipiente por completo, sino hasta la mitad o algo menos. Bastan cinco o diez minutos para el tratamiento de cada carga.

La desinfección debe realizarse al aire libre, para evitar los efectos del polvo que puede levantarse al vaciar la Tolva, y durante la operación, si el cierre no fuera totalmente hermético.

Los obreros deben protegerse con una mascarilla o careta respiratoria, para evitar las molestias que pudieran producirles la absorción del polvo. La mascarilla puede ser sustituida por un pañuelo mojado que tape la nariz y la boca. Operando al aire libre y con pequeñas partidas, ni siquiera hacen falta estas precauciones, por lo que se refiere al "Ceralsano"; no así por lo que respecta al "Azoguejo", ya que por tratarse de un producto de mayor peligrosidad, es necesario ajustarse a dichas precauciones.

SERVICIO DE CONSULTAS

La "Sociedad Anónima de Abonos Medem", creadora de "Ceralsano" y "Azoguejo" (productos registrados en la Dirección General de Agricultura con los números 3.822 y 2.151, respectivamente), tiene establecido un Servicio Técnico de Consultas, totalmente gratuito, a disposición de los agricultores y del público en general, debiendo dirigir la correspondencia a su Central, en Madrid calle de O'Donnell, 7, (Apartado de Correos 995) o a su Agencia en Palma de Mallorca, Goethe, 14-16.

CURSILLO EN SANT JORDI

Se avisa a todos los agricultores inscritos para asistir al cursillo que sobre "Cultivo de frutales", va a desarrollar la Agencia Comarcal de Extensión Agraria de Sant Jordi, que éste, se iniciará el próximo día 20 de octubre, lunes a las 6 de la tarde.

El local de celebración del mismo, está situado en Palma-Es Rafal, calle Virgen de Montserrat, 62, 1.º, 2.º.

Asistencia libre para el público en general.

¿QUIEN DEBERA PONER LAS SOLUCIONES?

UN EJEMPLO PRACTICO EN EL «PLA DE SANT JORDI»



Los agricultores asistentes a la demostración observan atentamente los mecanismos de la cosechadora.

Desde hace tiempo, viene siendo una preocupación cada vez mayor, el problema de la recolección de forrajes. Normalmente, exige mucha mano de obra, ocupando una parte muy grande del tiempo disponible en las explotaciones. Este problema se agudiza en el caso de realizar la técnica, cada vez más necesaria y extendida, del ensilado. Entonces, la necesidad de manejar mucha cantidad de forraje en poco tiempo, es una dificultad, aún más problemática de superar: con los medios usuales de que se dispone.

EL PROBLEMA

Hablando con don Jaime Roca Sans, agricultor de la comarca, exponía su problema. Disponía de media cuarterada de maíz forrajero en exceso, y que el mismo, se iba a estropear, por estar maduro. Pensaba dicho agricultor, que la construcción de un silo, sería la solución ideal para él. De esta manera, aprovecharía este maíz sobrante y al mismo tiempo podría disponer en los meses invernales, de un buen forraje. Pero, su problema consistía en que no encontraba una cosechadora de forrajes, para efectuar la recolección de dicho maíz y proceder a su ensilado.

Este problema es general, ya que en la comarca no se dispone de estas máquinas de recolección.

UN CAMINO

Con la finalidad, de dar a conocer estas máquinas y su funcionamiento y además, tener un coloquio con los agricultores sobre su utilidad en esta comarca, se organizó una demostración en la finca de dicho agricultor.

La máquina que se necesitaba para efectuar la misma nos la cedió amable y desinteresadamente don Sebastián Mulet, conocido industrial y progresista agricultor de Luchmayor.

A la demostración acudieron un gran número de agricultores, los cuales tuvieron ocasión de ver la máquina en pleno funcionamiento. Al mismo tiempo, se hicieron numerosas preguntas sobre mecanismos, coste de la máquina, rendimiento, utilización en la comarca.

UNA OPINION

Después, nos reunimos con el empresario de la finca «Coca Jaime Felip», don Jaime Roca Sans, con objeto de recoger sus impresiones sobre los distintos problemas que afectan a su explotación.

—La explotación tiene una superficie aproximada de unas 10 cuarteradas —nos dice— dedicadas principalmente a producción de forrajes, con las cuales mantiene 10-12 vacas de leche.

—Tengo cuatro hijos y dos hijas, pero solamente trabajamos en la explotación, mi hijo Gabriel de 19 años y yo, ayudados de vez en cuando, si el trabajo lo requiere, por mi familia.

—¿Está satisfecho de ser agricultor? —le preguntamos.

—Es una profesión que, aunque da quebraderos de cabeza, es muy digna y proporciona muchas satisfacciones. Pienso que en el porvenir, los agricultores vivirán mejor, contando con que se solucionen muchos de los problemas, que actualmente tiene la agricultura, como puede ser este del ensilado.

—¿Por qué se decidió a ensilar?

—El ensilado es bastante conocido y además, conocidas son las ventajas que tiene. Disponía de una cantidad de maíz forrajero sobrante, el cual de no ser para ensilar se tenía que perder.

—¿Qué problemas tuvo para la realización del silo?

—No disponía de mano de obra suficiente para proceder al segado, acarreo y picado con una máquina picadora-ensiladora fija, ya que la misma, solamente tiene un rendimiento de unos 3.000 kilos por hora. Deduje, que el único camino para ensilar era efectuar la recolección con una cosechadora de forraje.

Mientras, charlamos amablemente con el señor Roca, tenemos ante nuestros ojos, la silueta del silo, ya completamente terminado, el cual con sus severas formas, da un toque de originalidad en el paisaje de Sant Jordi, marcando al mismo tiempo, un hito en el progreso de la comarca.

Continúa don Jaime: —Disponiendo de una máquina cosechadora de forrajes, no existen problemas para dicha realización, ya que ésta efectúa la recolección y carga el remolque, arrastrado por el mismo tractor. Cuando el remolque está lleno, se acerca al silo y descarga el forraje encima del plástico que va debajo. El mismo tractor ha servido al finalizar la reco-

sencillísimo. Esto permite el tener diario de la misma en la recolección de forrajes, que diariamente efectuamos en la finca, para dar al ganado.

—Piensen que diariamente invierto unos 3 horas, mi hijo y yo, en las tareas de siega y acarreo de forraje. Esta máquina, con unos minutos diarios nos solucionarían el problema.

—¿No sería interesante para Vd. disponer de esta máquina?

—Una máquina de este tipo, que que relativamente barata pues vale a costar de 40 a 50 mil pesetas necesita además, de un tractor con su remolque para que funcione. Lógicamente las dimensiones de esta finca (10 cuarteradas), no permiten la mecanización, hasta el punto de permitir la compra de todo el equipo.

—¿Qué soluciones cree factibles para que Vd. y los agricultores de la comarca, que se encuentran en situaciones parecidas, puedan disponer de este equipo?

Las fincas que disponen de tractor y remolque podrían adquirir



La cosechadora en pleno funcionamiento.

lección, para vaciar el aire del silo.

—¿Ha tardado mucho la máquina en llenar el silo?

—La recolección, cargado en el remolque y acarreo al lugar donde está situado el silo, de las 18-20 toneladas de maíz que había, se ha efectuado en unas 2 horas.

—¿Qué otros trabajos se tuvieron que efectuar?

—Se colocó el plástico que va en el suelo. Finalizada la recolección, se cubrió con el plástico superior, enrollando los bordes de los dos plásticos, los cuales se pisaron con tierra. Acto seguido se procedió al vaciado del silo, adaptando el tubo de admisión del mismo tractor, al tubo de extracción del silo.

—¿Cuánto le ha costado el silo y su construcción?

—El plástico me ha costado unas dos mil pesetas y el alquiler del tractor 500 pesetas, lo que hace un total de dos mil quinientas. Si hubiera ensilado toda la capacidad del silo, me hubiera salido a 10 céntimos el kilo de forraje ensilado, esto, contando el costo de recolección, cargado en el remolque y acarreo al silo.

—Creo sinceramente, que el poder disponer de un forraje barato de verano, en los meses invernales, bien vale estos diez céntimos por kilo, ya que en aquellas fechas, el comprar forrajes o heno es prohibitivo.

—¿Considera Vd. que la única utilidad de estas máquinas es para recolectar forraje y proceder a su ensilado?

—He visto, el sistema de enganche de la máquina al tractor y es

la máquina y el tiempo sobrante en su empleo, dedicarlo, por algún sistema de alquiler, a cosechar diariamente el forraje de algunos huertos vecinos.

—O también, podría ser una solución, que los que actualmente disponen de tractores, etc., para su explotación en plan industrial, comprasen el equipo de recolección de forrajes y se dedicaran diariamente a efectuar la recolección de forraje en varios huertos.

—Son cosas, en que habrá que pensar a no tardar.

—Parece que existen muchos problemas en la agricultura, como ve Vd. el futuro de la agricultura en la comarca?

—La agricultura tiene y tendrá problemas, de jornales, de mecanización, de dinero; pero mecanizando donde sea posible y mejorando el tamaño de las explotaciones, ya sean agrícolas o ganaderas, pienso en un porvenir mejor para los agricultores que quedan. Yo sé que se van a mejorar y necesitarán saber de muchas cosas, que yo sé que ser empresarios agrícolas.

He aquí la opinión de un buen agricultor.

—D. Jaime... muchas gracias. Problemas de mano de obra, problemas de estructura, problemas de capacitación, problemas de capital, problemas todos, que nosotros nos incumben y conjuntamente deberemos abordar conjuntamente. D. Tomás CASTELLS MANENT, D. Salvador MAGRANER MIPSAU (Agentes de Extensión Agraria de Sant Jordi).

SES CUIDORES
BAR RESTAURANTE Y PISCINA
Abierto: Diariamente de 11 mañana a 11 noche.
Cerrado: Lunes noche y Martes todo el día (salvo festivos).
Paseo en borriquito domingos y festivos.
PREDIO DE SOLLERICH (Alarcó)

EL ABOGADO EN CASA
EL CONSEJERO LEGAL PARA TODOS
EDITORIAL DE VECCHI

¡He aquí un libro destinado a informarle con claridad cristalina acerca de sus problemas legales personales. Es como un abogado siempre a su disposición, que le contesta a todo: un lujo que puede Vd. permitirse para siempre por unos pocos centenares de pesetas. Alquileres, propiedad horizontal, contratos de trabajo, matrimonio, separación, educación de los hijos, seguridad social, accidentes de tráfico, testamentos, pleitos, delitos en los negocios, disposiciones sobre caza y pesca, licencias para restaurantes, bares, espectáculos públicos, etcétera, el amor y la ley, el servicio militar, etc. Sus derechos y deberes en todos los campos se exponen con el sencillo lenguaje de todos los días, de tal manera que sepa Vd. claramente, sin asomo de duda, lo que debe hacer y lo que, por el contrario, no debe hacer.

SOLICITE HOY MISMO ESTE UTILISIMO MANUAL

Les ruego me envíen enseguida «El Abogado en Casa». Si no quedo completamente satisfecho de ese volumen excepcional, se lo devolveré por correo certificado dentro de 8 días de la fecha de recepción y Vds. me reembolsarán el importe del libro. Pagaré de la manera siguiente:

- Contra reembolso del importe de 430 Ptas., más gastos de envío.
- Contra reembolso del primer plazo de 250 Ptas., más gastos de envío. Pagaré el segundo plazo de 200 Ptas. al cabo de un mes cuando reciba su aviso.

Apellidos _____ Nombre _____
Calle _____ N.º _____
Ciudad _____ (Prov. o Distr. postal) _____
Edad _____ Firma _____

Rellénese, recórtese y envíese en un sobre a:
EDITORIAL DE VECCHI, S. A. - BALMES, 247 - BARCELONA-6

Precisa usted hacer una consulta al ABOGADO?
¡Este libro le responde GRATIS!

Un libro, más que útil, indispensable para que pueda Vd. vivir sin preocupaciones y para que pueda ahorrar dinero. Un libro que le guía en el laberinto de las leyes con claridad meridiana. Un libro que le evitará siempre verse en peligrosas situaciones.

EL ABOGADO EN CASA
por César Sentias 2.º ed.
de más de 1082 páginas.
Encuadernado en tela Linz, sobrecubierta plastificada en color, Ptas. 430

MIS VACACIONES

FOR JUAN JAUME

Al notar mi ausencia de estas columnas del «BALEARES» durante estos pasados meses, muchos pensarán que he debido de estar disfrutando de unas placidas vacaciones en un verano que bien podríamos calificar de haber sido otoñal, más ha sucedido todo lo contrario. Indudablemente, por lo que afecta a mi cargo y profesión difícilmente encontraremos otro año en que haya habido una tan completa tranquilidad; nuestra cabaña provincial ha disfrutado, hasta ahora, de una sanidad absoluta.

No se si será una suerte o una desgracia. Mi sicología me conduce en contra de la corriente, en lugar de llevarme a la playa para disfrutar de la hermosura de nuestro mar dentro de la placidez de sus frescas brisas, como también para gozar de la contemplación de la belleza femenina en su forma como Dios (quizá para nuestra desgracia) nos la ofreció que es a lo único que puedo alcanzar por mi moral y por mi edad, repito, esta mi sicología me lleva inconscientemente a una finca agrícola ganadera en donde si antaño resultaba ser agradable y descansado, hoy se ha convertido en una verdadera pesadilla. A los payeses con afición a la agricultura y ganadería no nos queda otra solución que o bien no ver nada, estar ciego ante los obligados quehaceres que exigen ambas, o todo lo contrario, poner las manos y los sudores y como lo primero resulta incompatible con mi carácter y lo segundo por mi edad, me ha dado como resultado el pasar el peor verano o las peores vacaciones de que habré disfrutado en mi vida con el único consuelo del inesperado caramelo del precio de la almendra.

La escasez de la mano de obra (de cada año más acentuada en Mallorca) unida a la supervalorización de los productos agrícolas y ganaderos, son causa y motivo para que los auténticos payeses se vean obligados a trabajar manualmente de sol a sol y en el descanso nocturno aguantar el insomnio para hacer cábales para cómo salir del paso ante la magnitud del problema, extremo que acabará por conducirnos a una vejez prematura y menos mal gracias a Dios! que van comprendiendo las ventajas de una moderna higiene, de una sana y equilibrada alimentación y sobre todo no escatiman el dinero para mecanizar la explotación.

Para darse una idea del trabajo que hoy pesa sobre estas familias campesinas, basta señalar que para ellas resulta muy difícil el encontrar obreros agrícolas (al precio que fuere) para trabajar junto a ellas, pues prefieren mucho más hacerlo en las grandes empresas, en los grandes predios, lo más lejos posible de la mirada del dueño y señor.

Y de estas grandes empresas agrícolas ¿qué diremos? Que de cada día lo tienen peor! verdad que las producciones agrícolas con la almendra a la cabeza y la carne a continuación valen mucho dinero, pero en Mallorca para producirlos tiene que ser a fuerza de muchísimo trabajo, de sudores, de inquietudes, etc., factores todos estos, aun mucho más supervalorizados en relación a ellas. El hombre activo y trabajador tanto en el sentido intelectual como en el manual prefiere otros rumbos y otras actividades.

Estas grandes empresas agrícolas solamente podrán salvarse siempre que reúnan las siguientes condiciones:

1. La ayuda estatal.
2. Grandes inversiones que bien estudiadas permitan reducir la mano de obra a su más mínima expresión.
3. Lo principal, en la dirección tiene que haber competencia, laboriosidad, dotes de mando y de diplomacia para manejar el personal y cariño a la tierra que a la larga es generosa.

Para la familia campesina sentenciada a vivir, en un sentido relativo, como pobre, y morir ultramillonaria, le aconsejariamos:

Producciones agrícolas si reside en los cascos urbanos y ganaderas si en el campo y en la misma explotación.

Para las primeras, con preferencia nuestras tradicionales producciones: la uva, siempre que disponga de lagar y bodega que le permita industrializar su cosecha, y sobre todo la almendra, y en tierras excepcionales, los cereales.

Para las familias que viven en el campo, ganado vacuno en los regadíos, y lanar con cercas en los secanos, sin perder de vista a la almendra, para quien le será difícil volver a los precios de antaño.

Nos queda un nuevo productor. Aquella familia que por haber elevado su posición económica y adquirido un coche, compra su media cuarterada para construirse la casita donde pasar el fin de semana. A este productor no importa recomendarle que haga mucha gimnasia.

GAS Y ELECTRICIDAD, S. A.

Comunica a los futuros abonados de ORIENT que con vistas a la próxima puesta en marcha de la electrificación, procedan a solicitar el INFORME TECNICO, necesario para la contratación de suministro eléctrico en Oficinas Comerciales Exteriores, Paseo Generalísimo, 27. Palma.

Se recuerda que el suministro es a 380/220 voltios. Octubre de 1969.

LA EMPRESA

Cooperativa Agro-Pecuaría de Mallorca

Ofrece a sus socios la

LECHE MATERNIZADA TERNERAL

de la famosa empresa Specilait Española S. A., 18% grasa para terneros, corderitos, cabritos y lechones en paquetes de 10 ó 25 Kgs. a un precio superventajoso.

Oficinas C/ Anselmo Clavé, núm. 14. Tel. 21-79-57. - Palma
Almacén C/ Tomás Forteza, núm. 15. - Palma.

AGRICULTOR - GANADERO piensa que «LA UNION HACE LA FUERZA» inscribete a la Cooperativa Agro-Pecuaría de Mallorca

BUSCAMOS AL ANCIANO Y A LA ANCIANA DE MAS EDAD DEL PAIS

ESTE ES EL OBJETIVO NACIONAL DE LA

III OPERACION ABUELO

PARA RENDIR HOMENAJE DE SIMPATIA Y AFECTO A LOS QUE RECIBIRAN EL TITULO DE

ABUELO MAYOR Y ABUELA MAYOR DE ESPAÑA

Al mismo tiempo, en cada población donde existe una Emisora R.E.M. o C.A.R. habrá homenajes y fiestas en honor del ABUELO MAYOR Y ABUELA MAYOR de la respectiva provincia.

AYUDENOS A LOCALIZAR AL ANCIANO Y A LA ANCIANA DE MAS EDAD DE ESPAÑA

Si usted conoce a alguien de avanzada edad que pueda serlo, comuniquenos su nombre y dirección a:

R.E.M.; Avda. del Generalísimo, 142, 5.ª p. - MADRID-16

III OPERACION ABUELO

Una realización conjunta de las Cadenas R.E.M. y C.A.R. como aportación de la Radio a la Semana Internacional de Homenaje a Nuestros Mayores.



El primer arroz con tordos

—Vamos a ver, Calafat de mis entrañas. Dame los cuatro precios de costumbre y vámonos deprisa y corriendo que nos esperan a comer el primer arroz con tordos de la temporada...

—¿Qué saps si hi posaràn quatre esclatassangs dins aquest arrosset...?

—Supongo que sí.

—Perque supòs que serà brouós...

—Naturalmente. El arroz con tordos es siempre caldosillo...

—No, no... res de «caldosillo»; broussillo ha de ser per es-ser bo.

—Lo hace el cocinero de Casa Pedro, de Valldemossa. De modo que no tienes por qué preocuparte. Será un arroz caldoso y más bueno que el baño maría...

—Perque s'arròs amb tords jo no més el sé menjar d'una manera. Mem, què vols sebre...?

—Lo de siempre. Empecemos con la pluma.

—Aquesta algo mos foté es mercat de Sa Porta i mos haurà fotut ets esclatassangs. Però en neixaràn més. Ses anyades esclatassanqueres venen una darrera s'altra fins passat Nadal. Es fred los atura i els mata an aquests polissóns d'esclatassangs...!

—Vamos a los precios...

—Vaig veure an es meu amic Bernat de Costitx, que estava tot arrufadet i trist devall s'envelat des seu «puesto», mirant com queia aquella algo a cimerols...

—Mal mercado...

—Dolent de tot. No més es conis s'agotaren un poquinèu i, si m'apures, te diré que anaren més cars i tot que de costum. Apunta: Pollastres a 45-65, gallines 35-45, indiotis 50-53 i polles a 60.

—No veo la baja por ninguna parte...

—Així m'ho va vendre En Bernat...

—Pasemos al bestiar.

—Apunta: Bous, de 90 a 91...

—Han subido...

—Piqueta cosa. Xots, de 60 a 62 i porcs baixen de 38 a 40. En Campet diu que de «verres» no en volen ni regalades...

—¿Qué clase de bicho es la «verra»?

—Ses trujes. Un temps anaven cercades per sa matança. Però avui ja es una altra cosa: Posa-les de 28 a 30 pessetes.

—¿I las porcellas?

—De 38 a 40. Es vedells de 5.500 a 6.000 i ses vedelles de 3.000 a 3.500.

—¿Sabes noticias de la vacada adquirida por nuestro amigo Buenaventura, Rubí?

—M'han dit que passen des mil doscents litros diaris de llet es que ara fan a Son Saletes...

—Es mucha leche, Calafat...

—Una lletada espantosa per una vaqueria tota sola. No... i m'han dit que sa fábrica li paga bé. Això es senyal de que es tracta de bona llet...

—Pasemos al besonio.

—A cent cinquanta quatre a Ciutat en gra a lo darrer. Però n'hi ha molts que l'han venut a cent cinquanta tres. No mal diu.

—¿A qué es debido esta nueva subida...?

—Diuen que per ses terres altes d'Aragó s'anyada ve molt retrassada. Per altra banda, hi ha ses operacions en descobert i per s'altra aquesta punyetera algo que ha fet que, a Mallorca, ses entregues de ses melles vagin de qualsevol manera...

—De modo que todo eso...

—I altres coses, que son un mistèri per nòstros es pobres pagesos, han fet pujar una altra vegada es bessó.

—Dame las garrofas y vámonos que el Xato i el arroz nos esperan...

—Ses garroves han petit molt amb aquestes algos. Ses arrellegades abans des dissapte del Pilar van a 3'20. Ses entrades després, a 2'50. Mira si n'hi ha de biaix d'una garrova seca a una aigolosa...!

GAFIM

Para su ganado, lo mejor Piensos Piema Protector

PAPELES PINTADOS SHARK CREAM BELLEZA EN SU HOGAR

CIENTOS DE MODELOS EN STOCK PARA ENTREGA INMEDIATA

ANGLADA
M. Palmer, 34
T. 23 63 65

BEN-DIX
M. Aguiló, 54
T. 21 63 23

VENDEDOR

PRODUCTOS COSMÉTICA

PARA

PANTEN, S. A.

REQUISITOS:

- Edad: 23 a 30 años
- Servicio Militar cumplido
- Residencia en PALMA DE MALLORCA
- Cualidades: experiencia como vendedor en el ramo de peluquería y perfumería, don de gentes, iniciativa, dinamismo, energía, afán de superación.
- Carnet de conducir; preferible con vehículo propio.

OFRECEMOS:

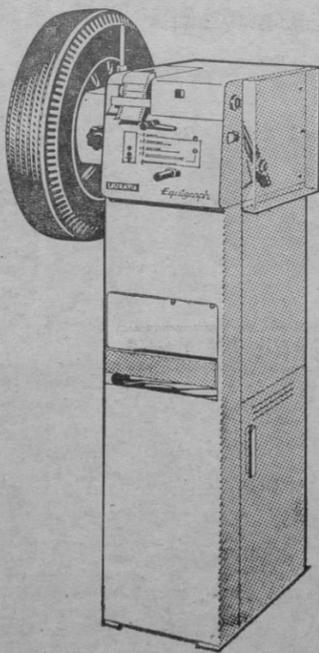
- Sueldo mensual interesante
- Incentivos
- Dietas y gastos de viaje
- Ingreso en plantilla.

Dirigir ofertas a:

«Departamento Personal» - Apartado 50.959. - MADRID, acompañando «currículum vitae» y fotografía tipo carnet

EL MAS COMPLETO UTILLAJE, AL SERVICIO DEL AUTOMOVIL

- Compresores de aire **CANADA**
- Aparatos distribuidores de hidrocarburos y contadores para líquidos **ATE**
- Aparatos para garajes y estaciones de engrase **fog**
- Aparatos para estaciones de lavado y talleres **R.G**
- Aparatos electrónicos para diagnosis del motor **SOURIAU**
- Equilibradoras de ruedas
- Comprobadores de direcciones } **JOHANNES LAURAVIA**
- Llaves dinamométricas
- Instalaciones para el almacenamiento de hidrocarburos



E. y J. PUJOL-XICOY, S. A.

Vía Layetana, 167 - Teléfono 215.40.66 - BARCELONA-9 Para Información: Alfredo Isanda-Merced, 31 - Teléfono 21.44.82 - Palma de Mallorca

LOS TRAJES SASTRES PARA ESTE AÑO



En este año los trajes sastres están de enhorabuena, aunque no sean sastres en el sentido que siempre se le ha dado a este nombre.

El traje sastre que más se llevará será el compuesto por chaqueta y pantalón, luego le seguirán los trajes de falda y chaqueta, o los conjuntos de las tres cosas, falda, chaqueta y pantalón.

Los largos de las jaldas trán al gusto de todo el mundo, muy largas, tipo maxi, muy cortas, tipo mini, o bien un largo normal sin excesos por ninguna parte.

Este año los modistas han encontrado el medio de renovar los abrigos y las chaquetas para que puedan coexistir con el pantalón, rey por derecho propio de la moda. De todas maneras el sastre tradicional seguirá llevándose y

exponiéndose en las tiendas con lo cual las mujeres se pondrán muy contentas de poder llevar el traje que se compraron el año pasado, y no tener que archivarle en el armario.

En general todos los tejidos de la temporada son de sport, como el tweed. Todos los tonos pardos y la amplia gama de los marrones están de moda. Se llevan mucho también los principios de gales, pata de gallo, etc., etc., en todas las tonalidades de la moda.

Las chaquetas serán largas, en su mayoría, y los accesorios se llevarán a fuego con las armonías de color del traje. Se llevarán también con sueters de la misma longitud que la chaqueta y con un cinturón sobre ellos, o bien con la chaqueta.

Las jaldas suelen ser enrolladas y se ciñen bastante al cuerpo, si son rectas presentan aberturas en el centro o en los lados para facilitar los movimientos.

Las chaquetas cortas, son más raras, y cuando las hay son boleros o blusones con mangas largas que se detienen encima del cinturón. Debajo se lleva un sueter con cuello enrollado.

En este caso las jaldas se ensanchan hacia abajo o bien se cierran con un zip, en el delantero, de manera que se vea la rodilla.

Los trajes sastres de falda corta se detienen a medio muslo, hay muy pocos, salvo en la colección de Ungaro y en la de Philippe Venet. Con la falda corta la chaqueta es larga o bien es de tipo blusón muy corta.

Nuestro primer diseño corresponde a Gres, es un traje sastre con chaqueta larga de tweed marrón y blanco. Fig. 1.

Este bonito traje de shetland en mezcla chocolate y beige, de pura lana cardada de Jean Patou, lleva cinturón de ante, cuello enrollado y gorro de lana chocolate. Fig. 2.

Nina Ricci propone un traje de tweed cuadrado rosa y blanco, con gran echarpe y gorro de lana marrón. Fig. 3.

El modelo clásico de sastre 1970 lo presenta Yves Saint-Laurent. Es de tweed de pura lana peinada gris moteada de Beson.

Chaqueta y blusón con bolsillos aplicados, falda enrollada hasta media pantorrilla. Medias oscuras y zapatos con lazadas hasta el empeine. Fig. 4.

Y nuestro último diseño es una asociación de punto y franela de pura lana cardada, es un 7/8 que se lleva con un pantalón a juego. Fig. 5.

MARUJA MORAL
(De los Servicios especiales de Efe)

LA RECETA DE LA SEMANA «ESCUDELLA BARREJADA»

(POTAJE ESTILO CATALAN)

Para 4 platos

Un puñado de garbanzos secos y otro de judías blancas, puestos en remojo desde la noche anterior. 2 patatas medianas.

Media col, o una pequeña. Un pequeño hueso de jamón. Litro y medio de agua. 200 gramos de carne de ternera picada. Un huevo —niga de pan rallada—. Harina. Un diente grande de ajo. Un ramito de perejil. Dos cucharadas de arroz y dos de fideos gordos. Sal y pimienta.

Con la carne, el huevo entero, la miga de pan, el ajo y el perejil picados, saj y un poco de pimienta, se forman cuatro pelotas que se enharian.

Se pone el agua al fuego en la olla a presión, con las judías blancas y el hueso de jamón, al hervir, se echan los garbanzos y se tapa. Se deja cocer 30 minutos, se destapa y se le añaden las albondigas y todos los demás ingredientes, a trozos pequeños, menos el arroz y los fideos. Se deja cocer, tapada otra vez la olla, unos diez minutos más. Se destapa otra vez, y se le añaden el arroz y los fideos. A los cinco minutos de cocer, ya está a punto. Si no se usa olla a presión, el orden es el mismo para la cocción, solo que esta es más lenta.

LA CASA LOEW E EXHIBIO EN SUS SALONES LA MODA INVERNAL 1969-70

El viernes y el sábado de la pasada semana, las maniquetes de Loewe desfilaban ante sus clientes mostrando la moda para la actual temporada en sus modelos de lujo de «Pret a porter».

Sus propias creaciones en ante y piel, tradicionalmente exquisitas, adoptan este año el estilo de calle y de vestir tan naturalmente como el deportivo. Algunos abrigos de ante, adornados con piel de zorro, resulta difícil imaginar los fabricados con material, tan perfectos resultan en su estilo.

El negro y el marrón en varias graduaciones son los colores predominantes en las prendas de piel. Respecto a la línea, en los conjuntos de calle de vestido y abrigo, vestido y chaqueta, ajustados al cuerpo, cerrados de cuello y puños arosos de falda, nunca fueron tan sobrios ni tan elegantes, ni sobre todo, tan favorecedores como los de esta temporada.

Se vieron en este desfile algunos vestidos pantalón enteros —combinaciones o monos— para figuras muy correctas y esbeltas, lo más femenino que se ha visto hasta ahora en pantalones. En negro o en rojo, completamente elegantes a pesar de su atrevimiento.

Hablando de pantalones, hay que remarcar unos muy curiosos gracias al extraño terciopelo en que eran confeccionados, y también a sus colores fuera de serie. Resultaban muy atractivos.

En algunos conjuntos de fiesta y gran gala, pantalones largos y acampanados como faldas, otros, más discretos de forma, bajo el vuelo de vestidos de reluciente metal, de marcada influencia orientalizante.

En los preciosos vestidos de punto —del mañanero al de calle, de tarde y de noche, de falda o de pantalón, abunda el blanco y el blanco-beige. Vienen después, el rojo vivo y franco, el negro y el marrón. Sobre ellos, si son de calle, lucen cadenas doradas de va-



riadas formas y tamaños. Si son de fiesta, la gruesa pedrería bizontina pone su nota de rústica riqueza sobre el escote y la cintura de las muchachas maniquetes.

Lo imprevisto del desfile lo constituyen algunos modelos de tarde o de noche —abrigos, chaquetas, vestidos geométricos— tipo «patchwork» —pedazos en tonos brillantes o suaves, pero completamente inéditos.

Los zapatos de la casa, de gran calidad, exactos en el tono, atrevidos y modernos, de forma nunca vulgar, complementan idealmente todos los modelos del desfile, que fue, en realidad, un bello espectáculo.

Mercedes V. MESTRES

TAGOMAGO

HOY TARDE

ULTIMA ACTUACION



PAJARES

Y baile con Los Alamos

EL ABURRIDO TRABAJO DE LA CASA

PARA «LAS TRES AMIGAS DE 30 AÑOS»

Sí, el aburrido trabajo de la casa. El repetido trabajo de la casa. El trabajo que parece que no existe, que no se hace, que no cuesta ningún esfuerzo, y que, cuando en el hogar hay varios niños, o varios adultos —que no ayudan— es, en realidad agotador y embrutecedor, porque la mujer, liada desde que se levanta hasta que se acuesta,

sin días de fiesta ni vacaciones posibles, no tiene ni pensamientos ni tiempo para nada que no sea la comida, la compra, la limpieza, el lavado, el repasado y el planchado. Y acaba creyéndose una máquina, sin poder leer una línea, sin opinión, voz ni voto para nada, pasando el tiempo sin darse cuenta de lo que sucede a su alrededor ni en el mundo.

Durante un período de tiempo que puede durar de siete a veinte años, la mayoría de las mujeres que son amas de casa y madres de familia a la vez, viven de esta manera. Al fin, con los años, los hijos crecen, y los adultos —hermanos, cuñados, o los propios hijos— se van casando o colocando fuera de la casa, y el ama de casa va quedando, aunque exhausta y ya algo marchita, dueña de sus pensamientos y de un poco de tiempo.

Las nuevas generaciones parece que se rebelan a continuar esta injusta tradición. Es de cara a las mujeres de treinta años o algo más que yo dedico este artículo, porque ellas aún heredaron de sus madres el estilo resignado y engañoso de perla del hogar, y la creencia de que serían más dichosas si no trabajaban.

«Si no trabajan! ¡Como si lo que hacen a todas horas no fuera trabajo! Una familia de seis, por ejemplo, da trabajo activo a dos personas que quieren hacerlo, durante todo el día. Si la esposa, además, tiene un marido de los que no ayudan, los hijos e hijas siguen su ejemplo, dejando para la madre, —que no trabaja, que está en su casa— todo el quehacer cotidiano.

Esto, además de ser injustísimo, es contraproducente y mucho más caro. Porque ante la imposibilidad de hacer las cosas bien, se recurre a menudo a soluciones drásticas, —comer y lavar fuera de casa por ejemplo— o comprar conservas y comida hecha, o tener una mujer a jornal durante varias horas al día.

Si el ama de casa se dedicara —en caso de muchos niños pequeños y ante la necesidad permanente— solamente a comprar y a hacer la comida familiar, y fuera ayudada por los demás —hijos mayores, marido, etc.— en la limpieza, y otros quehaceres, y de algunos, completamente excluida, sería posible que pudiera tener derecho como toda persona debe tenerlo, a tener sus horas de descanso, y en las que dedicara al trabajo, tener sostego para poder hacerlo lo mejor posible —en este caso comprar y hacer la comida familiar de una manera eficiente y conveniente para todos, y seguramente que, las demás tareas, repartidas justamente, serían llevadas a cabo también con competencia y economía de dinero, de desgaste y de esfuerzo.

Porque es de admirar el orden que despliegan todos aquellos que deben ordenar después. Todo cambia cuando es uno mismo el que va a lavar su plato y a hacer su cama. Se suprimen muebles engorrosos de limpiar, se evita enchascar el baño, se despierta puntualmente cuando se ha de procurar hacerse el propio desayuno.

Nunca mejor aplicado estuvo el refrán que dice: «Divide y vencerás». Toca a menos si todos ponen las manos en la masa. Mujeres de treinta años, que no se diga que las de veinte están mejor organizadas. Probad de repartir el aburrido trabajo de la casa, este trabajo que parece que no existe cuando lo hace uno solo.

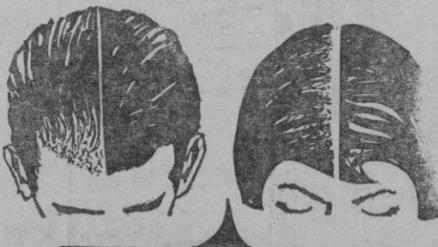
MERCEDES V. MESTRES

CASA ROJALS



MUDANZA-CONSULTE PRECIOS Siete Esquinas. 5-Tel. 212227-Palma

¿TIENE USTED ALGUNO DE ESTOS SINTOMAS?



Pérdida progresiva de su cabello, caspa, grasa, picor, etc.

EL INSTITUTO MEDICO CAPILAR DE ALEMANIA (bajo control médico) dedicado al cuidado y conservación de su cabello, en 30 minutos de examen le indicará lo más conveniente con respecto a su problema capilar.

Horas de visita, de 11 a 20.

AVDA. JAIME, III, 135 - 5.
Reserve su hora llamando al teléf. 210758 - PALMA DE MALLORCA
Director: Sr. BUSTILLO
INSTITUTOS en VALENCIA, ALICANTE Y ZARAGOZA (C. P. S. 1839)

INCA: EL PRESIDENTE DE LA COMISION DE FERIAS Y FIESTAS DON MATEO FERRER NOS INFORMA SOBRE EL PROXIMO «DIJOURS BO 1969»



MATEO FERRER

Estando ya muy próxima la gran Feria del «Dijous Bó 1969», que se celebrará exactamente el día 13 de noviembre, hemos querido anticipar para nuestros lectores de Inca y también de la isla, (no podemos olvidar que es una Feria muy popular y la más extendida) algunos de los actos y globalmente el contenido de la organización.

Una vez más nos hemos dirigido al Primer Teniente de Alcalde, don Mateo Ferrer, que es el Presidente de la Comisión de Ferias y Fiestas y el alma organizadora y coordinadora del Dijous Bó.

—Se dice que el «Dijous Bó 1969» será extraordinario. ¿Qué significado tiene el adjetivo «extraordinario» para quienes hemos vivido las dos versiones de los anteriores años?

—Si cabe, mayor preponderancia y brillantez. Se celebrarán dos desfiles de modelos presentados por Flaquer de Barcelona, los mismos que asisten y se presentan en las ferias internacionales. También se editará un «programa-catalago» de gran calidad y con riqueza de detalles con la relación de todos los expositores. También quiero hacer constar que se ha cursado invitación a la Condesa de Cigala de Italia, verdadero árbitro internacional en lo que se refiere a la moda en artículos y prendas de piel, para que presente nuestra exposición de calzado.

—¿Alguna novedad en las exposiciones anuales?

—Además de las casas y firmas industriales y comerciales que acuden cada año, habrá un verdadero «boom» en la exposición de coches, puesto que varias casas se volcarán tanto en el número como en la calidad de las unidades que se presenten al público de Mallorca.

—¿Entonces va perdiendo ya interés el mercado tradicional de ganado?

—Ni mucho menos. Si bien es verdad que decrece la importancia del ganado de tracción, crece en cambio, el interés en las razas y calidades de otras especies industriales, por su carne y derivados, en el bovino y lanar y también en las aves de corral, así como en los piensos e instalaciones.

—¿Habrá algunas manifestaciones en el aspecto cultural?

—Con la colaboración de la Delegación Local de Juventudes, se

organizará un concurso de dibujo al aire libre y también un concurso de redacción, ambos dirigidos a los escolares de enseñanza media y primaria. Igualmente las sociedades culturales y recreativas ofrecerán diversos actos.

—¿Se han olvidado de «Contamos contigo»?

—Ni del «Vive deportivamente». Para el miércoles día 12 se correrá el circuito pedestre a Inca y que tanto éxito tuvo el pasado año.

—¿Se celebrará acto inaugural?

—Efectivamente, este año se prepara una inauguración de la Feria por todo lo alto, toda vez que las exposiciones permanecerán abiertas varios días. Tenemos ya concedidos una multitud de stands y espacios para los expositores que solicitaron su participación. Lo único que lamento de veras, es no poder atender como se merecen los últimos que se deciden a exponer, porque el espacio aún siendo grande se agota pronto.

—¿Alguna cosa más?

—Pronto se colocarán en las entradas de Inca y en las carreteras principales carteles y banderas que anuncien e inviten a todos los mallorquines al «Dijous Bó 1969», y agradecer a todos los colaboradores la ayuda y gestión en la gran Feria.

RECEPCION EN EL AYUNTAMIENTO DE INCA EN HONOR DE DON MIGUEL AMENGUAL LLINAS, MIEMBRO DE LA «OPERACION ESPAÑA»

El jueves por la noche se celebró en el Salón de la Casa Consistorial una recepción en homenaje a don Miguel Amengual Llinas, quien después de haber permanecido 39 años en Santiago de Chile ha regresado a nuestro país en la reciente «Operación España».

Se encontraban presentes los Concejales y altos Funcionarios quienes recibieron en la puerta del

Ayuntamiento al señor Amengual, el cual iba acompañado de sus hermanas y familiares más allegados.

Ya en el Salón de Actos el señor Alcalde de la ciudad don Antonio Fluxá dirigió un saludo y dio la bienvenida en nombre de Inca al señor Amengual, el cual muy emocionado dio las gracias por dicho homenaje, y entre otras cosas dijo que siempre había sentido y manifestado el orgullo de considerarse inquense y español.

A continuación se ofreció un vino español, durante el cual el señor Amengual dialogó con los presentes con muchos de los cuales recordó hechos y anécdotas de su juventud transcurrida en Inca.

Finalizado el emotivo y sencillo acto y después de larga conversación con todos, el señor Amengual y familiares fueron despedidos por el Alcalde y Concejales del Ayuntamiento de Inca.

LA «PAVONA MODA 1969 FAENZA»

La ciudad de Inca viene cosechando gracias a su industria de calzado y artículos de piel muchos triunfos en las exposiciones tanto nacionales como extranjeras. No hay certamen ni exposición internacional de Europa y América, en que los productos de la piel no estén presentes, incluso en los organizados tras el Telón de Acero.

Ahora mismo en la población de Faenza (Italia) la industria de la Piel, a través de la firma «Antonio Ramis», acaba de obtener un espectacular e importante triunfo al lograr nada menos que la «Pavona Moda 1969 Faenza», diploma de honor por los altos méritos de divulgación de moda general en el mundo.

En Faenza se organiza anualmente un certamen internacional,

ya que la exposición consta de una suma de la moda en general (zapatos, prendas de piel, joyas, etc.) bajo la alta dirección de la Condesa de Cigala, Livia Martini, que es la directora del «Corriere della Moda» revista especializada en la importación y exportación de la piel en general, y que orienta cada temporada sobre el color que predominará, siendo además la Condesa miembro del Comité de la piel de Milán, que concede los premios anuales.

Don Paco Flaquer, coordinador de moda en Barcelona nos dice que la Condesa ha sido invitada al Salón Nacional de la Piel en Barcelona, mientras que don Mateo Ferrer, Presidente de la Comisión de Ferias y Fiestas nos comunica, que debido a su gran personalidad, será invitada de honor en el próximo Dijous Bó, pues quiere que conozca la exposición de calzado y artículos de piel que celebra Inca como manifestación de dicha industria en Mallorca.

El señor Ramis que se muestra satisfecho por el otorgamiento de tan valioso premio, nos dice que estuvo presente en Italia invitado por la organización, y que las prendas de piel que expuso tuvieron un éxito total y completo, ganándose el mercado italiano que es muy difícil, y desde ahora se abren grandes posibilidades debido a la magnífica acogida a las prendas expuestas que triunfaron en toda línea por la confección y calidad.

Nuestra felicitación a la industria «Antonio Ramis» por tan alto y apreciado galardón internacional.

HOY SE CELEBRA LA PRIMERA FERIA ANTES DEL DIJOURS

Hoy domingo se celebra la pri-



Don Antonio Ramis y su hijo Francisco, mostrando con satisfacción la «Pavona Moda 1969 Faenza» y el Diploma correspondiente.

mera Feria de las tres que preceden al Dijous Bó. El comercio en general permanece abierto y la ciudad especialmente por la mañana cobra un aspecto de gran actividad, pues todos los años los habitantes de los pueblos cercanos, así como muchos vecinos de Inca aprovechan estos domingos para realizar sus compras coincidiendo con las jornadas libres de trabajo.

Para la chiquillería en cambio notarán la Feria por las atracciones que se han montado en la Avenida de los Reyes Católicos.

IV CAMPAÑA DEL ALUMBRADO PARA VEHICULOS

Diariamente y hasta el próximo miércoles día 22 continuarán funcionando los tres puestos de revisión para el alumbrado de coches correspondiente a la IV Campaña organizada por la Jefatura de Tráfico.

La finalidad de esta revisión es evitar los posibles accidentes, pues es muy frecuente la infracción involuntaria debido a la anomalía de los focos. De ahí la necesidad de que una vez al año todos los propietarios y conductores de coches revisen sus luces. Como siempre dicha revisión es totalmente gratuita y en Inca los puestos establecidos son:

- A) Firestone y Policía Municipal, carretera Inca-Alcudia, frente a Firestone.
- B) Seat y Policía Municipal, carretera Sineu, frente a Casa Seat.
- C) Talleres Rosselló y Policía Municipal, plaza del Ganado, frente al Bar Londres. El horario es: de 9 a 13 horas y de 15,30 a 18,30 horas.

DOMUND DE LA JUVENTUD

Se celebrará hoy el Día del Domund en Inca, por dicho motivo centenares de niños de los colegios y parroquias recorrerán las calles pidiendo una aportación voluntaria.

Se espera que como los años anteriores la población de Inca no

hará oídos sordos al llamamiento y contribuirá con la generosidad tradicional.

CLASES DE FORMACION PARA LOS ENLACES SINDICALES

El pasado viernes por la tarde y en la Casa Sindical Comarcal se desarrollaron las clases de formación para los enlaces sindicales de Inca. Los temas y coloquios fueron desarrollados y dirigidos por los Letrados Sindicales don Antonio Torrens Vanrell, profesor de Formación Sindical-Laboral don Juan José Campos Ferrera, profesor de Formación Sindical y don Gabriel Oliver Caubet, Profesor de Formación Económica.

VIGOR JUVENIL Con El NUEVO TONICO VIGORIZANTE

Si se siente Vd. agotado y más viejo que su edad, consulte a su médico y pruebe VarkoKnox. Este tónico vigorizante actúa estimulando su sistema de modo que Vd. se siente más joven, más fuerte, y animando en todo momento a la actividad física. VarkoKnox ha sido ensayado y probado y se puede obtener en las farmacias. C.P.S. 1.588

SERVICIO DE GUARDIA PARA HOY DIA 19 DE OCTUBRE DE 1969

- Médico.— Don Óswaldo Cifre Suau. Calle Palmer. 27. Teléfono 166.
 - Farmacia.— Don Jaime Armengol Villalonga. Calle General Frasco, 41. Teléfono 30.
 - Garaje.— Don Lorenzo Mirallet Llompard. Calle Gran Vía de Colón, 32. Teléfono 431.
- CARTELERIA**
- Teatro Principal: «Tuyos, míos, nuestros...» y «Misión suicida».
- Mercantil Cinéma y Teatro Novedades.— «Una mujer espera» y «15 horas para un asesino».



El Alcalde de Inca, señor Fluxá saludando a don Miguel Amengual de la «Operación España».

escoja entre estos programas...

Sala Augusta **CHUCK**

CONNORS
en
MATALOS Y VUELVE
en 70 mjm

ADEMAS: SUZANNE PLESSHETTE en
VIDA SIN FRENO
AUT. MAYORES 18 AÑOS

LA SEGUNDA SESION DE MAÑANA SERA NUMERADA

rialto
arte y ensayo

SEDOTTA
Y
ABANDONATTA
(SEDUCIDA Y ABANDONADA)

AUT. MAYORES 18 AÑOS

SESIONES:
3'30, 5'40, 7'55 y 10

MODERNO - FANTASIO DORADO

¡UNO DE LOS MEJORES WESTERNS DEL AÑO!

CARA A CARA
en Cinemascope y Color

ADEMAS: EN
MODERNO - FANTASIO
CASSEN en
EL HUESO
en Technicolor

en **DORADO:**
SILVIA KOSCINA y PAUL NEWMAN en
COMANDO SECRETO
en Cinemascope y Color

PETRA: FESTIVIDAD DE NUESTRA SRA. DEL PILAR

Con gran solemnidad celebróse en Petra la festividad de Ntra. Sra. del Pilar Patrona de la Guardia Civil.

Para celebrar dicha festividad, la Casa-Cuartel fue iluminada y se organizaron varios actos todos ellos muy lucidos.

Se celebró un solemne Oficio en la Iglesia Parroquial la cual lucía sus mejores galas y el Rvdo. Padre Vicedo, Superior de los Franciscanos de la Primera Orden hizo una sentida plática emotiva al acto y el coro Parroquial también intervino con sus adecuadas y selectas composiciones. Tomaron asiento en sitios preferentes toda la fuerza afecta al Puesto y libre de servicio con su Comandante don Antonio Viver Ventayol, Ayuntamiento en Pleno, fuerzas vivas de la localidad, retirados del Cuerpo así como numeroso público.

Terminado el acto religioso, los

invitados se trasladaron al Bar Els-Arcs, donde fueron obsequiados con un vino español. En dicho acto fue escuchada una grabación del Himno de la Benemérita, cuya audición fue escuchada con gran satisfacción por todos los concurrentes.

En la Casa-Cuartel tuvo lugar una gran comida familiar para todos los componentes del Puesto y familiares.

Cerró la jornada el disparo de un castillo de fuegos artificiales y una potente traca.

También nos hemos enterado que el Comandante del Puesto fue distinguido por la Comandancia con un diploma por los servicios y méritos contraídos durante el año de su mandato, al cual felicitamos muy cordialmente, así como a toda la fuerza afecta al Puesto.

Bartolomé RIERA

MANACOR: SON SERVERA: Reunión anual de socios

(De nuestra corresponsal informativa). — El Club Náutico siempre despierta curiosidad, considerado su proyecto como una de las más interesantes realizaciones que pueden aumentar el atractivo de nuestro Puerto Cristo.

Ese interés, se manifiesta ahora en verdadera expectación ante la anunciada exposición, en gesto de exhibición consulta a los socios fundadores, de los dos anteproyectos encargados. Dos noches consecutivas, podrán ser consultados en la Biblioteca de la Caja de Pensiones, en donde se recogerán opiniones y sugerencias de los socios.

Sabemos de buena tinta que, una vez tomada opción entre los dos proyectos, se activarán al máximo las gestiones para llevar a cabo la obra, a fin de que el in-

icio del próximo verano registre la total finalización del interesantísimo proyecto.

NUEVA AMBULANCIA

Después del accidente que hace varios meses sufrió la camioneta que hacía los servicios de ambulancia, nos habíamos quedado con una de alquiler; según teníamos entendido, durante todo este tiempo se empleaba un coche ambulancia de Felanitx hasta que el Ayuntamiento, todopoderoso, se decidió adquirir una ambulancia, de las que da gusto conducir y no ser conducidos. Hace muy pocos días, ha entrado en servicio un Seat 1.500 que durante unas semanas será objeto de comentarios del vecindario. Hacemos votos para que pueda el coche ser pagado antes de que sufra el primer accidente.

C. D. MANACOR

Y no lo hizo mal esta vez el Manacor, en su encuentro frente a Europa; como saben nuestros lectores, el Europa está considerado como uno de los mejores equipos de III División del grupo catalán. El Manacor, perdió por dos tantos a uno después de un disputadísimo encuentro en el que se impusieron los catalanes muy justamente. Apuntaremos que el encuentro pertenece a las primeras eliminatorias de la Copa del Generalísimo y desconocemos la fecha exacta en que se jugará el encuentro de vuelta en Manacor. Hoy nuestro equipo se desplaza a Palma para disputar un encuentro oficial de Liga frente al Soledad; se tienen puestas muchas esperanzas en este encuentro debido a la urgente necesidad del Manacor de conseguir puntos, ya que de lo contrario nos veremos en I Regional.

BOLETIN AGUILAS

Hace varios días salió a luz el último boletín informativo que editan los simpáticos muchachos del Aguilas Club. Se nota que han perfeccionado bastante la técnica de la impresión y el dibujo, no obstante para perfeccionar la redacción de sus escritos no bastan unos pocos números. Poco a poco, todo llegará. De momento ya puede observarse la agilidad intelectual de algunos a falta de una buena preparación, y esto ya es algo.

AGENDA DEL DOMINGO

Servicios de guardia

Méico: Sr. Verd, calle Amistad, 35.

Farmacia: Lda. Sra. Nadal, calle Nueva, 20.

Garajes: motos, Mesquida, calle Carril; coches, Sureda, calle Menéndez Pelayo; parches, Nadal, calle Menorca.

Estancos: Núm. 1, calle Juan Llitas y Núm. 6, Av. Mn. Alcover.

Espectáculos

Fútbol: A las 4, Campo Municipal, Juvenil "Estudiantes - Cardessar".

Hípicas: Desde las 1.30, en el Hipódromo, carreras de caballos.

Cines: — Goya: "Eldorado" y "Tres sombreros para Lisa". Imperial: "Tarzán de los monos" y "7 veces 7".

BERNAT

Consulado de Austria

Con motivo de la celebración de la Fiesta Nacional, se ruega a los transeúntes y residentes austriacos no registrados en este Consulado, llamen al Teléfono 21.06.53 de 11 a 1.

BUENAS NOTICIAS

NUEVO PARA RESTAURANTES, HOTELES, BARES

PRONTO-PAK VERDURAS

PATATAS CHIPS EN BOLSAS DE PLASTICO PREPARADAS Y LISTAS PARA FREIR SIRVAN USTEDES LAS MEJORES PATATAS FRITAS A UN PRECIO REALMENTE ECONOMICO.

RECIBE GRATIS MUESTRAS Y PRECIOS

Teléfono 233950

Disponible para uso doméstico en Supermercados PRODUCTOS BARTON. - SON SERRA (PALMA).

LLUCHMAYOR: SESION

PLENARIA DEL AYUNTAMIENTO

SUBVENCION DE 170.000 PTS. PARA ILUMINACION DE LAS PISTAS DE BALONCESTO Y TENIS

(De nuestro corresponsal GARA). — El pasado viernes celebró sesión plenaria el Ayuntamiento bajo la presidencia del señor Alcalde don Andrés Martín Burguera.

Aprobada el acta anterior, fueron examinados y estudiados los asuntos siguientes: Escritos de la Diputación y Comisión Provincial de Servicios Técnicos sobre Planes y Servicios Bienio 1970-71 y de la Lugartenencia de la Guardia de Franco.

Cese recaudador arbitrios I Arenal y aprobación Pliego condiciones para arriendo servicios administración y cobranza ídem.

Informe a instancia J. Boyano, aspirante a plaza Depositario en Interinidad.

Escrito de la Delegación Nacional de Educación Física y Deportes concediendo subvención de 170.000 ptas, para iluminación de las pistas de baloncesto y tenis.

Petición de don S. Mir sobre po-

sible instalación fábrica de baldosas.

Aprobación de la Cuenta General, asfaltado Avenida General Moscardó y otras, y de la Avenida Ntra. Sra. de Gracia y otras.

Cambio de horario de las sesiones ordinarias del Consistorio. Propuesta sobre continuación Rondas.

CENA HERMANDAD

En el magnífico Hotel "Luna Park" de El Arenal, propiedad de don Jaime Oliver Maura, tuvo lugar una cena con que la Empresa "Hermanos Mojer" de esta ciudad obsequió a sus amigos y productores, la mayoría de estos últimos son peninsulares.

Hicieron los honores a los comensales, además de los Hermanos Mojer, el propietario del Hotel, señor Oliver, y su simpática esposa doña Andrea Salvá de Oliver y su hijo Jaime.

Después de la espléndida y magnífica cena servida por los servi-

cios del hotel, hubo animada sobremesa y comentarios y brindis por la prosperidad de la empresa Hermanos Mojer, empresa joven, como sus propietarios, pero animada de grandes proyectos para el futuro.

Hacemos votos para que se conviertan en realidad sus deseos y el acierto y la prosperidad les acompañen.

EL DOMUND DE LA

JUVENTUD

Hoy celebra la Iglesia Universal una jornada de profundo contenido social. Todos debemos unirnos a la llamada del Jefe Supremo de la Iglesia, el Papa, y aportar nuestro donativo, oración y sacrificio. El Domund de este año lleva el sobrenombre del Domund de la Juventud, porque en su acción lucha contra el hambre, el analfabetismo y la enfermedad. Seamos de nuevo generosos y al igual que en años anteriores superemos nuestra espléndida colaboración material.

FUTBOL

El "España" a Consell

Jugará esta tarde nuestro equipo titular en Consell su encuentro correspondiente al Campeonato Regional de Primera Categoría. Veremos si el equipo del "España" repite su buena actuación del pasado domingo y consigue algún positivo, que vendría de perillas.

Visita del "San Javier"

En el Campo Municipal de Deportes jugarán esta tarde el encuentro de turno del Campeonato Juvenil los equipos "San Javier" y "España". Nuestros bravos muchachos están realizando un papel brillantísimo en este Campeonato de forma que hasta la fecha no conocen la derrota.

BALONCESTO

El "C. B. Lluchmayor" a Palma

Nuestro representante de baloncesto en el Campeonato de III División, Grupo Mallorca, jugará hoy en Palma, frente al "Patronato". El partido será interesante, pues los dos conjuntos cuentan con un excelente cuadro de jugadores.

CONGRESO DE ARQUITECTURA

Salió en avión para Río de Janeiro (América) de paso por Madrid y Lisboa, don Sebastián Gamundi Boscana, Arquitecto, acompañado de su señora doña Ketty Rosselló Barrá, al objeto de asistir a un Congreso de Arquitectura que se celebrará en Buenos Aires.

Capitol

MIERCOLES

PALACIO PRENSA

UNA NUEVA OPORTUNIDAD PARA DELEITARSE CON EL MAS FASCINANTE ESPECTACULO MUSICAL




MARIA CUADRA
JUAN LUIS GALIARDO



LA CANCION DEL OLVIDO

ahora en COLOR y PANTALLA GRANDE

con ROSAMA YAHNI
ANTONIO GIANTELO
LUCHY SATO

director JUAN DE ORDUÑA

APTA TODOS PUBLICOS



EXITO DIARIO

Humor - Crímenes - Sexy

«UN MILLON EN UN CADAVER»

EN TECHNISCOPÉ,

CON SID CESAR ANNE BAXTER ROBERT RYAN

DE COMPLEMENTO: La esperada reposición de

Sara Montiel

«LA DAMA DE BEIRUT»

(Color - Cinemascope)

AUT. MAYORES 18 AÑOS

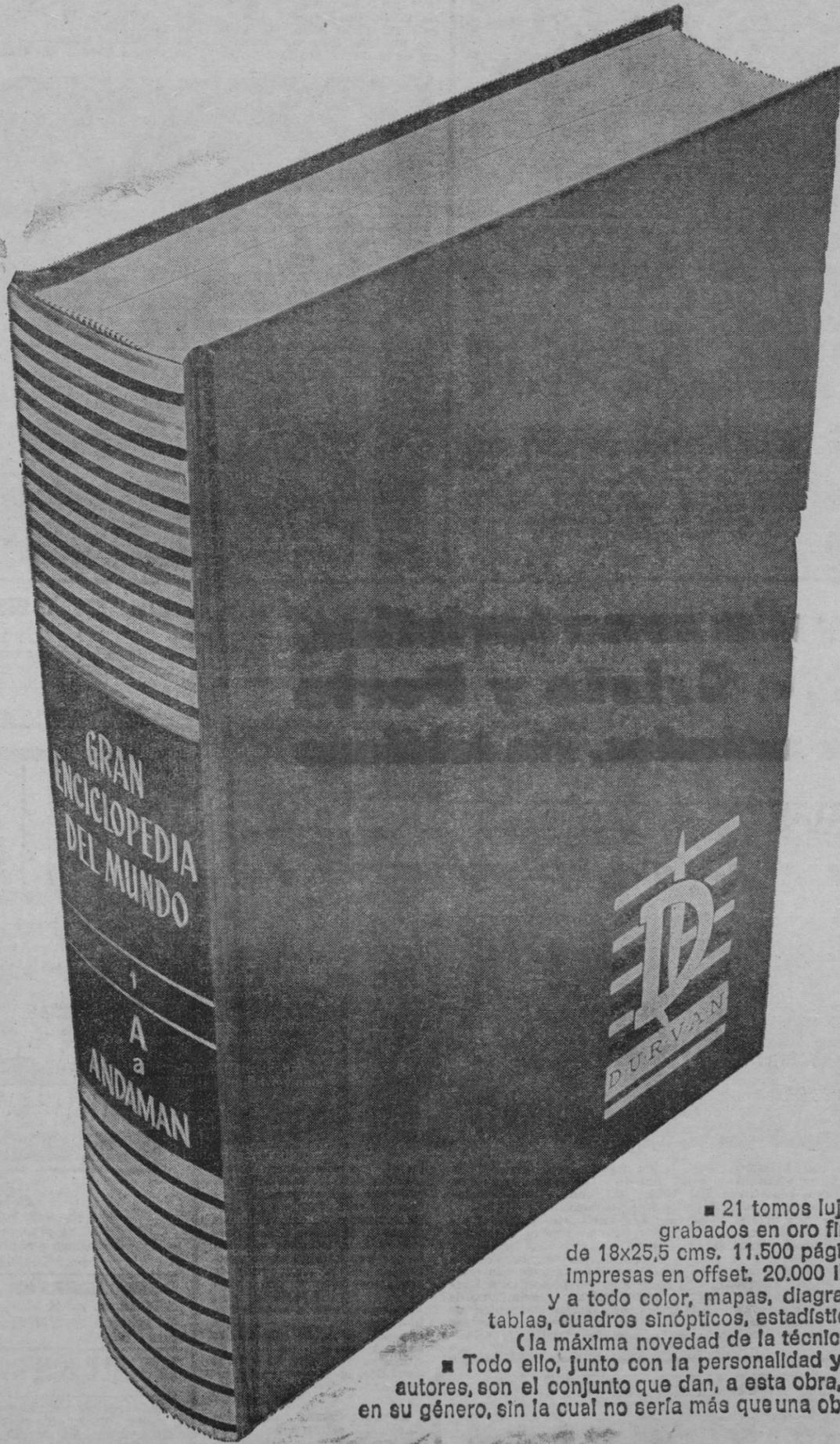
Hoy

36

páginas

23 Premios Nobel, 342 sabios (Directores y Profesores de las mejores Universidades del mundo) y 7.243 articulistas (que firman sus artículos), han dado cuerpo y vida a la

GRAN ENCICLOPEDIA DEL MUNDO



- 21 tomos lujosamente encuadernados, grabados en oro fino, de manejable formato de 18x25,5 cms. 11.500 páginas a doble columna, impresas en offset. 20.000 ilustraciones en negro y a todo color, mapas, diagramas, dibujos, planos, tablas, cuadros sinópticos, estadísticas y transvisions (la máxima novedad de la técnica de ilustración).
- Todo ello, junto con la personalidad y categoría de sus autores, son el conjunto que dan, a esta obra, una calidad única en su género, sin la cual no sería más que una obra normal.

PARA MAYOR INFORMACION SOBRE ESTA OBRA envíenos este cupón o su propia tarjeta y le remitiremos, completamente gratis y sin ningun compromiso, un folleto ilustrado con la más extensa gama de información sobre esta obra.

NOMBRE _____ PROFESION _____
DOMICILIO _____ POBLACION _____

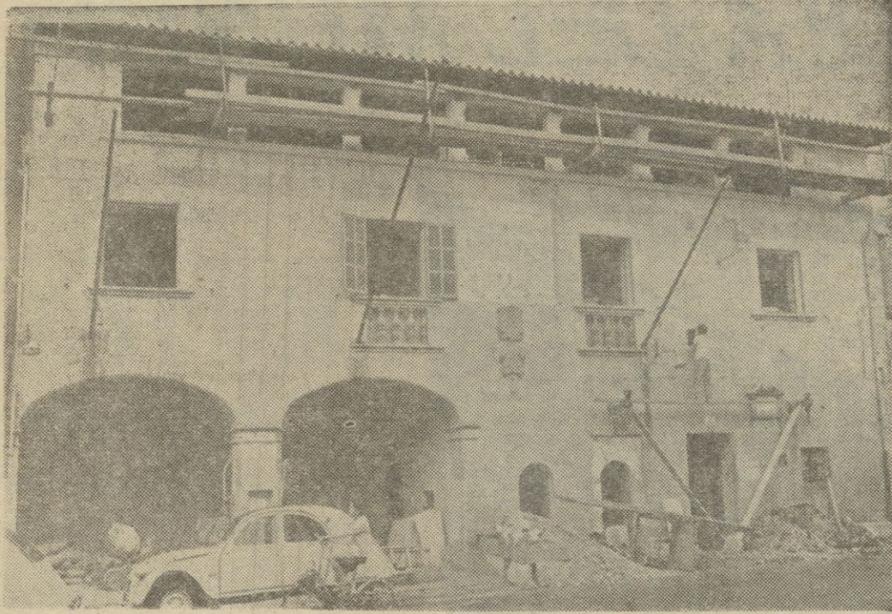
CARROGGIO S.A. DE EDICIONES BALMES 335-337 BARCELONA-6

BAL-8



Una obra que usted merece tener y su biblioteca está esperando.

AHORA YA ES UN HECHO: LA REFORMA DEL AYUNTAMIENTO DE CAMPOS



Hace meses, dedicamos dos páginas dominicales, en dos ediciones distintas, a los problemas y realizaciones de la simpática villa de Campos. El Alcalde nos dijo: —¿No ve el estado de nuestro Ayuntamiento? Realmente merece una reforma. Esta es una de las principales necesidades que tenemos. Y antes de un año se realizarán las obras. Cuando pasamos por Campos, esta semana, en viaje hacia Santanyí y otros lugares de la isla,

no podía pasar desapercibido para nosotros ver las obras que se están realizando en la fachada del Ayuntamiento, que es motivo de una auténtica transformación. A las obras exteriores seguramente van a seguir otras interiores. Pero la noticia es que se ha comenzado la transformación de un Ayuntamiento antiguo que va a mostrarse nuevo a la vista de los visitantes, comenzando por los hijos de aquella villa. (Foto Terrades)

LA CALLE BOVER, ESTABA INTRANSITABLE ESTOS DIAS

Pero de momento ya ha comenzado un relleno, confiando los vecinos que siga el asfalto

Era el martes. Vinieron a la redacción unos vecinos de la calle Bover, junto a la Plaza Serralta, para "invitarnos" a visitar aquel lugar. Así lo hicimos, viendo la calle en el estado que pueden observar en la fotografía de Terrades. Como está sin riego asfáltico, todo era un lodazal, a consecuencia de la lluvia. Era tan grave

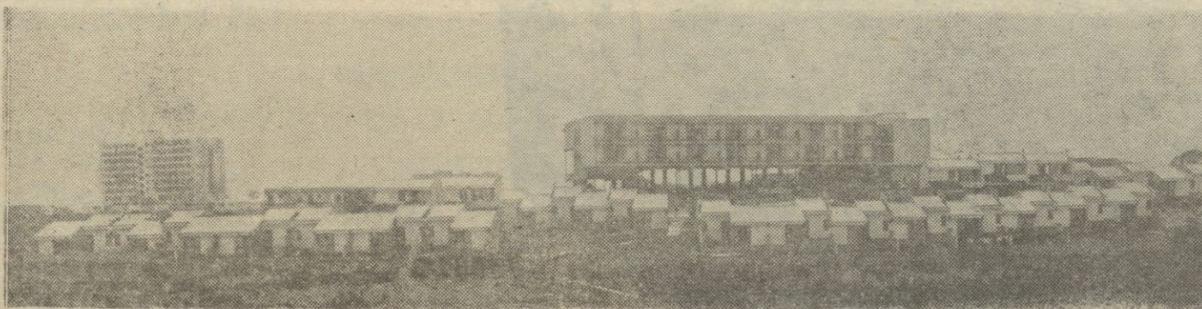
el problema que no pasó desapercibido para el negociado correspondiente del Ayuntamiento. Y el mismo jueves, fueron descargadas allí toneladas de tierra y, con una apisonadora, se ha efectuado un relleno que, de momento, ha aliviado mucho la situación. Los mismos vecinos han venido para darnos las gracias.

¡Gracias, por qué? Fue nuestra lógica respuesta, por cuanto todavía nada habíamos publicado. Pero ellos tienen un anhelo: que después de estos trabajos de emergencia, el Ayuntamiento acuerde el asfalto de esta calle, donde residen personas de todas las condiciones. Queda escrito el ruego.



En una amplia zona turística, entre Porto Cristo y Porto Colom, están aislados, sin teléfono

**AUNQUE AL PARECER VA A INSTALARSE EL PRIMERO,
CON LA ESPERANZA DE QUE SE INSTALE UNA RED**



Esta semana, con motivo de la visita a Mallorca del Director General de Promoción del Turismo, señor Rodríguez-Acosta, uno tuvo que recorrer diversas localidades, eminentemente turísticas. Una de ellas es la que aparece en la fotografía (de Terrades), situada entre Porto Cristo y Porto Colom, mas conocida por Calas de Mallorca. Hace pocos años, aquel lugar era todo natural: sin habitantes. Ahora,

desde que fue convertido en Centro de Interés Turístico, se han construido centenares de chalets y apartamentos. Están funcionando dos hoteles y se están construyendo seis mas, a los que seguirán otras edificaciones.

Allí existe un problema preocupante: están aislados por falta de teléfono. Este verano, una súbita inglesa tuvo necesidad de rápida asistencia médica y hubo que trasladarla

con urgencia a Felanitx. Ha habido otros casos de emergencias que, contándolos con detalle, llenarían esta página.

Los habitantes de aquel lugar anhelan que la Compañía Telefónica lleve hasta allí una red, que permita después a los futuros usuarios instalar teléfono. En presencia del señor Rodríguez-Acosta, uno de los principales dirigentes de Ultramar Express, empresa explotadora del Hotel Bal-

moral, nos dijo que habían solicitado de la Telefónica un empalme, que al parecer procede de Porto Cristo y que incluso habían ya satisfecho los gastos y derechos. Ellos ruegan rapidez, teniendo en cuenta que aun cuando nos encontremos en la temporada de otoño, continúa siendo abundante la afluencia de turistas, los cuales, cuando desean hablar con otro lugar --a veces con sus países de origen-- se extrañan de que un hotel de primera, en Centro de Interés Turístico, no dispongan del teléfono.

La prestigiosa Compañía Nacional siempre ha tenido la gentileza de contestar a nuestras sugerencias, que formulamos con la mayor alteza de miras. Estamos convencidos de que no habrá de transcurrir mucho tiempo sin que se solucione este problema. Porque si algo no falta es precisamente prestigio y actividad.

EL RESTAURANTE BAR

MESON SON CALIU

Se complace en comunicar a su distinguida clientela que podrán seguir saboreando sus muchas especialidades durante todo el año.

PALMA NOVA Carretera Andraitx Km. 14 - Teléfono 46
(Reserve su mesa y nos lo agradecerá)

ESCRIBE:

LORENZO RIPOLL

Dr. D. GERARDO MARCH

OFTALMÓLOGO

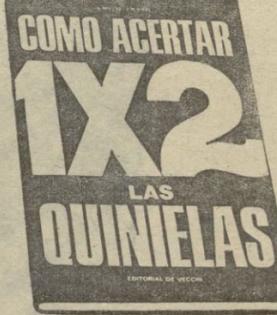
Participa haber regresado del extranjero y que reanudará la visita a partir del próximo martes, día 21.

Horas de consulta: Mañanas, de 9 1/2 h. a 1 1/2 h.

Tardes, de 4 a 5 1/2 h.

COSTA Y LLOBERA, 1. - Teléfono 22 28 91.

QUINIELAS



¿Acertó Ud. alguna vez?

Si ha adoptado un sistema, habrá acertado al menos una vez.

No es cuestión de suerte, como en la lotería. Si juega MATEMATICAMENTE obtendrá éxito con bastante frecuencia, tal como les ha sucedido a doce millones de jugadores, desde que las quinielas existen. En este volumen encontrará Ud. ejemplos prácticos ya preparados, tablas combinadas de 1X2: todo un dispositivo elaborado con método CIENTIFICO y dispuesto para atraer la fortuna y ganar con cierta regularidad.

COMO ACERTAR LAS QUINIELAS

de A. Musso y J.M. Vidal

Un volumen de 270 pág., con centenares de ejemplos, fichas, tablas - 180 Ptas.

¡PIDALO SIN COMPROMISO HOY MISMO!

Les ruego me envíen enseguida el volumen «Cómo acertar las quinielas». Queda bien claro que si no me satisface completamente, se lo devolveré por correo certificado dentro del plazo de 8 días a partir de la fecha de recepción, siéndome reembolsado el importe del mismo hecho efectivo por mí con anterioridad.

Apellidos

Nombre

Calle

N.

Ciudad

(Prov. o Distr. postal)

Edad

Firma

B-1

Rellénesse, recórtese y envíese en un sobre a:
EDITORIAL DE VECCHI S.A. - Balmes, 247 - BARCELONA 6

EDITORIAL DE VECCHI